MONTREAL JANVIER 1939

LE BULLETIN des Agriculteurs

Soulard

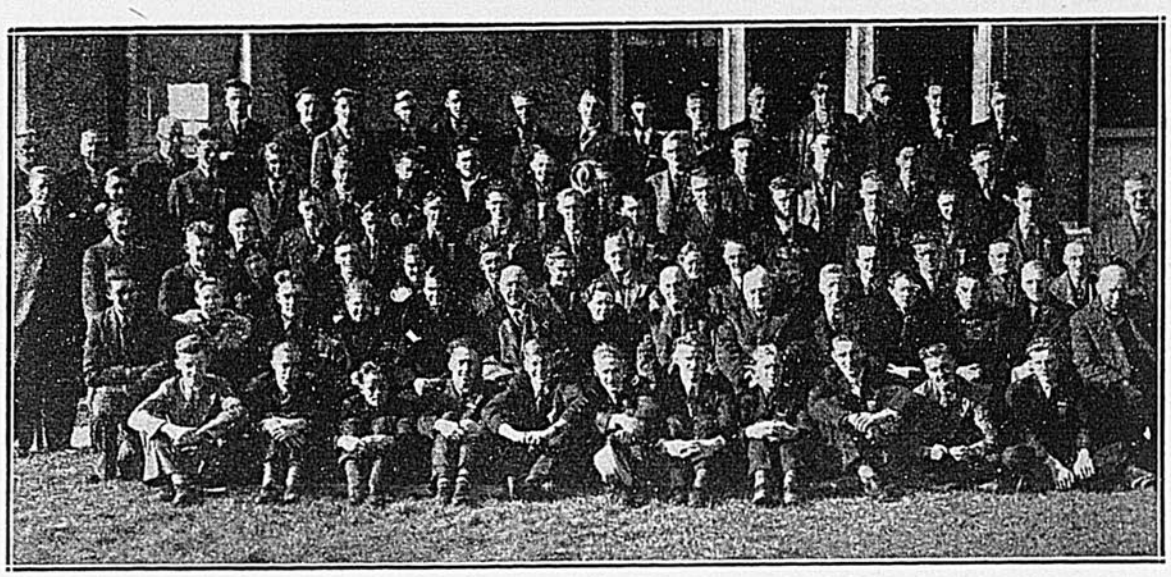


Le dernier sourire . . . Lionel Dessureaux

Nouvelle complète inédite

Peseur de lait condamné pour avoir faussé la mesure

Article spécial



Les membres des cercles de jeunes agriculteurs provinciaux, qui ont pris part aux différentes épreuves de l'Exposition Royale de Toronto, au mois de novembre dernier, ont visité l'usine de l'International Harvester Company of Canada, à Hamilton. Cette photo a été prise à l'Usine. On remarquera, au centre de la deuxième rangée, M. F. M. Morton, vice-président de la Compagnie et président honoraire du Conseil canadien des cercles de jeunes agriculteurs, et, dans le groupe, M. Roméo Valin, de Vaudreuil, M. Clément Lacoursière, de Ste-Angèle de Prémont; M. Jean-Paul Pilon, de St-Clet; M. Martial Lessard, de Ste-Angèle de Prémont; M. Roch Couture, de St-Augustin, et M. René Séguin, des Cèdres.

Soyez sûr d'avoir des poussins vigoureux!

Chaque aviculteur sait qu'il y a poussins et poussins . . . que des poussins robustes et vigoureux sont déjà une longue étape vers le profit . . . . et que des poussins faibles ne vous occasionnent que pertes ennuis.

Quelle est la cause de cette difference? En partie l'hérédité; en partie l'obsence de maladie; mais PRINCIPALEMENT l'alimentation des parents.

Le poussin "d'un jour" compte en réalité 22 jours de vie. Durant les 21 premiers jours . . . . dans la coquille, mais bien vivant . . . . il doit tirer de l'oeuf tout ce dont il a besoin pour sa croissance. Il doit prendre ce que la poule a mis dans l'oeuf—pas plus . . . . pas moins.

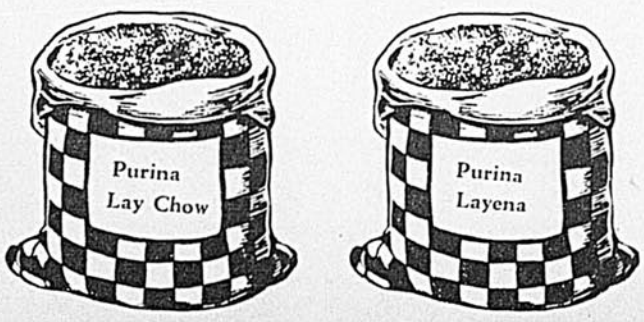
Un peu plus ou un peu moins peut produire des résultats tout différents chez le poussin—et pour vous aussi.

C'est pourquoi l'alimentation des producteurs est si importante.

Après de longues recherches, Purina a réussi à incorporer dans les aliments "Purina Layena" et "Lay Chow", les ingrédients essentiels et proportionnés à l'alimentation de "l'embryon" et aussi à produire le plus grand nombre de poussins robustes pleins de santé et de vie.

Donc, si vous achetez des poussins cette saison assurez-vous qu'ils sont éclos d'oeufs provenant des troupeaux de Purina; si vous produisez des oeufs d'incubation nourrissez les sujets avec l'une de ces rations equilibrées par des experts- "Purina Layena," ou "Purina Lay Chow" avec du bon grain.

PURINA MILLS, MONTREAL, P. Q.



Poussins
provenant de
Troupeaux nourris au Purina

Ces couvoirs peuvent les fournir

Voici une liste partielle de couvoirs qui se spécialisent dans la production des "poussins provenent de troupeaux nourris au Purina". D'autre se préparent à faire de même mais nous publions cette liste incomplète afin d'aider les personnes qui achètent des poussins de bonne heure.

E. A. Barwick, Athelstan, P.Q.
Walter Beach, Oshawa, Ont.
Beaver Brook Poultry Farm, Peterboro, Ont.
Belle River Hatchery, Belle River, Ont.
Berryholm Poultry Farm, South Mountain, Ont.
Biggar Poultry Farm, Mount Pleasant, Ont.
E. E. Cassan, Brighton, Ont.
Chatburn's Leghorn Farm, Aurora, Ont.
Clarke's Hatchery, Komoka, Ont.
Dillon & Spillet, Charlottetown, P.E.I.
Don's Hatchery, West Bathurst, N.B.
Douglas Orchard, Shedden, Ont.
Dufferin Chick Hatchery, 2048 Dufferin St., Toronto.
Ferme de la Poulette Grise, La Malbaie, P.Q.
Fisher Orchards, Freeman, Ont.
Gaine Poultry Farm, Whitby, Ont.
Imperial City Hatchery, Corunna, Ont.
T. E. Keating, Cottam, Ont.
Raymond Laliberté, Honfleur, P.Q.
Geo. Lockington, R. R. 9 Peterboro, Ont.
McDowell's Hatchery, Millbrook, Ont.
McFarland's Hatchery, Kingston, Ont.
McKinley's Hatchery, Zurich, Ont.
Herbert McKnight, Centre Napan, N.B.
Gerald Mills, Jellyby, Ont.
James Moffat, Ormstown, P.Q.
Neuhauser Chick Hatcheries, Chatham, Ont.; Brigden; Essex; Harrow; London; and Ridgeton, Ont.
Oxford Farmers' Co-Operative, Woodstock, Ont.
Catman Poultry Farm, Aylmer, Ont.
Plattsville Hatchery, Plattsville, Ont.
Poulailler Modèle, St. Basile, N.B.
Dave Price Poultry Farm, Simcoe, Ont.
John & James Proudfoot, Salt Springs, N.S.
Ridge-Way Electric Hatchery, Ridgeway, Ont.
River View Poultry Farm, Dalhousie Jct., N.B.
St.-Basile Hatchery, St. Basile, N.B.
J. Albert Sansfacon, Charlesbourgh, P.Q.
Sealle Poultry Farm, Centre Caplan, N.B.
Sevenacres Poultry Farm, Guelph, Ont.
Shamrock Poultry Farm, Thornby, Ont.
Ernest H. Tipling, Oakwood, Ont.
Trent Electric Hatchery, Trenton, Ont.
Clifford Whihelm, Stratford, Ont

"Les poussins des troupeaux nourris au Purina" ont un deuxième gros avantage ils peuvent être entrés dans le concours Purina pour la croissance des poussins . . . Premier prix $200, deuxieme prix $100 et 86 autres prix en argent comptant! Demandez à votre vendeur de Purina un blanc d'entrée pour le concours; ce blanc vous donne des renseignements complets.

Sommaire

Contes-Nouvelles-Récits

page

Le dernier sourire 5
Lionel Dessureaux

Au pays du ciel bleu 6
A.-M. Delord-Testa

Le Chroniqueur de Pinardville 8
A. Brassard

Le courrier rural 23

Le Mirage (suite et fin) 7
U. Paquin

Articles d'inspiration

Le lapin Angora 9
Gustave Caron, B.S.A.

Une visite dans un hôpital d'enfants 27
Alice Ber

La chèvre est une bonne bête laitière 9

La conservation du lait par le froid 13
L.-A. Duchastel

La culture des hormones 21
A. Ball

Votre domaine, madame

Le courrier 29

La bonne cuisine 32

La beauté 31

La santé par l'hygiène 34

Nos babillards 37

Butterick 28

Patrons pour toutes 38

Embellissez votre maison 39

Tricotons 36

Nos arts paysans 42

Mayfair 31

La broderie 40

Qu'en pensez-vous 41

Articles de fond

La défense du cultivateur—Peseur de lait 3

Rétrospectives et perspectives .. 10

L'agriculture

L'année 1938 pour le cultivateur 11

Protégeons nos moutons 12

La médecine vétérinaire 14

Nos marchés 18

La situation du marché des bestiaux 45

La défense du cultivateur

Peseur d'une laiterie condamné pour avoir faussé la mesure

Le juge Desmarais reconnait un nommé Mosuk coupable de malhonnêteté envers les cultivateurs

Le 30 décembre dernier, le juge J. Desmarais, de Montréal, rendait jugement dans une cause qui intéresse tous les producteurs de lait de la province de Québec. Dans son jugement, il reconnaissait coupable un nommé Darry Mosuk, peseur de lait à l'emploi de la laiterie "Ernest Cousins Ltd", d'avoir volé de petites quantités de lait à plusieurs cultivateurs de Howick. Il a condamné le coupable aux frais de son arrestation ou à huit jours de prison. C'est la Commission de l'industrie laitière qui avait logé la plainte après avoir pris toutes les précautions nécessaires pour établir l'évidence du vol. La plainte avait été portée par le secrétaire de la Commission, M. Paul Boucher, en sa qualité d'officier spécial du ministère de l'Agriculture.

Pour ne pas manquer son coup, car la préparation de ces causes exige de grands ménagements, la Commission de l'industrie laitière avait transporté une balance vérifiée à Howick et y avait pesé le lait chez les quatre fermiers mentionnés dans l'acte d'accusation. Les bidons furent scellés devant témoins et transportés à Montréal. On prit grand soin que les bidons ne laissent échapper aucune goutte de lait.

Le peseur de la laiterie qui, remarquons-le, n'est aucunement mis en cause parce que la loi ne permet pas qu'elle soit reconnue comme complice, pesa le lait à sa livraison à Montréal et compta deux livres de moins de lait que la pesée prise à Howick.

Soulignons, en passant, que chaque bidon pesait deux livres de moins à Montréal qu'à Howick, il y a là coincidence étrange. En effet, il serait trop drôle que des bidons transportés dans le même camion d'un endroit à un autre laissent échapper en l'espace de deux heures, temps que prend le transport de Howick à Montréal, deux livres de lait chacun. La Commission de l'industrie laitière n'a pas manqué d'insister sur cette différence par trop égale.

Le tribunal a en outre reconnu que, bien que le nommé Mosuk soit l'accusé, il est fort peu probable qu'il gardât pour lui les deux livres de lait de différence dans chaque bidon. La laiterie est donc la bénéficiaire de cette erreur. Cependant, elle reçoit chaque jour 500 bidons de lait. Si le peseur, par manie ou kleptomanie, fait pencher la balance de son côté à chaque bidon, il en résulte tous les jours une différence de quelque 1,000 livres de lait. Ce dernier est payé au prix de $2.15 les cent livres. Soit, $21.50 par jour de différence.

Cet argent appartient aux cultivateurs de la province de Québec. Qu'on rende donc à César. . . .

Depuis trop longtemps le cultivateur est volé. Il le sait. On le sait. La Commission de l'industrie laitière le sait. Tout le monde le sait. Mais les difficultés que présentent la préparation des causes et les recherches forcent tout le monde à ronger leur frein en silence parce qu'il est dangereux d'avancer une chose vraie que l'on ne peut affirmer.
close. Une fois les frais payés, le

La cause du nommé Mosuk est peseur de lait malhonnête pourra continuer son travail lucratif. Et il ne sera plus inquiété pour quelque temps.

C'est peut-être un cas entre mille. Nous ne pourrions trop insister auprès des cultivateurs du Québec qui se croient tromper pour leur demander qu'ils fassent connaître au "Bulletin des Agriculteurs" leurs sujets de plainte et nous porterons ces cas à la connaissance des autorités compétentes. Si tout le monde se tait, les profiteurs ont beau jeu d'exploiter la classe agricole. Mais, même si leurs noms ne sont pas écrits en toutes lettres dans notre revue, ils se sentiront dénoncés et verront au-dessus de leur tête la menace d'une enquête ou d'une poursuite.

Nous ne demandons qu'une chose aux cultivateurs, u'ils soient sûrs de leur affaire. Qu'ils prennent les précautions nécessaires pour ne pas se tromper. Qu'ils collaborent avec nous pour débarrasser la province de ces exploiteurs ignobles qui ne dédaignent même pas de prendre dix sous à chacun de leurs clients.

Que ce soit dans le commerce du lait, de la volaille, des êtes à cornes, du beurre, du fromage, des oeufs, s'il se commet des irrégularités le "Bulletin des Agriculteurs" ne sera que trop heureux de prendre la défense des cultivateurs et de dénoncer les abus en portant plainte auprès des autorités compétentes.

Voici maintenant le résumé du jugement du juge Desmarais dans la cause Mosuk que "Le Canada" a publié dans sa chronique judiciaire:

Le juge Jules Desmarais a rendu le 30 décembre un jugement de la plus haute importance et qui constitue une leçon pour les laiteries de Montréal qui achètent leur lait des cultivateurs des environs. Il a déclaré un peseur de lait, Darry Mosuk dit Harry Mosuk, coupable de vol et l'a condamné aux frais de son arrestation et de son procès ou, à défaut, à une peine de prison de huit jours. Me Frank Chauvin, avocat de la défense, déclara qu'il en appellerait de ce décret.

Dans son jugement, le tribunal déclare que la plainte a été logée par la Commission de l'Industrie Laitière de Québec. Mosuk, libéré d'une accusation analogue l'été dernier, était accusé d'avoir volé six livres de lait, valant 12 cents, à R.-E. Anderson, neuf livres, valant 19 cents, au cultivateur J.-J. Anderson, cinq livres d'une valeur de 10 cents, à M. X. Lamarre et enfin treize livres de lait, propriété de Mme W. Wilson. Tous ces cultivateurs sont de Howick.

Le juge Desmarais souligna le soin pris par les inspecteurs de la Commission qui, agissant sur des ordres sjéciaux, transportèrent une balance

(*suite à la page* 4)

L'INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF CANADA, LTD.

. . . CONTRIBUABLE
. . . EMPLOYEUR
. . . MANUFACTURIER
. . . CONSOMMATEUR



A droite: Un outillage moderne comme celui-ci abaisse le coût de la production.

L'International Harvester Company of Canada Ltd. est un "citoyen" du Canada, et son état civil est basé sur plus que le fait de résider ici. Cette Compagnie est entrée dans la vie même, la substance et le sol du Dominion. Au cours de sa vie elle a joui de tous les privilèges civils et elle s'est honnêtement efforcée d'accepter et de faire honneur à toutes ses obligations de citoyen.

Nos manufactures à Chatham et à Hamilton, Ontario, sont des manufactures canadiennes typiques, avec des Canadiens à presque chaque machine et à chaque pupitre. Les efforts de ces travailleurs portent sur le bois, le nickel et les autres matières brutes et sur les produits manufacturés obtenus de source canadienne pour une grande partie afin de produire des machines agricoles modernes et des camions automobiles aérodynamiques et brillants. La Compagnie fait tout en son pouvoir pour résoudre les problèmes d'outillage qui assaillent ses clients—les cultivateurs et les acheteurs de nos camions automobiles et de notre outillage industriel mobile.

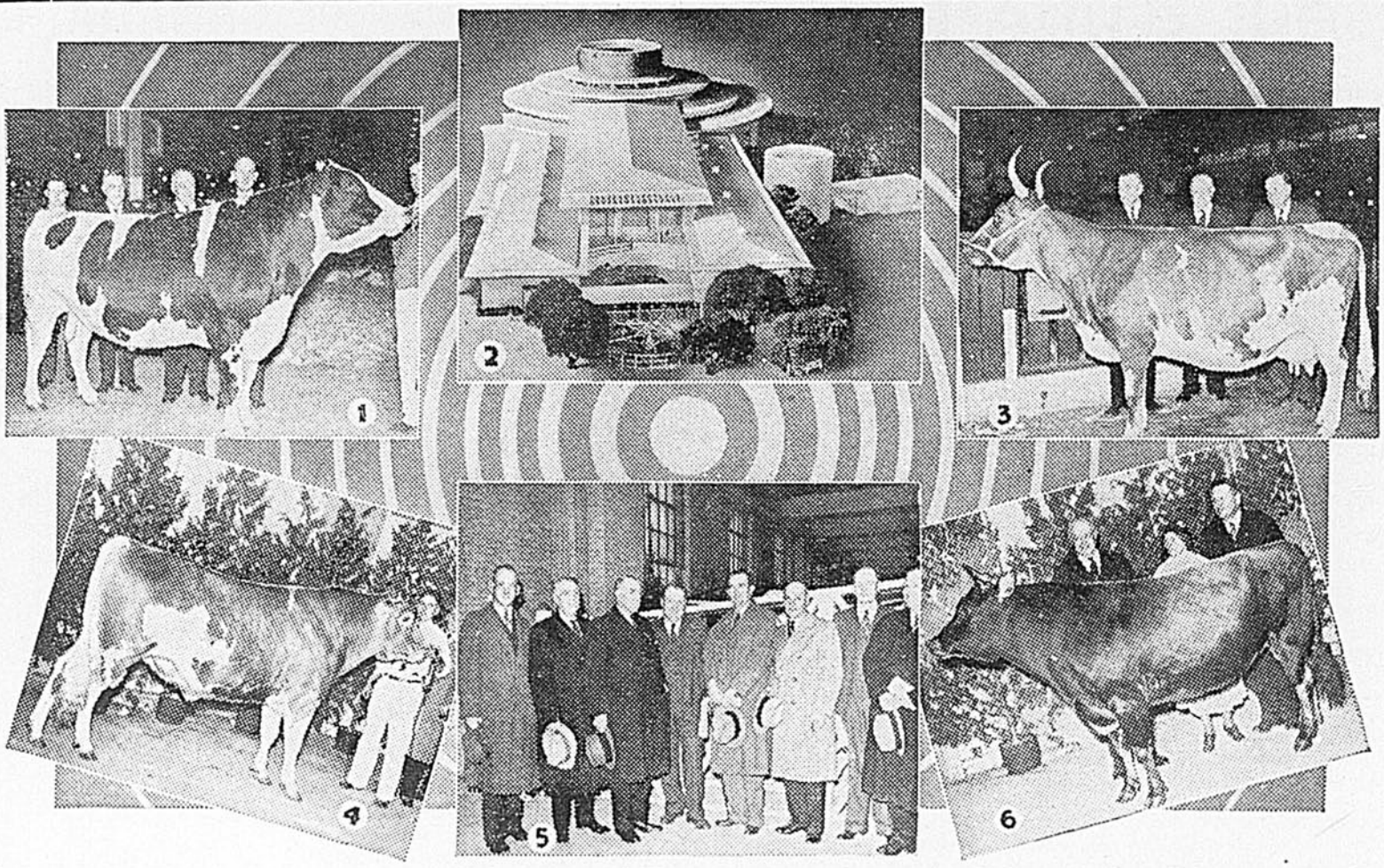
L'état civil canadien d'Harvester n'est limité à aucun groupe d'employés ni à aucune partie du pays. L'International Harvester Company of Canada Ld. est chez elle dans toutes les partie du Dominion. Nos 18 succursales appartenant à la Compagnie forment des sources d'approvisionnement pour des milliers de vendeurs de machinerie agricole McCormick-Deering, de vendeurs de camions International et de vendeurs d'outillage industriel mobile. Ces marchands indépendants dispersés au long et au large du continent représentent le lien le plus étroit d'Harvester avec la vie de la nation. C'est leur devoir,—et le nôtre, aussi—de s'assurer que chaque acheteur d'un produit International Harvester est satisfait et content de son travail.

L'International Harvester Company of Canada Ltd.—et la manufacture, l'organisme des ventes et du service dont elle est responsable—a progressé au cours des ans parce que le Canada avait besoin de cette Compagnie comme une partie de sa prospérité nationale. Le Canada grandit encore et possède d'immenses possibilités. Cette Compagnie continuera sa contribution à cette croissance vigoureuse—grandissant et prospérant elle-même en proportion directe du service qu'elle rend à ses employés, ses clients et ses voisins.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY
OF CANADA, LTD.
HAMILTON ONTARIO

INTERNATIONAL HARVESTER

Bétail laitier du Canada à l'exposition mondiale de New-York



Quatre associations canadiennes d'éleveurs de bétail (Jersey, Ayrshire, Holstein et Guernsey) participeront à la plus grande exposition de bétail laitier jamais tenue sur ce continent à la foire mondiale de New-York. Leurs exhibits seront logés dans un bâtiment spécial qui a coûté quelque $500,000. Bien que la Borden Company fournisse le bâtiment, l'exposition des ovins laitiers sera sous le contrôle des associations d'éleveurs. Chacune d'elles aura un vote de même que la Borden Company. Quarante-deux vaches canadiennes seront choisies par les diverses associations pour représenter le Canada. Au cours de l'exposition mondiale qui s'ouvre au mois de mai, les bêtes seront logées dans les conditions exemplaires avec centdix autres vaches élevées sur des fermes américaines. Les négociations, qui ont abouti à l'inclusion d'un contingent canadien de vaches à àl'exposition new-yorkaise, se sont poursuivies à l'exposition royale de Toronto. La série de photos présentée ci-haut nous montre, la première, des éleveurs de Holsteins; la deuxieme, le bâtiment où seront logées les bêtes; la troisième, des éleveurs de Ayrshire; la quatrième, le grand champion Guernsey, Broadland Victor, à l'exposition royale de Toronto; la cinquième, MM. G. M. Clemons, Dorr McLaury, Hugh Bone, Frank Napier, C. T. Conklin, B. Musser, Roy Grant et Jams Bremmer; et la sixième, des éleveurs de Jersey.

Peseur de lait condamné pour avoir faussé la mesure

(*suite de la page* 3)

vérifiée à Howick et pesèrent le lait chez les quatre fermiers mentionnés dans l'accusation. Les bidons furent scellés devant témoins et transportés à Montréal, mais toujours sous la surveillance d'un inspecteur. La poursuite, représentée par Me Eugène Lafontaine, a affirmé que pas une goutte de lait n'avait été renversée en cours de route, alors que la défense prétend le contraire. Mais un fait reste; c'est une différence de deux livres par bidon à une dernière pesée pratiquée deux heures après la livraison du lait à la laiterie. Ici le tribunal déclare:

—Y a-t-il eu vol? L'article 347 du code pénal dit qu'il faut un acte frauduleux pour prendre, sans couleur de droit, la propriété d'autrui. Mosuk n'a pas volé ce lait pour l'apporter chez lui, et ce lait devenait donc la propriété de la laiterie. Mais s'il l'a pris sans couleur de droit, il est responsable au sens du Code pénal. Je suis d'opinion que la poursuite a parfaitement établi sa cause et que cette différence de deux livres par bidon a été prouvée. N'oublions pas que 500 bidons de lait sont reçus par cette laiterie chaque jour, et ceci ferait donc 1,000 livres de lait retenues aux cultivateurs. Je répète que cette différence uniforme de deux livres par bidon demeure inexplicable, et je dois déclarer l'inculpé coupable. Le cultivateur n'a pas d'autre moyen de se protéger que d'accepter la pesée qu'on lui donne, et Mosuk a, d'après moi, agi de façon délibérée. Il tombe donc sous l'article 347 du Code pénal.

Après avoir souligné les circonstances atténuantes de cette affaire et souligné qu'il créerait probablement un précédent, le juge Desmarais condamna l'accusé aux frais du procès et lui accorda un délai de huit jours pour les payer.

Pour améliorer la production

Les consommateurs, comme d'ailleurs, les producteurs du Québec, apprendront avec satisfaction, la fondation d'un organisme permanent de propagande en faveur des produits de notre province. Le but principal de cette nouvelle organisation, sera d'amener nos producteurs et cultivateurs à fournir des produits dont la qualité sera conforme aux exigences du public consommateur, et en quantité suffisante pour permettre aux magasins-chaines de se procurer, dans notre province, tous les produits dont ils ont besoin pour leurs magasins du Québec et d'ailleurs.

Tous les frais encourus, pour le bon fonctionnement de ce nouvel organisme, sont entièrement supportés par l'association des magasins-chaînes du Québec. Et, la gérance du siège social situé à Montréal, au numéro 285 ouest rue Notre-Dame, Chambre 222, a été confiée, ces jours derniers, à monsieur Alfred Savoie, technicien agricole avantageusement connu dans cette province.

M. A. Savoie est né à Rogersville, N.-B., en 1898. Après avoir obtenu son degré de B.A., il s'inscrivit à l'Institut Agricole d'Oka et en sortit en 1934 avec le degré de B.S.A. Le nouveau titulaire passa deux années au Service des Fermes de Démonstration du Ministère de l'Agriculture de la province de Québec. Il occupa ensuite des postes importants à la Coopérative Fédérée de Québec et à la Coopérative Canadienne du Bétail Limitée. Il devient aujourd'hui "aviseur agricole" de l'association des magasins-chaînes du Québec. Sincères félicitations au nouveau titulaire et meilleurs souhaits de succès.



Le dernier sourire...

Récit canadien inédit

par

LIONEL DESSUREAUX

Y fait beau à soir, hein?

—Oui, mon vieux; c'est un beau temps pour aller voir les filles.

—Je te cré.

Le soir de juillet finissant est tout saturé de fenaison. Le gai village, flanqué sur la Batiscan, somnole dans un vert silence. Par intervalle, une automobile klaxonne au coin de la rue. Elle dévale la côte du pont avec un crachement de petites roches et un soulèvement de poussière. Puis le frais hameau reprend son rythme paisible à l'ombre de la grande église.

Le restaurant est rempli de jeunes flâneurs. Ils ressassent les nouvelles. Les commentaires vont leur train, ponctués de gros rires.

Bientôt, une bicyclette traverse le village dans une descente rapide. Un léger sifflement se mêle au bruit des pneus qui mordent la gravelle.

—Tiens, Hugues qui va voir sa "blonde."

Le jeune cycliste passe sans tourner la tête. Il se moque des ricanements gercés d'envie qui fusent sur le perron de la guinguette. Il file droit vers l'amour qui l'attend. Que lui importent ces gens qu'il n'aime pas. Le véritable amour est exclusif. Il concentre tous les rayons d'affection d'un coeur d'homme vers la personne aimée.

Et Hugues aimait . . .

* * *

Il aimait depuis toujours. Il avait connu Claire sur les bancs d'école. La camarade d'enfance avait grandi. Sa figure poupine s'élargissait maintenant d'un sourire plein de candeur et de bonté, qui gardait enchaîné le coeur fier et généreux de Hugues.

Il ne vivait que pour elle. Il l'aurait épousée depuis longtemps s'il avait eu une bonne position. Mais les temps sont durs pour la jeunesse qui gaspille des années de bonheur dans l'attente crucifiante de l'espoir.

Un peu avant d'arriver à une maison verte enfouie sous une mante de vignes, Hugues fait claironner la sonnette de sa bécane. A travers une fissure du feuillage, une tête blonde se glisse. Un sourire accueille l'arrivant. D'une main joyeuse, la jeune fille esquisse des signes de bienvenue.

—Bonsoir Claire,

—Bonsoir Hugues.

Une voix fraîche comme le murmure d'une source. Hugues a le coeur plein d'un émoi qui ressemble au bonheur. Il remise son bicycle sur le bord de la galerie et va s'asseoir sur un banc rustique auprès de la jeune fille. Après quelques mots de conversation:

—Sais-tu, Claire, qu'on va monter "en haut" bien vite?

—Comment tu songes déjà à nous laisser?

Une moue délicieuse accompagne ce reproche.

—Oui. Mais tu sais, si je pars, c'est parce que je t'aime.

—Hugues!

—On monte la semaine prochaine. Le contracteur est venu à la maison pour m'engager.

—Vous montez bûcher de bonne heure cette année?

—Oui. Il va se faire beaucoup de bois. Je veux en profiter. Tu sais, j'ai mon secret.

—Curieuse, Claire approche sa tête câline de l'énergique figure de Hugues.

—Tu vas me le dire, veux-tu?

—Certes, je vais te le dire. Il te concerne.

—Moi?

—Oui, toi. Tu sais, Claire, je ne suis jamais allé voir d'autres filles. Je t'ai toujours aimée, et quelque chose me dit que je t'aimerai toujours. Je pars de bonne heure pour les chantiers. Je vais me ramasser un bon pécule, et, le printemps prochain, Claire, si tu veux, eh bien! nous nous marierons!

—Si je veux!

Et la jeune fille se blottit sur sa poitrine courageuse. Une longue étreinte exprime leur amour qui est trop fort pour se définir par des paroles.

—Oh! que je suis heureuse! soupire Claire, la bouche encore humide de baisers.

Comme il devait partir bientôt Hugues venait tous les soirs. Il pressentait qu'il allait trouver le temps long, loin de sa bien-aimée. Il commençait à être triste. Claire, quand elle voyait un nuage assombrir son front grave, sautait à son cou et le ramenait à la joie.

* * *

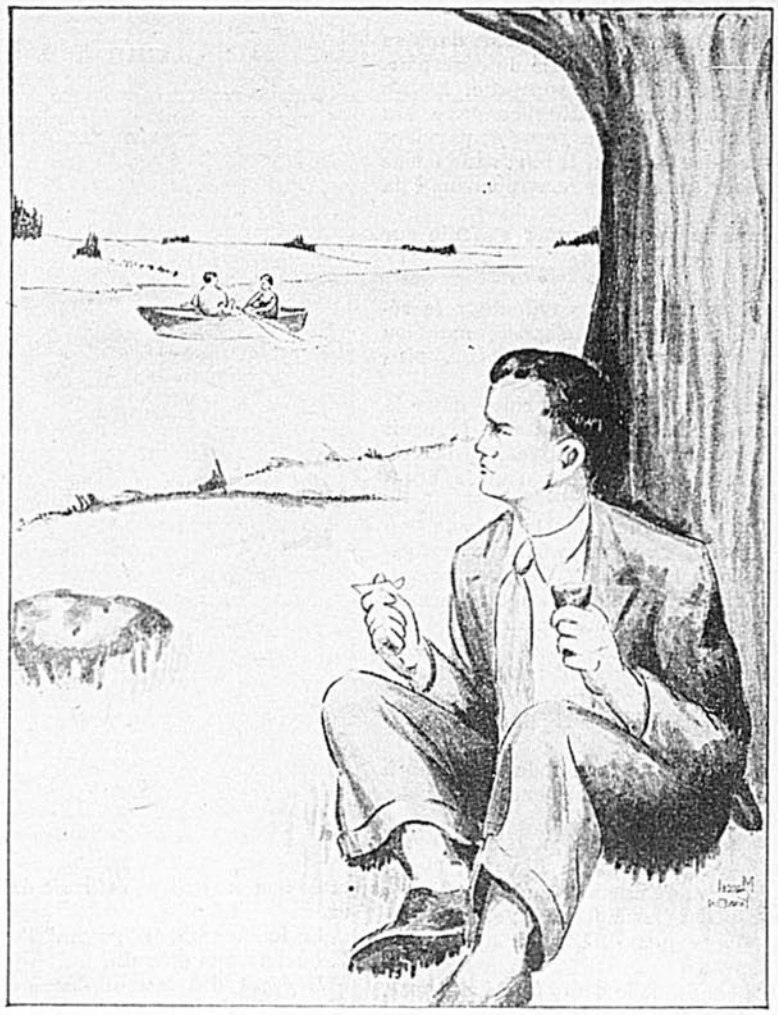
Depuis quelques jours, un jeune étudiant en médecine était arrivé pour passer ses vacances dans le pittoresque village mauricien. Il s'était vanté d'en amuser la plus belle fille. On lui retorqua qu'il risquait de "manger de l'avoine." Il s'était mis à rire avec un brin d'outrecuidance.

D'ailleurs, le monde n'était pas fâché de le voir se mesurer avec Hugues dans un tournoi d'amour. La joute promettait d'être rigolo. Le caractère de Hugues ne présageait rien de bon. Sa fierté de terrien se nourrissait d'une indépendance ombrageuse. Jamais personne n'avait osé affronter sa jalousie et la force de ses poings.

Le carabin, Ubald Maisonneuve, désirait Claire. Sa beauté simple l'avait séduit, une matinée qu'il passait sur le trottoir. Elle balayait sa galerie. Il l'avait saluée d'abord. Puis il manoeuvra si bien que peu à peu il fit sa connaissance.

Il commença à "flirter." Innocente, Claire se laissa prendre au piège. Elle était flattée d'être ainsi recherchée par un si gai étudiant, qui s'escrimait d'esprit pour la voir rire. Ce jeu d'ailleurs lui paraissait sans conséquence.

* * *



Hugues vit une chaloupe . . .

Un soir, Hugues la surprend à rire avec Ubald. Elle est accoudée sur le rebord de la galerie, la tête passée entre les pampres, à la hauteur de celle de son interlocuteur. Hugues fronce les sourcils. Quelque chose de dur lui serre le coeur.

Hugues arrive lentement sans faire sonner son coucou, selon son habitude. Claire remarque le visage fermé de son ami. Sa poitrine bat plus vite d'une angoisse inconnue. Le rire se fige sur ses lèvres. Les présentations faites, Ubald s'évertue à débiter des calembours sur les paysans. Le ton impertinent froisse l'orgueil de Hugues. Le dépit le laisse muet de rage. Il sait, s'il parle, qu'il va buter sur les mots. Mais, inconsciemment, il serre les poings. Et, dans sa poitrine, il sent son coeur qui lui fait mal.

* * *

Ubald continue sa promenade. Mais la gêne reste entre les deux amants. Le premier Hugues rompt le silence.

—Je pars demain soir.

—Déjà, répond Claire sans sa gentille spontanéité.

—Oui, ricane-t-il, railleur, j'ai hâte de partir pour te laisser libre.

Elle ne répond rien. Le silence s'éternise. Ils sont mal à l'aise. Hugues se prépare à partir de bonne heure. Il la quitte à brûle-pourpoint.

Après son départ, Claire se met soudain à pleurer, sans trop réaliser la cause de son chagrin. Elle aurait voulu lui dire qu'elle l'aimait toujours, que ce n'était qu'une imprudence. Mais elle ne le pouvait pas. Il lui semblait que quelque chose la retenait. Ainsi il arrive souvent que, poussées par une force mystérieuse, nous sommes nous-mêmes les artisans de notre malheur.

* * *

Arrivé, chez lui, Hugues grimpa à sa chambre. Là. il étouffait. Il sortit et se mit à marcher à travers les champs. Un disque de lune épinglait dans l'herbe des perles de rosée blanche. Tout était silencieux. Dans le coeur de Hugues, un tumulte de sentiments. Comme tous les terriens, il ne savait pas jusqu'à quel point on se martyrise à analyser sa douleur. Enfin, fatigué de marcher, il rentra. Il était plus calme.

Il se coucha. Il ne put dormir. Alors, il bourra son havresac et se mit à jongler, assis sur le bord du lit.

—J'irai la voir demain après-midi et je lui parlerai.

L'aube le surprit à méditer, la tête entre les mains. Un gros soleil rouge rosait l'horizon. Des rayons filtraient à travers les feuilles humides de rosée. Il trouva tout cela beau, mais son coeur était triste.

La matinée s'égrena lentement en préparatifs du départ. Dans l'après-midi, il descendit au village. Il alla chez Claire. Il n'y avait personne. Déçu, il s'assied au bord de la rivière dans un endroit écarté. Il se roule une cigarette. Tout à coup, il remarque une chaloupe qui flotte au courant. Il croit reconnnaître Claire et . . . l'autre. Son coeur se gonfle d'une détresse folle. Il se lève, mû par un ressort.

—C'est assez, siffle-t-il, entre ses dents serrées.

Il saute sur sa bicyclette et file à la maison. En passant au restaurant il reçoit une pétarade de railleries.

Son coeur se durcit. Il songe à se venger. Il remise sa bécane dans le grenier du hangar. Le paquet sur le dos, il part à pied, sans adieu, le coeur dur, pour ne pas s'attendrir.

Au village, à la surprise de tous, il entre au restaurant et commande deux bouteilles de bière.

—Maintenant on boit, les gars!

Tout le monde est estomaqué. Jamais on ne l'a vu prendre un coup. Puis ce fut deux autres bouteilles et deux autres encore.

Quand Hugues sortit, il titubait. Il alla quérir un taxi et se fit conduire chez une fille qu'il connaissait de réputation. Elle embarqua avec lui sur le siège arrière.

L'auto partit avec un vrombissement. Elle sillonna le village jusqu'à l'heure du train.

Il passe chez Claire. Hugues ne la regarde pas. Le cou tendu, elle l'observe. Son visage est tragique. Elle reconnaît la fille dans l'auto. Elle

---

En toutes circonstances la raison doit l'emporter sur la jalousie. Un homme jaloux n'a jamais commis que des bêtises. Et Hugues fut jaloux . . .

(*suite de la page 5*)

pressent un drame et s'enfuit dans sa chambre, le coeur gonflé de désespoir.

L'heure du train approche. L'auto stoppe à la gare. Hugues paye son taxi, endosse son havresac et parvient à escalader le train. Il part sans même adresser un mot de remerciement à la fille.

Dans le train, Hugues s'affale sur un siège et s'endort.

* * *

A destination, le conducteur le réveille. Hugues est dégrisé, mais sa tête est lourde, et son coeur, plus lourd encore.

Une pluie lente s'éternise dans la brume grisâtre. On entend le bruit des grosses bottes cloutées qui martèlent le débarquadère parmi le brouhaha.

Une centaine de bûcherons en mackinaw, gais de wisky, s'engagèrent dans la "trail." Hugues les suivit. Il marchait un peu à l'arrière, la tête ceinturée par une courroie de son paqueton.

Un jeune homme qui jabotait, flocon en main, le remarqua.

—Hé l'ami, viens rigoler avec nous autres.

Il présente le goulot de sa flacon à Hugues qui boit sans penser, les yeux dans le vague.

—Ça fait du bien ça, hein? Ça ramène les affaires. Ça file pas, l'ami? Encore les femmes je suppose! . . .

Mais Hugues cloîtra son secret dans un silence pensif. L'autre abandonna la partie.

On atteignit le camp à la brumante. Les hommes exténués s'étendirent tout habillés sur les grabats. Après quelques minutes, le silence se fit dans le camp, un silence âcre, brisé par intermittence par les ronflements avinés des hommes et par les craquements secs des bûches qui pétillaient dans le poêle rond.

Seul, Hugues ne dormait pas. Face-à-face avec son désespoir farouche. Le remords s'infiltrait en lui. Un âpre sanglot grattait dans sa gorge.

—J'ai été trop prompt, pensait-il, mais son orgueil se refusait de l'avouer.



Dans sa main, le souriant portrait de Claire.

Le lendemain, il "gagna" l'ouvrage. Il bûcha sans entrain.

Il reçut des lettres désespérées de Claire. Il n'y répondit pas, malgré son violent désir. Il voyait qu'elle souffrait. Il en éprouvait une âpre jouissance. Puis un silence qui angoissa Hugues.

Bientôt, son ouvrage commença à aller mal. Il eut maille à partir avec le contracteur.

Il s'était mis à bûcher à forfait. Souvent, il arrivait tard le soir. Le cuisinier maugréait quand il arrivait au souper après les autres.

Mais Hugues ne disait rien.

L'automne s'était enfui avec les feuilles mortes. Un soir que le ciel était gris de neige, Hugues n'était pas au souper. Personne n'en fit la remarque. A huit heures, il n'était pas encore rentré. On s'inquiéta. Le contracteur décida d'envoyer deux hommes.

Personne ne voulait y aller. Il faisait noir. Le vent sifflait à travers les pins turbulents. Sur la montagne les loups hurlaient. Et le chantier de Hugues était loin. A neuf heures, les hommes se couchèrent. Hugues n'était pas encore arrivé.

Le contracteur alluma un fanal et partit avec un compagnon en maugréant.

Deux heures après. Ils arrivèrent avec un cadavre gelé, couvert de neige.

Personne ne dormait.

—C'est un arbre qui l'a écrasé.

Un silence lugubre immobilise tout le monde. La nuit passa, funèbre.

Le lendemain, on improvisa une bagnole et on le traîna au train sur un lit de branches de sapin. On l'embarqua à destination de sa paroisse natale. Aucun télégramme n'annonçait son arrivée.

* * *

Les gens du village furent stupéfaits de voir débarquer un mort; un voiturier qui était au train reconnut le cadavre. Il s'offrit de le transporter à la maison de ses vieux parents. L'émoi courut partout le village.

Claire était à la fenêtre, quand la voiture passa. La vitre givrée l'empêcha de le reconnaître. Elle se demanda qui était cet homme raidi. Elle chercha la cause de la surexcitation qui chambardait tout le hameau.

La porte s'ouvrit avec fracas. Un garçon du village entra dans une bourrasque de vent.

Avec un peu d'inquiétude dans les yeux, Claire s'informe:

—Qui ça?

Soudain gêné, le jeune homme balbutie:

—C'est Hugues Larivière qui s'est fait tuer dans le bois.

Blême comme une morte, Claire tomba, sans connaissance. Elle ne revint à elle que longtemps après. La flamme de ses yeux s'était éteinte sous un voile de mélancolie. Elle eut une longue maladie, et, quand elle entra en convalescence elle porta le deuil.

* * *

Hugues était mort. Dans sa main, fermée sur son coeur, qu'on ouvrit avec peine, on trouva, chiffonné, le souriant portrait de Claire. Ce fut pour Hugues le dernier sourire de son amante. Et la tombe, enfouie dans le cimetière désert, garde encore le secret de ses derniers sentiments.

FIN

Conte complet

Au pays du ciel bleu

Naples resplendissait dans la chaude lumière de septembre. La fumée du Vésuve montait droite et blanche dans l'air calme, telle une impalpable colonne d'albâtre.

Une vie intense animait le vieux quartier, où grouillait une population déguenillée et chantante. Dans les rues étroites, les charrettes, traînées par des ânes nains, se frayaient difficilement un passage parmi les nuées d'enfants qui, à demi nus, s'ébattaient au soleil. Des oripaux de toutes couleurs pendaient aux fenêtres ou sur des cordes tendues d'une façade à l'autre, pavoisant d'originale façon ce quartier moyenâgeux.

Sur le seuil d'une masure, une très jeune fille parut, portant sur la tête une amphore de grès. Elle se dirigea vers une fontaine dont les siècles avaien rongé les sculpures. Soudain, la brune adolescente pâlit sous son hâle. Un jeune homme à l'allure fière. en dépit de la pauvreté de sa mise, s'avançait dans sa direction. Il était d'une beauté remarquable. Elle appela doucement:

—Antonino!

Il tourna la tête et vit la jeune fille qui puisait de l'eau.

—Bonjour, Fioretta, fit-il sans s'arrêter.

Elle le regarda s'éloigner, et ses yeux de jais s'emplirent de larmes. A pas lents, elle regagna sa demeure. Elle se sentait tout à coup aussi lasse qu'une vieille femme.

—C'est toi, Fioretta? interrogea une voix cassée, dès que la jeune fille eut poussé la porte de l'humble logis.

—Oui, grand-père, c'est moi.

Le vieil homme qui, dans un coin de la pièce, se tenait immobile, cloué sur son fauteuil, se pencha en avant. Ses yeux éteints semblaient vouloir percer les ténèbres qui l'environnaient.

—Qu'y a-t-il, petite? Tu pleures?

—Mais. . . non, grand-père . . .

La voix du vieillard se fit tendre:

—Allons, bambina, viens ici me conter ta peine.

La fillette jeta un coup d'oeil à la "pollenta", qui mijotait sur un feu de bois et vint s'asseoir aux pieds de l'aveugle.

—Grand-père, confia-t-elle, c'est Antonino. . .

—Antonino? . . .

—Il ne m'aime plus!

Elle donnait maintenant libre cours à son chagrin, sanglotant éperdument contre les genoux du vieillard. Celui-ci parut incrédule:

—Cela n'est pas possible, bella ragazzina. . . .

—Hélas! Je l'ai vu hier à Santa Lucia. . . . avec une femme, une étrangère, belle comme la Madone et aussi bien vêtue que notre Princesse! Je suis passée tout près d'eux. . . Il ne m'a pas vue. . . Il la regardait comme, "avant", il me regardait. . . Et il a murmuré son nom. . . Daisy . . . avec la voix dont il murmurait le mien! Tout à l'heure, malgré moi, je l'ai appelé: il ne m'a pas même accordé un sourire! . . .

L'aïeul posa sa main tannée sur la tête brune:

—Ne pleure pas, fanciulla, il te reviendra!

Et il ajouta doucement:

—Ce soir, peut-être, à la Piedigrotta. . . .

—Je n'irai pas! interrompit-elle, farouche.

—Al diavolo! jura l'infirme, tu ne vas pas t'enterrer, à seize ans, à cause d'un garçon! Tu iras à la fête, je le veux, et tu en conteras tous les détails à ton pauvre vieux, qui ne peut plus rien voir. . .

Le soir venu, le peuple en liesse envahit les abords de l'égise de Santa Maria di Piedigrotta. où venait d'avoir lieu, comme chaque année. la solennité religieuse. Des arceaux lumineux, jalonnant à perte de vue l'une des plus vastes artères de la ville, en faisaient une voie triomphale. Musiciens et marchands s'étaient installés le long de la chaussée.

Fioretta était venue à la fête, moins pour complaire à son aïeul que par un secret désir dapercevoir Antonino, qui, travesti en chevalier romain, devait paraître sur un char.

Déjà, on faisait la haie dans l'attente du défilé. Fioretta se glissa au premier rang des spectateurs, regardant d'un oeil indifférent la foule bigarrée qui l'environnait. Tout à coup, elle tressaillit. Debout à son côté, se tenait sa rivale, la belle étrangère qui lui avait pris Antonino. . . Elle ne l'avait entrevue qu'une fois, mais elle l'eût reconnue entre toutes les femmes! C'était bien elle, avec son teint de nacre et ses cheveux d'or pâle. Son élégance détonnait dans cette ambiance populaire. Fioretta eut la tentation de se jeter sur cette voleuse d'amour.

Soudain, sous la voûte étincelante, apparaît le premier char. Au milieu d'une profusion de fleurs, une femme grave et belle se dresse, enveloppée d'un immense drapeau vert, blanc et rouge: c'est l'Italie qui passe . . . et la foule entière applaudit. Puis, c'est le défilé des provinces avec leurs costumes pittoresques: voici une Piémontaise à la grosse jupe de laine rehaussée de couleur vive et au bolero de drap noir; une paysanne de Lombardie dans sa robe de satin brodé: ses tresses brunes sont retenues par de lourdes épingles d'argent ciselé.

Et voici le char des "chevaliers romains". Moins heureuse que les précédentes fut cette présentation. Ils étaient six—parmi lesquels Antonino —vêtus à l'antique . . . ou croyant l'être. En réalité, malgré leur prestance naturelle, ces "Romains" manquaient d'allure. Leur casque trop petit, la tunica fantaisiste dépassant leur cuiasse étriquée, faisaient songer moins à une reconstruction historique qu'à une scène d'opérette. Mais le bon peuple à l'âme simple et qui se divertit sans arrière pensée, ne s'embarrassait pa de si peu. Fioretta ne voyait qu'Antonino et le trouvait magnifique.

Daisy, elle aussi, regardait le beau Napolitain, mais avec d'autres yeux. Il lui apparut ridicule en son accoutrement. Elle se demanda comment elle avait pu se laisser séduire par la jolie figure de ce lazzarone et songer un instant à l'élever jusqu'à elle. Un petit rire moqueur lui échappa. Et Fioretta connut, à cette minute, que la belle étrangère ne lui disputerait plus l'amour d'Antonino. . .

Anne-Marie DELORD-TESTA.



Tous droits de reproduction, d'adaptation, de traduction réservés, 1938, Ed. Garant, Montréal.

L'invitation le laissa perplexe. On devait souper au dehors. Il n'avait pas d'habit de soirée. En emprunter un! A qui? D'autant plus que son prestige en souffrirait. En louer un! Il consulta ses finances. Il avait en poche $3.85. Cela coûte $5.00 un habit.

Une ressource lui restait. Faire appel aux finances paternelles. Le mois ne faisait que commencer. Les élections lui avaient coûté cher et comme Cyrano, il pouvait s'écrier: "Pension paternelle, en un jour tu vécus!"

Il s'assit donc à sa table, découpa aux ciseaux, l'article du journal, le conservant, et raconta à son père par le menu les diverses péripéties de sa campagne. Il savait frapper juste. En flattant l'orgueil paternel, il atténuait ce qu'avait de pénible pour le brave cultivateur de St-Chose, les déliements des cordons de sa bourse. Il lui mandait, avec toutes les précautions oratoires voulues, que l'honneur à lui conféré, entraînerait des dépenses extraordinaires, qu'il devait se produire dans le monde, qu'il lui fallait pour cela un habit de gala, et qu'un chèque de cent dollars serait pour son gousset ce qu'est une pluie bienfaisante pour une terre desséchée.

X

Fabien avait prévu juste. La lettre eut l'effet qu'il s'attendait.

Quand Ephrem, son homme engagé, remit à Ignace Picard, avec le journal la lettre où il reconnut l'écriture de son fils, il s'empressa de s'approcher de la lampe, d'installer ses lunettes à cheval sur le bout du nez, de déchirer l'enveloppe en tremblant un peu, et de lire, le papier tendu entre ses doigts, à hauteur de l'oeil, les nouvelles de l'absent.

Dès les premières lignes sa figure s'épanouit et il passa dans son regard, un reflet de fierté.

— Ephrem! cria-t-il, voulant extérioriser le contentement qui débordait en lui en le faisant partager à un autre.

— Fabien est président des étudiants, à Montréal. Comprends-tu ça, le président . . . c'est le premier c'est comme qui dirait le maire par citte.

— C'est ben beau de sa part, répondit Ephrem que cette nouvelle, dans le fond, laissait indifférent.

Pour le moment il s'inquiétait plus de savoir s'il ferait beau demain pour labourer la pièce du bord de l'eau.

Le père Picrad se replongea dans sa lecture, ses traits bientôt s'altérèrent et les rides de son front, comme les plis de ses joues, qui allaient des narines au menton, chaque côté de la bouche, s'accentuèrent.

— Cent piastres! . . . gromela-t-il à mi-voix . . . Cent piastres! . . . Me prend-il pour un millionnaire . . . Et on est pas encore au quinze du mois.

Toute sa joie en fut gâtée.

Cent piastres! C'est qu'il ne les avait pas. Il venait d'acheter deux bêtes à cornes nouvelles, des bêtes de race, enregistrées, avec leur "pédigrie," qu'il avait payées un joli prix. S'en défaire! . . . Au moment où il commençait à s'attacher à elles . . .

Il alla faire un tour dans l'étable.

Les deux bêtes, deux superbes Ayrshires, étaient chacune dans leur box stall, avec de la paille en profusion.

Il les soignait copieusement, tenait un record de leur production.

L'an dernier, à l'exposition du comté, Hubert Desroches l'avait emporté sur lui. Cette année avec ces deux sujets-là, il escomptait bien décrocher le premier prix.

Cent piastres! gromela-t-il de nouveau, cent piastres! Il n'avait pas cela en banque et d'ici un mois il ne touchera rien.

Ecrire à Fabien! Lui refuser le montant! Le pauvre garçon en aura de la peine. Il sera à la gène. Il faut qu'il soit à la hauteur de sa situation nouvelle.

Il pourrait bien emprunter à la banque, se servir de son crédit! Non! Pas cela! Jamais il n'avait laissé un compte en souffrance. Il ne devait rien et n'avait jamais rien dû à personne.

Pourquoi Fabien n'a-t-il pas attendu un mois avant de faire cette demande? Il passa sa main sur la croupe d'une des bêtes.

Subitement, comme toujours, il prit une décision et retourna à la maison.

Il regarda l'heure. Sept heures et 10.

— Ephrem va atteler la jument de route sur le boghey tout de suite.

Il se rappelait qu'Hubert Desroches lui avait dit que le jour où il voudra se débarrasser de Caillette, il lui en donnera cinq cents dollars, bien qu'il ne l'eût payé que quatre cents.

Comme cela si Hubert décrochait encore le premier prix, il n'y aurait pas de honte à y avoir. C'est parce qu'il l'aurait voulu. Et cent piastres de bénéfice, ce n'est pas à dédaigner. Elles iront à Fabien.

XI

En rentrant chaque midi pour le dîner, Fabien Picard, anxieusement, alla voir sur le meuble où d'habitude la maîtresse de pension déposait le courrier, s'il n'y avait pas de lettres à son adresse.

Il y en avait bien quelques-unes chaque jour, mais pas celle qu'il attendait: des félicitations de confrères de classes dispersés à Québec ou ailleurs, qui avaient vu dans les journaux ses succès récents ou des lettres de jeunes filles qui profitaient de l'occasion pour se rappeler à son souvenir.

Le jeudi, il reconnut enfin le sceau postal de Saint-Chose. Il en reconnut également l'écriture régulière et fine. En tout autre occasion il en aurait éprouvé un grand plaisir. Aujourd'hui le billet le plus agréable à recevoir, était un billet de banque.

"Pourvu que la lettre arrive demain!" soupira-t-il.

Ses finances s'épuisaient.

Serait-il forcé d'emprunter? Cette perspective le rendait nerveux, lui gâtait chacune de ses heures. Elle les empoisonnait. C'était payer bien cher l'invitation de Lucille Messier que d'accomplir, pour y satisfaire, une démarche humiliante.

Enfin, la lettre tant désirée arriva.

Il décacheta l'enveloppe et vit entre deux feuilles de papier blanc, le chèque bleu. De sa grosse écriture irrégulière, le père avait écrit "cent dollars."

Cent dollars!

L'argent ne fait pas le bonheur, dit un proverbe. Peut-être! En tous cas il contribue grandement à le créer.

Fabien le constata.

Dès qu'il fut à la banque toucher l'argent, que le caissier lui remit en beaux billets de dix et de cinq, la vie lui parut plus belle et le soleil glorieux.

La demeure des Mercier se dressait orgueilleusement sur une des rues de Westmount qui couronne le Mont-Royal. Elle était construite en pierre bleue et entourée d'un jardin français.

Ce luxe l'impressionnait toujours. Mais ce soir, conscient d'être quelqu'un, l'invité de marque qu'on attend, il entra le font haut, le torse bombé et la démarche assurée.

Dans le salon quelques couples étaient déjà réunis. Il reconnut deux des amis de Jules. Les autres, et les jeunes filles lui étaient inconnus.

Tout de suite, et comme instinctivement il fut mis en défiance.

Il n'était pas à son aise parmi ces jeunes gens et ces jeunes filles. Ils n'avaient ni la même éducation ni la même manière de voir et de juger les événements, ni les mêmes goûts. Il comprit qu'il pénétrait dans un milieu totalement différent de ceux qu'il était accoutumé de fréquenter jusqu'alors. Lui, fils de terrien, issu de ses oeuvres, n'avait rien de commun avec ces êtres gâtés par la fortune, snobs et noceurs, du moins il en soupçonnait quelques-uns aux plis précoces au-dessous des yeux. Quand les propos, interrompus par son arrivée, reprirent au diapason d'avant, le fossé sembla s'élargir encore.

Germal interpréta au piano quelques morceaux d'auteurs modernes, Lucille chanta quelques airs, les couples firent quelques tours de danse et vers minuit la maîtresse de céans proposa ce qui était dans son programme d'ailleurs, de terminer le "party" au Café de la Riviera. Cette boîte, la plus chic de Montréal était renommée pour sa cuisine, ses vins et ses divertissements. Cette semaine on avait ajouté une attraction spéciale: quatre danseuses célèbres newyorkaises évoluaient au milieu de la place dans des costumes divers plus légers les uns que les autres.

Les places étaient déjà réservées.

Les convives maintenant attablés, le verre de cocktail en main saluèrent Fabien Picard après un petit discours qu'un de ses confrères présents se permit d'improviser.

Les verres se rapprochèrent pardelà la table, s'entrechoquèrent et l'on but au nouveau président de la faculté de droit et à ses succès futurs.

Plus que toute autre, cette manifestation flatta dans sa vanité le fils d'Ignace Picard. Il pouvait donc frayer avec les individus de n'importe quel milieu social et figurer sans trop rougir parmi la jeunesse dorée des écus de leur père. Et puis, cette vie nocturne de plaisirs et de bonne chère lui était inconnue et il aimait à se féliciter d'y être initié en de telles circonstances.

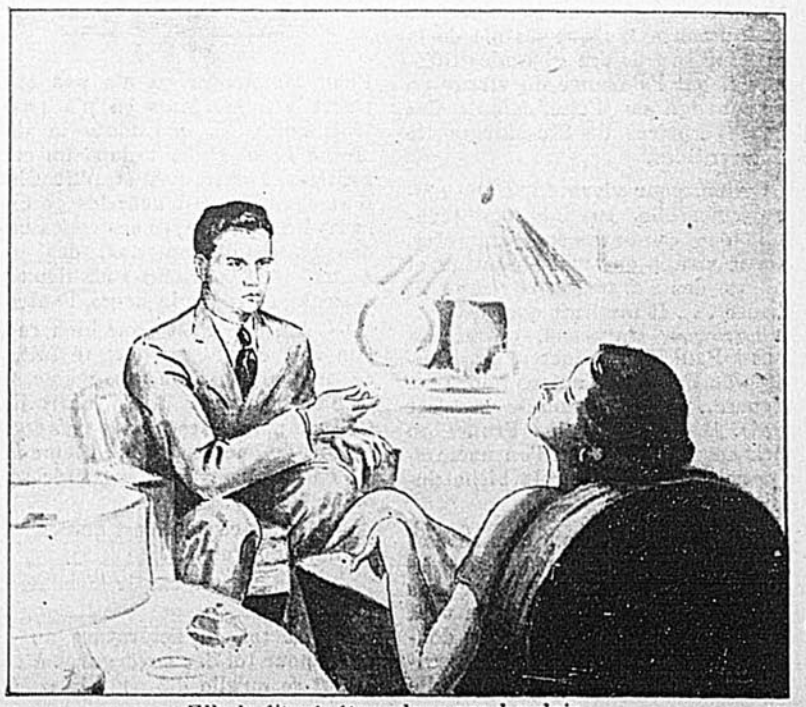
Vers quatre heures la bande se disjoignit. Fabien voulut appeler un taxi.

— Vous allez revenir avec nous, dit Lucille et le chauffeur ira vous reconduire ensuite chez vous.

La nuit était fraîche.

Cette fraîcheur de l'air était douce à respirer après un séjour de quelques heures dans une atmosphère surchargée de parfum, de fumée de tabac et de mille senteurs diverses. Elle repo-

(*suite à la page* 24)



Elle le fit pénétrer dans son boudoir . .

★ Le chroniqueur de Pinardville ★

Victor se donne des airs—Céline souhaite la "finition de not' fabrique de docteurs et avocats". — L'élégance des "skisseuses" de Ste-Marguerite—Le "Parisian French"



— Ecoute-moi ça, Céline. Ce sont les souhaits de bonne et heureuse année que j'adresse à tout not' monde par l'entremise de l'Eclaireur de Pinardville. Il y en a toute une colonne. Ah, quand on écrit et que l'on sait à l'avance que ça va être publié dans les journaux, ça nous fait quelque chose d'agréable dans la poitrine, et j'sais pas, ça fait grandir un brin.

— Ça se voit, Victor. Sans t'en rendre compte te voilà qui copie la pose de m'sieur Barbeau, celui-là qui a ton prénom.

— Et dont j'ai le prénom. C'est ainsi que les grands hommes se rencontrent. Plus tard, on parlera des deux Victor, tu verras.

— Victor, attention, il reste toujours l'histoire de la grenouille et son aventure près du marais où broutait le gros boeuf. Ne te gonfle pas plus que n'en permettent tes moyens; je pourrais devenir veuve. Et à supposer que tu aurais assez de cheveux pour te placer un bel accroche-coeur à la Monp'tit, ce n'est pas ce qui te donnerait les capacités pour être le secrétaire de not' Université en panne dans les flancs du mont-Royal. Dans ton machin as-tu pensé de souhaiter à toute not' population de faire assez de fafiots en 1939 pour la finir une bonne fois not' fabrique de docteurs, de notaires, d'avocats et de tout le tas de beau monde que M. le curé appelle les professions libérales? sans doute pour consoler m'sieur King qui se fait agacer dans l'moment par Mitch et Maurice.

— A mon regret, Céline, je n'ai pas pensé à cela.

— Tu vois? Il t'en manque de l'alphabet avant de devenir boursier d'Europe.

— Ah, pourquoi les Muses ne m'ont-elles pas touché plus tôt de leur . . de leur . . .

— De leur plumat. Laisse faire. Il n'est pas nécessaire que tu te mettes à déraisonner parce que du pic de la soixantaine tu fais des glissades littéraires qui ont l'élégance du virage en traîne-sauvage ou d'une culbute des skisseuses novices de Ste-Marguerite des Laurentides.

— Céline, pour vivre dans une ambiance culturelle, tu fais des trouvailles de comparaison épatantes. J'aime le virage en traîne-sauvage et la culbute des skisseuses novices . . . Skisseuse . . . Il faudrait que je feuillette Larousse Universel, ou envoie un mot à Paul Morin, docteur des Universités de Paris et d'autres hôpitaux. Skisseuses, je me demande si c'est français. Il est vrai qu'en France on se rock en rockin et que l'on noctambule tout en walkan sur la biche durant les wikans.

— C'est-y du Parisian French ça? En tous les cas, je me moque si skisser est du Québec Patois; pour une chose, c'est de saison, tant qu'on veut dans le moment. Ce que l'on s'en donne à coeur joie sur la butte à Carrignan! Notre belle jeunesse, c'est elle qui la soulève la neige en poudrerie. C'est toute une rivalité entre les gars de Pinardville et Pinardville-Station. C'est à qui serait le coq des glissades. Dans le moment, c'est le p'tit Champigny qui est champion. Ça se comprend, il est sur les skis du matin au soir, ses six autres frères ne peuvent quasiment pas les avoir.

— Hein, de notre temps, Céline, on s'en faisait des skis, mais ils n'étaient pas beaux et coulants comme ceux d'aujourd'hui qui sont glissants comme ton prélart ciré; fallait se contenter de "doelle" de "quart". C'était versant et raboteux et pour les sauts de cent vingt-cinq pieds, ça rétifiait. Tout de même, on faisait du trois milles à l'heure de la porte de la grange au puits.

—Ah, Seigneur, que c'est donc ça! Et pour glisser, on n'avait pas les traîneaux luisants de chez Dupuis Frères, ce qui ne nous empêchait pas de faire les "char" dans les plats à vaisselle de nos mères.

— Et l'on s'amusait comme des bossus.

— Et, oui. Aujourd'hui, on donne aux enfants des jouets qui coûtent ce que coûtait un cheval tout attelé au temps où je portais des corsages baleinés. Et les enfants s'amusent-ils plus pour cela? Pas de danger. Et tiens, je me rappelle quand les Pinard ont acheté un mécano à leur Charles qui pouvait avoir sept ans, c't'enfant.



Pour commencer ça n'a pas été une petite affaire. Mais ça n'a pas pris trois semaines que toute la dispendieuse bebelle gisait dans un coin en gratte-ciel inachevé, et p'tit Charles, tout excité, jouait avec les gamins de la ruelle à charroyer des copeaux dans des boîtes d'allumettes, des tombereaux, qu'il basculait sous deux planches fichées dans la neige, l'entrepôt.

— Ah, que c'est donc bien ça! Que l'on soit enfant ou homme fait, c'est ce que nous faisons soi-même, qui a le plus de valeur. Ainsi, ne raille pas Céline, mais mes écrits m'apportent autant de joie et de contentement qu'a dû en éprouver Flaubert avec sa Madame Bovery.

— Qu'est-ce que c'est que ça? L'Almanach du Peuple?

— Non, non. C'est de la haute littérature.

— Et toi, ta littérature au pouce qui a pour toi des envergures à l'aune, qu'est-ce qu'elle dit pour la souhaiter bonne et heureuse aux Pinardcis?

— C'est magistralement fionné. Ah, si on avait un poste émetteur de T.S.F. à Pinardville, ce que ma prose se serait balancée gracieusement sur les ondes hertziennes!

— Ah, fiche-moi la paix avec tes grands mots. De mon temps on "balansignait" sur les clos avec des perches de cèdre. Allons, je t'écoute. Voyons voir, va-t-il te falloir un verre d'eau comme un orateur avant de commencer?

— Non, non. J'y suis, Céline.

"A vous, tous et chacun qui me lirez, je souhaite une bonne et heureuse année, et le Paradis à la fin de vos jours . . .

— Vous pareillement. Ah . . . Ah bien, Victor, ta formule n'est pas d'hier. On s'en servait au temps des cardes à main, des crochets pour haler l'eau, et des crinolines en soie puce.

— Précisément, ma chère; et c'est pour faire revivre les belles vieilles coutumes d'autrefois que partout on emploie les expressions savoureuses de nos aïeux. Ah, les belles vieilles choses que ça évoque: "Bonne et heureuse année et l'Paradis à la fin de vos jours".

— J'espère bien, Victor, que tu ne mets pas le Paradis au nombre des vieilles choses, cependant que pour plusieurs il est aussi oublié que les chemises de laine carreautées et les tuques à gland. Ma grande foi, il s'en trouve de nos jours qui seraient capables d'essayer de réaliser ton souhait en se dirigeant vers la barrière de St-Pierre en automobile.

— Ou en skis, Céline?

— Continue, continue.

— "Je vous souhaite à tous santé, bonheur, paix et fortune . . .

— Ça Victor, ça va tomber raide dans les hôpitaux, les taudis, et les abris de chômeurs.

— On voit bien que tu ne penses pas à nos braves docteurs, ni à Camilien Houde, maire élu de Montréal.

— Ah, tu crois que les docteurs vont s'empresser de guérir tous les bobos? Tu fais là un souhait qui favorise les uns et va faire crêver les autres de faim.

— Mais non, je fais aussi des bons souhaits à nos dévoués docteurs.

— Alors, ça ne peut se traduire autrement pour eux qu'en une nombreuse clientèle qui se recrutera nécessairement chez ceux auxquels tu souhaites une bonne santé.

— Mais non! Ils l'ont leur clientèle, on peut leur souhaiter qu'elle se maintienne.

— Oui, mais tes souhaits de bonne santé ne s'adressent pas à ceux dont le sang sort par les joues, je suppose? Et qui dit bonne santé, dit la guérison des malades. Et tu dis: "A tous je souhaite, santé, . . . Alors tes docteurs, qu'est-ce que tu en fais?

— Ah, tiens, toi, tu m'embrouilles. Oui, oui, à tous, je souhaite santé bonheur . . .

— Oh, oh, le bonheur, c'est un p'tit oiseau bleu difficile à poigner et qui ne se juche pas sur les toits pour jaser, ou sur la fenêtre pour picorer dans notre main. Depuis que le monde est monde qu'on court après, le p'tit oiseau bleu, qui, je crois, à l'heure qu'il est, doit renouveler son bail à longs termes à la même enseigne où loge une certaine petite colombe à la branche d'olivier. Sautons ton souhait de paix, qui est le suivant, veux-tu?

— Bien non, tout comme mes autres souhaits, il va s'accomplir, mon expression est sincère.

— Pour sûr, mais les béquées du Jour de l'An n'ont pas empêché les tromblons d'accompagner la danse chez les Nippons, les Célestes et de mettre un obligato à la tauromachie des Toréadors et des Picators.

— Céline, tu es décourageante comme un mauvais augure! Tu démantibules mes souhaits au fur et à mesure; et je suis certain que tu réserves un "upercut" à mon souhait de fortune.

— Tu es dans l'vrai. Aussi pourquoi as-tu choisi des rangaines usagées que l'on ressasse à chaque premier de janvier?

— Qu'est-ce donc que tu aurais voulu que je souhaite! La peste. La coqueluche et des démangeaisons? Allons, vas-y pour la fortune.

—Voyons, Victor, faut pas se choquer. Ce serait-y qu'à ton âge tu conserverais les illusions qui nous faisaient accepter les sauvages et les pommes de choux? Non, mon cher vieux, les santés, c'est couci-couca et le bonheur, la paix et la fortune itou. Ne rechignons pas contre le lot que nous dévolue le Seigneur.

— Oui, et avec tout ton verbiage, Céline, mes souhaits paraissent tout délayés sur le papier du journal.

— Prends ta plus belle plume, Victor, et envoie un "nota bene" au journal et demande de l'ajouter en marge de tes souhaits.

— Mais, ils sont publiés mes souhaits!

— Il y a "errata" qui peut faire revenir sur un article. Alors, marque: "Meilleurs souhaits", comme ça ne peut pas aller pire, ça va aller mieux."

—Oui, je vais passer pour Paul Rolland de la radio.



— Ça te rapprochera des personnages qui sont populaires. T'en plains pas.

On fait l'élevage du lapin Angora

Découvert par des marins français en Turquie au 17e siècle le lapin Angora est devenu une bonne source de revenus

Gustave Caron B.S.A. Sutton-Brome

Au début du 17ème siècle, quelques marins marchant à l'aventure dans le village d'Angora, en Turquie, remarquèrent que les naturels portaient de magnifiques châles d'une tissure et d'une apparence telles qu'ils n'en avaient jamais vu. En apprenant que ce matériel était fait avec la toison d'un petit animal ressemblant à un chien, ils achetèrent quelques-uns de ces animaux et les apportèrent en France. Les matelots ne gardèrent pas ces animaux bien longtemps car les gens en furent vite fascinés et les achetèrent. Puis cette laine fut bientôt filée et donna le produit maintenant connu sous le nom de laine "ANGORA". Avec cette laine on confectionna de beaux vêtements. Quelques temps après cette nouveauté se répandit en Angleterre. L'élevage des lapins Angora dans ce pays, date donc de cette époque.

Ce lapin est presque inconnu dans Québec, Cependant à Abercorn près des Etats-Unis (à mi-chemin entre Sutton et Richford) une industrie de ce genre est en train de se développer. Des centaines de lapins Angora y sont élevés et tondus pour leur belle laine. Ces lapins aux yeux de rubis, ressemblent à de petites boules de laine douces et vaporeuses d'une blancheur éclatante.

Ils diffèrent tout-à-fait des lapins élevés pour la chair. Ils vivent plusieurs années, habituellement de sept à quatorze ans . . . .et chaque année un lapin rapporte environ une livre de laine. En visitant un magasin de marchandises sèches, vous n'avez qu'à examiner l'étalage de laine Angora et la variété des vêtements confectionnés avec ce produit comprendre combien cette industrie est avantageuse.

L'élevage de ces lapins ne présente aucune dificulté, car ces bêtes sont robustes. Si elles sont bien entretenues, elles opposent une assez forte ré-é sistance à la maladie. On les nourrit de racines telles que carottes, navets, etc. Leur nourriture habituelle se compose d'une once d'avoine le matin, et d'une once de bouette le soir. Souvent une carotte ou un gros morceau de navet remplace la bouette. En été, on leur donne des herbages. Le pissenlit, le plantain et d'autres du genre ont été reconnus comme étant une nourriture excellente pour produire une belle qualité de laine.

Il n'est pas nécessaire de tuer le lapin pour en tirer du profit. Vous tondez le lapin tous les trois mois et vous envoyez la laine au marché. Toute la laine utilisable au Canada est expédiée à Abercorn pour être livrée aux manufacturiers ou encore pour être filée sur place. Le prix moyen de la laine brute est de $4.00 à $5.00 la livre. Telle qu'elle nous vient du dos de l'animal elle est de première qualité. Cette laine ne supporte ni lavage ni cardage.

L'élevage de ces petits animaux offre un passe-temps à tous ceux dont les loisirs sont limités. N'importe qui peut garder quelques lapins Angora dans sa cour et réaliser un bon profit avec la laine. Presque toute la nourriture requise peut être tirée d'un jardin ordinaire. Les cages sont faciles à bâtir et peu coûteuses. Il est très important que les lapins soient toujours tenus très propres pour deux raisons: 1.—La laine perd de son prix si elle est sale; 2.—La maladie pénètre facilement dans une lapinière si elle n'est pas sanitaire et propre. Il a été prouvé que l'industrie du lapin Angora peut devenir une source de profits pour la Province de Québec. La laine produite ici est plus résistante que celle de la France et de l'Angleterre; elle se casse difficilement. De plus cette laine ne perd pas son poil. Les vêtements peuvent être portés et lavés pendant une saison entière sans que ce poil s'use. A Abercorn, on reçoit la laine à l'état brut; tout de même les propriétaires de cette manufacture m'ont dit récemment qu'ils n'avaient reçu jusqu'à date que deux petits envois de laine brutede la Province de Québec. D'un autre côté l'Alberta et la Colombie Britannique leur ont adressé plusieurs envois. L'argent qui aurait dû gonfler la bourse des gens de notre province est allé remplir le gousset des marchands des provinces voisines. . . De plus les fabricants de laine Angora d'Abercorn filent et nuancent ces laines. Si ce produit ne peut être obtenu en quantité suffisante de notre province, ils l'importeront des autres provinces ou des Etats-Unis. Il me semble que les gens de Québec laissent passer une occasion de s'enrichir.

J'en vois sourire plus d'un . . . mais je vous encourage fortement à examiner la chose de près. Cette industrie est florissante en France et en Angleterre, et prend des proportions remarquables aux Etats-Unis. Chaque année l'Amérique importe d'Europe environ 900,000 livres de laine Angora. Ces chiffres méritent notre attention et notre considération. Vous devez sans doute vous rappeler les rires qu'a provoqués l'apparition de la première automobile . . . aujourd'hui ce véhicule est à la portée de toutes les bourses; on riait du premier ateau à vapeur et pourtant qu'était-il comparé à nos gros transatlantiques . . . Le téléphone, l'aéroplane et bien d'autres inventions ont été au débt critiqués, ridiculisés et aujourd'hui on ne peut plus s'en passer. La laine Angora n'est plus une nouveauté, son nom est fait, sa valeur est reconnue. Elle est vieille de quatre siècles. . . Elle est seulement inconnue sur notre Continent, et pourtant nous avons le meilleur climat au monde pour favoriser la production d'une laine Angora de première qualité. Pourquoi ne pas saisir cette occasion si avantageuse pour l'agriculture et pour les industries textiles.

J'ai vu ces lapins, j'ai aussi vu leur laine fraîchement tondue et j'en ai admiré la beauté dans les vêtements aussi gracieux que pratiques confectionnés à Abercorn. Je n'hésite donc pas à avancer que "cette industrie est installée dans notre province pour y demeurer et dans un avenir prochain ce commerce sera florissant". Des hommes de science ont consacré leur temps et sacrifié leur argent pour mener à bonne fin cette entreprise. Elle n'est qu'à ses débuts, mais je suis assuré qu'elle apportera sinon la gloire du moins un excellent revenu au peuple de Québec.



Dans les endroits rocheux

La chèvre est une bonne bête laitière

L'élevage de la chèvre est en progrès constant, dans toute l'étendue du Canada, dit M. A. A. MacMillan dans le bulletin du cultivateur "L'élevage de la chèvre au Canada" que vient de publier le Ministère fédéral de l'Agriculture. C'est en Colombie-Britannique que se trouve le plus grand nombre de chèvres laitières, sans doute à cause de la nature montagneuse de la province et de la douceur du climat sur le littoral. Dans les autres provinces, cet élevage est surtout pratiqué par les maraîchers et les personnes qui vivent dans les faubourgs des villes.

Dans le nord de l'Ontario, et spécialement dans les districts miniers, la chèvre se fait avantageusement connaître comme bête laitière chez les familles des mineurs. De même, dans les Provinces Maritimes, les pêcheurs qui demeurent le long du rivage rocheux trouvent que la chèvre est économique au point de vue du coût et de l'entretien et qu'elle peut fournir une bonne provisoin de lait pour la famille. Il y a au Canada bien des étendues de terre rocheuse qui produisent de l'herbe et une abondance de broutement. Cette terre convient admirablement pour l'élvage des chèvres, et l'on croit que cet élevage suivra la colonisation à mesure que les industries des mines et du bois s'avancent vers le nord.

Le lait de chèvre sert en général à l'emploi de la famille. Il s'en vend également des quantités considérables, ainsi que des produits fabriqués avec ce lait. La vente de ces produits augmente constamment au Canada d'une année à l"autre. On trouvera dans ce bulletin des renseignements détaillés sur l'élevage et l'entretien des chèvres, notamment dans les chapitres suivants: connaissanc de l'âge par les dents, conseils au débutant, marques d'une bonne laitière, utilité de la chèvre, achat d'une chèvre, soin des chèvres en hiver et en été, élevage des chevreaux, maladies et beaucoup d'autres renseignements.

Le Bulletin DES AGRICULTEURS

UN MAGAZINE MENSUEL pour les familles rurales, publié le deuxième mardi du mois par la Compagnie de l'ublication Rurale Limitée

RENE SOULARD, Rédacteur
En collaboration
PAUL AIME BRIEN, Directeur de la Circulation
G. MOISAN, Publicité locale.

ABONNEMENT: Canada et Grande-Bretagne, 50c par année, payable d'avance: Ile de Montréal et pays étrangers .25c de plus par année, payable d'avance. Les renouvellements doivent être signés du nom et des mêmes initiales apparaissant sur la bande d'adresse, afin de prévenir la duplication. Les abonnés, en donnant leur changement d'adresse, devront aussi mentionner leur adresse précédente et l'adresse du nouveau bureau de poste.

TARIF D'ANNONCE: 70 sous la ligne agate. Pour l'Industrie Animale et l'Aviculture tarif d'annonce sur demande. Les avis d'annulation ou de changement sur la copie doivent nous parvenir vingt et un jours avant la date de publication. Le Bulletin des Agriculteurs est membre du "Audit Bureau of Circulation" Copies du rapport A.B.C. sur demande.

ANNONCES CLASSEES: 3c le mot, charge minimum $1.00 payable d'avance.

REPONSES AUX QUESTIONS: Il sera répondu aux questions posées par les abonnés sur les sujets agricoles. En envoyant vos questions veuillez donner votre nom au complet et votre adresse. L'on répondra aux demandes d'informations le plus rapidement possible, soit par la voie de la publication ou par la poste devront être inclus.

TOUTE CORRESPONDANCE sur les sujets touchant l'agriculture, l'industire animale, graines de semences, grains d'alimentation, expériences, les inventions pratiques, etc., en fait, tout ce qui peut être intéressant et utile aux autres fermiers trouvera bon accueil. Veuillez écrire sur un seul côté du papier. Les manuscrits non acceptés seront promptement retournés, si les frais de poste sont inclus.

Adressez toute correspondance à:

Le Bulletin des Agriculteures
2149 est, rue Ontario, Montréal

Vol. XXIV JANVIER 1939 NO 1

RETROSPECTIVE ET PERSPECTIVES

Tout homme d'affaires, et le cultivateur entre dans cette classe. doit, avant de commencer une nouvelle année, peser les résultats des douze mois écoulés, pour apporter à son industries la correction des erreurs passées et l'amélioration de ses services. Passons donc la revue de 1938 et voyons ce qu'elle a rapporté au cultivateur du Québec.

La récolte de blé et de sarrazin et le rendement des pommes de terre ont été moins élevés en 1938 qu'en 1937. En revanche, le rendement de l'avoine, de l'orge, du seigle, du lin, des pois et des haricots ainsi que des plantes fourragères, qui comprennent le foin, la luzerne, le mais, les navets, les betteraves, a augmenté par rapport à l'année précédente. La valeur totale des produits de la grande culture est estimée à 87 millions de dollars, soit un gain de 7 pour cent par rapport à l'année précédente.

Au cours de 1938, la production du beurre a augmenté à une allure rapide alors qu'on restreignait la production de fromage. Cette situation fut créée par les hauts prix du beurre au début de l'année. On conseille depuis quelques mois aux cultivateurs de transporter leur lait aux fromageries plutôt qu'aux beurreries. On prévoit que ce mouvement se fera en 1939 et cela établira un meilleur équilire entre la production de ces deux produits laitiers. Les cultivateurs trouveront, en outre, un plus grand débouché aux Etats-Unis pour leurs produits laitiers grâce au nouvel accord commercial canado-américain qui a abaissé le tarif douanier sur le lait, la crême, le lait écrémé et le fromage cheddar. L'un des faits saillants de l'industrie laitière en 1938 fut l'expansion graduelle et constante de la production des produits de lait concentré. L'année qui s'ouvre verra l'accentuation de ce mouvement. Ne prédit-on pas, en effet, la construction à brève échéance d'une immense fabrique de lait concentré à Sherrooke?

Pour les aviculteurs, l'année 1938 a été plus heureuse. Le prix moyen des oeufs au cours de l'année a été legerement supérieur à celui de l'année précédente et à la suite de la baisse des prix des moulées dans la dernière moitié de l'année, les conditions se montrèrent plus favorables. On s'attend à ce que cette situation plus favorable amène une expansion des couvées du printemps de 1939 et une plus grande provision de poules et d'oeufs à la fin de l'année. Bien que les prix de la volaille aient été relativement forts au début de l'année, il y a eu un certain relâchement à la fin de l'année et, dans cette période, les prix furent de un à deux sous inférieurs à ceux de la période correspondante de 1937. Un bon nombre de volailles canadiennes ont trouvé un marché en Angleterre et ce marché semble pouvoir absorber encore une plus grande quantité de produits avicoles si la production de 1939 augmente. On prévoit que les prix se maintiendront en 1939.

A cause de la maladie, la récolte de pommes de terre a diminué par rapport à l'année précédente et cette diminution a provoqué une hausse sensible des prix à l'automne de sorte que les revenus des producteurs, seront, tout compte fait, presque égaux à ceux de l'année précédente.

La production du tabac a été réussie. Elle trouve encore un bon marché puisque le Royaume-Uni en est un fort acquéreur. La récolte du sirop d'érable a été la plus élevée depuis 1929 mais les prix ont été légèrement inférieurs à ceux de 1937.

Après une revue de ce genre, les cultivateurs doivent se demander si leur budget suit les grandes lignes de l'agriculture dans la province. S'ils ont échoué là où d'autres ont réussi, il faut qu'ils se mettent à l'oeuvre et cherchent à redresser leurs erreurs afin que l'année 1939 leur soit plus favorable. C'est ce que nous souhaitons à tous à l'aube de cette nouvelle année, pleine de promesses.

PROGRES DE NOTRE REVUE

Tous les domaines de l'activité humaine sont susceptibles de progrès. Les publications n'échappent pas à cette loi. Le "Bulletin des Agriculteurs", toujours désireux de plaire à une clientèle de plus en plus nombreuse, a subi depuis quelques mois des transformations longtemps déséirées. Aujourd'hui, notre revue comporte, outre les mêmes services d'information agricole qu'autrefois, plusieurs nouvelles, contes ou récits chaque mois et une collaboration féminine beaucoup plus complète. Nous savons d'avance que nos lecteurs nous savent gré de ces améliorations apportées à notre revue qui bat encore la marche dans la province de Québec.

Pour être à la portée de toutes les bourses rurales l'administration du "Bulletin des Agriculteurs" a abaissé le prix de l'abonnement à 50 sous pour un an, 75 sous pour deux ans et $1 pour trois ans. En outre, l'abonnement de trois ans donne droit à une très jolie prime. A des prix si minimes, que l'on a voulu tels pour approcher toutes les bourses, tout le monde de la campagne devrait recevoir le "Bulletin des Agriculteurs".

D'ailleurs, il vous est facile de vous abonner puisque l'un de nos agents passera prochainement chez vous. Nous avons des agents dans beaucoup de paroisses. Tous nos agents ont une carte d'identité datée du mois courant. Demandez-la-lui avant de remettre votre argent. De cette façon, vous serez sûrs de faire afaire avefc un agent du "Bulletin des Agriculteurs". Vous trouverez dans une autre page le fac-similé de la carte d'identité de nos agents. Vous la reconnaîtrez.

LE BUT DE NOTRE CHRONIQUE DE MEDECINE VETERINAIRE

Vu la popularité de la chronique de la médecine vétérinaire dans le "Bulletin des Agriculteurs" nous avons, comme peuvent le constater nos abonnés, accordé plus d'espace à cette section du magazine qui constitue, à notre avis, un des services les plus importants que nous puissons rendre à la classe rurale. En effectuant ce changement, nous croyons utile d'expliquer le but que nous poursuivons avec cette chronique de médecine vétérinaire dont on ne semble pas avoir saisi tout-à-fait le but ou l'utilité pratique. L'exposé de notre ligne de conduite ne pourra qu'aider nos lecteurs à recourir avec plus de fruit à cette chronique.

A l'avenir, les questions qui nous parviendront seront résumées afin que nous puissions répondre au plus grand nombre de questions possible et les questions seront suivies du nom de l'endroit d'où elles proviennent.

Une étude des questions posées depuis deux ans nous a démontré que nos abonnés seraient mieux renseignés si nous leur fournissions, au lieu de répondre aux questions sur les maladies sérieuses ou sur les blessures par accident, une direction dans la prévention des maladies des animaux de la ferme, soit bêtes à cornes, volailles, animaux à fourrure soit encore animaux domestiques. La science de la médecine vétérinaire a atteint un échelon élevé par tout le monde et la province de Québec peut se rendre le témoignage qu'elle a emboîté le pas. Aujourd'hui, beaucoup de médecins vétérinaires ont loutillage nécessaire pour combattre les maladies et les cultivateurs qui font appel à leurs soins sont grandement récompensés pour la dépense qu'ils encourrent.

Nos abonnés comprennent que la chronique de la médecine vétérinaire tend à prévenir les maladies plutôt qu'à les guérir. Si, au lieu de consulter un médecin vétérinaire, un cultivateur recourt au service du "Bulletin des Agriculteurs" pour traiter un animal gravement malade ou dangereusement blessé, il court le risque, puisque sa demande peut subir des retards, de perdre l'animal qui représente quelquefois un bon montant d'argent. Nous ne pourrons plus répondre, pour cette raison, à nos abonnés qui nous posent des questions d'urgence car, dans la plupart de ces cas, c'est à un médecin vétérinaire qu'on doit s'adresser.

A certaines saisons de l'année les animaux sont sujets à des maladies périodiques. Pour être encore plus utile le "Bulletin des Agriculteurs" a donc l'intention d'avertir ses abonnés sur les dangers de ces maladies et de suggérer des moyens effectifs de prévention.

Le ut de la chronique de la médecine vétérinaire est: a) d'aider à la prévention des maladies causées par une mauvaise alimentation; b) d'aider à prévenir les infections dangereuses des parasites dans ou sur les animaux; c) d'aider à prévenir l'expansion de l'infection sur les fermes ou dans les paroisses; d) d'aider à prévenir les maladies humaines que l'on peut attraper des animaux ou des produits des animaux; e) d'aider à établir une coopération étroite entre les éleveurs et les médecins vétérinaires afin de prévenir des pertes inutiles.

Cette chronique est rédigée par les plus hautes autorités vétérinaires disponibles au Canada. Nos abonnés qui y recourent n'ont donc pas à hésiter à agir suivant les suggestions qui leur sont données.

DEUX BANQUES FLORISSANTES

"Si les événements de l'extérieur sont propices à une certaine reprise du commerce international, le Canada sera mieux que jamais en mesure d'en profiter. Les progrès réalisés dans la mise en valeur de nos ressources minérales, de même que le développement de l'industrie manufacturière, confèrent à l'économie canadienne une stabilité que la richesse agricole seule, tout importante qu'elle est, ne saurait lui assurer." Tout en observant les règles de prudence qui s'imposent pendant une période d'incertitude comme celle que nous traversons, il est permis d'envisager l'avenir avec confiance."

Telle est l'opinion qu'a exprimée à la réunion annuelle de la Banque Canadienne Nationale son président, M. Beaudry Leman. Ce dernier a, dans son exposé de la situation agricole, affirmé que seule l'exploitation méthodique de notre domaine agricole rétablira la situation. Il souligne toutefois que l'oeuvre de renovation est déjà commencée. Il en voit les effets dans l'industrie laitière, dans l'industrie de la conserve, dans la culture maraîchère et dans d'autres productions comme le sucre d'érable, le miel et le tabac. Il prétend en outre que l'étendue de nos terres arables n'est pas si considérable que nous puissions impunément nous en tenir à des méthodes de culture désuètes.

La Banque Canadienne Nationale compte plus de 200 succursales dans la province de Québec et c'est en connaissance de cause que son président parle de l'agriculture puisqu'il tient ses renseignements des chefs de tous ses bureaux.

L'état financier de cette banque a montré une situation florissante qui dépend sans doute de la bonne gestion de cet établissement qui fait honneur au Canada français.

Dans son discours aux actionnaires à l'assemblée annuelle de la Banque Canadienne de Commerce, le président, M. S. H. Logan, a déclaré que dans les dix dernières années le Canada a subi une remarquable transformation, son économie reposant d'abord sur l'agriculture s'étant transformée en économie où l'agriculture, l'industrie minière et l'industrie manufacturière tiennent une place égale. Cette transformation, suivant M. Logan, a donné au Canada une vigueur encore plus grande pour mater la dépression et elle a, en outre, ajouté à ses forces de récupération.

Le président de la Banque a ajouté toutefois que la rénovation de l'économie canadienne ne s'est pas encore faite dans tous les domaines. Les problèmes que soulèvent les chemins de fer, la construction et les finances publiques demeurent encore à résoudre.

Le gérant général, M. A. E. Arscott, en réponse aux critiques que l'on entend quelquefois que les banques ne veulent pas aider le petit emprunteur, a déclaré qu'en deux ans la banque a accordé 108,000 prêts individuels d'une valeur globale de plus de $15,000,000 et que, de plus, dans les onze mois clos le 31 octobre la banque a fait des prêts bancaires ordinaires de moins de $500 chacun à 106,000 emprunteurs pour un montant global de $16,000,000. "Je puis vous assurer, a-t-il dit, que nous avons observé la même ligne de conduite envers tous les emprunteurs, petits ou gros."

Le président et le gérant général ont tous les deux exprimé leur confiance que l'année 1939 sera plus prospère que l'année qui vien de se clore.

L'année 1938 a été favorable aux cultivateurs du Québec

Le revenu de l'industrie laitière, la plus importante branche de l'agriculture québecoise, est aussi élevé qu'en 1937—Meilleures affaires des aviculteurs.



Avec d'abondantes provisions de grains fourragers les cultivateurs du Québec sont en mesure de faire l'élevage sur une grande échelle.

S'il nous était possible de visiter les cultivateurs dans les différentes régions de la province de Québec qui représentent des spécialités de l'agriculture telles que l'industrie laitière, l'aviculture et l'élevage du porc, la culture des pommes de terre, des fruits et des légumes, nous pourrions avec assez d'exactitude déterminer quels furent, l'an dernier, les revenus des cultivateurs du Québec par rapport aux années précédentes. Si ce que ces visites nous apprendraient était renforcé par les statistiques ordinaires des agences du gouvernement, nous aurions une image passablement complète de la situation des agriculteurs en 1938. Malheureusement, l'information statistique pour 1938 n'est que partiellement compilée. Nous avons cependant assez de renseignements statistiques pour décrire les grandes lignes de la situation agricole dans la province, l'an dernier.

La plus grande partie des produits agricoles cultivés dans la province de Québec trouvent un débouché dans la province même. Des grands centres comme Montréal et Québec consomment une grande partie de la production agricole du Québec et les nombreux villages et petites villes absorbent presque tout le reste. Les conditions industrielles dans ces centres urbains ont donc une importance particulière pour déterminer la demande et les prix des produits du Québec.

Dans l'ensemble, la situation commerciale de 1938, n'a pas été aussi brillante qu'en 1937. Dans les derniers mois de l'année, toutefois, on a noté une amélioration sensible mais les prix des produits agricoles à la clôture de l'année, et particulièrement les prix des grains, étaient beaucoup trop bas et rendaient moins favorable qu'on l'eût désiré les perspectives de 1938.

Le dernier estimé de l'Office fédéral de la statistique fixe la valeur des récoltes de grande culture dans la province de Québec à $87,091,000 à rapprocher de $81,629,000 en 1937. Toutes les récoltes importantes, y compris l'avoine, l'orge, les grains mixtes, les pommes de terre, le foin et les plantes fourragères, ont une plus grande valeur qu'en 1937.

Seulement, trois provinces soit le Québec, la Saskatchewan et le Nouveau-Brunswick, ont vu leurs grandes cultures rapporter plus en 1938 qu'en 1937. Dans l'Ontario, la Nouvelle-Ecosse, le Manitoba, l'Alberta et la Colombie anglaise, la valeur des grandes cultures en 1938 a été sensiblement inférieure à celle de 1937. Pour le Canada tout entier la valeur de ces récoltes s'est établie à $527,419,000 en 1938, contre $558,387,000 en 1937. Grâce à leur abondante provision de fourrage, les cultivateurs du Québec devraient être en mesure de convertir les grains fourragers en alimentation animale et en produits animaux en 1939.

Le commerce des bestiaux dans les dix mois clos le 31 octobre 1938 a été légèrement moins actif que dans la période correspondante de l'année précédente. Le commerce des porcs vivants et abattus pour la même période de dix mois s'est élevé à 224,718 têtes à rapprocher de 272,909 têtes en 1937. La vente des moutons et des agneaux a aussi été sensiblement inférieure. Bien que les statistiques ne soient pas encore officiellement annoncées, on peut dire sans crainte de se tromper que les revenus des éleveurs de porcs du Québec ont diminué l'an dernier par rapport à 1937.



Dans le Québec le fourrage ne manque pas

En 1938, la situation des aviculteurs s'est améliorée grâce à une baisse des prix des moulées et à la hausse des prix des oeufs.

Le revenu comptant de l'industrie laitière dans le Québec s'élève à environ 40 pour cent du revenu comptant des ventes de tous les produits agricoles. L'industrie laitière est, il va sans dire, la plus importante branche de l'agriculture dans cette province. Pour les 11 premiers mois de l'année, la production du beurre dans la province de Québec a augmenté d'environ 7 pour cent par rapport à 1937 tandis que la production du fromage baissait de quelque 9 pour cent par rapport à la même période de l'année précédente. La valeur globale des produits laitiers canadiens en 1937 se traduit par $228,000,000. La valeur de ces produits en 1938 sera à peu près la même. Aucun chiffre officiel n'a encore été publié sur la valeur des produits laitiers du Québec en 1938 mais, si l'on doit juger d'après la situation au Canada tout entier, on peut dire que les cultivateurs du Québec ont obtenu de l'industrie laitière autant de revenus en 1938 qu'en 1937.



La valeur estimative des récoltes de grande culture de la province de Québec en 1938 dépasse par plus de $5,000,000 celle de 1937.

Les pomiculteurs du Québec devraient recevoir autant d'argent, si pas plus, de la vente des pommes de 1938 qu'en 1937. On est aussi d'avis que les cultivateurs obtiendront de plus gros revenus de la vente du tabac, des produits de l'érable et du miel en 1938 qu'en 1937 en dépit des bas prix qui ont prévalu sur ces marchés.

Lorsque les renseignements statistiques de la valeur de tous les produits agricoles du Québec seront publiés officiellement pour 1938, il sera alors possible de donner une appréciation plus exacte de la situation du cultivateur québécois l'an dernier mais, avec l'information que nous publions aujourd'hui, on peut affirmer que l'année dernière a été passablement satisfaisante par rapport à 1937, et qu'avec les perspectives d'une amélioration des affaires au Canada et aux Etats-Unis dans l'année qui commence, les cultivateurs du Québec peuvent compter sur une année aussi bonne, sinon meilleure, en 1939.

Les produits de la ferme

La demande promet de s'améliorer

La demande de produits agricoles au Canada devrait être meilleure en 1939 qu'en 1938. Ceci ne signifie pas nécessairement que les prix de tous les produits de ferme remonteront; il peut arriver en effet que l'offre de certains produits dépasse la demande; d'autre part, les prix sont très souvent influencés par la demande étrangère. Quoi qu'il en soit, le chapitre de la "Revue agricole" de 1939, qui traite de la demande intérieure, indique une amélioration générale du marché canadien. La production industrielle, l'emploi, le montant payé en salaires, toutes ces choses étaient relativement favorables à la fin de 1938, et les auteurs du rapport disent que l'on peut raisonnablement s'attendre à ce que ces conditions se maintiennent en 1939. Cependant, il faudra que le progrès actuel s'accélère encore beaucoup pour que nous revenions aux niveaux atteints en 1937.

Au point de vue de l'agriculture un des aspects les plus encourageants de 1938 est l'augmentation dans la quantité de vivres, et d'aliments à bestiaux produits pendant l'anéne. Cette augmentation a été de 37 pour cent sur le bas niveau de 1937. Malheureusement, ce surcroît d eproduction n'a pas rapporté un revenu plus élevé en argent parce que les prix ont baissé. Cette baisse s'est manifestée principalement sur les récoltes de la ferme, elle a été moins forte sur les animaux de ferme et leurs produits. Il en est résulté que les cultivateurs qui convertissent leur fourrage et leur grain en animaux à viande et en produits animaux, sont dans une situation relativement plus favorable que ceux qui vendent des grains.

Au point de vue du revenu de la ferme, les régions agricoles du Canada sont à peu près dans la même situation relative qu'en 1937. Les cultivateurs des Provinces Maritimes ant tiré un plus gros revenu en argent comptant de la vente des pommes de terre, des pommes et des animaux, et un revenu moins élevé que d'habitude des récoltes de grain et de foin. Dans les provinces centrales, l'agriculture a tiré un plus gros revenu des pommes de terre, du tabac et des animaux tandis que le revenu tiré d'autres récoltes diminuait. Dans les Provinces des Prairies le revenu en argent est resté faible à cause d'une réduction dans les prix du grain et d'une diminution dans le volume des ventes de bétail. L'agriculture sur la côte du Pacifique a souffert d'un manque de pluie pendant la saison de 1938 et la récolte a été faible. Les cultivateurs de cette région seront donc appelés à dépenser plus d'argent que d'habitude pour s'approvisionner de fourrages et de grains. Dans les régions fruitières le revenu a été plus faible en 1938 qu'en 1937.

Le Réfrigérateur . . . de Lait . . .



KELVINATOR
améliorera vos affaires

Les laiteries cherchent constamment à s'assurer des sources régulières d'approvisionnement, car le succès de leurs affaires dépend de leur aptitude à pouvoir fournir sans interruption du lait de qualité supérieure. L'un de leurs principaux problèmes est l'incertitude dans laquelle peuvent les laisser les producteurs de lait. C'est pour cette raison qu'elles sont anxieuses de conclure avec les cultivateurs des arrangements qui leur permettent—

(1) **d'obtenir un approvisionnement régulier de lait de qualité supérieure;**

(2) **d'avoir la certitude que tel lait répondra toujours à leurs réglements quant à l'énumération bactériologique, l'acidité, etc.**

Le système de réfrigération Kelvinator pour le refroidissement du lait est la solution d'un problème qui a causé bien des soucis aux producteurs de lait. Il leur permet de refroidir celui-ci immédiatement et de le garder à la température requise pendant des périodes indéfinies.

Les Réfrigérateurs de Lait Kelvinator peuvent s'installer dans toutes les grandeurs, depuis l'équipement standard pour 4 bidons, jusqu'au réfrigérateur en béton d'une capacité de 24 bidons construit où le désire le cultivateur.

Adressez ce coupon aujourd'hui à

THE SHAWINIGAN WATER & POWER CO.

Chambre 710

Boite Postale 6072—Montréal, Que.

Veuillez me faire parvenir, sans obligation de ma part, de plus amples informations sur le Réfrigérateur de Lait Kelvinator.

Nom .....

Adresse .....

Exposition contremandée

Nous avons reçu le communiqué suivant de M. Lucien Crevier, secrétaire de l'Association avicole provinciale du Québec:

Le président et le comité d'exposition de l'Association avicole provinciale du Québec désirent informer le public et les aviculteurs en particulier que l'exposition avicole provinciale qui a lieu ordinairement en janvier n'aura pas lieu cette année pour des raisons majeures. L'une de ces raisons est l'impossibilité dans laquelle se trouve l'association de se procurer une salle suffisamment spacieuse dans la ville de Montréal pour cet événement annuel.

Protégeons nos moutons contre les chiens

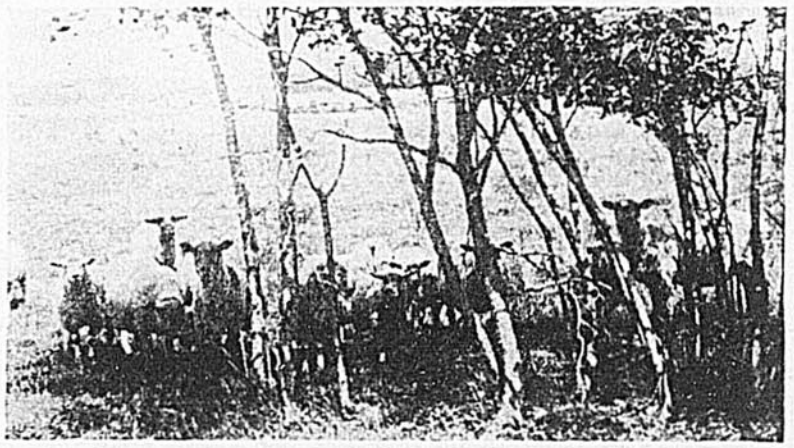
Il vaut mieux amender le Code municipal, si c'est nécessaire, que d'abandonner l'élevage de cet animal

En réponse à un de nos lecteurs qui signait Satisarap pour réclamer la revivance de l'industrie du mouton dans la province de Québec, un "Mouton canayen "demande qu'on protège, comme première mesure, les moutons contre les chiens. Voici la lettre qu'il nous adresse:

Monsieur le Rédacteur:—

Je suis d'accord avec votre lecteur, Setisarap, qui signale une décadence dans l'élevage du mouton du Québec et suggère aux autorités de prendre les moyens nécessaires pour raviver cette industrie qui pourrait rapporter, aux cultivateurs, des revenus substantiels.

Il demande de la protection contre la destruction des troupeaux par les chiens. Ce n'est pas demander que



l'on détruise tous les chiens, car nous savons apprécier les bons chiens. Mais ces chiens errants, à moitié nourris, infestés de puces, qui ont été négligés depuis leur naissance et qui sont obligés de faire le chasse pour trouver à manger; ainsi que ceux qui sont tueurs par nature, ne devraient pas être tolérés.

Nous, les éleveurs de moutons du Québec, avons bien le droit de recevoir de notre gouvernement une protection convenable, qui nous permette de poursuivre cet élevage sans crainte de se lever, un bon matin, et constater qu'au cours de la nuit notre troupeau à été décimé par des chiens meurtriers. Ce n'est pas exagéré de dire que des centaines de cultivateurs se trouvent dans cette impasse à tous les ans. J'en connais personnellement un grand nombre qui ont abandonné cet élevage pour cette raison. D'autre part j'en connais un petit nombre, très habiles avec la carabine, qui font la chasse aux chiens régulièrement et de cette façon évitent les pertes.

La Société des Eleveurs de Moutons de la Province, a approuvé, plusieurs fois, des résolutions demandant au gouvernement de faire des règlements qui accorderaient la protection si nécessaire. Il en fut pour rien. Est-ce que nos députés, à l'assemblée législative, vont continuer à refuser de donner à ces demandes une considération sérieuse et favorable? On nous apprend que, pour avoir des lois appropriées, il faudrait faire des changements dans le Code Municipal. Eh bien! si ces changements sont nécessaires, il est grand temps qu'on les fasse. A quelle fin dépenser des sommes considérables pour encourager l'achat de béliers pur sang, de l'argent pour des campagnes contre les parasites et le temps des agronomes si l'on ne protège pas nos troupeaux contre ces déprédations causées par les chiens.

Il arrive parfois que je me demande si nos cultivateurs eux-mêmes ne sont pas responsables de cette inertie chez notre Gouvernement? Abandonnent-ils cet élevage profitable, plutôt que porter plainte à leurs députés? J'ose croire qu'ils ne sont pas plus bêtes que leurs confrères ontariens, qui, eux reçoivent une protection appropriée parce qu'ils l'ont demandée.

Faisons donc, tous, un effort tout spécial pour améliorer l'état des choses. Les éleveurs, les agronomes et les députés, ensembles, pourraient mettre la province de Québec à la tête de toutes nos provinces dans l'élevage du mouton parce que notre climat, nos terres et nos marchés sont propices.

—Un Mouton Canayen—

L'inspection des étalons est pratiquement finie

Avis aux propriétaires

L'inspection des étalons est pratiquement terminée dans toute la province de Québec et les permis de monte émis pour l'année 1939.

En nous communiquant cette nouvelle, le chef de la section de la production chevaline, M. J.-J. Gautreau, du ministère de l'Agriculture nous faisait observer qu'en vertu de la loi de surveillance des étalons, tout propriétaire d'un cheval reproducteur non satisfait du verdict des inspecteurs peut demander aux autorités du Comité de Surveillance des Etalons, une nouvelle inspection de l'animal dans un délai de trente jours de la date du permis de monte octroyé, pourvu que telle demande de réinspection soit accompagnée du dépôt réglementaire de vingt-cinq dollars ($25.00).

Dans ce cas, deux inspecteurs seront envoyés sur les lieux et si, à la suite de leur expertise, le cheval n'est pas classé plus haut que lors de la première inspection le dépôt de $25. sera confisqué. Cette garantie de bonne foi est remise si à la suite de la deuxième expertise le Comité juge le sujet qualifié pour une classe supérieure à celle où le plaçait l'inspection originale.

La conservation du lait par le froid

Pour refroidir le lait le moyen le plus simple et le moins dispendieux est d'installer un refroidisseur électrique

Léon-A. Duchastel,

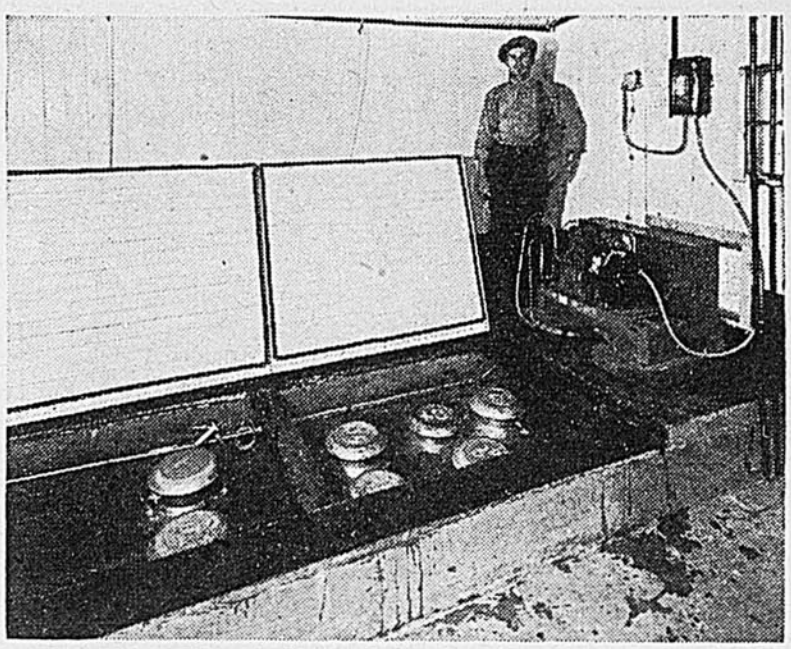
Aliment de choix pour l'enfant et le vieillard, souvent, aussi, seule nourriture de certains malades, le lait doit être parfaitement propre et sain. Nombreux sont les producteurs qui ont compris l'importance du problème et qui sont animés du désir de bien faire. Mais beaucoup d'entre-eux n'ont adopté que des solutions partielles, et celà tient plus au manque d'information qu'à lexcès de la dépense nécessaire.

Il est bien reconnu, qu'aussitôt après la traite, le lait est à une température éminemment favorable au développement des microbes et ferments qui s'y trouvent toujours en quantité appréciable. Pour éviter toute altération il faut donc refroidir le lait **immédiatement** au dessous de 50°F., température à laquelle les microbes ne se multiplient guère. Sur ce point notons qu'il est à peu près inutile de refroidir le lait quelques heures après la traite puisque les microbes auront eu le temps de croître et le produit sera déjà contaminé. .

Sur la ferme, le moyen le plus simple, le moins dispendieux et le plus efficace d'y arriver est bien d'installer un refroidisseur à lait électrique. Le coût minime de l'énergie électrique sera plus que compensé par l'augmentation du prix de vente et par l'élimination des refus causés par une température trop élevée.

Depuis plusieurs années la compagnie Shawinigan Water & Power offrait à ses clients, sans grand succès d'ailleurs, l'équipement frigorifique requis pour les réservoirs utilisant la glace naturelle. Deux grandes difficultés se présentaient néanmoins, la plupart des réservoirs n'étaient pas isolés d'un calorifuge approprié et leurs dimensions ne permettaient pas toujours l'addition d'un serpentin refroidisseur. La manière de procéder d'alors, était de demander au fermier de se procurr un réservoir métallique ou de reconstruire son réservoir en béton suivant des spécifications établies. L'expérience démontre clairement qu'en général le réservoir métallique n'était pas très populaire à cause de son prix élevé et de sa durée relativement courte. D'un autre côté, il ful évident que le fermier s'objectait à assumer la responsabilité de construire une partie de l'installation qu'il considérait avec raison comme devant être vendue complète.

Depuis deux ans environ, la compagnie Shawinigan Water & Power entreprend, comme service au fermier, la construction des réservoirs en béton sur place. Tous les matériaux sont fournis sauf la pierre et le sable servant au béton. De plus, le client doit lui-même faire le creusage requis et la démolition du réservoir existant, s'il y a lieu. Ces conditions remplies, la compagnie se charge du reste. Depuis l'inauguration de ce système près de 70 refroidisseurs ont été vendus à des fermiers distributeurs de lait.



Refroidisseur installé sur la ferme de M. Oscar Charbonneau, de Côte Lacasse.

Le type de refroidisseur à lait dont il est question ici peut être décrit très succinctement comme suit:—Un réservoir en béton isolé de liège contenant de l'eau refroidie par un serpentin frigorifique. Un trop-plein maintient l'eau au niveau désiré et un drain permet son évacuation complète. La température de l'eau est conservée aux environs de 33°F par une soupape thermostatique. Une couche de glace se forme sur le serpentin. Cette glace constitue la réserve requise lorsque plusieurs bidons de lait chaud sont immersés à la fois et aussitôt qu'elle se met à fondre la machine fournit le froid nécessaire pour la reconstituer. En cas d'interruption du courant électrique, la réserve de glace peut maintenir une température adéquate dans le bac pendant plusieurs heures. L'installation est complétée d'un compresseur fournissant le réfrigérant aux serpentins d'un moteur électrique et de divers appareils de contrôle.

Les photographies ci-contre illustrent deux installations récemment complétées dans la région de Ste-Rose. La première montre un refroidisseur, ayant une capacité de dix bidons, appartenant à Monsieur Oscar Charbonneau, Côte Lacasse. Un de ses fils apparait sur la photographie. La ferme de M. Charbonneau comprend une superficie de 75 acres et son troupeau est constitué par 15 vaches Holstein.

Le réservoir, dont le fond est au-dessous du niveau du plancher, est équipé d'une machine frigorifique de la marque Kelvinator. Durant une visite récente d'un employé de la compagnie, M. Charbonneau lui exprima l'opinion que l'usage de la réfrigération électrique sera plus économique que l'emploi de la glace naturelle. Il ajouta de plus qu'il était confiant que le lait arriverait à la ville à une température beaucoup plus basse qu'autrefois.

La deuxième illustration montre un refroidisseur d'une capacité de 14 bidons appartenant à M. Victor Charbonneau, fils du précédent, et dont la ferme se trouve à la Côte des Perron. L'étendue est de 70 acres et le troupeau comprend 20 vaches. Le refroidisseur, semblable à celui décrit plus haut, est d'une capacité pouvant supporter une augmentation du débit actuel, précaution très sage pour qui veut augmenter son commerce.

Ces deux fermiers progressifs prétendent que l'équipement électrique épargne leur temps et leurs labeurs qui peuvent être employés ailleurs. Ainsi, les meilleurs résultats sont obtenus tout en augmentant le revenu provenant de la vente du lait.



Refroidisseur installé sur la ferme de M. Victor Charbonneau, de Côte des Perrons.

Les substances minérales

On en a pour son argent . . .

Pour les substances minérales qui doivent avoir leur place dans l'alimentation des bestiaux comme pour beaucoup d'autres choses on en a pour son argent. Si on paie le moins cher possible, ou aura dans un mélange des substances minérales moins appropriées que dans un autre. Deux choses doivent guider le cultivateur dans l'achat d'une substance minérale pour donner aux aliments des bestiaux ce qui leur manque; ce sont, d'abord, la composition de la préparation commerciale qu'on lui présente et, deuxièmement, le prix.

La préparation commerciale doit être enrégistrée par le ministère fédéral de l'agriculture comme le prescrit la loi actuelle sur les aliments du bétail, mise en vigueur au mois d'octobre 1937. Les sacs qui contiennent les mélanges de sustances minérales doivent porter une étiquette sur laquelle sont inscrits les noms des ingrédients et leur composition chimique.

Les prix des différents mélanges des substances minérales peuvent varier pour plusieurs raisons. L'une de ces raisons est sans contredit la valeur de chacun des ingrédients et leur proportion dans la composition. Si, par exemple, un mélange minéral contient plus de calcium que de sel, il coûtera plus cher qu'un mélange dans lequel le sel est le plus fort ingrédient.

Le cultivateur fera bien de lire attentivement l'étiquette sur le sac du mélange minéral afin de ne pas se tromper sur la valeur de la préparation commerciale et juger par lui-même de quels ingrédients ses animaux ont besoin et apprécier la qualité du mélange qu'on lui offre. Il sera alors à même de juger si le prix qu'on lui demande est trop élevé ou si la marchandise le vaut. Ne pas oublier qu'on en a pour son argent.

QUESTIONS ET REPONSES

Q.—J'ai une truie qui souffre de la gale. L'irritation la porte à se frotter avec comme résultat enlèvement des croûtes, laissant une surface saignante. Je l'ai lavé avec du lait de fromage mais toujours les croûtes se sont reformées. Est-ce incurable? Les jeunes qu'elle a eus souffrent du même mal. Une semaine après la mise-bas, cinq tétines d'un seul côté ont tari. Dois-je la garder pour d'autres portées?

R.—Préparez un onguent de 8 parties de graisse de porc et 1 partie de soufre. Faites pénétrer dans la partie affectée une fois par jour. Il s'agit d'une infection sérieuse dont il faut confier le traitement au médecin vétérinaire. Si la truie avait reçu une bonne ration après la mise-bas, les tétines seraient demeurées normales. En conséquence, vous ferez peut-être bien de vous débarrasser de votre bête.

Q.—Un cheval a souffert de deux attaques d'influenza, dont une très forte. Il est maigre et faible. Que lui donner pour le renforcir?

R.—Administrez-lui un tonique et donnez-lui de bons aliments, y compris des carottes. Mélangez, en parties égales, du soda à pâte, de la noix vomique en poudre et du sulfate de fer; ajoutez 1½ cuillerée à thé à sa ration trois fois par jour pendant deux ou trois semaines. Servez 1 cuillerée à thé de liqueur arsenicale de Fowler une fois par jour pendant une semaine ou deux.

Q.—J'ai une vache qui a eu une grosse bosse sous le ventre l'hiver dernier. Il y a eu aboutissement et écoulement. Même chose pour une autre vache le printemps dernier. Qu'en pensez-vous?

R.—Ces cas sont étranges et vous feriez bien de faire examiner vos animaux pour déterminer si la bosse est une tumeur ou un abcès. Nous n'oserions recommander un traitement à domicile sans connaître la nature de la bosse. Consultez votre médecin vétérinaire.

Q.—J'ai des poulettes de 5 mois qui ont commencé à pondre il y a 1 mois et qui meurent. Elles refusent d'abord de marcher et ne réusissent plus à la longue à se tenir debout. Elles meurent huit ou dix jours après l'apparition de la maladie. De même en est-il de mes vieilles poules. Je leur ai servi des coquilles d'oeufs moisis. Serait-ce la cause?

R.—Je ne pense pas que les coquilles en soient la cause. Remplacez la nourriture servie actuellement par une bonne moulée de croissance contenant tous les éléments nutritifs essentiels. Ajoutez une légère quantité de levure et d'huile de foie de morue, à la ration. Les carottes crues sont également utiles.

Q.—J'ai un cheval qui a eu un coup en août dernier. Le mal semble être sur la croupe près des reins. Lorsqu'il est quelques jours arrêtés, il paraît mieux puis recommence à boiter; la patte enfle de temps en temps. Que dois-je faire?

R.—Ce cheval a besoin d'un long repos, pendant plusieurs semaines. Ajoutez une poignée de sel d'Epsom à la nourriture une ou deux fois par semaine. Massez la patte et la croupe avec du liniment.

Q.—J'ai des porcs de trois mois qui se mangent entre eux. C'est la deuxième portée que j'ai qui sont pris du même mal. Je les soigne à la moulée de croissance et à la fleur d'engrais; je les envoie aussi au pâturage. Que faire?

R.—Cela semble être une insuffisance en éléments minéraux. Préparez un mélange de 50 livres de farine d'os, 38 livres de pierre à chaux moulue, 10 livres de sel, 2 livres d'oxyde de fer et 1 once d'iodure de potasse. Ajoutez 5 livres de ce mélange à chaque 100 livres de moulée et ajoutez 1 cuillerée à thé d'huile de foie de morue pour chaque porc tous les jours.

Q.—Mes chevaux souffrent des vers intestinaux et mes moutons sont affectés par les parasites. Que dois-je faire dans les deux cas?

R.—Faites traiter vos chevaux par un médecin vétérinaire.

Administrez à vos moutons une solution de 2% de sulfate de cuivre (3 onces de sulfate de cuivre dans 1 gallon d'eau de pluie, mesure impériale). Employez 2 onces de cette solution pour les adultes et 1 once pour les agneaux. On peut aussi bien se servir des capsules "Nema", en vente dans les pharmacies.

Q.—J'ai un cheval estropié à la patte arrière, de la fontaine au boulet; en dedans, on voyait l'os. On lui a administré des pastilles carboliques, mais sans succès. Puis, essai de la créoline: rien de bon. Au pâturage, il n'a pas boité et la patte n'a pas enflé. Du moment qu'il est à l'intérieur, enflure, mais la boiterie disparaît dès qu'il marche. Il y a suppuration parfois. Je lui donne trois pots d'avoine par jour mais il mange moins de foin que par le passé. Je ne sais plus quoi faire.

R.—Il faut nettoyer la blessure avec une solution antiseptique bénigne et ensuite la garder couverte avec un bandage propre. Employez la solution de Dakin; procurez-vous quelques comprimés de Chloragene et faites dissoudre un comprimé dans un verre d'eau chaude dont vous vous servirez pour nettoyer la plaie parfaitement. Gardez toujours le bandage humide avec une solution fraîche chaque jour et changez souvent de bandage.

Q.—J'ai une truie de 5 ans qui pèse plus de 200 livres. Elle ne vient pas en chaleur. Je lui donne de l'avoine sèche. Que me conseillez-vous de faire?

R.—Mettez-la dans un vaste enclos où elle puisse prendre de l'exercice. Réduisez la ration si la truie est trop grasse. Gardez un approvisionnement d'avoine et d'orge dans un endroit chaud et humide pour favoriser la germination et servez-en un peu chaque jour. Ne permettez pas cependant que ces grains moisissent.

Si ce traitement n'a pas son bon effet en neuf semaines, il sera préférable d'engraisser votre bête pour l'abatage.

Q.—J'ai une vache de 5 ans qui fut très malade au printemps. Quinze jours sans pouvoir se lever. Une blessure à la cuisse fut la cause de sa condition. La gale tombée, il y eut écoulement. Plus le temps passe, plus l'écoulement est prononcé. Comment remédier?

R.—Comme l'infection est très profonde, on ne saurait se contenter des remèdes domestiques. Un médecin vétérinaire pourrait faire des injections amenant de bons résultats. Des cataplasmes chauds et des solutions antiseptiques ne sont pas à dédaigner.

Q.—J'ai des vaches qui ont des verrues sur les trayons. Comment les faire disparaître?

R.—Des applications fréquentes d'huile de ricin font disparaître quelquefois les verrues. Mais une opération chirurgicale est plus sûre. A l'aide de ciseaux, on enlèvera

(*suite à la page* 15)

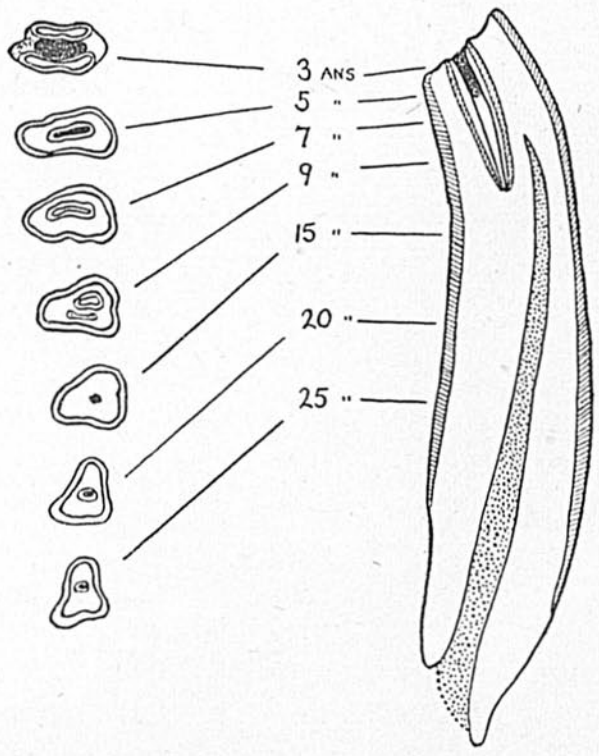


LES DENTS DU CHEVAL VIGOUREUX OU MALADE

Les animaux qui se nourrissent d'herbe, de foin ou de grain doivent mastiquer ces aliments à fond afin de les digérer facilement. Les bovins et les moutons sont des ruminants et peuvent manger vite et ne mastiquer leurs aliments que plus tard, alors qu'ils se reposent. Le cheval, lui, doit mâcher sa nourriture complètement au moment même où il la prend. Voila pourquoi il ne peut demeurer en bonne santé que s'il a de bonnes dents.

Le cheval adulte a 40 ou 42 dents qui se divisent comme suit: 12 incisives, 4 canines et 24 ou 26 molaires. Les incisives servent à couper la nourriture et les molaires à la mastiquer et la mélanger à la salive. Les incisives s'usent graduellement à mesure que le cheval avance en âge; ce fait nous permet de déterminer l'âge de l'animal par l'état de la surface de ses dents. En vue de déterminer l'âge d'un cheval, on doit examiner la surface de l'une des incisives centrales de la mâchoire inférieure; la forme de la surface et la présence d'une ou de deux parties obscures ou dépressions indiqueront l'âge. L'illustration qui accompagne cet article expliquera les points saillants qui diffèrent d'année en année sur une seule dent.

Lorsqu'un poulin est âgé d'un an, il a 12 incisives temporaires, 12 molaires temporaires. Quatre molaires permanentes commencent à apparaître au-dessous des molaires temporaires, c'est-à-dire, une dans chaque rangée. A deux ans, 4 autres molaires apparaissent, une dans chaque rangée. A trois ans, les incisives centrales sont remplacées par les incisives permanentes, et les deux premières molaires dans chaque rangée (16 en tout) sont aussi remplacées. On trouve dans la bouche d'un cheval toutes ces incisives permanentes à l'âge de 5 ans, et c'est vers cet âge que les premières dents canines apparaissent chez les animaux mâles (ces dents canines poussent aussi quelquefois, dans la bouche des juments).



Voici une incisive du centre de la mâchoire inférieure, qui montre l'usure et l'apparence de la surface mordante de cette dent à différents âges.

IRREGULARITE DES DENTS

La mâchoire supérieure d'un cheval est plus large que la mâchoire inférieure; voilà pourquoi les molaires ne s'usent pas toujours également. Des points aigus apparaîtront, soit à l'extérieur de la dent supérieure, soit à l'intérieur de la dent inférieure. Quelquefois, ces parties aigues empêchent le cheval d'engraisser et, dans ces cas, on devra enlever ces parties au moyen d'un instrument spécial. Si un cheval perd ou brise une molaire, la molaire opposée deviendra trop longue et entassera les aliments dans la cavité. Ceci empêche le cheval de mastiquer correctement ses aliments et peut même causer la diarrhée et l'indigestion. Dans ces cas, la dent trop longue devrait être extraite par le médecin vétérinaire. Tous les propriétaires de chevaux devraient connaître à fond la formation normale des dents de leurs animaux et ils devraient les examiner 2 ou 3 fois par année pour voir si les dents de leurs chevaux n'ont pas d'irrégularités.

Le traitement périodique des dents d'un cheval par un médecin vétérinaire apportera souvent de grands avantages, notamment, celui de garder l'animal en bonne santé sans gaspiller d'aliments.

Médecine Vétérinaire

les verrues deux ou trois à la fois et on cautérisera les blessures ainsi faites. Attendre que les vieilles blessures soient guéries avant d'enlever d'autres verrues.

Q.—Mon cheval a une bosse sur le genou et la patte de devant, la patte reste raide.

R.—Appliquez une mouche noire au pied; faites prendre un repos complet durant plusieurs jours à votre cheval. Appliquez de la teinture d'iode sur la bosse chaque jour pendant environ une quinzaine. L'application de cataplasmes chauds aiderait grandement à la guérison de votre cheval.

Q.—J'ai élevé un veau provenant d'une vache contaminée par la tuberculose l'an dernier. Le veau a maintenant presque 2 ans. Dois-je le vendre pour la boucherie ou le garder; il est en très bonne condition.

R.—Faire subir à votre veau l'épreuve à la tuberculine. S'il en était atteint, vous devriez le vendre au boucher si non gardez-le.

Q.—Est-ce bien de laver les trayons après la traite avec un linge humide?
Ma jument ne travaille qu'une journée par semaine, elle reste à l'étable et les pattes lui enflent. Que dois-je faire?

R.—Lavez les trayons avec de l'eau contenant 2% d'eau de Javel.
Servez à votre jument un barbottage au son, deux jours par semaine, au lieu de l'avoine. Ajoutez 1 c. à soupe de sel Glauber à la nourriture, deux ou trois fois chaque semaine. Donnez-lui quelques exercices tous les jours, si possible.

Q.—Une jument de 10 ans est malade depuis 2 mois. Au début ce fut une enflure chaque côté du cou puis des oreilles. L'animal se tient la tête basse et ne mange presque pas. Je lui ai appliqué du "Capsolin" mais sans résultat. Que faire?

R.—Votre jument a le "Mal de Nuque" et vous devriez la faire traiter par un médecin vétérinaire aussitôt que possible. L'opération peut être nécessaire dès maintenant.

Q.—J'ai deux porcelets de 4 mois que j'ai soignés avec du lait et du gru blanc; ensuite je leur ai donné du lait et de la citrouille crue. Ils tombent partout, reviennent manger en se traînant, ils ont beaucoup maigri. J'ai supprimé la citrouille, puis-je maintenant la donner aux vaches. Que me conseillez-vous?

R.—La citrouille peut être servie aux vaches. Une tonne égale 400 lbs de foin. Donnez aux porcs 2 c. à thé d'huile de foie de morue chaque jour, et un supplément de farine de poisson 50 parties! tourteau de lin, 20 parties; farine d'os, 10 parties; pierre à chaux moulue, 10 parties; sel 2 parties.

Q.—Un cheval de 9 ans a une bosse grosse de quatre pouces sur la patte droite en arrière. Je l'ai graissé avec du saindoux et la bosse a disparu, mais elle recommence maintenant. Que faire?

R.—Appliquez une mouche noire; puis frottez la bosse avec du saindoux pendant quelques jours comme vous avez coutume de faire.

Q.—J'ai une vache souffrant de picotte sur les trayons. Elle retient son lait lequel caille et se gâte dans le pis. Elle semble bien malade. Que faire?

R.—Il s'agit de mammite; retardez la consommation de ce lait jusqu'après ébullition. Appliquez des cataplasmes chauds au pis et massez avec du saindoux. Administrez un laxatif composé de 1 livre de sel de Glauber dans de l'eau. Evitez l'infection aux autres bêtes. Faites tremper les trayons dans une solution de 2% d'hypochlorite de soude chaque jour.

Q.—Une vache vêlée en juillet me donnait beaucoup de lait. Un soir, pas de lait du tout dans un trayon, le lendemain matin ce quartier du pis était très dur. Que dois-je faire?

R.—Il semble qu'il s'agisse de mammite. Traitez comme dit alleurs dans ces colonnes.

Q.—Une pouliche de 1½ an tousse de temps en temps; elle a deux glandes sous la gorge. Comment la traiter?

R.—Votre pouliche souffre de gourme. Badigeonnez les glandes de teinture d'iode chaque jour jusqu'à ce qu'elles aboutissent, puis faites-en sortir le pus chaque jour. Appliquez des mouches de moutarde sur la poitrine. Donnez de la bonne nourriture et beaucoup d'eau propre. Ajoutez ½ cuillerée à thé d'iodure de potasse à l'eau chaque jour. Cette maladie est contagieuse, donc usez de précautions.

Q.—J'ai une vache de 2½ ans très dure à traire; elle a des bosses dans le trayon. Est-ce curable?

R.—C'est affaire de chirurgie. Voyez un médecin vétérinaire.

Q.—J'ai un cheval de 5 ans que j'ai acheté bien maigre. Il n'avait jamais pris d'avoine à ce qu'on m'a dit. Je lui en ai servi, augmentant graduellement jusqu'à deux gallons et demi par jour. Il n'a pas engraissé. Je note beaucoup de saleté dans le poil et il est toujours à se gratter; il est fort affamé. Que devrais-je faire?

R.—Faites traiter ce cheval comme il convient pour les vers par un médecin vétérinaire. Servez-lui un tonique de 2 cuillerées à thé d'un mélange en parties égales de noix vomique en poudre, de soda à pâte et de sulfate de fer. Ajoutez cela à sa ration chaque jour pendant dix jours.

Q.—Une jument de 10 ans achetée récemment a voyagé par train une journée et demie. A son arrivée, elle toussait. Je lui servis du liniment à chevaux dans son avoine à même la mélasse. Elle ne tousse plus mais il y a épanchement du naseau. Y a-t-il danger de contagion?

R.—Le danger de contagion existe à moins que vous n'isoliez cet animal jusqu'à ce qu'il soit mieux. Employez de l'argyrol à 10% pour les naseaux. Donnez-lui 2 à 3 gallons de lait par jour de même que l'aliment qu'il préfère. Gardez-le au chaud et procurez-lui tout le confort possible. On favorisera la guérison en faisant bouillir un peu d'eau à laquelle on aura ajouté de la teinture de benjoin—ce que vous ferez dans l'étable après en avoir fermé les portes et les fenêtres.

Q.—Un cheval d'onze ans a pris un "coup d'eau" le printemps dernier. Les quatre pattes sont raides. Je l'ai saigné aux 4 pattes sans aucun résultat?—St-Paul, Alberta.

R.—Faites reposer votre cheval complètement dans une grande stalle. Baissez le talon de l'animal autant que possible afin de redonner au pied sa position normale puis râpez la muraille sabot au niveau de la pince en commençant à environ un pouce de la couronne et en enlevant toujours la corne vers la pince du sabot à un point de jonction avec la sole. Appliquez. ensuite un fer à branche longue au talon.

Q.—J'ai des lapins qui souffrent de paralysie?—Isle Verte, Cté Témiscouata.

R.—La cause de cette maladie n'est pas évidente. Cultivez de l'avoine et de l'orge dans une chambre chaude pour obtenir des aliments verts et donnez-leur-en un peu tous les jours; ajoutez un peu de levure à leur ration de grain.

Q.—Un cheval de dix ans a souffert d'un arrêt d'huile. Sa patte est demeurée grosse?—Cté LOTBINIERE.

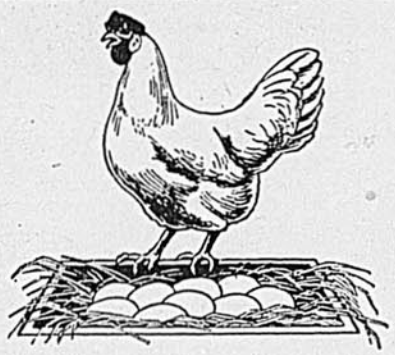
R.—Appliquez une mouche noire. Massez ensuite la patte tous les jours avec un bon liniment. Ajoutez 1 once de soda à pâte dans l'eau une votre cheval boit. Si des abcès se forment, consultez sans retard un médecin vétérinaire.

Q.—Une jument souffre d'un "boulet" d'une jambe de derrière. Lorsqu'elle marche, elle commence par porter sur la pince de son fer, ensuite, elle pèse sur les crampons. Après deux milles, elle cesse de boiter?—ST-GERMAIN DE GRANTHAM.

R.—Faites reposer votre jument pendant plusieurs jours et appliquez-lui ensuite une mouche noire au boulet. Si ce traitement ne donne pas de résultat, un médecin vétérinaire devrait l'examiner.

Q.—Mes chevaux souffrent de dé-

(suite à la page 16)



Aviculteurs!

Les éleveurs progressifs savent que leur succès dépend en grande partie de l'alimentation. C'est pourquoi ils ont adopté les moulées équilibrées.

Reno

Pâtée de Début pour poussins
Pâtée de Croissance—Pâtée de Ponte
Pâtée d'Incubation—Pâtée d'Engraissement
Pâtée de Début pour dindonneaux
Pâtée pour dindons

Ces aliments contiennent l'herbe déshydratée "CEROGRAS", très recommandée par les experts avicoles.

24 variétés de moulées pour tous les animaux de la ferme
Prix sur demande

J. B. Renaud & Cie. Inc.
QUÉBEC
Chicoutimi — Rivière-du-Loup — Mont-Joli

LES POUSSINS
CLASSIFIÉS PAR LE GOUVERNEMENT
AMÉLIORENT LA PRODUCTION

R.O.P. CHICKS from BLOOD-TESTED GOVERNMENT RECORDED FLOCKS
POURPRE
Poussins R.O.P.

Poussins R.O.P.—Ce sont des poussins issus de sujets soumis à la réaction sanguine et possédant toutes les qualités exigées pour le "Record of Performance": aptitude à pondre, à couver et qualité de la chair. Chaque poussin est enregistré et a sa fiche. Ils sont en vente chez les éleveurs R.O.P., seulement. Sujets excellents pour fonder un poulailler. Cochets de premier ordre pour améliorer le troupeau.

Les étiquettes suivantes indiquent les catégories pour le commerce

R.O.P.-SIRED CHICKS from BLOOD-TESTED GOVERNMENT APPROVED FLOCKS
ROUGE
Poussins engendrés de cochets R.O.P.

Poussins engendrés de cochets R.O.P.—Ce sont des poussins nés de l'union de cochets R.O.P. et de poulettes approuvées vivant ensemble, soumises à l'épreuve sanguine, élevées et sélectionnées pour leur aptitude à pondre, à couver et la qualité de leur chair.

CANADIAN APPROVED CHICKS
BLEU
Poussins approuvés

Poussins approuvés—Nés de l'union de cochets approuvés et de poulettes approuvées vivant ensemble, soumises à la réaction sanguine, élevées et sélectionnées pour leur aptitude à pondre et à couver et la qualité de leur chair.

Pour recevoir plus amples renseignements, écrivez au
MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE
OTTAWA
Honorable James G. Gardiner, *ministre.*
50F

Précisez la catégorie et achetez avec confiance

Pour votre PROTECTION



Dès le 1er février

Seules les moulées pour volailles qui contiennent les quantités recommandées du véritable Cerogras (graminées céréales) porteront le sceau ci-dessus.
Ce sceau sera imprimé sur une étiquette attachée à chaque sac de moulée pour volailles contenant le pourcentage de Cerogras reconnu pour donner les meilleurs résultats.
D'après l'entente que la coopération des manufacturiers de grains d'alimentation qui utiliseot au moins 2 pour cent du véritable Cerogras dans leurs moulées pour volailles a rendue possible, ce sceau apparaitra seulement sur les sacs qui ne contiennent pas moins que les quantités recommandées.

Pour l'éclosion de cette année

Augmentez vos possibilités d'éclosion cette année en exigeant que votre moulée d'élevage contienne les aliments verts naturels si nécessaires pour obtenir les meilleurs résultats. Ces aliments sont fournis le plus effectivement par Cerogras, "les jeunes et tendres tiges vertes de l'avoine, du blé, de l'orge et du eigle".
Soyez surs que ces moulées contiennent non seulement le Cerogras authentique, mais le pourcentage recommandé par les autorités avicoles tant au Canada qu'aux Etats-Unis.
Pour la saison de 1939 les moulées suivantes ne contiendront pas moins que 2% de Cerogras

N.B.—Lorsque les moulées pour volailles sont mélangées suivant les instructions des manufacturiers de grains alimentaires avec les concentrés inscrits ci-dessous et vos propres grains elles ne contiendront pas moins que 2% de Cerogras.

Blatchford Feeds Ltd., Toronto
Moulée de ponte Feedeteria
Moulée pour poussins Feedeteria

Canada Packers Ltd., Toronto
Moulée initiale pour poussins Shur-Gain
Moulée d'éclosion Shur-Gain
Concentré d'éclosion Shur-Gain

Lake of the Woods Milling Co. Ltd., Brantford
Ration toute préparée pour poussins Lakko
Moulée pour jeunes poussins Lakko
Moulée de formule connue pour jeunes poussins Lakko
Moulée de ponte Lakko
Moulée de ponte à formule connue Lakko
Concentré de ponte à formule connue Lakko

Maple Leaf Milling Co. Ltd., Toronto et Port Colborne
Moulée initiale pour poussins Cafeteria
Moulée de ponte Cafeteria
Ration spéciale d'éclosion Cafeteria
Moulée initiale pour poussins Monarch
Moulée pour poussins de batterie Monarch
Moulée de ponte Monarch
Concentré de moulée de ponte Monarch
Concentré d'éclosion Monarch
Moulée de ponte de batterie (ration toute préparée) Monarch
Moulée initiale pour dindonneaux Monarch
Moulée de croissance de dindonneaux Monarch

The Quaker Oats Co. Peterborough
(Série de concentrés pour le printemps
Moulée d'élevage Full-O-Pep
Moulée initiale pour poussins Full-O-Pep
Moulée initiale pour dindonneaux Full-O-Pep
Moulée pour poulets de broche Full-O-Pep

B. Renaud & Cie, Ville de Quebec
Moulée initiale pour poussins Renaud
Moulée de croissance Renaud
Moulée de ponte Renaud

St. John Milling Co. Ltd., St-Jean
Moulée de ponte Royal
Moulée de croissance Royal
Moulée initiale pour poussins Royal
Moulée d'élevage Royal
Moulée d'élevage de batterie Royal

Toronto Elevators Ltd., Toronto
Moulée initiale pour poussins Master
Moulée d'élevage Master
Concentré d'élevage Master

GREENMELK COMPANY LIMITED
10 DOUGLAS ST. . . . . GUELPH, ONTARIO

L'ALIMENT PRODUCTEUR D'ÉNERGIE, D'UNE GRANDE CONCENTRATION, À COÛT MODIQUE

MÉLASSE DE CANNE À SUCRE PURE

WIB

Vaches, moutons, porcs, chevaux et volailles—tous profitent du fourrage bon marché *additionné* de Mélasse WIB de Canne à Sucre Pure—le tonique et conditionneur réputé qui réduit les frais alimentaires et qui augmente l'énergie et la production.

A une teneur élevée en sucre et autres hydrates de carbone, en protéine, riche en sels minéraux importants et l'un des édulcorants les mieux connus pour tous les fourrages presque sans saveur, la Mélasse de Canne à Sucre Pure WIB convient à tous les modes d'alimentation sur la ferme.

Demandez notre brochurette GRATUITE—"Comment Alimenter la Mélasse".

CANADA WEST INDIES MOLASSES COMPANY, LTD.
5400M EST, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL

Surveillez notre édition de février. Elle portera sur un sujet qui intéresse tous les ruraux. C'est notre grande édition de l'aviculture. Vous y trouverez outre des renseignements pratiques sur la sélection, l'alimentation et la production de la volaille, des exemples sur la façon de s'y prendre pour réussir en aviculture. Soyez sûrs de recevoir notre édition.

Médecine Vétérinaire

(*suite de la page* 15)

mangeaisons par tout le corps, qu'ils ont couvert de gales. Un autre cheval souffre de démangeaison aux pattes? ST-TIMOTHEE, Cté BEAUHARNOIS.

R.—Les indices que donne votre description sont celles de maladies contagieuses déterminées par un parasite spécial. Vu la gravité de ces maladies, vous devriez consulter immédiatement un médecin vétérinaire. Pour votre autre cheval, un onguent contenant 10% de souffre, appliqué tous les jours devrait améliorer son état.

Q.—Mes moutons souffrent d'une maladie d'intestins. Ils ont les intestins couverts de petites tumeurs blanches. Est-il dangereux de manger cette viande et comment guérir le mouton? FLEURANT, Cté BONAVENTURE.

R.—Ce trouble est causé par des parasites, les vers d'estomac et les vers nodulaires. Dans l'édition d'octobre du Bulletin des Agriculteurs, une autorité du collège Macdonald a publié un remède pour ce parasite, remède qui devait convenir à vos besoins. Il n'y a pas de danger de manger la viande de ces animaux. Donnez à vos moutons adultes des moulées cet hiver.

Q.—Deux juments qui n'auront rien à faire de l'hiver ont un mauvais poil; je leur donne une poudre tonique depuis quelques mois; serait-il bon d'ajouter une poignée de graine de lin dans leur portion, soir et matin? PONTBRIAND, Cté MEGANTIC.

R.—Brossez à fond le poil de vos juments tous les jours. Vous pouvez ajouter de la graine de lin à leur portion puisque c'est un laxatif. Donnez-leur, une ou deux fois par semaine, du barbottage au son préparé à l'eau chaude avec un peu de mélasse. Continuez d'employer la poudre tonique.

Q.—Une génisse de bonne race, âgée d'un mois, est crevée au nombril. Elle semble, toutefois, bien vigoureuse?—AMOS, Cté ABITIBI.

R.—Soignez le nombril, deux fois par jour, avec une solution composée d'une cuillérée à thé de chlorure de zinc dissoute dans une pinte d'eau. Gardez la blessure ouverte pendant plusieurs jours afin d'injecter profondément cette solution.

Q.—Un cheval de cinq ans est "émuffé" des pattes de derrière. Il travaille comme à l'ordinaire; il ne semble pas souffrir mais il a un air misérable?—Cté PORTNEUF.

R.—Veuillez écrire de nouveau et décrire en détails les troubles dont souffre votre cheval, car nous ne pouvons pas comprendre l'état de votre cheval par votre description.

Q.—Une truie a donné naissance à des petits il y a quinze jours. Les petits commencent à avoir le choléra. Une vache commence à donner du lait caillé et le pis lui enfle?—COATICOOK.

R.—Changez l'alimentation de votre truie. Donnez-lui une moulée composée de: 8 parties d'orge, 2 parties d'avoine, 1 partie de farine de viande ou de poisson. Donnez-lui aussi un peu d'huile de foie de morue et un composé minéral. Ne lui donnez pas de navet à cette époque de l'année. Votre truie peut continuer à nourrir ses petits.
Votre vache souffre de "mammite". Isolez-la dans un endroit bien propre; n'employez pas le lait à moins qu'il ne soit bouilli. Appliquez des cataplasmes chauds au pis chaque jour. Le traitement par un médecin vétérinaire serait ce qu'il y a de mieux à faire si vous désirez garder votre vache.

Q.—Une vache paraît malade; elle mange lentement et broute continuellement. Mes autres vaches soignées de la même manière ont pourtant bonne santé?—Cté BELLECHASSE.

R.—Voyez à faire examiner votre vache pour la tuberculose. Isolez-la jusqu'à ce que vous sachiez si elle est malade. Donnez-lui un tonique composé de 1 once de gingembre et 1 once de soda à pâte dans sa nourriture chaque jour; ce remède améliorera sans aucun doute son appétit.

Près de cent nations invitées à Cleveland

Plus de 96 nations ont été invitées à prendre part au septième congrès international d'aviculture qui aura lieu à Cleveland, Ohio, du 28 juillet au 7 août 1939, et plus de 60 d'entre elles ont déjà signifié leur intention d'accepter cette invitation et ont commencé leurs préparatifs. Ce sera la première fois que cet événement triannuel aura lieu aux Etats-Unis, et comme ce pays est habitué à faire grand, l'exécutif du congrès a pris des dispositions qui feront époque.

Comme le troisième congrès mondial d'aviculture a eu lieu à Ottawa en 1927, les membres de l'exécutif canadien qui avaient organisé ce congrès, ont pu, en puisant dans leurs expériences, rendre de grands services à l'exécutif américain, et l'aider à réaliser son ambition, qui est de faire de la réunion de Cleveland un grand succès.

En janvier 1939, des représentants de 26 Etats et du Canada se réuniront à Cleveland pour discuter les progrès de l'organisation et demander au gouvernement des Etats-Unis l'impression d'un timbre-poste spécial pour commémorer la tenue du congrès. L'impression d'un timbre-poste spécial exige une loi du congrès des Etats-Unis, et un comité spécial de l'exécutif du congrès se tient actuellement en contact intime à ce sujet avec les fonctionnaires du gouvernement.

Le commissaire spécial d'aviculture du Canada, M. Fred C. Elford, a annoncé que le Canada se propose d'être bien représenté par une exposition de produit où les neuf provinces participeront. Les visiteurs canadiens devraient être nombreux, spécialement ceux des districts voisins, sur le côté canadien du Lac Erié.

L'ALIMENTATION

Comment il faut nourrir les porcs durant l'hiver

L'alimentation des porcs d'hiver présente plusieurs problèmes tout différents de ceux de la production des porcs d'été, dit Edward B. Fraser, du Service de l'exploitation animale, ferme expérimentale centrale, Ottawa. En premier lieu, pour que les porcs puissent se développer rapidement et de façon économique, il est essentiel qu'ils aient de bons logements; en second lieu, de bons mélanges d'aliments sont nécessaires, et enfin une attention toute spéciale doit être donnée à l'alimentation et au soin des animaux.

Les quartiers réservés aux porcs d'hiver doivent contenir des dortois secs et raisonnablement chauds, à l'abri des courants d'air et bien pourvus de paille sèche. Gardez-vous d'entasser les porcs dans un petit parquet; ayez soin de laisser suffisamment de place dans le parquet et suffisamment de place devant la mangeoire pour que tous puissent avoir une chance égale.

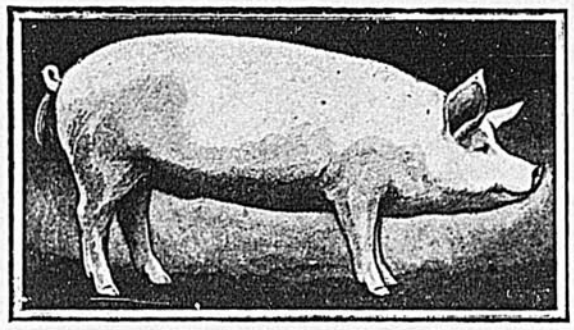


Dans l'alimentation des porcs, un bon mélange de grains complété par un bon supplément aide beaucoup à maintenir la santé et la vigueur des sujets. Fournissez un mélange de grains, comme de l'avoine et de l'orge, et, si c'est possible, un produit de meunerie ou du blé, et complétez par un supplément riche en protéine comme le lait écrémé, le lait de beurre ou la farine animale (tankage). Ajoutez au mélange de grains, à raison de 1 à 2 livres par cent livres, un simple mélange minéral composé de sel iodé, de pierre à chaux moulue et de poudre d'os, en parties égales. Les racines et le foin de légumineuses—luzerne ou trèfle—de bonne qualité, sont utiles en petites quantités pour fournir la succulence et maintenir les porcs en état vigoureux. Il ne faut pas que ces racines forment l'aliment principal; on les emploie en petites quantités, en plus d'un bon mélange d'aliments.

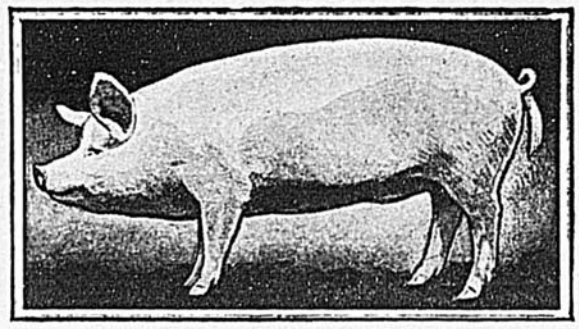
Enfin, l'alimentation doit être bien réglée et bien conduite pour maintenir les porcs en état sain et vigoureux. Fournissez-leur des aliments nutritifs en quantité suffisante, mais n'essayez pas de les forcer. Il n'est pas nécessaire de donner des aliments chauds pendant l'hiver, mais il faut avoir soin de dégourdir tous les liquides. Ceci se fait aisément; il suffit de laisser le lait ou l'eau séjourner dans un endroit chaud pendant quelques heures avant de le donner. Evitez de donner des aliments gelés de n'importe quelle sorte. Par l'emploi d'aliments nourrissants, d'un logement confortable et l'exercice de bons soins, l'engraissement des porcs d'hiver devient une entreprise payante et sûre.

LE BACON EST TEL QUE VOUS LE FAITES

ILS SE RESSEMBLENT . . .
mais la CLASSIFICATION DIFFÈRE
après abattage—



LES PORCS A BACON DE CHOIX obtiennent des prix élevés parce qu'ils fournissent, avec un minimum de perte, les produits comestibles pour lesquels le consommateur acceptera de payer plus cher.



Nombre de porcs, bien que presque semblables, sont déclassés à cause du développement insuffisant des longes, des cuisses ou du ventre. On ne peut très bien évaluer ces défauts à moins de classifier le porc *après abattage*.

et les PORCS LES PLUS PROFITABLES
sont ceux qui
"À LA PENTE" CLASSENT "STANDARD"

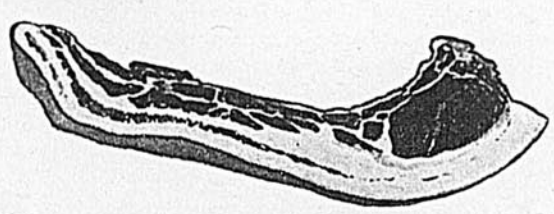


C'EST LE CULTIVATEUR qui fournit la valeur marchande au porc. Il convient donc que le cultivateur soit payé suivant la valeur marchande de ses porcs. Le classement est destiné à assurer au cultivateur la juste part de bénéfice que lui méritent ses porcs transformés en produits comestibles--bacon, jambons, jambonneaux, saucissons, etc.—et vendus comme tels au consommateur. Les Inspecteurs du Gouvernement fédéral classent TOUS LES PORCS; ce classement officiel sert à la fixation des prix.

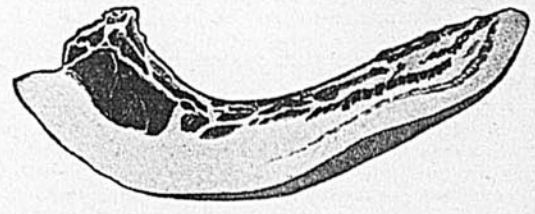
LE CLASSEMENT A LA PENTE SELECTIONNE LES PORCS selon leur valeur comme bacon. En examinant l'animal vivant, il est évidemment impossible de déterminer avec précision les divers facteurs qui contribuent à la qualité de la carcasse. *Tous les porcs achetés du cultivateur sur une base de prix "uniforme" ou à "tant par tête", lorsque revendu au saleur se paient selon leur classement.*

Les cultivateurs canadiens, grâce au "classement à la pente", peuvent maintenant s'assurer le paiement de leurs porcs conformément à leur valeur actuelle comme bacon. EN EXIGEANT LE CLASSEMENT "A LA PENTE" LES CULTIVATEURS recevront des remises équitables.





Le bacon typique, provenant de porcs de choix, obtient les prix *maxima*.



Le bacon de qualité inférieure, provenant de porcs corpulents et ramassés obtient les prix *minima*.

Pour plus de renseignements sur les porcs, leur élevage alimentation, classement et mise sur le marché, veuillez écrire au: Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

Service des Marchés

MINISTÈRE FÉDÉRAL DE L'AGRICULTURE

Honorable James-G. Gardiner, Ministre

Revue des marchés domestiques

Les prix du beurre tendent à se relever du bas fond qu'ils ont touché en décembre — Les oeufs dérivent un mouvement de baisse assez prononcé — Les prix des bovins se relèvent presque chaque semaine—Les prix des porcs se sont repliés vivement en fermeture.

LE BEURRE

Depuis trois semaines un mouvement ascendant se dessine sur le marché du beurre de Montréal bien que l'activité en soit encore très restreinte puisque à chaque semaine les prix se sont relevés d'un demi à un centin. Cette hausse a été encore plus remarquable dans les derniers jours de la semaine dernière sous l'impulsion de la fermeté du marché anglais à la suite des conditions climatériques défavorables de l'Australie. Les détenteurs canadiens qui avaient commencé à liquider au milieu de la semaine dernière s'efforcent d'obtenir de meilleurs prix pour leurs produits. Comme les acheteurs ne veulent pas payer plus cher il s'en suit que les transactions sont restreintes au minimum. Dans les semaines précédentes la demande a été plus active pour les besoins immédiats et la demande pour les approvisionnements a aussi été plus grande de sorte que les prix ont une tendance à se raffermir. A la fin de décembre les arrivages de beurre frais et surtout la réduction des offres de la part des détenteurs étaient les principaux facteurs du redressement qui commençait à poindre. Les marchés canadiens étaient alors encombrés de stocks de beurre en entrepôt. Le problème n'a pas changé et, au premier janvier 1939, suivant le premier rapport préliminaire sur la quantité de beurre en entrepôt dans les principales villes du Canada, publié par le bureau fédéral de la statistique, les stocks de beurre en entrepôt s'élevaient à 29,935,995 à comparer à 19,317,312 livres au 1er janvier 1938. On peut compter que si la situation i.e. les prix continuent à s'améliorer sur le marché anglais le beurre canadien trouvera un débouché normal à son surplus car depuis quelque temps l'exportation ne pouvait se faire aux prix dominants du marché anglais. Les associations de producteurs de lait devraient modifier leur tactique et produire plus de fromage que de beurre.

LE FROMAGE

Au cours du mois écoulé le marché du fromage a été très calme, la demande domestique étant limitée et l'exportation se faisant à un rythme assez régulier et à des prix stables. Sur le marché de Montréal les prix ont varié entre 9¾ et 11 sous la livre pour le fromage blanc et le fromage coloré.

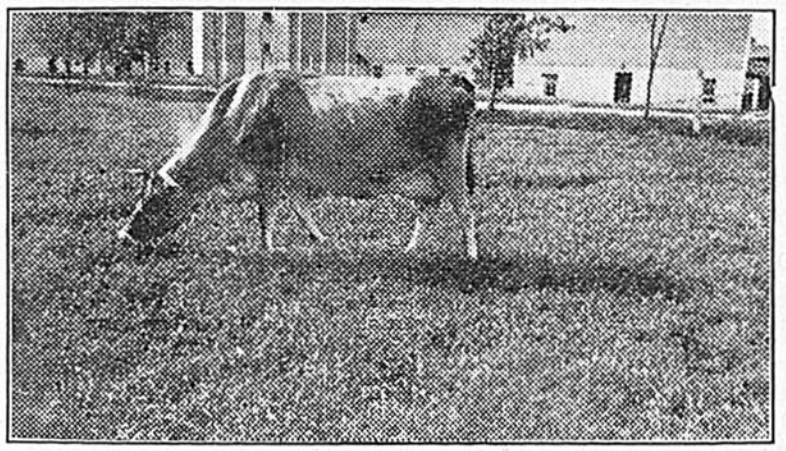
LES OEUFS

Depuis un mois les prix des oeufs sur le marché de Montréal se sont abaissés avec une rapidité déconcertante, soit de 35 sous la douzaine qu'ils étaient dans la semaine close le 24 décembre à 24 cents la douzaine dans la semaine close le 14 janvier. La chute la plus sensible s'est produite dans la semaine close le 7 janvier. La semaine dernière la courbe descendante s'est accentuée jusqu'à la fermeture alors que le ton s'est raffermi grâce à l'absorption plus rapide des arrivages. Au cours du mois les arrivages ont été en général plus élevés que la demande. Dans quelques cas les livraisons ont été retardées par le mauvais état des routes. L'accumulation des arrivages d'oeufs a provoqué une réduction arbitraire des prix dans le but de stimuler les ventes. Après la période des fêtes la demande de la part des consommateurs a diminué. Un signe encourageant pour les expéditeurs d'oeufs est que les stocks en entrepôt sont minces de sorte qu'aussitôt que la demande s'accélèrera les prix auront tendance à se stabiliser ou à se raffermir.

LES VOLAILLES VIVANTES

Jusqu'au 1er janvier le commerce des volailles vivantes a été très actif grâce à la grande demande de la part des consommateurs. On notait particulièrement une forte demande de poules et poulets lourds de bonne qualité. La livraison de ces volailles a été relativement faible de sorte que durant les 15 jours qui ont précédé les fêtes, les prix se sont maintenus assez haut. Cette situation a dominé le marché jusqu'au 10 janvier. Au cours de la dernière semaine le marché des volailles vivantes a manifesté une tendance légèrement plus faible bien que les livraisons aient été plus abondantes et qu'elles aient pu être écoulées assez facilement. Des envois de Toronto au moment où le marché semblait être dépourvu des produits demandés ont créé une légère accumulation. Les arrivages de poulets n'ont pas été aussi abondants et ont joui par conséquent d'une bonne demande.

Nouveau record d'une vache célèbre



En 1937, la vache Jersey "Louroy Standard Dot", propriété de M. S.-R. Fuller, fils, Fermes Grayburn, Waterville, P.Q. établit un nouveau record mondial pour le gras chez les vaches de 3 ans.

Elle vient justement de produire 16,860 livres de lait, 1,059 livres de gras, soit 6.28% de gras.

Elle s'acquiert donc le titre de Grande Championne Senior de 4 ans pour la production du gras de la race Jersey.

LES VOLAILLES ABATTUES

Grâce à une température favorable le commerce de la volaille abattue avant la Noël a été très actif. Les détaillants ont absorbé la plus grande partie des arrivages de dindons qui étaient fort nombreux. Les poulets de broche et les chapons ont été fort recherchés. La fermeté du marché s'est continuée jusqu'après le 1er janvier alors que l'on a remarqué que les arrivages de gros oiseaux s'écoulaient plus difficilement. Les poulets et les poules emballés dans des caisses étaient recherchés pour l'entreposage. Après l'animation des fêtes le marché des volailles abattues a ralenti d'activité. La tendance cependant est demeurée ferme. Les arrivages ont diminué mais la demande de poules et de poulets a été grande. Les offres sont faibles et la semaine dernière quelques wagons de poulets et de poules se sont vendus à de bons prix. Les dindons frais congelés de 10 à 12 livres sont rares et fort recherchés.

LES BOVINS

Le marché des bovins a eu tendance à se raffermir au cours du mois écoulé. On a enregistré à Montréal une hausse allant de 15 à 50 sous toutes les semaines. Au début on attribuait cette hausse à la rareté des offres plutôt qu'à une amélioration du commerce lui-même. Cet état de chose est demeuré le même durant tout le mois. La semaine dernière, les commandes assez fortes de bovins pour expédition sur les Etats-Unis ont fourni un bon appui au marché mais on prévoit que toute augmentation dans les arrivages déprimera le marché car, à l'heure actuelle, les marchés américains exercent une grande influence sur le commerce local. On a vendu en moyenne à Montréal 1,500 bovins par semaine. Ce sont les vaches qui ont trouvé les meilleurs acquéreurs sur ce marché, les bonnes catégories se vendant entre $4.50 et $5.25. La plupart des vaches à conserve se sont vendues entre $2.50 et $3.00.

LES VEAUX

Après avoir été soutenu et ferme durant deux semaines le marché des veaux à Montréal est devenu subitement faible et les prix se sont repliés de 25 à 50 sous dans les deux dernières semaines. On a attiré l'attention des expéditeurs la semaine dernière sur le fait qu'il est illégal de vendre ou d'acheter des veaux pour l'alimentation humaine s'ils ne sont pas âgés d'au moins trois semaines. Les prix en fermeture vont de $8 à $11 pour les meilleurs veaux et les veaux de lait varient entre $5 et $8 et les veaux d'herbe entre $4.25 et $5.00.

LES PORCS

Les prix des porcs ont subitement fléchi la semaine dernière à la suite d'une régression de 7 chelins, soit de 14 cents, sur le marché anglais. L'allure du marché de Montréal a été très incertaine la semaine dernière. Les premières ventes de porcs à bacon nourris et abreuvés se sont faites à $10 mais, plus tard, presque toutes les ventes se sont faites sur contrat.

Les porcs trop bien finis et trop gras n'étaient que peu recherchés. Comme la plupart des districts producteurs de porcs au Canada avaient d'abondants approvisionnements d'aliments cette année il y a à l'heure actuelle une tendance à trop engraisser les porcs. A moins qu'on abandonne cette tactique le nombre des carcasses du poids exigés pour l'exportation en Grande-Bretagne diminuera, ce qui aura assurément un effet défavorable sur le prix des porcs.

LES AGNEAUX

Le marché des agneaux a subi peu de changement au cours du mois dernier. Les prix sont demeurés presque toujours les mêmes à environ $7.50 et $8.50.

COMMENT AMELIORER SON TROUPEAU

Tout cultivateur progressif sait par expérience que c'est de son troupeau qu'il retire la plus grande partie de ses revenus; et que, bon an, mal an, ce sont ses bêtes qui lui permettent de vivre, d'améliorer sa ferme et de subvenir aux besoins de sa famille. Cependant, il est aussi reconnu que bien des cultivateurs ne s'en rendent pas compte, qu'ils traînent en arrière et qu'ils ne se soucient même pas d'imiter dans ce domaine les producteurs de grains et les planteurs de tabac qui cherchent par tous les moyens à augmenter leur récolte et par là leur revenu.

Un producteur de grains, par exemple, n'emploiera jamais comme semence du grain de qualité inférieure, sachant que la récolte à venir provient de la semence.

Alors, pourquoi un éleveur garde-t-il dans son troupeau des vaches à faible rendement? La réponse est bien simple. C'est que le plus grand nombre de cultivateurs ne connaissent pas leurs bonnes vaches. Ce n'est pas un coup d'oeil jeté au hasard dans la chaudière qui suffit pour les discerner. Il faut un moyen plus efficace pour les reconnaître. La devinette n'est plus de mise. Une méthode plus précise est nécessaire afin de consulter et comparer en temps et lieu les rendements

(*suite à la page* 19)

NOS MARCHES — Prix du gros à Montréal

Farines et Concentrés

	27 déc.	3 janv.	10 janv.	17 janv.	
FARINE DE PAIN					
Première patente	2.30	2.25	2.25	2.25	les 98 livres.
Deuxième patente	2.10	2.00	2.00	2.00	les 98 livres.
Forte à boulanger	2.10	2.00	1.90	1.90	les 98 livres.
FARINE A ENGRAIS					
Qualité inférieure (low grade)	1.30	1.20	1.20	1.20	les 98 livres.
SOUS-PRODUITS DU BLE					
Son	20.00	20.00	20.00	21.00	la tonne.
Gru rouge	21.00	21.00	21.00	21.00	la tonne.
Gru blanc (middlings)	24.00	23.00	24.00	24.00	la tonne.
GRAINS					
Avoine d'alimentation de l'Ouest No 1	.37	.35	.36	.35	le minot.
Orge de l'Ouest No 3	.48	.50	.49	.49	le minot
Blé Durum No 3	.57	.56	.57	.57	le minot
Mais jaune de l'Ontario, séché au four	.70	.40	.70	.72	le minot
Criblures moulues	17.00	17.00	17.00	17.00	la tonne.
Gluten Feed (de mais)	31.00	30.00	30.00	30.00	la tonne.
Sarrasin recriblé	1.30	1.35	1.35	1.35	les 98 livres.
Moulée d'avoine	1.25	1.20	1.20	1.20	les 98 livres.
TOURTEAUX					
Tourteaux de lin	38.60	39.00	38.50	38.00	la tonne.
Tourteaux de coton	37.00	37.00	37.00	37.00	la tonne.
Drèche de brasserie	23.00	23.00	23.00	23.00	la tonne.
DIVERS					
Gruau d'avoine, gros ou fin	2.20	2.20	2.20	2.20	les 80 livres.
Farine de viande 50% de protéine	2.50	2.50	2.50	2.50	les 100 livres.
Farine de viande (60% de protéine	3.00	3.00	3.00	3.00	les 100 livrse.
Farine de viande cuvée 60%	3.10	3.10	3.10	3.10	les 100 livres.
Moulée d'avoine	1.20	1.20	1.20	1.20	les 98 livres.
Écailles d'huitres	.85	.85	.85	.85	les 100 livres.
SEL					
Gros sel	1.00	1.00	1.00	1.00	les 100 livres.
Sel en pierre, bloc blanc	.35	.35	.35	.35	les 50 livres.
Sel en pierre, bloc iodé	.40	.40	.40	.40	les 100 livres.
Sel fin, sac en jute	.75	.75	.75	.75	les 100 livres.

PRIX DES ANIMAUX VIVANTS SUR LE MARCHE DE MONTREAL

au cours du mois écoulé en périodes hebdomadaires closes le

CATEGORIES:	24 déc.	31 déc.	7 Janv.	14 Janv.
Bétail				
Bouvillons (jusqu'à 1050 lbs)				
Choix	6.00-6.50	6.50-7.00	6.50-6.75	6.50-7.25
Bons	600-6.50	6.50-7.00	6.50-6.75	6.50-7.25
Moyens	5.50-5.75	5.50-5.75	5.50-6.25	5.50-6.35
Communs	4.50-5.25	5.00	4.50-5.25	4.50-5.25
BOUVILLONS (au-dessus de 1050 lbs)				
Choix	7.00	6.50-7.00	6.50-6.75	6.50-7.25
Bons	6.00-6.50	6.50-7.00	6.50-6.75	6.50-7.25
Moyens	5.50-5.75	5.50-6.25	5.50-6.25	5.50-6.35
Communs	4.50-5.25	5.00	4.50-5.25	4.50-5.25
TAURES				
Choix	5.00-5.50	5.00-5.60	5.25-5.75	5.50-6.00
Bonnes	5.00-.550	5.00-5.60	5.25-5.75	5.50-6.00
Moyennes	..	4.25-4.75	4.50-5.00	4.75-5.00
Communes	3.50-4.00	4.00	3.50-4.25	4.00-4.50
VACHES				
Bonnes	4.00-4.50	4.50-4.75	4.50-4.75	4.50-5.25
Moyennes	3.25-3.75	3.50-4.25	4.00-4.25	3.75-4.25
Communes	3.00-3.25	3.00-3.25	3.00-3.50	3.00-3.50
Très communs	2.25-2.75	2.25-2.75	2.50-2.75	2.50-3.00
TAUREAUX				
Bons	4.25-4.50	4.50-5.00	4.50-5.00	4.75-5.00
Communes	3.25-3.75	3.50-4.00	3.75-4.00	3.75-4.25
VEAUX				
Choix et Bons	10.00-10.50	10.50-11.00	11.00-	10.50-11.00
Moyens et Communs	8.50- 9.50	9.50-10.25	9.50-10.50	8.00-10.00
PORCS (nourris et abreuvés)				
Select	9.25	9.50	10.00-10.25	10.00 plus prime de $1.00
Bacon	9.25	9.50	10.00-10.25	10.00
Bouchers	8.75	9.00	9.50-9.75	9.50
Lourds	8.75	9.00	9.50-9.75	9.50
Extra-Lourds	8.25	8.50	9.00-9.25	9.00
Légers	8.75-9.25	9.00-9.25	9.50-9.75	9.50
Truies	7.50-850	7.75-8.25	8.00-8.25	8.00-8.50
AGNEAUX				
Bons	9.00	8.50	8.00-8.50	8.50
Lourds	8.00	7.50	7.00-7.50	7.50
Communs	7.00	7.00	6.25	6.75
Non-castrés	7.00	7.00	6.25	6.75
MOUTONS				
Bons	3.50-4.00	4.00	4.00	4.00
Lourds	4.00	4.00-4.50	4.00	4.00-4.25
Communs	3.00-3.50	3.50-3.75	3.25-3.50	3.00-3.50

PRIX DU BEURRE SUR LE MARCHE DE MONTREAL

au cours du mois écoulé en périodes hebdomadaires closes le

	24 déc.	31 déc.	7 janv.	14 janv.
No 1 pasteurisé	20½	2-1/4—	22½-23	23¼-23½
No 1 frais	20	20⅛-20⅜	22-22½	22½-23
No 2	19½	19⅜-20	21-22	22-22¼

PRIX DE GROS DE LA VOLAILLE SUR LE MARCHE DE MONTREAL

au cours du mois écoulé en périodes hebdomadaires closes le

VOLAILLE ABATTUE	24 déc.	31 déc.	7 janv.	14 janv.
DINDONS				
A-10 lbs et plus	23-23½	23½	pas de prix	pas de prix
OIES				
A	17½-18½	17½-18	pas de prix	pas de prix
CANARDS				
A	19-20	18-20	pas de prix	pas de prix
POULETS				
A-nourris au lait—5 lbs et plus	22½-23	24	23-23½	24
POULES				
A-5 lbs et plus	18-19	18½-19	19½-20	20
B	16-17	16½--17	16	18½
C	14-15	13½-14½	..	..
VOLAILLE VIVANTE				
Poulets				
6 lbs et plus	18-19	18-19	19-20	19-20
5 lbs à 6 lbs	16.17	16-17	18-19	17-18
4 lbs à 5 lbs	15	12-14	pas de prix	17
Légers	13	..	16-18	16
Poules				
5 lbs et plus	18-19	19-20	22	19-22
4 lbs à 5 lbs	16-17	17-18	22-22	17-18
Légères	14-16	13-16	18-19	13-16

N.B.—Les prix payés aux expéditeurs étaient de 1 à 2 sous inférieurs à ceux du gros.

PRIX DES OEUFS A MONTREAL

au cours du mois écoulé en périodes hebdomadaires closes le

	24 déc.	31 déc.	7 janv	14 janv.
EXPEDITIONS TRIEES				
A-gros	35	32-33	26	24
A-moyens	29	28	25	23
A-poulettes	28	27	24	22
OEUFS NON-TRIES, LIVRES, CAISSES RENVOYEES				
A-gros	33-34	32	26	21-22
A-moyens	27-28	28	24	20-21
A-poulettes	26-27	27	21-22	19-20
B	22-23	24-25	22	18-19
C	20-21	22	19-20	17-18
PRIX DE GROS AUX DETAILLANTS — X —				
A-gros	38-39	38-39	31-32	27-28
A-moyens	34-35	32-34	30	26-27
A-poulettes	32-33	31-33	27-29	24-26
B	28-31	29-30	26-29	24-26
C	25-26	25-26	23-26	23-25
PRIX AUX CONSOMMATEURS				
A-gros	41-46	40-46	35-39	29-35
A-moyens	37-40	36-40	32-36	28-31
A-poulettes	35-39	33-38	30-33	27-29
B	32-38	32-37	27-32	28-30
C	26-29	26-29	25-26	26-28

X — Les œufs vendus en vrac se vendent deux sous moins cher.

Comment améliorer son troupeau

(*Suite de la page* 18)

obtenus. Il faut peser régulièrement le lait produit par chacune des vaches du troupeau et en faire déterminer au moins une fois par mois la teneur en gras.

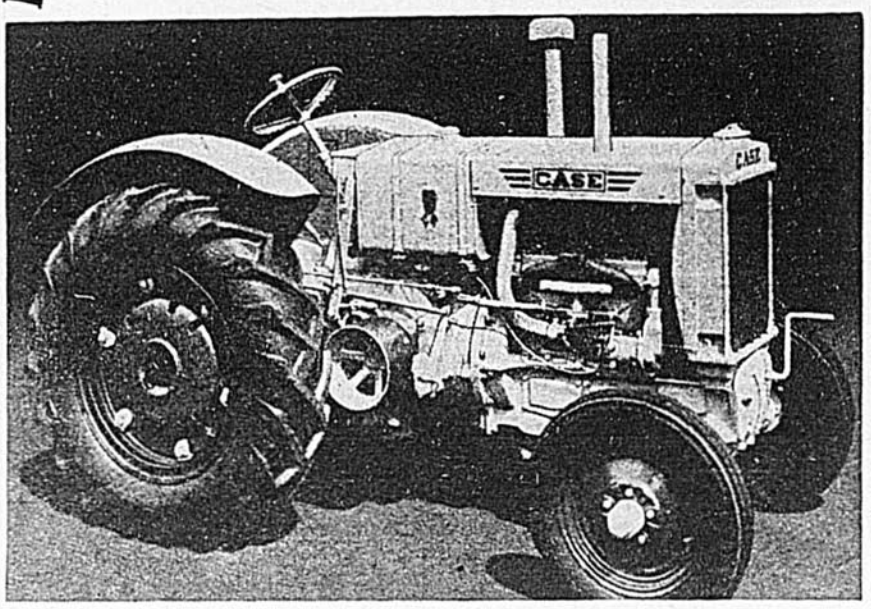
C'est en industrie laitière que l'on peut apliquer en toute franchise le proverbe: "qu'il faut avant tout rechercher la qualité plutôt que la quantité." Ainsi une vache qui a produit durant sa période de lactation 10,000 livres de lait titrant 3% ne rapportera pas plus à son propriétaire qu'une autre qui aura produit 7,500 livres de lait dosant 4%. La production totale de gras de beurre de l'une ou l'autre de ces vaches est exctement la même. Le revenu net devrait aussi être identique; mais alors il ne faudrait pas tenir compte des frais occasionnés pour la manipulation des 2,500 livres de lait supplémentaire. La tenue d'un registre de production permet donc de découvrir non seulement les meilleures productrices, celles qui rapportent le plus, mais aussi celles que l'on doit garder pour la reproduction du futur troupeau. La sélection est le plus sûr moyen d'améliorer petit à petit le troupeau. Ce n'est peut-être pas le plus rapide, mais c'est certainement le moins dispendieux et le plus à la portée des cultivateurs. C'est par la sélection que nous avons réussi à augmenter le rendement moyen du troupeau de la Ferme Expérimentale de l'Assomption de 3,500 livres de lait par année.

Le contrôle laitier permet de sélectioner petit à petit, ou d'année en année, ses meilleures bêtes, diminuant le coût de production et augmentant le revenu si désiré pour faire face aux exigences de la vie. Ainsi le cultivateur convaincu des succès obtenus n'aura pas de peine à retenir ses fils sur la terre et à les attacher à cette profession qui est la base de toute sécurité: "l'agriculture."

Honorius CHABOT

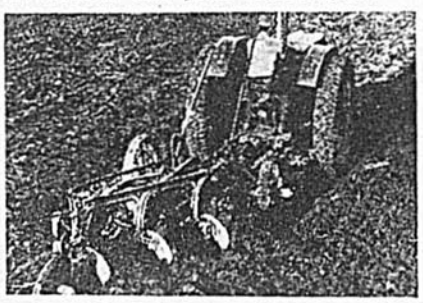
Quatre Raisons

POURQUOI { *il en coûte moins de cultiver avec un CASE*



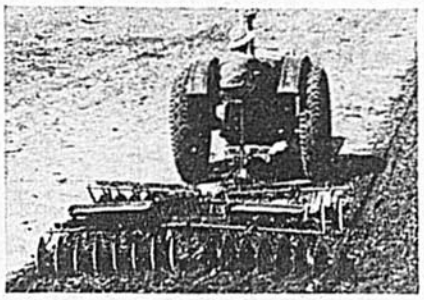
Les tracteurs Case sont remarqués pour leur économie de combustible dans les travaux de la ferme, non seulement lorsqu'ils sont neufs mais durant toute leur longue durée. Mais là où le Case fait réaliser une grosse économie, c'est dans l'entretien. Les records de centaines de tracteurs Case de 8, 9 et 10 ans démontrent que le coût d'entretien moyen est d'environ 1¼ cent l'heure—soit seulement une fraction de ce que coûtent les tracteurs ordinaires. Et les propriétaires de ces tracteurs Case disent que leurs tracteurs sont encore bons pour une moyenne de neuf autres années.

Laissez votre vendeur Case vous montrer le modèle qui convient à votre ferme. Le nouveau "R" exposé ci-dessus tire deux charrues dans les conditions tout-à-fait ordinaires. Des modèles plus grands sont la charrue 2-3 modèle C et la charrue 3-4 Modèle "L". Il y a aussi deux grandeurs de tracteurs Case pour tous besoins. Tous les tracteurs sont munis du fameux embrayage Case, économique de puissance, qui donne plus de force au travail—ce qui vous aide à faire votre travail plus vite avec moins de combustible. Avant d'acheter un tracteur quel qu'il soit et à quelque prix que ce soit, soyez surs de savoir pour vous-même quel rendement vous donne un tracteur Case pour votre argent.



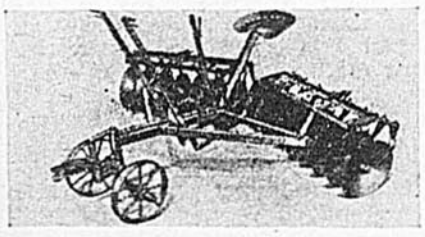
Voyez ce que vous épargnez avec la plus souple charrue d'aujourd'hui.

Plusieurs propriétaires de la charrue-tracteur Case Centennial disent qu'elle se tire beaucoup plus facilement au point qu'elle permet au tracteur d'avancer à une vitesse plus rapide. Cela veut dire plus de travail avec moins de combustible. Un secret de sa légère portée est la nouvelle construction de l'arrière-train qui fait réellement porter la pression du tracé sur les roues et épargne la force que les charrues ordinaires perdent dans le frottement sur le terrain.



Le contrôle à prompte action sauve du temps dans le hersage.

Avec cette herse vous n'avez pas besoin d'arrêter pour tourner ou redresser les bandes. On n'a qu'a tirer la manoeuvre et elle se redresse par la force du mouvement de ses propres disques; un autre coup sur la manoeuvre et elle se retourne à l'angle pour lequel elle est établie. Vous pouvez vous maintenir au niveau des guérets et même soulever des bandes de gazon, sans perdre de temps. La pénétration uniforme signifie un meilleur travail avec moins d'effort.



Tracez de meilleurs semis avec une herse hippomobile moderne.

Les herses "50" Case possèdent tout l'ajustement pour exécuter le plus beau travail dans des conditions difficiles. Un levier séparé pour chaque bande permet d'établir plusieurs niveaux sur les côteaux. Le troisième levier contrôle effectivement la pression centrale, permettant une pénétration plus profonde dans les sillons morts ou une pénétration moins profonde dans les terrains ondulés. Dimensions de cinq à dix pieds.

Écrivez à J. I. Case Company, Toronto

CASE

Ne dilapidez pas votre capital mécanique!

Entretenez durant l'hiver vos machines agricoles—L'entretien comprend la lubrification, le remisage, la réparation et le peinturage

J.-A. LAFRANCE, de Farnham

. La machinerie agricole requiert souvent des réparations. Voilà l'importance de faire dès maintenant, puisque vous avez plus de temps libre, une inspection générale de vos machines agricoles. Par l'achat de ses machineries agricoles, le cultivateur investit une forte partie de son capital d'opération. Il est tout naturel qu'il tienne à ce que ce capital ne se déprécie pas trop rapidement. Un bon moyen pour y arriver, c'est d'en avoir soin et de les entretenir, ce qui aura pour effet de prolonger leur durée et de leur faire produire un meilleur travail.

On peut diviser en quatre parties l'entretien des machines agricoles. 1. La lubrification. 2. Le remisage. 3. Les réparations. 4. Le peinturage.

1—La lubrification.

La lubrification nous fait connaître l'utilité du pétrole das l'achat d'une machine. Lorsque vous constatez qu'une des pièces à huiler est rouillée, vous enduisez de pétrole lequel aura pour effet de dissoudre la rouille des pièces qui fonctionnent l'une contre l'autre, vous laissez fonctionner ces pièces quelque temps, ensuite vous procédez à la lubrification ordinaire.

Les charues, herses à disques, cultivateurs doivent être débarrassés complètement des débris terreux et huilés afin de les protéger contre la rouille. Les distributeurs à engrais, bien nettoyés, les roues porteuses et engrenages bien huilés. Graisser la bielle et la tête de la bielle de la faucheuse, visiter l'appareil d'embrayage et de débrayage. Bien graisser le lieur de la moissonneuse. Pour ce qui en est des autres machines, on doit suivre le même procédé dans le huilage et graissage des pièces.

2—Le remisage.

Le remisage consiste à mettre en sûreté les machines et voitures pour l'hivernement. Des sommes considérables sont perdues chaque année par cette négligence. Toutes pièces exposées à l'humidité perdent beaucoup de valeur, la rouille et la pourriture, agents destructeurs du fer et du bois, peuvent causer beaucoup de dommages en une saison d'hivernement en plein air. On doit avoir une construction spéciale ou un endroit sec dans la grange ou autre bâtiment. Le coût d'une construction destinée aux machines et voitures est en quelques années remboursé par l'économie réalisée sur la dépréciation.

3—Les réparations.

Les réparations ont aussi une grande importance. Il est ennuyeux au temps des semences d'avoir à réparer telle ou telle pièce, il faut autant que possible renouveler chaque pièce dès qu'elle fait défaut. Avant de remiser les machines, une inspection générale doit être faite. Si quelques pièces font défaut, renouvelez-les aussitôt, vous vous occasionnerez beaucoup moins d'ennuis lorsqu'il s'agira de mettre ces machines au travail. Au temps des semences, le cultivateur n'a pas le temps de courir ici et là pour la réparation de ses machines et si par imprévoyance il est obligé de le faire, il y a perte de temps et d'argent, de plus s'il faut qu'une pièce vienne d'un endroit éloigné, les beaux jours passeront, les semences se feront en retard et seront plus lentes à sortir de terre, d'où il en résultera une diminution dans les rendements.

4—Le peinturage.

Ce quatrième point n'est pas moins important que les autres, bien que souvent on passe outre. On prévient par le peinturage la pourriture des pièces de bois, ce qui en prolonge de beaucoup la durée, donne un meilleur coup d'oeil à la machine, augmente sa valeur. La peinture empêche aussi la rouille des pièces métalliques.

Ces quatre points, tous très importants, ne devraient jamais être négligés par le cultivateur. L'argent que vous avez déboursé pour l'achat de ces machines représente un capital assez élevé, donc il faut s'efforcer de le conserver, le coût des réparations annuelles est minime comparé à l'achat d'une machine agricole. Il faut non seulement en parler, mais en avoir soin et bien les entretenir.

Le Bulletin des Agriculteurs

CETTE LETTRE DE CREANCE AUTORISE

dont la signature paraît ci-dessous, à solliciter des abonnements pour

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

Valable pendant le mois de janvier 1939 seulement

AVIS

Le porteur de cette lettre de créance n'a aucune autorité pour solliciter ou accepter des abonnements pour une publication autre que celle mentionnée plus haut. Si une telle tentative en était faite, cette publication ainsi que vos autorités locales devraient en être avisées sur le champ. Il ou elle n'est autorisé ni à encaisser des chèques ni à transiger au nom de la Compagnie, sauf pour le recrutement d'abonnements.

Paul A. Brien

Signature du représentant. Directeur de la Circulation.

VALABLE PENDANT LE MOIS JANVIER 1939 SEULEMENT

L'horticulture

Un nouveau procédé fait pousser les plantes deux fois plus vite

Alexandre Ball

Les hormones jouent aujourd'hui un rôle de premier plan dans la préparation des produits pharmaceutiques, des crèmes de beauté et des pâtes à dents. Cette grande vogue de l'hormone a porté certaines gens à se demander si les hormones ne pourraient pas aider le jardinier à cultiver ses plantes. Après plusieurs années de recherches une grande entreprise allemande a mis récemment sur le marché une pâte d'hormone.

Une seule hormone est universelle dans la vie végétale et elle servira désormais à la production commerciale; c'est l'auxine, substance responsable de la croissance des plantes. On la trouve, à son état naturel, dans les pointes des graines de semences, dans les bourgeons et même dans les boutons, mais on la trouve en si petites quantités qu'elle ne peut être d'aucune valeur commerciale. De plus, les crystaux d'auxine naturelle se détériorent très vite et perdent toute leur proprioété après quelques semaines d'entreposage, même à l'abri de la lumière et de l'air.



Ce n'est donc qui par la production synthétique que cette hormone pourra être amenée à une application commerciale. Cela constituera un véritable exploit à cause de la structure chimique très compliquée de l'hormone et de la nécessité de la faire durer sans qu'elle coûte cher.

La pâte d'hormone que l'on trouve maintenant en Allemagne est fabriquée dans le but d'aider à la croissance des boutures par la racine. On peut la dissoudre dans l'eau; alors on plonge les boutures dans la solution avant qu'elles soient plantées dans le sol. On peut aussi recouvrir la bouture d'une légère couche de la pâte; on peut même combiner les deux procédés.

Ce traitement comporte toutefois un grand désavantage qui demeurera probablement encore longtemps, à cause de la nature des hormones—c'est qu'il nécessite de grands soins.

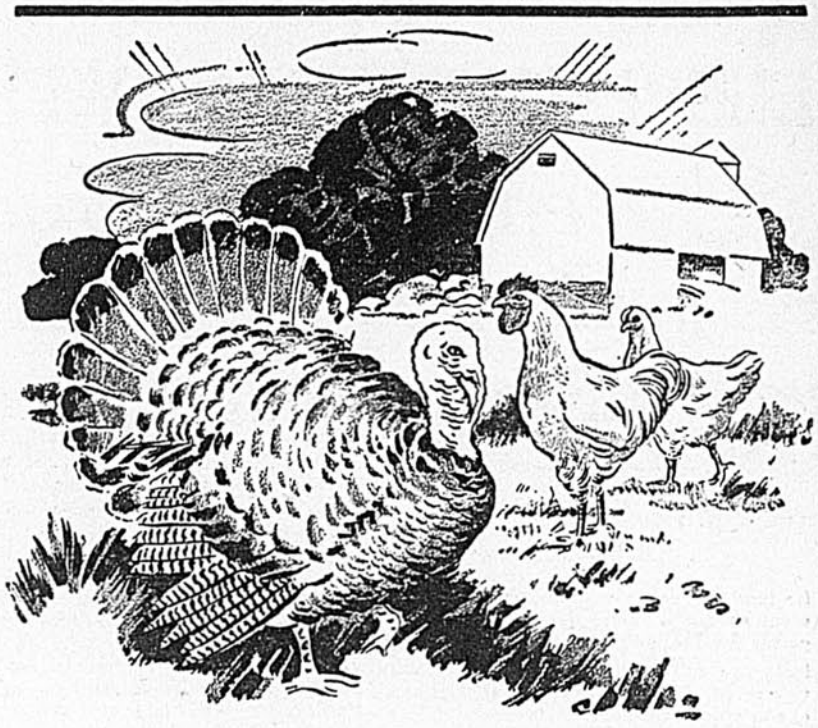
Les hormones donnent leur valeur en traces diminutives. Trop d'hormones font tort à la bouture et trop peu, cela ne donne aucun rendement. En outre, le besoin d'hormones des plantes varie avec l'espèce de la plante, avec la saison et avec la maturité de la bouture. Il faut donc suivre les instructions à la lettre et le jardinier et ses aides perdent naturellement un certain temps à connaître, l'emploi qu'ils doivent faire de la pâte d'hormone. Mais cela est compensé par un certain nombre d'avantages commerciaux qui ne sont pas à dédaigner.

La perte initiale de temps se transforme en gain puisque les racines des boutures poussent plus vite. Les boutures qui tendent à dépérir lorsqu'elles sont privées de leurs racines pendant quelque temps sont sauvées par la pâte d'hormone qui leur fait prendre racine dans la moitié moins de temps qu'auparavant. La plus grande rapidité de la prise et de la pousse des racines se combine avec la plus grande facilité qu'ont les boutures à prendre racine puisque les serres chaudes et les couches peuvent être remplies de nouvelles boutures plus de fois par année. Parce que le nombre des échecs parmi les boutures traitées avec la pâte que l'on appelle belvitan semble être considérablement inférieur à celui des échecs éprouvés avec les boutures cultivées sans l'aide des hormones, on prétend que l'on sauve en même temps beaucoup de plantes et beaucoup d'espace dans les maisons de propagande.

Un autre avantage est que le traitement que l'on vient d'expliquer ne modifie en rien la routine du travail jardinier. Les boutures sont arrachées de la plante mère et passent ensuite par les préparatifs habituels. Les boutures dans les serres et les serres chaudes, sous verre et au grand air, peuvent subir avec succès le traitement à l'hormone, sauf qu'il faut varier les quantités de pâte que demande chaque variété de plante. Les tubercules et les boutures de racine sont également aptes à subir l'influence de l'hormone synthétique de croissance.

On ne doit pas confondre la pâte d'hormone avec un engrais ordinaire. Son effet est beaucoup plus subtil et beaucoup plus puissant que celui d'un fertilisant ordinaire et elle n'influence pas le sol mais la vie même de la plante. Par ailleurs, les hormones ne peuvent être mises en comparaison les matières artificielles qui stimulent et épuisent la vitalité de la plante—elles sont, au contraire, des substances supplémentaires naturelles dont a besoin chaque plante et qui créent la vitalité là où elle manque.

Vu le fait que notre science chimique moderne marche encore à tâtons devant la nature, l'effet et la production de la plupart des hormones, la pâte d'auxine semble être un filon prometteur dans une région de la vie végétale que n'avait pas encore découverte le jardinier pratique.



De même que la bonne alimentation fait les volailles tendres et dodues

Le bon engrais chimique donne de meilleures récoltes*

Assurez-vous que vous avez le Bon Engrais Chimique Exigez

l'"ALBATROS"



Les Engrais Chimiques Composés Albatros sont fabriqués par l'International Fertilizers Limited avec des matières premières de la plus haute qualité.

Ils ont été préparés après des années d'étude des problèmes du sol et des récoltes dans l'est du Canada par les experts de l'International Fertilizers—et ils contiennent les éléments requis pour obtenir les meilleurs résultats.

Il y a des entrepôts Albatros dans la plupart des territoires—ce qui vous assure des livraisons rapides et de faibles frais d'expédition.

Pourquoi pas décider d'avoir une meilleure récolte cette année? Donnez maintenant votre commande d'Engrais Chimique Albatros.

*La citation suivante est extraite de l'American Fertilizer, Jan. 23/37: "Les Stations Expérimentales Agricoles ont prouvé de façon concluante que $1.00 dépensé sur une bonne analyse d'engrais chimique produira des récoltes additionnelles variant entre $1.50 et $3.00, et même $5.00, tout en laissant à la terre un résidu d'aliment de plantes pouvant être utilisé au cours des saisons à venir".

INSECTICIDES . . . FONGICIDES
FICELLE D'ENGERBAGE
GRAINES DE SEMENCE

L'International Fertilizers Limited est en mesure de vous fournir rapidement, et aux prix réguliers du marché, des insecticides et fongicides tels que le sulfate de cuivre, l'arséniate de chaux, l'arséniate de plomb et la bouillie "bordelaise".

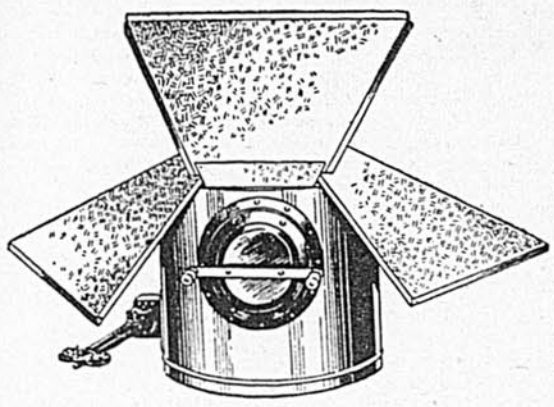
INTERNATIONAL FERTILIZERS LIMITED

Usines à QUÉBEC, P.Q. et à ST-JEAN, N.B.

71, RUE ST-PIERRE QUÉBEC, P.Q.

Stocks portés à QUÉBEC LÉVIS ET MONTRÉAL

ELEVEUSES "BUCKEYE"

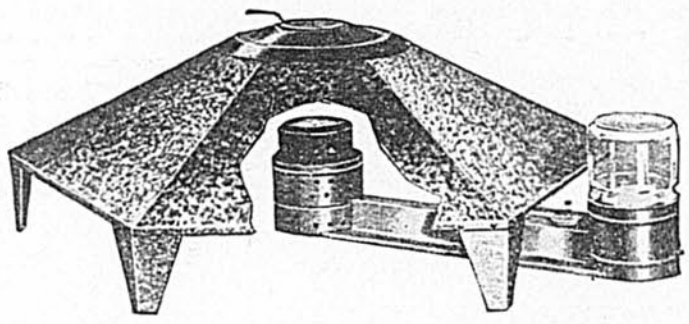


modèle "Lumberjack" au bois

Eleveuse chauffée au bois Buckeye "Lumberjack". Capacité 750 à 1000 poussins. Cette éleveuse demande peu d'attention et les résultats sont certains. Ne peut être surchauffée et il n'y a pas de danger que le feu s'éteigne.

Le tambour en acier a une feuille d'acier corrugé en haut et en bas, doublement soudée à l'acier des côtés, le rendent absolument hermétique. Toutes les pièces fondues sont ajusté avec des rubans (gaskets) en amiante.

La porte a 11 pouces de diamètre, s'ouvre instantanément et ferme hermétiquement. Le tambour a 25 pouces de diamètre par 20 pouces de hauteur et son contenu est de 5⅝ pieds cubes. L'abat-jour a 62 pouces et tourne autour du tambour de manière à pouvoir atteindre toutes les parties de l'éleveuse. Un contrôle double et breveté de l'air permet de contrôler la température en tout temps. Une prise d'air au centre permet le bon fonctionnement du tuyau. Servez-vous de bois de corde de 18 à 20 pouces ou de croûtes de moulin à scie. Prix spécial: $20.00, net comptant (Cette éleveuse se détaille $21.00 aux Etats-Unis.) Livrée à la gare de chemin de fer le plus près de l'acheteur, n'importe où dans la Province de Québec.



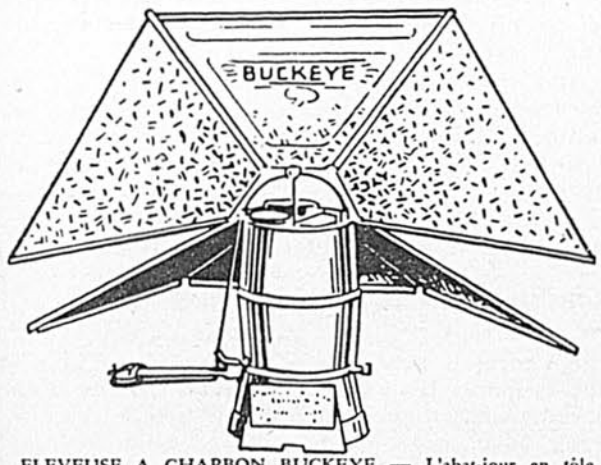
ELEVEUSE BUCKEYE A FLAMME BLEUE — Cette éleveuse à l'huile peut être employée sans crainte et assure la chaleur nécessaire à la protection de vos poulets. Elle est la meilleure valeur jamais offerte dans les éleveuses à l'huile.

No 336, abat-jour de 36 pouces, peut prendre soin de 200 à 250 poussins, $12.50

No 343E, abat-jour de 47 pouces, peut prendre soin de 300 à 375 poussins, $13.50

No 357, abat-jour de 57 pouces, peut prendre soin de 500 à 600 poussins, $15.50.

Ces prix sont net, et les marchandises annoncées sont livrées à la gare de chemin de fer le plus près de l'acheteur, dans n'importe quelle partie de la province de Québec.



ELEVEUSE A CHARBON BUCKEYE — L'abat-jour en tôle galvanisée est construit d'après le modèle hexagonal et peut facilement être relevé pour le nettoyage. La fournaise à charbon est spacieuse avec une grande porte et des grilles qui ne se bloquent pas. Cette fournaise est vendue complète avec réceptacle pour les cendres et un levier pour le secouage.

modèle au charbon

No 118 A.—Abat-jour de 54 pouces, capacité 40 lbs de charbon, peut prendre soin de 350 à 500 poussins, $19.75.

No 119 A.—Abat-jour de 62 pouces, capacité 60 lbs de charbon, peut prendre soin de 500 à 700 pouissins, $23.50.

No 120 A.—Abat-jour de 62 pouces, capacité 75 lbs de charbon, peut prendre soin de 750 à 1000 poussins, $26.50.

W. H. PERRON & CIE LTÉE

Marchands-grainetiers et Pépiniéristes

935 BLVD. ST-LAURENT, MONTREAL

Chronique Municipale



Extraits du Code du Maire et des Conseillers Municipaux.

(*suite*)

ORDRE DU JOUR

Le maire décide les questions d'ordre, sauf appel au conseil. C. M. 121.

Cette disposition du Code municipal veut dire que c'est le maire qui fixe ou choisit la première agaire que le conseil doit étudier, ensuite la deuxième et ainsi de suite. Cela s'appelle déterminer l'ordre du jour.

Un conseiller peut, cependant, appeler au conseil de la décision du maire de discuter une affaire avant une autre et, si la majorité du conseil le juge à propos, l'autre affaire sera étudiée avant celle que le maire avait proposée.

Cet appel au conseil peut entraîner un débat plus long que la discussion des deux affaires en jeu.

Afin de parer à pareille perte de temps, il serait à propos que le maire recommandât l'adoption d'un règlement pour déterminer que, à l'avenir, l'ordre des délibérations du conseil soit le suivant:

Routine et affaires nouvelles:

1. lecture et confirmation du procès-verbal de la session précédente:

2. lecture ou résume de la correspondance;

Il est important de disposer d'une lettre avant qu'un autre soit soumise au conseil. Le maire peut recommander, mais c'est au conseil à décider:

a) qu'un simple accusé de réception soit transmis et que la lettre soit classée;

b) qu'elle soit déposée sur le bureau pour être considérée lorsque l'ordre du jour sera appelé, au;

c) qu'une réponse, dans tel ou tel sens, soit transmise par le secrétaire-trésorier.

Si une discussion s'engage il vaut mieux faire en sorte que la lettre soit déposée sur le bureau afin de ne pas retarder les autres affaires de routine. Lorsqu'une lettre est déposée sur le bureau, elle peut être considérée lorsqu'on appellera l'ordre du jour, à la même séance ou à une séance subséquente, mais c'est le maire qui décide le rang qu'elle doit prendre dans les affaires à considérer.

3. réception des requêtes;

Après la réception de chaque requête, le maire peut demander au conseil si elle sera accordée, rejetée ou déposée sur le bureau. Dans ce dernier cas, elle pourra être considérée à la même séance ou à une séance subséquente et le maire décidera le rang qu'elle doit prendre dans les affaires à considérer.

4. réception des rapports des comités;

Si un rapport peut être adopté sans discussion, il n'y a pas lieu de retarder. Si la discussion est probable, le maire peut suggérer que le rapport soit déposé sur le bureau, comme pour les lettres et requêtes.

5. réception des rapports des officiers;

6. interpellations verbales;

A l'appel de cet item, tout conseiller, tout contribuable et toute personne présente peuvent poser au maire une question,—mais non faire un discours,—se rapportant à l'administration de la corporation. La réponse peut être donnée sur le champ ou bien elle peut être différée à une autre séance. Le maire adoptera la seconde alternative s'il lui faut aller aux renseignements. L'intéressé pourra aussi être invité à paser au bureau du secretaire-trésorier pour obtenir sa réponse, si elle est du ressort de ce dernier.

7. motion des conseillers;

A l'appel de cet item, un conseiller peut proposer que le conseil adopte une résolution:

a) pour demander au procureur général qu'il recommande au lieutenant-gouverneur la nomination d'un juge de paix;

b) pour demander que le lieutenant-gouverneur permette la publication des avis dans une seule langue;

c) pour accorder de l'aide à un indigent; etc. etc.

8.. avis de motion;

Il s'agit de l'avis que doit donner un conseiller qui désire soumettre, à une séance subséquente, un règlement. Pour plus de détails sur ce sujet, Voir REGLEMENTS.

9. affaires du jour;

Supposons qu'il s'agit de la session ordinaire du mois de mars de l'année où l'on doit nommer les officiers ci-après, les premières affaires à appeler seront nécessairement les suivantes:

a) nomination de trois estimateurs;

d) nomination d'un inspecteur agraires;

c) nomination de gardiens d'enclos;

d) nomination d'un inspector municipal.

10. affaires non terminées lors de la dernière session;

(Le Secrétaire-trésorier devra les ajouter à la liste en les désignant de manière à les bien identifier.)

11. affaires déposées sur le bureau, lors de l'appel des affaires de routine, et affaires nouvelles;

12. recommandations du maire et suggestions des conseillers dans l'intérêt de la corporation.

L'adoption de pareil règlement aidera le maire et les conseillers à limiter l'expression de leur opinion sur les questions à l'étude et, par le fait même, à diminuer la longueur des séances, pour le plus grand bien de tous les intéressés.

Lorsqu'un règlement de cette nature a été adopté, le maire peut diriger les délibérations des conseillers sans avoir à rendre des décisions arbitraires.

Qu'il existe un règlement ou non, un conseiller ne doit pas s'écarter de la question à débattre et, s'il le fait, le maire peut le rappeler à l'ordre et l'obliger à s'en tenir à la question.

Si le conseiller persiste, le maire peut lui interdire la parole pour le reste de la séance.

Si le conseiller refuse de se soumettre il trouble l'ordre et le maire peut le faire arrêter et mettre sous garde. C. M. 121.

QUORUM

Le quorum du conseil est de quatre, comprenant le maire ou un autre président. C. M. 111.

(*à suivre*)

LE COURRIER RURAL

Léon et Alfred se rencontrent

ALFRED: Bonjour, Léon!

LEON: Tiens! mais c'est ben Alfred! Mais d'où sors-tu, donc, toi?

ALFRED: M'en parle pas!

LEON: Je t'ai attendu toute la journée du Jour de l'An, et puis hier: pas d'Alfred! J'ai dit à ma femme: "je pense bien qu'il a été emporté par la tempête de neige"! D'habitude tu venais nous faire ta visite le Jour de l'An même, mais jamais deux jours. . . .

ALFRED: Ecoute donc, que je te raconte. . . . Samedi, j'ai été conduire ma femme chez sa mère, les amis ont commencé à arriver dans l'après-midi, moi, je voulais revenir à la maison, mais pas moyen: ils ont pas voulu—pas pour un diable—me laisser partir. . . . Il est arrivé des violoneux, on s'est mis à fêter, on a mangé—tu sais que la belle-mème fait des tourtières qui sont fameuses—on s'est amusés comme des fous et finalement je suis revenu chez nous hier soir, passé minuit. . .

LEON: Pour te dire la vérité, tu as un peu l'air de quelqu'un qui a veillé un peu tard!

ALFRED: Eh! bien, tu comprends que là-bas on n'a pas beaucoup dormi, et ce matin je me suis levé au petit jour. . . Aussitôt que l'ouvrage a été fini, je me suis dit: "je vas aller chez Léon". . . . Et puis toi, tu t'es bien amusé?

LEON: On s'est amusé comme des bossus: la maison a été pleine tout le temps: . . Mais écoute donc: tu dois avoir la gorge sèche? Tu prendrais bien un petit verre, hein?

ALFRED: Oh! un tout petit, parce que j'ai pas mal de visites à faire aujourd'hui. . .

LEON: Tiens, tu vas goûter à cette petite liqueur-là: tu m'en donneras des nouvelles. . .

ALFRED: C'est toi, qui a fait ça?

LEON: Oui.

ALFRED: Hmmm! Hmmm! Elle est bonne! Elle passe bien!

LEON: Eh! ben, Alfred! Je t'en souhaite une fameuse de bonne année!

ALFRED: Toi aussi, Léon! Je t'en souhaite une tannante!

LEON: Dis-moi donc qu'est-ce que t'as reçu pour test étrennes, Alfred?

ALFRED: (RIANT) Oh! j'ai reçu quelque chose qui va peut-être ben te surprendre. . .

LEON: Quoi donc?

ALFRED: J'ai reçu deux abonnements du Bulletin des Agriculteurs. . .

LEON: . . . au Bulletin des Agriculteurs?

ALFRED: Oui, tu sais bien, c'est la revue agricole. . . .

LEON: J'en ai déjà entendu parler . . . mais pourquoi deux abonnements?

ALFRED: Eh! ben, un pour moi, et un pour ma femme. . .

LEON: Tiens, c'est une idée, ça. . . Dis-moi donc, c'est pas dans cette revue-là, que Boisvert—tu sais bien, Boisvert, du troisième rang, qui a gagné tous les prix, à la dernière Exposition, avec ses taureaux?

ALFRED: Oui, oui. . .

LEON: Eh! ben, c'est pas dans cette revue-là, que Boisvert a pris les instructions pour élever ses bêtes. . .

ALFRED: C'est bien ça. . . Eh! bien, moi aussi, je vas le lire, le Bulletin, parce que cette année, je veux faire la meilleure année que j'ai jamais faite. . . . Tu sais, Léon, je commence à croire que le temps est passé où on conduisait une ferme sur des à peu près. . . .

LEON: Moi aussi, je commence à croire ça, Alfred. . . .

ALFRED: Si on regarde autour de nous, on s'aperçoit que les fermiers qui réussissent, qui font payer leurs terres sont ceux qui se tiennent au courant des progrès, des inventions, des derniers développements de l'agriculture. . . Tu devrais t'abonner, toi aussi, Léon, au Bulletin des Agriculteurs. . .

LEON: Tu me donnes une idée, Alfred, je vas m'abonner . . . et tu penses que je devrais prendre un abonnement pour ma femme, en même temps?

ALFRED: Eh! ben, je suis sûr qu'elle aimerait ça. Elle trouvera toute sorte de choses intéressantes, comme la mienne . . . des recettes, des patrons, des renseignements sur l'élevage des poules, parce que tu sais, ici, c'est la femme qui s'occupe du poulailler. . .

LEON: Oui, elle m'a déjà dit ça. . .

ALFRED: . . . et ce qu'elle gagne à vendre les volailles et les oeufs, elle le met de côté, et à la fin de l'année, avec cet argent-là, elle achète quelque chose, soit pour les enfants, soit pour la maison. . .

LEON: Il y a pas à dire, tu sais conduire ton affaire, toi, Alfred. . . Bon, moi, je dois continuer, à cette heure. . . Tu viendras faire ta visite . . . et emporte-moi donc l'adresse du Bulletin, je leur enverrai un mandat pour deux abonnements. .

ALFRED: J'irai demain, et je t'emporterai ça, Léon. . .

LEON: Bonjour . . . au plaisir. .

ALFRED: Au plaisir, mon vieux . . . au plaisir. . .

Ce sketch est tiré d'une émission du "Courrier rural" offerte par le "Bulletin des Agriculteurs" à tous les cultivateurs de la province. L'émission du "Courrier rural" est présentée tous les mardis, à 12 h. 30 de l'après-midi. Ces quarts d'heure radiophoniques vous font entendre, outre un sketch original, les prix des produits agricoles et les commentaires sur la situation des marchés.

L'émission du "Courrier rural" est radiodiffusée par le poste C B F

Le meilleur client du Canada

La Guyane anglaise, qui couvre une étendue de 90,000 milles carrés est située dans l'Amérique du Sud, mais pour le commerce on l'associe habituellement au groupe de l'est des Antilles anglaises. En 1937, le Canada était le meilleur client de la Guyane anglaise par ses gros achats de sucre et de bauxite, une argile minérale employée dans la fabrication de l'aluminium. En même temps, les exportations du Canada sur la Guyane anglaise en 1937 ont enregistré la plus forte augmentation de ces dernières années, elles ont atteint un total de $1,655,604, contre $1,314,055 en 1936, soit une augmentation de $341,549. Les produits alimentaires, l'avoine, les pommes, les pommes de terre, la farine, le fromage, le porc et le boeuf marinés, le tabac non manufacturé, les légumes, le fourrage, le son, les grains à bétail et les conserves de fruits étaient au nombre des produits agricoles canadiennes d'exportation.



GRATIS pour la vente de $3.00

GRATIS pour la vente de $5.00

GRATIS pour la vente de $9.00

GAGNEZ $5.00 PAR JOUR
ou de Superbes Primes

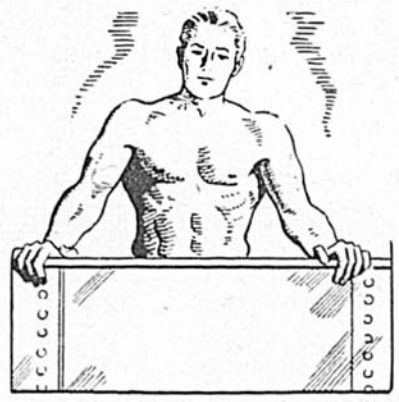
EN VENDANT nos graines de semence de choix, légumes et fleurs à .05c le *gros paquet, 6 pqts. pour .25c.* Vous pouvez tous profiter de cette aubaine. Une seule condition, envoyez-nous votre nom et adresse et demandez 72, 120, 216 paquets. Mentionnez le nombre de paquets désiré sur la liste plus bas. Retournez cette liste immédiatement. Demandez aussi notre catalogue de graines et de superbes primes.
Nos quantité s'ecoulent rapidement donnez nous,votre commande aujourd'hui.

.....Aubergine	.....Piment	.....Cerfeuil
.....Cerise de terre	.....Fleurs assorties.	
.....Betteraves	.....Pois	.....Navets
.....Carottes	.....Concombres	.....Panais
.....Céleri	.....Cornichons	.....Persil
.....Cerfeuil	.....Fèves à beurre	.....Sarriette
.....Choux-fleurs hâtifs	.....Salade frisée	.....Tabac
.....Choux d'été	.....Salade pommée	.....Salsifis
.....Choux d'automne	.....Oignons rouges	.....Epinards
.....Choux de Siam	.....Oignons jaunes	.....Tomates
	.....Citrouilles	.....Radis, etc.

ALLEN NOUVEAUTÉS
ST-ZACHARIE, P.Q.

NE MANQUEZ PAS!

"Courrier Rural"—service d'informations sur les prix et la situation des marchés de la dernière heure . . . sketch d'actualité agricole . . . Ce programme est radiodiffusé sur le réseau Radio Canada, chaque mardi à 12.30 h.p.m.—



SANTÉ!

On dit d'une personne qu'elle est en bonne santé lorsqu'elle est forte et vigoureuse et que toutes ses fonctions organiques s'exercent avec régularité et facilité.

Lequel de vous, messieurs, peut dire qu'il jouit d'une "bonne santé"? Le surmenage, le travail pénible font subir à votre santé diverses altérations. Vous perdez des forces, vous avez moins de résistance à l'ouvrage, vous souffrez de: nervosité, douleurs de dos ou de reins (dues à l'épuisement) parce que votre sang s'use, qu'il circule moins bien.

Un traitement de PILULES MORO est indispensable à tout homme qui veut conserver ou refaire ses forces et maintenir sa santé. Les PILULES MORO sont le secret de la force et de la vigueur de milliers d'hommes!

"Lorsque j'étais jeune homme, je travaillais pour mon père qui était cultivateur, ce qui explique que je travaillais très fort durant les mois d'été. En hiver, j'allais travailler dans le bois, ce qui explique encore un travail assez forçant. Vers l'âge de 22 ou 23 ans, j'étais maigre, sans appétit et sans force. J'ai pris les PILULES MORO et je suis maintenant bien portant et plein de vigueur . ."

(Signé)-M. Ludger Duchesneau
670, rue S.-Georges
TROIS-RIVIERES. P.Q.

Pilules Moro, par la poste: 50¢ la boîte ou 3, $1.25.

PILULES MORO

Cie Médicale Moro, 1566, rue St-Denis, Montréal

(*suite de la page 7*)

sait comme une douche bienfaisante après un exercice violent.

Jules Mercier s'installa sur le siège d'avant avec le chauffeur, Lucille et Fabien prirent place à l'arrière.

Pour Fabien il était devenu sentimental, habituellement timide devant Lucille Mercier dont la beauté avait quelque chose de distant, il s'était enhardi jusqu'à lui prendre la main et à y déposer ses lèvres. Il éprouvait un besoin impérieux de parler, de conter ses rêves d'avenir qu'il échafaudait très haut jusque dans les nuages; de lui faire part de son ambition que les dernières fumées de l'alcool rendaient d'une grandeur démesurée.

Devant la jeune fille qui l'écoutait en l'encourageant, il s'exhaltait et professait le "quo non ascendam" des orgueilleux insatisfaits et insatiables. Son mérite serait d'autant plus grand qu'il se serait hissé au sommet de par ses propres forces.

— N'ai-je pas commencé, disait-il, à émerger au-dessus de la foule de mes confrères. Ne suis-je pas le premier d'entre eux et vous verrez que l'an prochain à l'examen final, je serai encore le premier et d'emblée. Il s'étourdissait de sa parole. Sa vanité s'en grisait.

— N'est-ce pas à moi que vous le devez, lui dit-elle. Vous rappelez-vous notre entrevue du Lac-aux-Grenouilles où je vous disais . . .

— "Un homme comme vous n'a pas le droit de s'enliser dans un petit village." Oui, je me souviens, et c'est votre phrase qui m'a décidé à abandonner pour la ville mon petit et monotone village.

— Et vous le regrettez?

— Non. Bien qu'il y a des fois, surtout des soirs, quand je suis fatigué d'une journée dure d'études, où j'aspire à la tranquilité de la campagne, et j'envie presque le sort de ceux qui y passent leur vie, leur petite vie calme, sans rien qui les dérange, dans le contentement de leur état, et dans l'ignorance de conditions supérieures. Mais ce regret passe vite.

— Il reste encore un peu de paysan en vous?

— Si peu. Que voulez-vous? On ne peut être le fruit de cinq générations de cultivateurs sans que l'atavisme et l'hérédité . . .

— Est-ce l'hérédité qui doit guider vos actes? L'homme véritablement supérieur doit se débarrasser totalement de ces liens, et faire sa vie par lui-même, selon le choix libre de sa volonté . . . Savez-vous pourquoi je vous aime?

— Vous m'aimez? souligna-t-il moitié sérieux, moitié badin.

— C'est une façon de parler. Mettons: "Pourquoi vous me plaisez". C'est à cause des possibilités que je devine en vous. Je voudrais être pour vous une allumeuse d'idéal. Vous ne savez pas quelle satisfaction ce serait que de se dire qu'un homme issu d'un milieu obscur est monté jusqu'au pinacle de la grandeur parce qu'on a contribué en lui insufflant l'énergie et le courage à le faire ce qu'il est. C'est participer à son ascension, coopérer à ses succès.

L'auto venait d'arrêter devant la demeure des Mercier.

— Je vous attendrai dimanche après-midi. Nous prendrons le thé ensemble, et si vous le voulez nous reprendrons notre conversation . . .

— Si je le veux! Mais vous venez de m'insuffler une force nouvelle. Vous me donnez une confiance en moi-même de plus en plus grande une confiance telle que je ne reculerais devant rien me sachant capable de tout entreprendre et de réussir. Bonsoir ou plutôt bonjour et à dimanche.

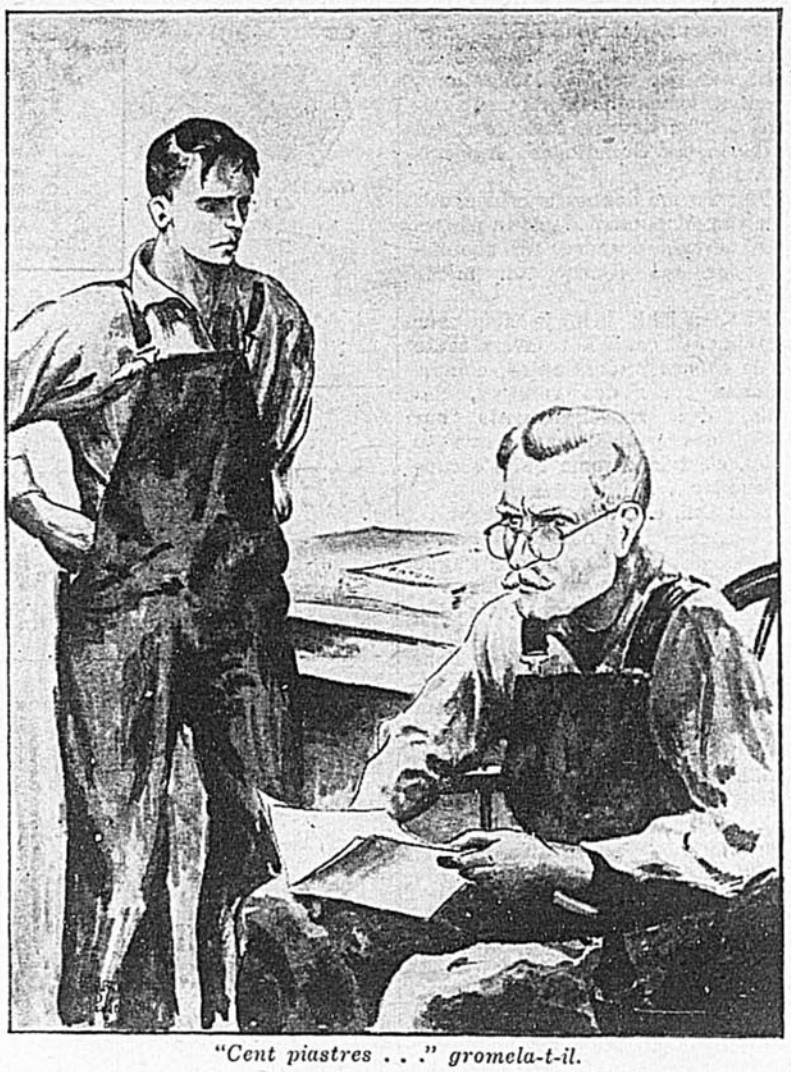
Seul maintenant dans l'auto somptueuse qui roulait mollement, il se joua à lui-même la comédie de la richesse et de la puissance, jusqu'au moment où devant l'humble maison bourgeoise qui lui servait de demeure, le chauffeur l'arracha brusquement de ses rêves.

— Monsieur. C'est ici. Vous êtes arrivé.

XII

Comme il le lui avait promis, le dimanche qui suivit, Fabien alla rendre visite à Lucille Mercier.

Elle le fit pénétrer dans son boudoir à elle, attenant au living room et qui reflétait par le choix des meubles,



"Cent piastres . . ." gromela-t-il.

des bibelots et des gravures, sa perune raquette de tennis, un secrétaire sonnalité . . . .A côté d'objets d'art, empire et plus loin un divan entouré de coussins aux couleurs les plus bizarres mais disposés de sorte que leurs nuances se fondent et s'harmonisent. Des portraits d'écrivains, de musiciens, et des eaux fortes d'Icard.

— C'est ici votre sanctuaire? demanda Fabien.

— Oui. C'est ici que je me plais à vivre; ici je suis seule avec moi-même, et mes souvenirs, fit-elle en désignant les meubles et les cadres. Chaque chose que vous voyez a une histoire. J'aime les choses inanimées, je leur crée une sorte de vie factice en les associant à des faits ou à des personnes. Autrement, ce serait trop froid . . . Fumez-vous?

— Si vous me le permettez.

— Essayez ces cigarettes. Elles sont importées d'Espagne. Ce sont mes préférées . . . Puis qu'avez-vous fait de bon ces jours-ci . . . ou plutôt qu'avez-vous fait de mal, c'est souvent ce qu'il y a de plus intéressant.

— J'ai pensé à vous.

— Je vous ai déjà défendu de faire de la galanterie. Ça ne vous va pas. Demeurez l'homme des cavernes; c'est une personnalité qui vous convient.

— Vous me trouvez un paysan mal dégrossi.

— Au contraire, je trouve que vous perdez trop de votre type primitif.

— Et vous le regrettez? Pourtant c'est bien vous qui me conseilliez de devenir citadin.

— Je vous ai conseillé de sortir de votre milieu, mais en conservant les caractéristiques de vos origines. Faites-vous une personnalité à vous, bien à vous, et qui ne soit qu'à vous. La galanterie ne vous va pas. Abandonnez-la.

— "Cette leçon vaut bien un fromage". Et je me permets en compensation de baiser le bout de vos doigts.

— Quand allez-vous à St-Chose?

— Probablement la semaine prochaine.

— Votre petite voisine vous y attire!

— Quelle voisine?

— Celle dont vous m'avez parlé l'autre soir. Vous ne vous rappelez pas. Vous deviez être gris.

Il rougit.

— C'est plus que probable. En tous cas, elle ne m'attire nullement.

Il mentait, et il le savait, parce qu'il pensait souvent à Suzanne. Cet après-midi, il pouvait l'oublier, envouté qu'il était par le charme de Lucille, mais demain, mais après demain, le souvenir qu'il repoussait et chassait lui renverrait l'ovale pur encadré par l'opulente chevelure noire. Dans l'embrasure de la porte, Jules apparut.

— Bonjour Fabien. Tu viens te faire endoctriner par ma soeur? Je te laisse. Et il disparut aussitôt.

— Mon frère est aussi désagréable que toujours. Lui, il a de la chance d'avoir son père. Sans cela, avec son peu d'énergie, il végéterait probablement.

— Pourtant, il aime la profession qu'il s'est choisie.

— La belle affaire! Qui ne l'aimerait pas à sa place? Du jour qu'il sera reçu avocat il est certain d'avoir comme client quelques-unes au moins des compagnies dont papa est le directeur. Aussi, n'aura-t-il aucun mérite à réussir . . . En voilà un qui prend la vie aisément.

— Quelle est votre conception de la vie?

— Vivre c'est détruire! La vie ne s'opère que par la destruction. C'est la loi dans la nature. Vivre c'est lutter! Moi si j'était homme j'aspirerais au premier poste.

— Vous ne savez pas si je n'y aspire pas comme vous. Croyez-vous que j'ai abandonné mon village pour végéter à la ville? Chez moi, je serais le premier. Je serais le maire, je deviendrais député rien qu'à le vouloir.

— Rien ne vous empêchera de le devenir.

— Ce n'est pas ce dont je rêve. Je rêve la richesse et la puissance. J'aspire d'autant plus à la richesse, qu'élevé, moi, pauvre relativement, bien que mon père soit probablement le plus riche cultivateur de Saint-Chose, j'ai été élevé parmi des fils de richards, au collège, et que j'ai souffert de la comparaison entre leurs conditions et la mienne. On dit que l'instruction nivelle tout. Pas l'instruction seule. Il y faut la richesse. Il y aura toujours une aristocratie. Si ce n'est l'aristocratie du sang, ce sera l'aristocratie de l'argent.

— Et l'aristocratie de l'intelligence, de la pensée?

— Elle cède le pas.

— Vous parlez par rancune.

— Cest vrai. Je garde le souvenir cuisant de quelques humiliations de collège.

— Et vous prenez dès aujourdhui votre revanche.

Cette conversation entre deux êtres jeunes et de sexe différent, ne pouvait durer longtemps sur ce ton. Les propos piastres et arrivisme, manquaient trop de poésie pour soutenir longtemps l'intérêt d'une causerie.

Fabien ne voulant pas trop verser dans l'égotisme, essaya d'autres sujets. Il papillonnait de çà de là, cherchant quelque chose qui serait d'intérêt mutuel comme un insecte ailé vole de fleur en fleur avant de se déposer sur l'une d'elle et d'y butiner.

Le domestique roulant la table contenant le thé et les biscuits vint faire diversion.

Il plaça la table devant le divan et s'apprêta à verser le breuvage quand Lucille lui dit.

— Vous pouvez vous retirer, Pierre. Je servirai moi-même.

Elle tendit la tasse à Fabien, et alla s'asseoir à côté de lui sur le divan.

— Je vous ai parlé beaucoup de moi, mais vous, vous ne m'avez pas encore dit votre idéal.

— Je n'en ait point.

— Vos idées sur l'amour.

— L'amour je n'y crois pas. Le mariage? une institution nécessaire. Un acte de l'état civil, comme vous dites en votre jargon légal ou à peu près. Quand je me marierai, je ferai un mariage de raison. Je marierai un homme dont je serai fière de porter le nom. En d'autres termes, j'achèterai par l'argent que j'apporterai, le nom qu'il aura rendu ou devra rendre célèbre.

— Et puis après vous aimerez votre mari.

— S'il se montre capable d'inspirer de l'admiration, je l'admirerai.

— Etre l'épouse d'un notaire, demanda-t-il en riant, cela vous sourirait.

Elle devint rêveuse et répondit, le regard vaguant vers l'au-delà des jours actuels . . .

— Peut-être. Il y a des notaires qui sont des personnalités très puissantes. Si mon future époux peut espérer se ranger dans . . .

— En ce cas, je pourrais espérer.

— Faites-vous recevoir d'abord. Faites votre marque ensuite.

— Vous me permettez d'emporter cet espoir avec moi.

— Je ne vous permets rien. Je vous ai déjà dit qu'on fait sa vie, et qu'on ne se laisse pas guider par la vie.

Grandi dans son estime, Fabien, ce jour-là, retourna à pied chez lui, la tête haute regardant les passants du haut de sa grandeur future. L'existence serait belle, s'il la faisait ce qu'il voulait . . .

XIII

"Les peuples heureux n'ont pas d'histoire." Les individus sont comme les peuples. La troisième année d'université de Fabien se passa sans incident.

Il sortit peu, travailla beaucoup, remporta la palme sur ses confrères. Un chaînon de plus à la trame de ses succès.

Vingt-trois ans seulement. Notaire. De la santé. Il l'avait prouvé l'an dernier en se relevant facilement d'une imprudence qui aurait pu avoir des suites fâcheuses. De belles relations faites par soi-même, à force d'habileté, de travail; un physique agréable; un don de sympathie communicative . . . Tout cela contrebalancé par une volonté ondoyante qui lui fait subir trop facilement l'influence du milieu.

Tel était Fabien Picard. Par-dessus tout arriviste. Par orgueil! Non. Plutôt par vanité. Travaillé par deux courants contraires: le désir à la quiétude, et le besoin de s'extérioriser, de briller, de paraître. Avec cela, il se lançait dans la Vie. Toute son existence antérieure avait convergé vers ce but. Il était au point décisif, au carrefour des routes.

A Suzanne seule, il s'ouvrit, un soir. Il partait dans deux jours. C'était la veille de l'explication définitive.

Il lui confia tout.

M'aimes-tu, lui demanda-t-il?

— Tu le sais que je t'aime.

— Même si j'était indigne de toi?

— Tu ne peux pas l'être. Quand tu le veux, tu es très bon.

— M'attendrais-tu encore un an?

— Je t'ai dit que je t'attendrais, je t'attendrai toujours.

— Pourquoi m'aimes-tu?

— Je ne sais pas. Parce qu'il faut que je t'aime, parce que tu es toi.

— Ma petite Suzanne, je vais te dire un secret. Je pars après demain. Je quitte Saint-Chose pour toujours.

— Et la peine que tu vas faire à ton père?

— Je dois d'abord édifier mon avenir. Serais-tu prête à me suivre le jour où je viendrai te chercher?

—Je te suivrai partout, tu le sais bien. Pourquoi ne demeures-tu pas avec nous? Quand tu es en ville, j'ai peur pour toi, des fois.

— Peur de quoi?

— Je ne sais pas.

— Peur que je t'oublie?

— Des fois. La soeur de ton ami, tu la vois souvent.

— Tu es jalouse.

— Un peu, Moi je n'aime que toi.

— Et tu reçois bien Hubert Desroches.

— C'est mon ami. Ce n'est pas mon cavalier.

— Lucille Mercier, c'est mon amie, ce n'est pas ma blonde. Aimerais-tu cela venir demeurer à Montréal avec moi?

— Je t'ai dit que je te suivrai partout. J'aimerais mieux que tu demeures ici. Ici j'ai tous mes parents, mes amies. Je suis intime avec chaque coin du pays.

— Je parle aux arbres, aux fleurs. Ils me comprennent. Demande à cet arbre-là ce que je lui ai dit de toi.

J'aimerais bien m'établir à Saint-Chose, mais vois-tu, ma petite Suzanne, c'est trop petit pour moi.

Il fit miroiter un tableau si merveilleux de leur vie future; il parla de ses ambitions, énonça ce qu'il serait un jour, et il s'exhaltait tellement que son exhaltation en devenait communicative et que Suzanne tressaillait à ses paroles.

Elle croyait tout ce qu'il disait, elle buvait chacun de ses mots, elle avait la conviction que ces pronostics se réaliseraient. Lui, il était d'une essence à part. Il était supérieur à tous ceux de son âge.

— Et si ton père s'objecte? Il s'objectera. Il te voudrait près de lui. Il me l'a dit, l'an dernier quand tu étais malade, qu'il espérait bien acheter pour toi le greffe du notaire Lafond.

— Je ne peux pas m'enterrer dans ce village. C'est trop petit pour moi. J'étouffe. Il me faut la ville, la grande ville . . . Après demain je pars . . . Je reviendrai riche, et je ferai de toi ma reine, la reine de mon coeur, et je déposerai à tes pieds tout le fruit de mon travail.

* * *

— Papa. Il me faudrait quelque argent pour m'établir. Les dépenses d'un bureau sont lourdes à supporter . . . le loyer, la papeterie, la sténographe, ça coûte cher.

— Combien te faudrait-il?

— Mille piastres. Plus si vous êtes capable. Je veux m'installer très bien dès le début, pour que les clients en entrant chez moi, aient une bonne impression.

— J'ai deux mille piastres en banque. Je te les réservais. Ils sont pour toi. J'ai justement parlé au notaire Lafond. Il serait heureux de te céder sa place.

— Je n'ai pas l'intention de prendre son bureau.

— Hein!

—Mon affaire est toute trouvée. Je m'installe à Montréal . . . j'ai acquis un peu d'expérience dans la finance . . Non! Ça ne sert à rien. C'est irrévocable. Ne caressez pas la chimère de m'avoir près de vous.

Pour ne pas être tenté de s'attendrir, il allait au devant des coups. Cruellement, il détruisait l'une après l'autre les idées de son père. Avant qu'il ne formule des objections, il allait au devant.

Il savait ce qu'il s'en suivrait de tristesse de cette explication définitive, qu'elle laisserait des traces de blessures lentes à cicatriser. Puisqu'il le fallait, autant tout de suite que plus tard.

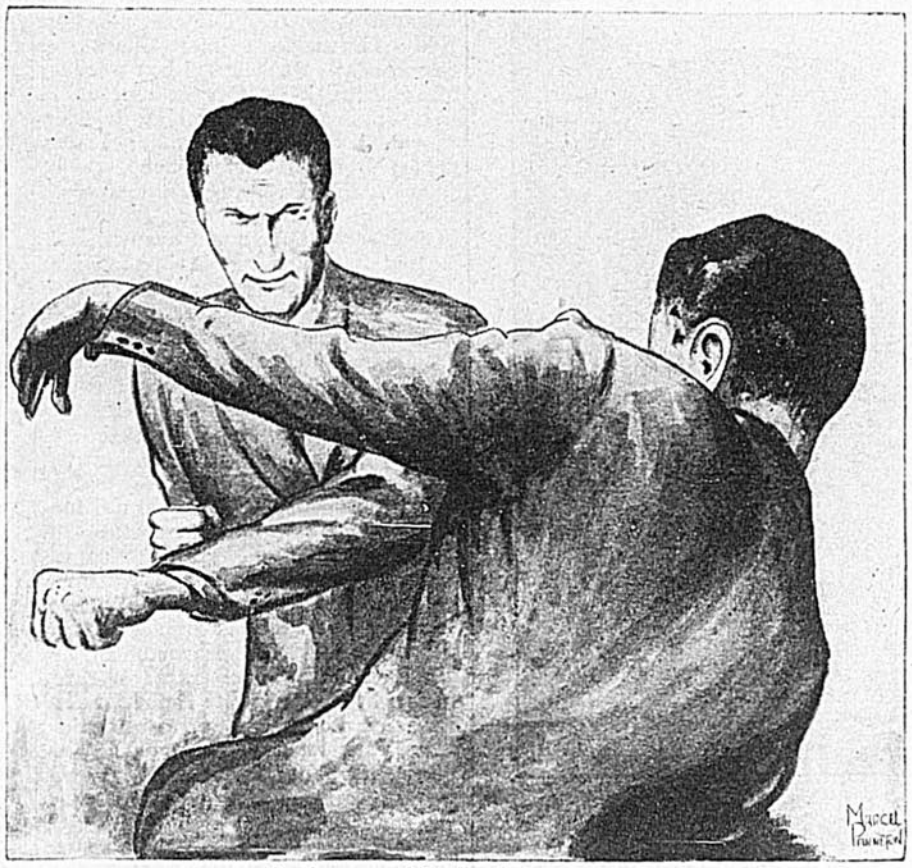
Atterré, le père Ignace ne répondait pas. Il songeait à ce qu'il dirait au notaire Lafond vis-à-vis duquel il s'était presque engagé.

— Voyez-vous, Papa, vous devriez savoir que je ne suis pas pour m'abrutir toute ma vie, dans ce trou. Car c'est un trou Saint-Chose.

— J'y ai bien vécu jusqu'ici moi, et j'ai fait assez d'argent pour te faire instruire.

— Me reprochez-vous mon instruction.

Les choses s'envenimaient.



Le bras se détache du corps . . .

— Non . . . mais . . .

— Mais quoi! Par égoïsme, pour satisfaire votre vanité puérile, vous voudriez m'avoir près de vous, pour me montrer comme dans un cirque où l'on fait faire leurs finesses aux perroquets.

Une fois lancé il n'était plus maître de lui. Prévoyant de la résistance, il s'était exaspéré lui-même à froid, et maintenant il parlait, parlait sans savoir ce qu'il disait. Il parlait contre son coeur qu'il forçait à se taire. Il croyait voir Lucille Mercier l'encourager. Pourtant, la veille, il avait avoué à Suzanne qu'il n'aimait qu'elle. Il ne s'avouait pas son inconséquence. Il ne réalisait plus l'incohérence de ses sentiments que la portée de ses paroles. Sa théorie de la vie, il la mettait en pratique. Il se disait, pour s'excuser, qu'il faisait l'expérience de son système.

— Non! Non! je n'ai pas gaspillé ma jeunesse pour n'être qu'un grand homme de petit village.

Le père voulut essayer la corde sentimentale, espérant qu'elle vibrerait chez le fils.

— Et si pour moi, j'te demandais de sacrifier seulement quelques années.

— Je refuserais. Sacrifier quelques années, c'est sacrifier mon avenir. Je n'ai pas le droit, m'entendez-vous, pas le droit de vous écouter. Je veux plus que ce que vous voulez que je sois.

Le père Ignace ne répondit pas. Il se maîtrisait. Mais avec quelle peine, au prix de quel effort. Il n'y avait pour le constater qu'à regarder la pâleur de ses joues, et le frémissement de ses narines et le tremblement de ses mains.

Il se dirigea lentement, vers le petit meuble où il serrait ses papiers, en sortit un papier bleu et écrivit quelques mots puis signa de sa grosse écriture inculte.

— Tiens . . . Tu n'es plus mon fils. Voilà. Pour que tu ne dises que je t'ai nui . . . Je savais que ça arriverait de même . . . on me l'avait dit . . . Tu as honte de moi. J'ai honte de toi

Fabien hésita, ne sachant s'il devait ou non accepter le chèque Finalement, foulant aux pieds son orgueil, il tendit la main.

— C'est bien. J'accepte. Vous croyiez que je refuserais votre argent. J'en ai besoin. Je le prends je le ferai fructifier, et dans dix ans, dans cinq ans, je vous le rendrai avec l'intérêt, et l'intérêt composé. C'est une affaire. Un point, c'est tout. Puisque vous me chassez . . .

— Je ne t'ai pas chassé . . . c'est toi qui pars, qui te chasses toi-même . . .

— Vous me chassez . . . très bien . . . Vous avez votre vanité . . . moi . . . j'ai mon orgueil . . . je pars . . . je ne reviendrai plus . . .

— Il y a un train à 5 heures.

Il appela son homme engagé, toujours calme, mais d'un calme à faire peur, et lui demanda d'atteler.

— Tu conduiras Fabien au train de cinq heures.

Fabien monta à sa chambre, fit à la hâte sa malle, regarda une dernière fois les murs de sa chambre, témoins des rêveries de sa jeunesse, et descendit.

— Adieu papa.

— Adieu . . .

Il ramassa les débris de son propre coeur qui saignait. Il eut un moment l'intention de revenir en arrière. Non. Cest fait. Il considérait avoir remporté une victoire sur sa consiblerie. Il venait de se débarrasser d'une entrave, l'entrave des affections familiales.

La voiture attendait. Sans regarder en arrière, il y monta. Le cheval partit au trot l'entraînant vers sa destinée.

XV

Le brouhaha de la rue, une fois qu'il fut à Montréal, lui fit oublier Saint-Chose et les siens. Il se reconnut chez lui. En foulant le sol de la métropole, il eut un sourire ironique et proféra entre ses dents:

— A nous deux maintenant!

Cette ville où il n'était rien, rien qu'un passant, il voulait la conquérir. Non dans vingt ans, non dans dix ans, non dans cinq. Mais de suite. Brûler les étapes. Ses scrupules s'en allaient.

Du Fabien Picard qu'il était, rien ne subsisterait que l'arriviste. Arriver! C'était là son but.

Une limousine passait, avec un chauffeur en livrée. Il la regarda rouler et se perdre parmi les autres autos.

—Moi aussi, j'aurai ma limousine et mon chauffeur et l'on dira quand je passerai: "C'est Fabien Picard" . . .

Combien de jeunes gens, foulant pour la première fois le sol de la grande ville, n'ont-ils pas fait ce rêve ambitieux! Quelques-uns, ont réussi. Mais les autres! Les ratés! Les innombrables ratés, qui ont vu la vie les meurtrir, les événements et la chance s'acharner contre eux, combien plus nombreux ils sont!

Serait-il de ceux-là?

Il passa la nuit dans une chambre d'hôtel, se réservant pour le lendemain la recherche d'un logis.

Il voulait un appartement avec un living room assez grand pour recevoir quelques amis; créer l'impression qu'on est à l'aise, c'est un peu créer la confiance; donner l'illusion qu'on réussit est un moyen qui facilite la réussite.

Son plan de conduite fut vite adopté. Heureusement il avait de l'argent. Pas une fortune, mais une somme suffisante pour s'installer et parer aux premières éventualités.

(*suite à la page* 44)



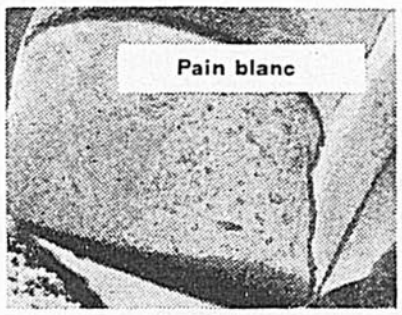
Cuit avec Levain Royal pur et de pleine force

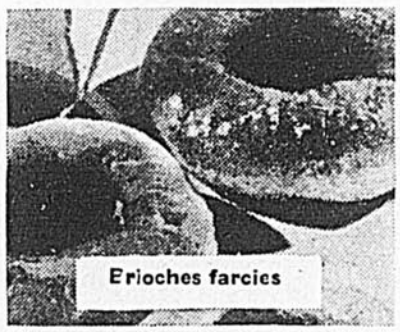
SI vous voulez servir à votre famille un pain appétissant, de texture délicate et facile à digérer, servez-vous toujours de Levain Royal pur et de pleine force!

Le Levain Royal *ne peut* rien perdre de *sa force* et de *sa pureté*, chaque gâteau étant enveloppé séparément et hermétiquement. Il ne laisse dans le pain ni trous, ni parties pâteuses et à demi-cuites.

Le Royal se trouve aussi protégé contre la contamination invisible par l'air, qui donne mauvais goût au pain et peut même déranger votre digestion.

Depuis 50 ans, le Royal est reconnu comme assurant toujours des résultats uniformes et excellents. C'est pour cela que 7 ménagères canadiennes sur 8 demandent le Royal quand elles achètent du levain sec. N'oubliez pas que c'est le *seul* levain sec dont chaque gâteau soit enveloppé séparément. Pour votre propre protection, demandez donc le Royal.





Brochurette gratuite!- La Brochurette du Levain Royal donne des recettes *éprouvées* de pâte au levain Royal pour le pain et les brioches ci-dessus etc.

Achetez les produits fabriqués au Canada.



STANDARD BRANDS, LTD. BA-1
Fraser Ave. & Liberty St.,
Toronto, Ont.

Veuillez m'envoyer *gratis* la Brochurette du Levain Royal.

Nom _____

Rue _____

Localité _____ Prov. _____

Que signifie Votre nom

Voici les noms et leur signification en réponse aux demandes de nos abonnés. Pour éviter les longueurs et les répétitions je publie ces noms et leur signification en loc. Que chacun trouve dans cette colonne les noms qui l'intéressent!

Fernand, bien doué; Julius, chef; Léonne, forte; Rita, qui a de l'ordre; Rosella, petite fleur; Irénée, paisible; Eddy (Edouard) calme; Omer, qui commande; Alphonse, bon coeur; Marguerite, jolie; Cyrille, ami de la liberté; Jeanne (d'Arc) gracieuse; Lionel, bon; Anne, aimable; Marie, noble; Dollard, brave; Reine, reine; Charles, chef; Laura, qui a du succès; Lucienne, indépendante; Jeannette, gracieuse; Carmen, aventurière; Noëlla, don du Ciel; Andrée, forte; Madeleine, somptueuse; Jean, doux; Luc, lumière; Jacques, vaillant; Thérèse, farouche; Jeannine, gracieuse; Jacqueline, qui marche dans les voies de Dieu; Blanche, pure; Paul, petit; Emile, rival; Georges, intelligent; Pierre, dur; Raymond, entêté; Réjeanne, gracieuse; Rolande, brave; Ruth, préférée; Gisèle, très douce; Pauline, raisonnable; Mirelle, qui inspire; Desneiges, blanche comme la neige; Laurence, grande dame; Yvette, qui aime la terre; Gustave, pondéré; Gilles, qui chante; Maurice, distrait; Normand, étranger; Noël, don du Ciel; Elie, prophète; Aline, simple; Maria, bien née; Wilfrid, serein; Fleurette, petite fleur; Lucien, indépendant; Emilienne, affectueuse; Irène, paisible; Emery, seigneur; Victoire, qui gagne; Sylvianne, romanesque; Claire, franche; Priscilla, qui rêve; Clément, qui pardonne; Yvan, capitaine, Roger, amoureux; Yvonne, charmante; Oscar, réservé; Agathe, bonne; Roland, brave; André, avancé; Donat, généreux; Ernest, ardent; Berthe, bons sentiments; Cécile, musicienne; Germaine, sincère; Imelda, privilégié; Raoul, moqueur; Marcel, vaillant; Réginald, roi; Laurent, tranquille; Béatrice, qui aime la simplicité; Léonard, rusé; Georgette, qui aime la terre; Bernard, choisi; Arthur, noble; René, qui commande; Olivette, mignonne; Rose, une fleur; Aurore, belle; Conrad, jeune; Gabrielle, messagère; Edith, noble; Deliska, délicieuse; Albert, grand; Alma, légère; Origène, bon commencement; Eugène, excellent; Florence, distinguée; Léo, fort; Blandine, amie; Rosaire, pieux.

Afin d'être juste envers es autres correspondantes qui attendent leurs réponses, je ne répéterai pas les significations de noms déjà données. Conservez cette liste. J'y ajouterai les autres dans une prochaine liste, et j'espère que ceci donnera satisfaction à tous.

Alice Ber

Cordages

Les cordages rustiques faits en lin, aussi bien que ceux de couleur et ceux de métal, sont utilisés dans la mode en ceintures, en épaulettes, en ornements.

Les papillons

D'or, de nacre, de cristal, de miroir, ou d'émail, le papillon se pose, volontiers, sur le corsage de votre robe, sur la calotte de votre chapeau, sur le coin de votre sac à main, de même que, dans la chevelure nue, le soir, un, deux, trois petits papillons peuvent se nicher dans les bouclettes et composeront une parure de genre.

Un petit lézard

D'émail et de métal, vert et or, c'est un motif qui remplace la boucle de ceinture ou le clip.

Devez-vous FORCER votre enfant pour lui faire prendre un laxatif?

Les laxatifs désagréables sont souvent la cause de scènes désagréables. En forcant un enfant à prendre un laxatif, d'un mauvais goût, on risque de lui détraquer complètement le système nerveux.
La prochaine fois que votre enfant aura besoin d'un laxatif, donnez-lui Ex-Lax. Vous l'obtenez en petites tablettes qui ont le goût du chocolat. Ex-Lax favorise l'action complète et facile de l'intestin. Il ne dérange pas l'estomac des petits et ne cause aucune douleur.
Ex-Lax est le laxatif préféré de millions de personnes dupuis plus de 30 ans. Il est aussi efficace pour les adultes que pour les enfants. C'est le laxatif idéal pour *tous* les membres de la famille.
S'obtient dans toutes les pharmacies en boites de 15c et 35c.

GRATIS! **EX-LAX** le laxatif original
Au chocolat
ESSAYEZ EX-LAX A NOS FRAIS
(Collez simplement ceci sur une carte postale)

Ex-Lax, Ltd.,
736 ouest Notre Dame,
Montréal.

Je désire essayer Ex-Lax. Veuillez m'en envoyer un échantillon gratuit.

Nom .....
Adresse .....
Localité .....

69



MENAGEZ VOS YEUX

7,000,000 de gens ont changé à l'Aladdin pour lire, coudre, étudier à leur aise.

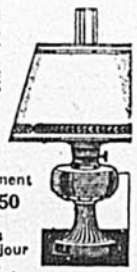
Oui! les enfants peuvent progresser en classe, la mère peut enfiler son aiguille à l'autre bout de la pièce, le père peut lire son journal plus facilement, car l'Aladdin donne une plus abondante lumière.

Consume 94% d'air et 6% de pétrole.

Au-delà de 50 heures d'éclairage pour un gallon de pétrole (huile de charbon). Pas de senteur pas de fumée, pas de pompage, pression ou bruit. SURE

Voyez les nouvelles Aladdin

Vous verrez, chez votre marchand Aladin, les nouveaux modèles et les magnifiques abat-jour. Ecrivez-nous pour obtenir le nom du marchand le plus rapproché, le dépliant illustré et l'OFFRE D'ESSAI GRATUIT.



Mantle Lamp Company
405 Logan Avenue
Toronto (8) Ont.

Aladdin
Lampe à Manchon Au Pétrole

Seulement $5.50
Sans Abat-jour et Trépied

CESSEZ de vous GRATTER
Soulagement en une minute
à la DÉMANGEAISON

La démangeaison même la plus opiniâtre causée par les pustules, eczéma, boutons, pieds d'athlète, éruptions et autres affections cutanées cède vite devant la **PRESCRIPTION** liquide, rafraîchissante, antiseptique D.D.D. du Dr Dennis. Ses huiles bienfaisantes calment l'irritation de la peau. Claire, non graisseuse et non tachante—sèche vite. Fait cesser instantanément la démangeaison même la plus intense. Une bouteille d'essai de 35c, aux pharmacies, vous convaincra, ou argent remis. Demandez la **PRESCRIPTION D.D.D.**
29F

Votre domaine, Madame.

Une fête de famille dans un hôpital d'enfants

par Alice Ber

Une grande famille où des enfants, par centaines, sont comme des petits oiseaux blessés . . . Leur joie naïve, leurs cris, leur reconnaissance en voyant qu'on ne les a pas oubliés. Des religieuses, des gardes-malades, des dames patronnesses, autant de mamans bénévoles. L'influence de la femme se voit partout.

L'hôpital Sainte-Justine est comme une grande volière blanche. Les diverses salles sont comme des cages claires et gaies, où le soleil entre à flots, où des anges gardiens visibles se promènent de lits en lits, le sourire dans les yeux, et des paroles si douces sur les lèvres, des caresses si tendres plein les mains.

Il y a de la vitesse quand même, car il y a de la souffrance humaine. Et ce sont les petits, les innocents, qui sont atteints dans leurs corps purs.

Et vous croyez peut-être que le temps des fêtes est endeuillé? J'imaginais aussi des petits visages ruisselants de larmes, des coeurs gonflés de chagrins trop lourds pour leur âge.

Mais non. L'hôpital est une grande famille. On garde les petits infirmes bien longtemps parfois, jusqu'à ce qu'ils soient guéris, ou que leur état soit sensiblement amélioré. C'est ainsi qu'on s'attache à eux, qu'on les retrouve chaque semaine, chaque jour, durant des mois, souvent des années.

Linfirmière devient une grande soeur affectueuse à qui l'on met les bras autour du cou, à qui l'on raconte tous ses gros secrets d'enfants. Les dames patronnesses qui savent bien gâter les petits, se penchent comme des mamans, sur les lits étroits où les enfants de mères éloignées, prises à leur foyer, ou retournées au ciel, prononcent avec des notes d'ennui dans la voix, le nom si doux.

Pour les enfants, les religieuses avec leurs grandes cornettes blanches, sont des anges visibles, qui ressemblent à ceux qu'ils ne voient pas, mais que Dieu a donné à chacun de nous, comme compagnon et comme gardien, nous apprend le petit catéchisme.

Les cloches de Noël

Quand sonnent les cloches de Noël, les petits enfants dorment dans les lits blancs. Mais ils sont heureux. Ils ont eu leur part de joie.

Attendant leur réveil, des poupées frôlent les joues des petites filles endormies, des polichinelles et des soldats reposent tout près des oreillers des petits garçons. Il y a des vêtements neufs, sur les petites chaises qui montent la garde, près des lits des petits malades. Des bonbonnières à moitié remplies sont là, disant bien qu'on n'a pas manqué de bonheur, puisqu'il en reste pour demain.

La tendresse n'a pas manqué à ces petits privés de leur famille.

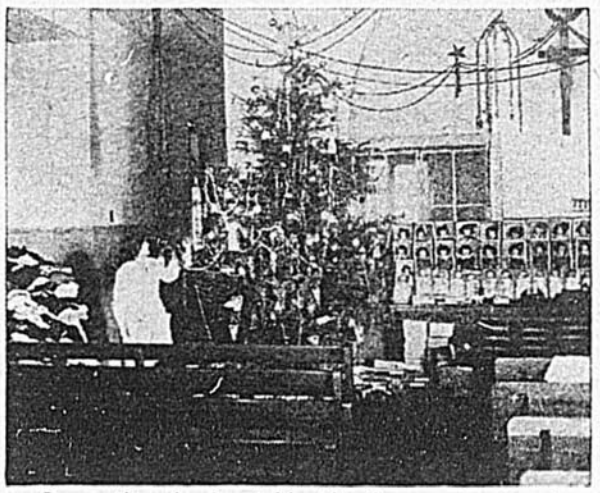
Depuis des jours et des jours, des femmes et des jeunes filles dévouées, ne comptaient pas les heures qu'elles donnaient à ces préparatifs, afin que la fête soit belle, qu'il y ait de la gaieté dans toutes les salles de l'hôpital.

L'arbre de Noël

Dans chaque salle, il y a un sapin géant, dont les branches sont remplies des fruits abondants de la charité. A travers les décorations multicolores, les glaçons d'argent et les banderolles, il y a une bonbonnière pour chaque petit, et des surprises de toutes sortes.

A l'ombre de ce bel arbre que sent encore bon la forêt qui l'a vu naître, il y a des douzaines et des douzaines de petits paquets, contenant des vêtements pour ceux qui peuvent maintenant s'habiller. Oh! le beau cadeau qui parle de guérison, de sortie prochaine peut-être, de retour au foyer où l'on retrouvera des soeurs, des petits frères sains avec qui l'on pourra jouer, refaire connaissance, se bousculer bientôt sans avoir à songer qu'on était auparavant, un être chétif, dont les membres n'avaient pas toute leur vigueur.

Une grande famille où des enfants, par centaines, sont comme des petits oiseaux blessés. . . . Leur poie naïve, leurs cris, leur reconnaissance en voant qu'on ne les a pas oublies. Des religieuses, des gardes-malades, des dames patronnesses, autant de mamans benevoles.—L'influence de la femme se voit partout.



Les petits viendront bientôt, ils seront entourés de protec-teurs, de bienfaiteurs qu'on a conviés à la fête. On met ladernière main à l'arbre de Noël.

Des poupées, en rangs bien sages, attendent leurs petites mères d'adoption. Des jeux de toutes sortes s'étagent. On dirait un magasin bien assorti, et riche à souhait.

Mais quand le rideau se lève, et que les petits, les yeux agrandis de plaisir, aperçoivent le spectacle, quels bons moments pour les donateurs qui assistent à la fête. Donner est une telle joie.

C'est le trente décembre, dans l'après-midi, qu'avait lieu le dépouillement des arbres de Noël, sous la présidence de Monsieur le curé J.-C. Jetté, curé de la paroisse Saint-Edouard de Montréal, dans laquelle est située l'Hôpital Sainte-Justine.

Digne représentant de Jésus de Noël, l'aumônier de l'hôpital, va de salle en salle, bénir les enfants et les arbres chargés des douceurs de la charité.

On fait la distribution . . .

Les petits bras se tendent, les mains tremblent tant l'émotion est douce. On oublie la douleur qui continue de martyriser la chair innocente, c'est Noël, c'est Noël!

Il n'y a plus que cette union, cet esprit de famille, cette joie. Noël est la fête des enfants. Et ceux-là qui souffrent se rapprochent tellement du Bambin Divin de la Crèche.

Il fallait voir leur bonheur.

J'étais invitée à la fête. Il y avait des bienfaiteurs, des bienfaitrices, une partie du personnel de l'Hôpital.

Et tous se pressaient comme une grande famille.

On embrassait les petits enfants en leur souhaitant à plein coeur: "Joyeux Noël!"

Et les petites voix douces, un peu brisées par l'excitation de ce beau jour, répondaient:

"Joyeux Noël, et merci."

L'Hôpital Sainte-Justine

Il faut bien qu'un hôpital comme l'Hôpital Sainte-Justine, soit situé dans un grand centre. Mais il ne faut pas oublier qu'il est ouvert à tous les enfants malades, sans distinction de fortune, de race, de nationalité ou de religion.

L'enfant est l'espoir de la race, il est riche de promesses, dans quelque berceau qu'il naisse. Mais quand il vient à la vie avec un pauvre petit corps affligé, il est heureux qu'il y ait, pour l'accueillir, le soigner, le rendre normal s'il y en a les possibilités humaines, une maison spécialisée.

L'Hôpital Sainte-Justine est donc plus qu'un hôpital urbain, on peut dire que c'est un hôpital provincial.

L'administration de cette maison est confiée à un Exécutif exclusivement féminin, composé de neuf membres.

Un bureau médical, approuvé par l'Université de Montréal, assume les responsabilités de la direction scientifique.

Les religieuses de la Congrégation des Filles de la Sagesse ont charge de la régie interne.

Divers comités s'occupent de la confection de la lingerie, de l'enseignement aux petits malades. Oui, on continue l'instruction de ceux qui ont eu l''avantage de la commencer avant qu'un malencontreux accident les jette sur un lit d'hôpital, on enseigne aux petits qui n'ont jamais connu l'école, tout ce qu'ils peuvent apprendre.

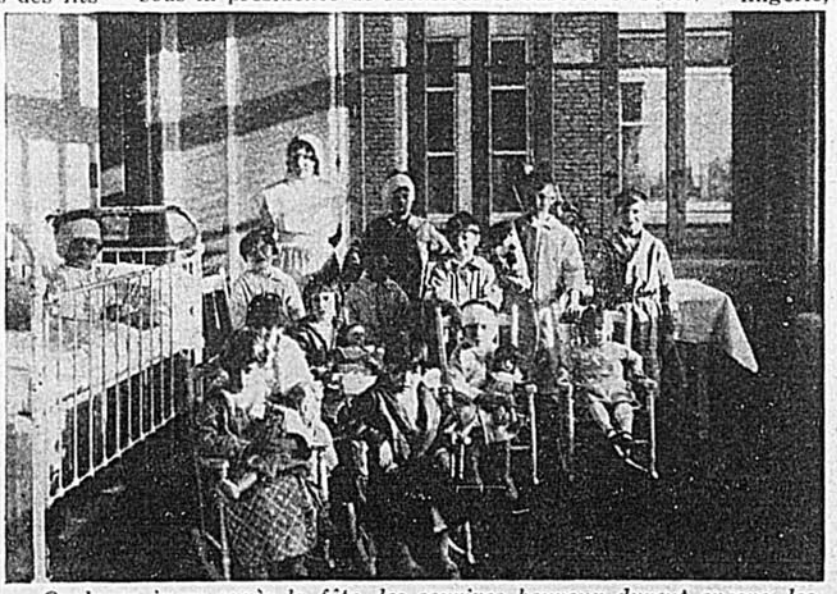
Des infirmières bénévoles aident aux services des dispensaires.

Service d'enseignement

Ce département se développe de plus en plus chaque année, grâce à l'intérêt général dont on l'entoure, dit Mlle Claire D. May, dans son rapport annuel.

Depuis un peu plus d'un an, il y a l'Ecole Sainte-Justine, subventionnée par la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal.

On voit que les petits ne sont pas abandonnés. Ils se connaissent et s'aiment entre eux. C'est une grande famille, puisque les cinq cents lits sont toujours occupés. Mais la charité fait de ces miracles, elle adoucit le mal des petites victimes appelés à la souffrance.



Quelques jours après la fête, les sourires heureux durent encore, les poupées sont bien conservées, il reste même des bonbons dans les sacs. Petits frères et petites soeurs de la souffrance, on cherche à oublier un peu, on essaie de s'amuser comme tous les enfants de son âge.

LA MODE

La couleur à l'honneur

La mode a su poser la couleur "sur son aile"; aussi cette saison le noir cède le premier pas devant la gamme merveilleuse des tons les plus chauds.

Les robes d'après-midi, qui se nichent sous le manteau d'hiver, seront de tous les coloris seyants et associeront souvent deux teintes sur le même modèle.

Broderies scintillantes

Des miroirs, brisés en menus morceaux, s'associent aux fils d'argent et d'or, et aux paillettes irisées pour composer des motifs décoratifs, ravissants, qui éclairent le col, la taille, ou la ceinture d'une petite robe noire d'une scintillante broderie, pleine de reflets et d'éclairs.

C'est le temps de sortir des tiroirs les anciennes garnitures que la mode rajeunit. Qui n'en a pas conservé, précieux souvenirs de sa mère ou de sa grand'mère ?

On peut rebroder soi-même des retailles de velours ou de satin, se composer des ornements avec de vieux gants de peaux qu'on ornera de paillettes ou de petites graines multicolores. Que chacune mette son goût personnel, son esprit inventif et ses trésors à contribution.

L'hiver est rigoureux mais . . .

Les manteaux comme les robes, restent courts, par une de ces contradictions fréquentes dans l'élégance féminine. Ils sont étoffés au col et aux manches, car la fourrure est abondante cet hiver.

Dès les plus grands froids passés, et pour faire la transition entre les deux saisons, on pourra garnir un tailleur de grosse étoffe, avec des bandes et des poches de mouton de Perse, noir ou gris, ou de n'importe quelle fourrure plate, pour lui donner le cachet d'un vêtement d'hiver. C'est le temps de rajeunir un costume dont on est lassée peut-être, ou de changer un col que le temps commence à marquer.

Les manchons

C'est l'occasion pour les manchons de revenir, pas seulement les manchons de fourrure que nous portions à Noël, mais les manchons de velours et de petit drap, comme nos arrières grand'mères en portaient.

J'ai vu l'autre jour, un chapeau et un manchon assorti, en fine flanelle d'un beau bleu couleur de plumes de paon. L'effet était très joli avec le manteau noir que ces accessoires accompagnaient.

Il y en a qui sont tout ronds encore, d'autres ont l'apparence d'une olive ou sont plats et carrés comme des coussins.

Les bas

On aime toujours savoir ce que l'exigeante mode décrète au sujet de la couleur des bas.

L'hiver, on s'en tient à trois ou quatre nuances. Au premier rang des teintes sombres, il y a "pain grillé" qui apparenteront vos jambes, mesdames, à celles des brunes Africaines. Il y a des tonalités plus claires, pour celles qui les préfèrent, des bruns tirant sur le roux.

Les souliers

Les souliers d'hiver ne sont pas aussi légers que les souliers de printemps. Les derniers modèles montent haût sur le pied, soit par une langue de cuir taillée en triangle, soit par un laçage prolongé, soit par une mise en forme de la claque. Sur ces modèles, on mélange deux sortes de cuir, le chevreau glacé et le vernis, le suède et la peau de lézard.

Cette mode venue des Etats-Unis n'enlève pas aux escarpins tout leur succès. Ils sont souvent en crocodile, dont la mode s'accroît cet hiver.

A part le noir et le brun, le violet, le bleu marine et le vert foncé sont en vogue pour les souliers cet hiver.

Quelques modèles

pour la femme chic



Patron no 8189.—Une robe sombre dessinée pour donner du relief aux bijoux ou aux accessoires gais. La taille se prolonge pour simuler une petite basque. Silhouette très jeune et modèle des plus nouveaux avec ampleur sur le devant. Taille 36, 3⅛ verges en 39″ de crêpe de soie. Tailles 12 à 20 ans; 30 à 42. Prix: 25 cents.

Patron no 8201.—Un empiècement rond sur une blouse abondamment plissée, dont le corsage se croise sous une double rangée de boutons, donne du cachet à ce modèle français, tout à fait dans la note. Taille 36 (18 ans), 3⅛ verges en 39″ de soie. Tailles 12 à 20 ans: 30 à 40. Prix: 50 cents.

Patron no 8185.—Inspiration due aux coupe-vent que portent les gens du Nord. Le plastron est orné d'initiales et la jupe est taillée de manière à simuler des plis. Taille 36 (18 ans), 2⅜ verges de lainage en 54″; ⅜ verge 39 à 54″ de couleur contrastante. 12 à 20 ans; 30 à 42. Prix: 45 cents.

Ces patrons sont de Butterick. Si votre marchand ne peut vous les procurer, écrivez à la Compagnie BUTTERICK INC., 468 *ouest, rue Wellington,* TORONTO, *Ont.*



IL FAUT RENDRE AUX ENFANTS LE TRAVAIL DE LA MAISON AGREABLE.

Q.—Je suis la maman de neuf enfants en bas âge (1 à 14 ans); étant seule pour faire l'ouvrage, je suis parfois portée à me décourager. C'est tellement fatigant de supplier les enfants pour se faire aider et je ne puis me payer une servante. Vous qui avez beaucoup d'expérience, voulez-vous me donner un conseil?

Fermière

R.—Je comprends votre situation, mais elle n'est pas désespérée. Un moment où vous ne vous sentirez pas fatiguée, où vos nerfs seront bien calmes, groupez vos fillettes aînées autour de vous, traitez-les en petites femmes et demandez-leur ler avis au sujet de l'organisation du nouveau régime. Dites à votre petit auditoire: Maman est fatiguée, elle a droit de compter sur vous, car vous êtes assez grandes maintenant pour l'aider. Qui veut faire sa part? . . . Toutes les petites mains se lèveront, tous les coeurs se sentiront attirés. Décidez ensemble ce qui sera le mieux, se partager la tâche ou avoir chacune sa besogne attitrée, quitte à changer chaque semaine afin de renuveler l'intérêt et d'apprendre aussi bien à faire les lits comme à laver la vaisselle, à balayer, à laver le plancher, à épousseter. Il faudra stimuler de temps en temps ces bonnes volontés naissantes, répéter la même chose, mais vous obtiendrez plus à les prendre ainsi par le coeur et les sentiments qu'à crier sans cesse. Montrez-vous ferme, mais pas sévère. Montrez aussi aux petits garçons à faire leur part. Quand les plus âgés seront dressés à se rendre utiles, vous n'aurez pas de peine avec les plus jeunes, ils suivront l'exemple des autres. Si vous savez vous y prendre, vous n'aurez plus besoin de crier et de toujours revenir à la charge. Je vous souhaite le succès, et j'aimerais savoir dans quelques temps, si tout va bien. . . .

Q.—Pouvez-vous me dire où je pourrais me procurer un dessus de chaise de 24 x 24 fait à la main (Needlepoint) et à quel prix?

Mme Ernest L.

R.—Il n'y a que les grands magasins qui sont pourvus de ces marchandises, mais vous pourriez faire exécuter sur commande ce travail dans les maisons où l'on se spécialise dans les ouvrages à l'aiguille. Peut-être y a t-il quelques jeunes filles dans votre localité qui pourraient vous donner satisfaction, car la broderie au petit point est assez facile à exécuter. S'il y a un Cercle de Fermières dans votre paroisse, il serait tout indiqué pour demander des renseignements.

Q.—Comment nettoyer un chandail de laine turquoise avec garniture marine? Me conseillez-vous un lavage à la gazoline?

Petite gaspésienne

R.—Une eau tiède savonneuse est toujours ce qu'il y a de mieux. La teinture des laines est ordinairement indélébile. N'avez-vous pas un échantillon sur lequel vous pourriez essayer? Si vous vous servez d'essence, coupez d'eau à moitié et rincez une ou deux fois, de la même manière.

Q.—Que me conseillez-vous pour ne pas dépasser mon poids normal? Dois-je porter mes robes ien ajustées, je pèse 160 livres.

J'ai 15 ans

R.—Il y a sûrement quelque chose qui ne va pas dans votre tempérament, il faut consulter un médecin. Les remèdes ordinaires: marche d'une heure ou deux par jours, alimentation sans féculents, gymnastique, ne suffiraient pas. Portez surtout des robes noires, en tissu mat, ou des étoffes à rayures verticales. Oui, il faut que vos vêtements soient bien ajustés.

Q.—Je fais des tapis, j'en ai 30 et je voudrais les vendre; où m'adresser?

Merci

R.—Il n'a a pas beaucoup de magasins où on achète ces tapis pour argent comptant; les comptoirs d'ouvrages d'art canadien, de produits domestiques, les prennent ordinairement en consignation. Vous pourriez mettre une petite annonce dans le journal pour les offrir.

Q.—J'aimerais aller travailler dans un couvent, voulez-vous me donner une adresse?

R.S.U.W.

R.—Je pense qu'il vaudrait mieux consulter votre curé qui pourrait vous aider à vous placer en vous donnant une lettre. Il faut être connue ou présentée par une personne autorisée. Vous pouvez aussi écrire aux grands hôpitaux, en vous adressant à la Rév. Soeur Directrice des Gardes-Malades.

Q.—Je suis un peu timide et je n'ai jamais eu d'ami; puis-je inviter un jeune homme qui vient quelquefois par affaires?

Alice

R. Soyez bien prudente et n'ayez pas l'air de vous jeter à la tête de ce garçon, même s'il vous plaît. Il ne serait pas bien convenable de recevoir un jeune homme à veiller, dans une maison où il n'a a personne pour vous surveiller. Un soir où votre oncle sera à la maison, il peut se charger de retenir le jeune homme en question, si vous lui avouez qu'il vous intéresse.

Q.—Les gants blancs seront-ils portés cet hiver? Où m'adresserais-je pour me procurer le no 39 du Bulletin?

C. Nina

R.—Mais oui, appelez-moi "Petite Soeur" si vous le voulez. Je ne manquerai pas d'affection à votre égard et je vous donnerai les conseils de Beauté que vous aimerez connaître. Je ne connais pas cette personne, mais je la crois autorisée. Je ne comprends pas que vous n'ayiez pas eu de réponse. J'ignore aussi les raisons du changement. Vous êtes la très bienvenue Nina. Le no 39 est celui d'octobre n'est-ce pas? Demandez-le à la Direction, ou aux lectrices en donnant votre adresse à la suite de ce courrier.

Q.—J'ai 15 ans, il y a deux garçons de mon âge que me font la cour, un blond et un brun, ils sont aimables tous les deux et je ne sais lequel choisir. J'irai au couvent lan prochain et j'apprendrai la musique, préférez-vous le piano à la guitare?

Yvonne F.

R.—A quinze ans, on ne s'occupe pas plus des bruns que des glonds, vous êtes une petite fille encore, tâchez donc de ne rechercher que les distractions de votre âge. Vos parents décideront si vous devez apprendre le piano ou la guitare, ces deux genres de musique sont tellement différents qu'ils ne se comparent pas.

Q.—Je veux me faire une robe de laine, je suis brune; quelle couleur choisir?

Y. F. de Ste-Marguerite

R.—Tout dépend de la saison où vous la porterez. Une jolie teinte de rose corail, turquoise, maïs, conviendra pour l'été; choisissez plutôt rouille, vert jade ou bleu royal si vous désirez la porter à l'hiver.

Q.—J'ai souvent mal à la gorge, quel remède me conseillez-vous? J'aimerais avoir votre photographie Mlle Alice.

Une qui reviendra souvent

R.—S'il s'agit d'irritation seulement, faites des gargarismes avec de l'eau bouillie fortement salée, ou encore avec du peroxide mélangé avec de l'eau. Si le mal semble s'aggraver, voyez le médecin. Je regrette, mais je n'ai pas de photo dans le moment. Plus tard, peut-être que je pourrai acquiesser à votre désir.

Q.—Qu'est-ce qui cause l'ivrognerie? Est-ce qu'il y a des femmes ivrognesses? Pourquoi ne pas fréquenter un homme qui aime la boisson?

Coeur en peine

R.—Dans votre Petit catéchisme, vous avez appris que l'ivrognerie est un vice qui fait perdre la raison, rend l'homme semblable à la bête, et souvent le fait mourir. Vous savez que c'est l'alcool, le vin qui enivre. Cette mauvaise habitude est souvent héréditaire et malheureusement, il y a des femmes qui en souffrent. Un ivrogne rend presque toujours sa femme malheureuse, même s'il n'est pas, par surcroît, brutal et jaloux. Il dépense souvent tout l'argent qu'il gagne sans songer à donner à sa famille les choses nécessaires, voilà pourquoi il faut toujours mettre en garde les jeunes filles qui se préparent au mariage, si par malheur, le jeune homme qui les courtisent a des tendances à l'ivrognerie.

(*suite à la page 30*)

Ne courez pas de risques inutiles en cas de RHUMES DE POITRINE



. . . Soignez tout rhume par ce moyen EPROUVE

SI vous avez un rhume à soigner —surtout s'il s'agit d'un rhume de poitrine — ce n'est pas le moment de faire des expériences. Employez le traitement dont l'efficacité a été *doublement prouvée.*

Voici ce qu'il faut faire: Il est préférable de garder le lit, et de prendre le plus de repos possible. Prenez une nourriture légère, absorbez de l'eau en quantité et veillez à la régularité des fonctions d'élimination. Employez sans tarder votre Vicks VapoRub, en lequel vous pouvez avoir toute confiance.

L'efficacité du VapoRub a été *prouvée* par l'emploi journalier dans plus de familles qu'aucun autre médicament en son genre— *et démontrée de plus* par les plus vastes essais cliniques des rhumes qui aient jamais été pratiqués (voir détails complets dans chaque paquet de VapoRub). Vicks seul peut vous donner des preuves comme celles-là.

Pas besoin d'attendre longtemps avant que le soulagement commence à se faire sentir . . .



Le Vicks VapoRub est un traitement *externe* et direct. Pas de drogues à avaler — pas de risque de déranger l'estomac. Vous en frictionnez simplement la gorge, la poitrine, *et le dos* (comme dans la gravure). Puis, pour faire durer encore plus longtemps sa longue double action, mettez-en une couche épaisse sur la poitrine, et recouvrez d'un morceau d'étoffe de laine chauffé.

Avant même que vous ayez fini de frictionner, le VapoRub se met à agir *directement* à travers la peau, comme un cataplasme. En même temps, ses vapeurs médicamenteuses, dégagées à la chaleur du corps, pénètrent *directement* dans les voies respiratoires irritées, à *chaque respiration.*

Cette double action a pour effet de détacher les mucosités—de soulager l'irritation et la toux—et d'aider à dissiper la congestion locale. Et longtemps après que vous serez tombé dans un sommeil réparateur, le VapoRub continuera à vous apporter du soulagement. Bien souvent, au réveil, le pire du rhume est passé.

VICKS VAPORUB

Blanc—Ne Tache Plus

Grâce à un nouveau procédé, le VapoRub se présente maintenant à vous sous une forme blanche, *ne tachant pas.* Seule la couleur a été enlevée; c'est le même VapoRub—la même formule et la même double action efficace.

Pour l'année nouvelle, ...une meilleure santé!



Toujours fatiguée, sans force, accomplissant votre besogne de peine et de misère, vous vous traînez péniblement dans la vie? Hâtez-vous de vous faire une bonne santé et le meilleur remède pour vous cette année, comme depuis près de 50 ans, c'est encore les bonnes PILULES ROUGES. Pourquoi ne vous donneraient-elles pas des forces? Pourquoi ne vous feraient-elles pas connaître cette sensation de bien-être qu'est la santé, alors qu'elles l'ont fait pour des milliers de femmes avant vous?

Ne souffrez plus de faiblesse, pâleur, manque d'appétit fatigues, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE); prenez les bonnes PILULES ROUGES; vos malaises disparaîtront.

"Je souffrais de débilité générale depuis plusieurs années. A l'époque de mes périodes je souffrais de douleurs aux organes pendant plusieurs jours chaque fois. . . . . Je me décidai de faire usage des PILULES ROUGES; après quelques boîtes, je me suis trouvée soulagée. J'ai continué avec les PILULES ROUGES et ce tonique m'a aidée à recouvrer ma santé . . . . . "

(Signé)-Mme Ernest Proulx
5037, rue Turcot
Montréal.

Témoin (Signé)-Y.P.

Pilules Rouges par la poste: 50¢ la boîte ou 3, $1.25

PRENEZ DES FORCES
en prenant les bonnes

PILULES ROUGES

pour les femmes pâles et faibles
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue S.-Denis, Montréal

CHERCHEZ VOUS UN EMPLOI ?

Désirez-vous vous créer une situation permanente et retirer chaque semaine un revenu substantiel? Etes-vous actif? Pouvez-vous fournir de bonnes références? Si vous pouvez répondre affirmativement à ces question, nous avons une proposition très attrayante à vous faire pour agir comme "secrétaire d'abonnements" dans votre localité. Ecrivez dès aujourd'hui en mentionnant âge, situation actuelle, etc. Adressez:

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario Montréal

Le Courrier (suite)

(*suite de la page 29*)

Q.—J'ai un ami et l'autre soir une jeune fille à été chez lui et il est allé la reconduire. Que dois-je faire?

Lectrice

R.—Votre ami s'est conduit en galant homme, vous n'avez pas à lui faire de reproches.

Q.—Que signifie le mot chapelure?

Blonde

R.—La chapelure est de la croûte de pain râpée.

Q.—Pourriez-vous me dire quelle couleur conviendra pour une toilette d'hiver? Je suis brune, agée de 34 ans et mariée.

Merci

R.—Vous êtes assez jeune pour porter des teintes claires, comme le rouille, le bleu français, le vert mousse, mais le brun et le bleu marine sont toujours distingués.

Q.—Ma grand'mère est morte au mois de septembre et je veux m'acheter une toilette, quelle couleur conviendra le mieux? Je suis brune aux yeux bleus.

J'ai 17 ans

R.—On ne porte le deuil que trois mois pour une grand'mère, mais il ne conviendrait pas que vous portiez. déjà une robe de teinte trop voyante. Pourquoi pas du bleu marine ou du vert Empire? De jolies parures de dentelle blanche l'éclaireraient.

Q.—Quel est le poids normal d'une jeune fille de 17 ans. Connaissez-vous quelque chose pour faire disparaître les comédons?

Une lectrice

R.—Environ 95 livres.—Servez-vous d'une bonne lotion astringente, après avoir lavé votre visage le soir, à l'eau tiède et au savon doux. Si les comédons sont apparents, pincez-les avec le bout des doigts, en vous servant d'un mouchoir bien propre.

Q.—Quel est le poids normal d'une jeune fille de 14 ans, mesurant 5 pieds? Est-ce que je suis de bonne grandeur?

Simonne R.

R.—Environ 92 livres. Vous appartenez à la classe moyenne comme taille.

Q.—Comment faire des "douillettes" (édredons) avec la plume?

Mme O. L.

R.—Il faut que la plume soit bien stérilisée, bien séchée et dépouillée de ses tuyaux. Vous l'enfermez dans une enveloppe de coton, de la dimension voulue, que vous piquez en bandes dans les deux sens. Vous recouvrez d'un tissu soyeux ou de cretonne que vous piquez à la main dans les mêmes lignes que le sac intérieur.

.—J'ai beaucoup d'ennui, quand je vois un garçon deux ou trois fois, il ne revient plus. Je voudrais m'en aller à la ville et mes parents ne veulent pas.

S.D.L.

R.—Vous ne serez pas plus chanceuse à la ville qu'à la campagne. Cherchez plutôt à découvrir dans votre caractère, ce qui vous empêche de retenir les amitiés. Peut-être que vous vous montrez exigeante, que vous parlez trop vite de mariage, je ne sais pas moi. Essayez d'être naturelle quand vous êtes avec un jeune homme, comme s'il s'agissait d'une amie. Soyez gaie, aimable sans faire trop d'avances, et vous réussirez. Vos parents ont raison de vous garder avec eux.

Q.—Voulez-vous me donner le langage des timbres?

Blondinette

R.—Je ne puis pas publier en entier le langage des timbres-postes, l'espace est assez restreint et les lettres sont nombreuses. Voici un fragment: Quand le timbre est placé tête en bas, à l'angle gauche supérieur de l'enveloppe, il signifie; "bonjour ma chère".—A l'angle gauche supérieur, tête en haut: "Je vous admire". —En ligne avec le nom et à droite, placé horizontalement: "Je vous aime".—A l'angle supérieur de droite, placé horizontalement: "M'aimez-vous?".—En ligne avec le nom et à droite, tête en haut: "Acceptez mon amour".

Q.—Quel est le directeur général des Arts domestiques de la Province de Québec? Donnez-moi son adresse.

Intéressée

R.—Ecrivez donc à M. Alphonse Désilets, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Q.—Où me procurer un livre de tissage au métier? Connaissez-vous quelqu'un qui pourrait me fournir des livres de tricots de tous genres?

Brave

R.—Je n'ai pas de service de vente, mais je prends note de vos goûts et de vos désirs, s'il y a possibilité de publier des patrons de ce genre. Vous pourriez aussi donner vos noms et adresses à la suite de ce courrier, afin de communiquer avec quelqes lectrices à ce sujet.

Q.—Est-il possible de teindre soi-même un collet de fourrure (thibétine)?

Mme Louis L.

R.—Aucun procété domestique ne vous donnerait satisfaction, il faut confier ce travail à des gens de métier qui, pour quelques dollars, remettront à neuf votre collet.

Q.—J'ai un manteau vert moyen et un petit chapeau de même étoffe, le tout garni de fourrure brun café. Mes couvre-chaussures sont noirs. Comment choisir mon foulard, mes gants et ma bourse?

Paysanne

R.—Vos gants peuvent être café au lait ou beige, votre bourse brune de la teinte de votre fourrure, et votre foulard en soie fleurie où ces deux teintes domineraient.

Q.—J'ai connu un jeune homme au cours de l'été, dans une autre ville que la mienne. Nous correspondons depuis ce temps. Serait-il poli que je l'invite?

Les yeux bleus

R.—Oui, vous pouvez faire une invitation discrète.

Q.—Un costume en flanelle pure laine, vert moyen, modèle trois-quarts, sera-t-il à la mode au printemps prochain? Pourrais-je le porter avec des accessoires bruns, et dans quel mois l'étrennerais-je?

Petite mésange

R.——Si vous tissez vous-même votre costume, il est temps de commencer. Je crois que cette teinte sera parmi les favorites et des accessoires bruns seraient bien ce qu'il y aurait de mieux. Quant au genre, il faut attendre un peu pour se prononcer. Nous publierons des modèles dès qu'ils seront annoncés. Pâques est la grande occasion de porter ses toilettes printanières.

Q.—J'ai connu un garçon que j'ai aimé à première vue. Il est venu veiller à la maison un soir. Profitant d'un moment où je me suis levée, ma petite soeur de 11 ans a pris ma place et ne me l'a pas rendue. Ce jeune homme n'est jamais revenu, il me salue et me sourit quand il me voit, c'est tout. J'ai 15 ans et lui 18.

N. et R.

R.—Ce jeune homme a sans doute compris qu'il n'a pas l'âge de courtiser assidûment une jeune fille. N'anticipez pas trop sur l'avenir, petite fille. Le temps viendra, soyez sage et gaie en attendant. Répondez aux salutations et aux sourires, et que celà vous suffise. Votre petite soeur vous a joué un tour dont vous pourrez lui montrer l'inconvenance s'il se renouvelle.

(*suite à la page 36*)

Les cheveux demeurent encore l'attrait des femmes . . .

Qu'ils soient courts ou longs, les cheveux restent encore l'un des plus grands attraits des femmes.

En aucun temps, auparavant, les femmes n'ont généralement dépensé autant d'argent que de nos jours pour le soin de leur chevelure.



Qu'elle que soit la façon dont la nature vous ait douée sous le rapport des cheveux et de leur couleur, c'est à vous de tirer le meilleur parti de cet attribut susceptible de contribuer si proéminemment à votre beauté et à vos attraits.

C'est généralement assez de se laver les cheveux une fois tous les dix jours. Si votre chevelure tend à devnir huileuse, lavez-la une fois par semaine, ou plus souvent même, mais moins souvent si vos cheveux sont secs et cassants.

Avant de laver votre chevelure, enlevez toutes les pellicules qui ont pu se former sur la tête.

L'emploi d'un bon shampooing est préférable au savon. Mais, si vous faites usage de savon, ne l'employez pas directement sur les cheveux. Coupez le savon en minces lamelles et dissolvez-le dans de l'eau bouillante. En se refroidissant, le savon forme une gelée qui peut être facilement appliquée sur les cheveux et s'enlever facilement au rinçage.

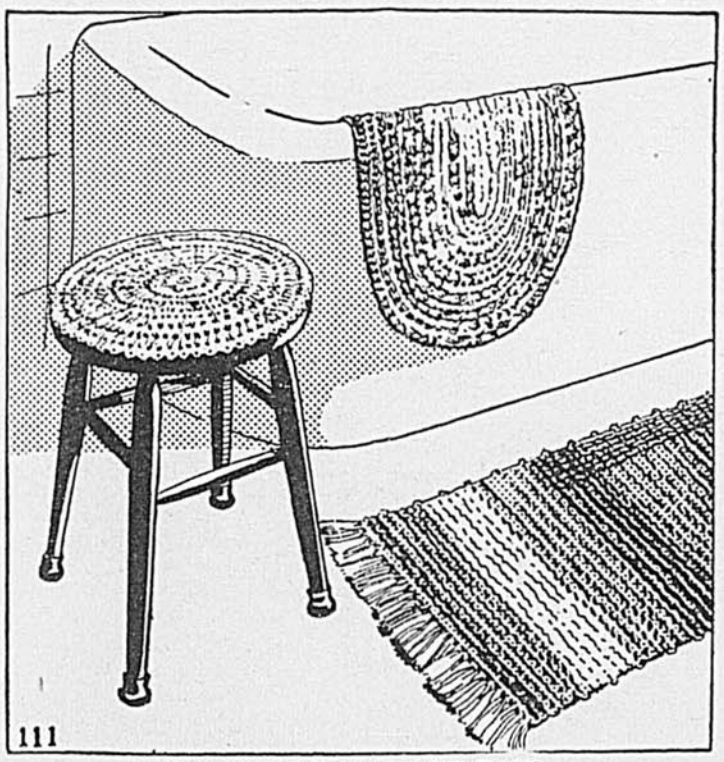
La chevelure devrait être brossée tous les jours. Nettoyez la brosse chaque semaine avec deux cuillerées à thé d'esprit d'ammoniaque aromatique dans une demie tasse d'eau chaude.

Un traitemnnt à l'huile chaude est très recommandable lorsque les cheveux sont secs, ou fendillés. Chauffez l'huile d'olive et appliquez-la avec un morceau de coton absorbant sur toutes les parties de la tête et le long des cheveux, en ayant soin de couvrir les bouts fendillés avec de l'huile.

Par des massages sur le cuir chevelu, vous conservez la peau souple et stimulez la circulation, ce qui conserve à la chevelure son lustre, son éclat et sa couleur. En exerçant de temps à autre une légère traction sur les cheveux, vous stimulez aussi la circulation du sang et améliorez la croissance de la chevelure.

Le surmenage, les ennuis ou la dépression du système nerveux, affectent la chevelure et lui donnent une apparence terne et inanimée.

Parure de salle de bain *par Mayfair*



PARURE DE SALLE DE BAIN

Patron no 111.—Le charme de cette parure est dans sa simplicité même. On emploie de la ficelle double et ces accessoires de salle de bain ont l'avantage d'être solides, de bien se laver et d'être confectionnés rapidement. On peut faire une carpette, un couvre-banc, un tapie ovale.

Adressez votre commande:
Service des patrons — LE BULLETIN DES AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario, Montréal, Qué.

Ecrivez lisiblement le numéro du patron désiré, les mesures, s'il y a lieu et votre nom et adresse sur les lignes pointillées ci-contre. Inclure 20 cents soit par bon postal, ou argent sous pli recommandé. Les patrons ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Les instructions sont fournies en français.

No .....
Nom .....
.....
Adresse .....
.....

"Je n'ai jamais trouvé de savon, à aucun prix, qui soit aussi bon que le Nouveau Palmolive Amélioré pour ma peau."
dit Phyllis Carter. 2159 Tupper, Montréal, P.Q.



"Je prends un soin tout particulier de ma peau. C'est pour cela que j'emploie rien que le Palmolive. Je commance par frictionner mes pores avec une mousse chaude et abondante. Je me rince ensuite à l'eau chaude puis froide. J'emploie également le Palmolive pour mon bain. J'ai ainsi une peau jeune . . . partout." C'est le nouveau mélange soigneux de la douce huile d'olive qui rend le Palmolive si doux et si sûr. Vous serez enchantée de voir comme il conserve la peau douce et belle.

Essayez le nouveau GROS morceau économique

Essayez le Nouveau Palmolive Amélioré
Plus Doux . . . Nouveau Parfum . . . Plus Durable!



CE QU'IL LEUR FAUT!

● Les enfants en santé qui s'adonnent aux jeux et les adultes qui travaillent au grand air dépensent beaucoup d'énergie. Tous ont besoin de beaucoup de mélasse de table BEMA Extra Fine, aliment si nourrissant et fortifiant.

Servez-la sur du pain, avec des crêpes . . . dans la préparation des gâteaux, muffins, "cookies", etc. Bonne à tout point de vue.

Vendue à la mesure
PAR VOTRE EPICIER



REGISTERED TRADE MARK EXTRA FANCY MOLASSES BEMA GUARANTEED GENUINE BARBADOS B.W.I.

MARQUE BEMA
MELASSE DES BARBADES



Expédiez-nous vos volailles vivantes

Fermiers et Eleveurs, il y va de votre intérêt de nous expédier vos volailles vivantes, le plus haut prix vous en sera accordé—vous épargnerez ainsi votre argent et votre temps tout en augmentant vos profits.

1c de plus la livre pour volaille classifiée par personnes responsables, au point de départ.

ED. SYLVAIN Enrg.
48 rue Champlain, Québec



VOICI UNE BONNE NOUVELLE!

VIKING

ÉCRÉMEUSES

à des prix réduits!

Dû à la récente réduction du tarif sur les écrémeuses, nous sommes heureux de vous faire profiter d'une économie substantielle. C'est *maintenant* le temps d'acheter une nouvelle ECREMEUSE VIKING et de commencer la Nouvelle Année en recevant de plus gros chèques de paye de beurrerie!

Demandez les détails complets à notre agent local ou écrivez à la Swedish Separator Co. Limited, 720-722 rue Notre-Dame, ouest, Montréal.

LE MEILLEUR REMEDE CONTRE LA TOUX
PEUT MAINTENANT SE FAIRE CHEZ SOI

POUR QUELQUES SOUS LES ENFANTS L'AIMERONT

Faites un sirop avec 2 cuillerées à soupe de sucre dans une demi-tasse à thé d'eau chaude. Ajoutez-y le contenu d'une petite bouteille de Mixture de Buckley contre la Toux et mélangez bien. Ceci vous fera 3 bouteilles du remède blanc alcalin, le plus efficace contre la toux, et vous économisez de l'argent. Prendre une cuillerée à dessert toutes les demi-heures. C'est merveilleux comme il soulage vite toux et rhumes opiniâtres. L'oppression et la pituite diminuent, les tubes bronchiaux se dégagent, la respiration devient plus facile, le sommeil est profond.

Procurez-vous la Mixture de Buckley aujourd'hui et faites 3 bouteilles—assez pour toute la famille pendant la mauvaise saison. Rendez-vous compte pourquoi nous disons que le meilleur remède contre la toux se fait chez soi avec la Mixture de Buckley, que l'on trouve dans toutes les pharmacies.

GRATIS! Nous vous enverrons, sur demande, un échantillon de l'Onguent Blanc de Buckley, qui ne tache pas et le livre intitulé "Mystères de la Chance". W.-K. Buckley Limited, Dépt. B, 559 rue Collège, Toronto, Ont.

C'EST UN PLAISIR
DE CUIRE AVEC LA FARINE CHEF ROYAL

Ma famille raffole de mon pain—dit qu'il a meilleur goût. Elle est merveilleuse pour les gâteaux et les patisseries. Vous trouverez qu'elle réussit mieux pour tout, et se vend avec garantie de remboursement.

38-20F



LA FARINE DE CHEZ NOUS
FARINE OGILVIE CHEF ROYAL

La Bonne Cuisine

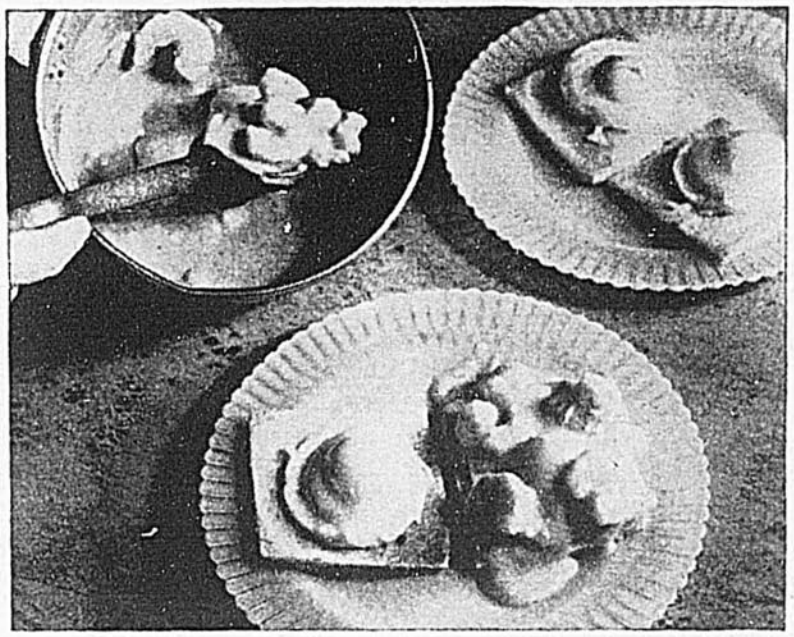
Une sauce aux crevettes ou au céleri, masque des oeufs pochés sur des toasts. C'est très appétissant et voilà tout de suite un menu qui vous tirera d'embarras les jours maigres.

Les sauces

A la base de la cuisine, il y a la "sauce" qui accompagne les plats divers. Avant de vous lancer dans des accommodements compliqués, faites des sauces simples, aussi bonnes, et faciles à réaliser.

Tous les légumes se mangent au beurre frais fondu, de même que le riz, les pâtes (dans celles-ci vous ajoutez du fromage râpé). Les haricots, les carottes, la salade cuite, les épinards, se trouvent bien d'une addition de crème fraîche au moment de servir.

Si vous manquez de crème, faites une béchamelle au lait: beurre fondu, une pincée de farine; vous remuez bien et vous ajoutez peu à peu du lait chaud. (Ne jamais mettre, dans une sauce, lait et crème; elle tournera.)



Thé de boeuf stimulant

Eponger et râper 1 livre de boeuf maigre, couvrir avec 1 tasse d'eau froide, laisser reposer pendant ½ heure sur la glace.

Verser dans une casserole avec le blanc d'un oeuf battu en neige, faire venir à ébullition; couler à travers une serviette.

Laisser refroidir.

Oeufs au miroir

Faire fondre, sans le faire roussir, un peu de beurre dans une poêle; y verser les oeufs avec précaution pour ne pas briser les jaunes; lorsque les blancs sont pris, retirer du feu et assaisonner de sel et de poivre.

NOTE.—On met un peu de poivre au milieu du jaune de l'oeuf; on sale le blanc.

Oeuf au miroir sur jambon

Faire revenir une tranche de jambon dans du beurre, la déposer sur un plat; faire cuire un oeuf et le mettre sur la tranche de jambon.

Soupe de santé

3 pintes de bouillon,
½ livre de farine d'avoine.

Porter le bouillon à ébullition, ajouter, en pluie, la farine d'avoine, sel, poivre, muscade, sel de céleri. Faire cuire doucement pendant 3 heures. Au moment de servir, ajouter 2 cuillerées à table de crème sure.

Canard domestique

Préparer un canard, le laisser reposer. Faire une farce avec 3 pommes sures, 3 cuillerées à table de raisin (épépiné), 10 ou 12 prunes, 1 tranche de pain émietté, ¼ cuillerée à thé de sucre, ⅛ cuillerée à thé de sel. Verser l'eau bouillante sur les prunes et le raisin, ajouter les miettes de pain, le sel et le sucre. Farcir le canard, le brider et mettre au fond dans une casserole.

Pendant la cuisson, arroser souvent avec du jus d'orange.

Au moment de servir, verser un peu de jus d'orange dans la sauce.

Farce au pain

¾ de cuillerée à thé de sel,
3 tasses de cubes de mie de pain,
1/16 de cuillerée à table de graisse,
Du liquide.

Ajoutez juste suffisamment de lait, de jus de viande et de jus de légumes pour donner de la consistance à la farce. Un oeuf améliore sa saveur et aide à la rendre consistante. Une cuillerée à thé de sauce et deux cuillerées à table d'oignons émincés ajoutent la saveur nécessaire.

Macaroni et fromage

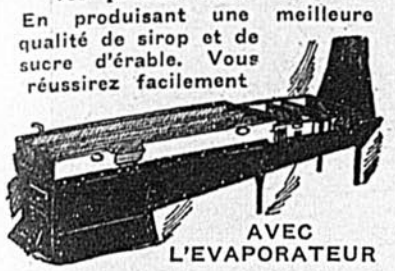
½ livre de macaroni canadien,
2 c. à soupe de beurre,
2 c. à soupe de farine,
½ tasse de lait chaud,
Miettes de pain,
Sel et poivre au goût,
Fromage canadien râpé.

Faire une sauce avec une cuillerée à soupe de beurre, une cuillerée à soupe de farine et une demi-tasse de lait chaud et du sel. Mettre au fond de la tourtière (plat qui va four) une couche de fromage canadien fort râpé. Recouvrir d'une couche de macaroni et d'une couche de sauce; recouvrir le dessus avec une chapelure fine de miettes de pain et de petits morceaux de beurre parsemés ci et là, et d'un peu de fromage râpé. Mettre au four et faire cuire jusqu'à ce que mets soit doré.

DOUBLEZ

vos profits cette année

En produisant une meilleure qualité de sirop et de sucre d'érable. Vous réussirez facilement



AVEC L'EVAPORATEUR

CHAMPION "GRIMM"

Augmentez les revenus de votre érablière. Ne vous en tenez pas aux anciennes méthodes. Des milliers de cultivateurs ont adopté l'évaporateur Champion "G R I M M", et souhaiteraient y avoir pensé beaucoup plus tôt. Cet évaporateur à ébullition rapide est économique, facile d'opération et construit pour durer de longues années. Le Champion"GRIMM" vous aidera à faire un meilleur produit. Ecrivez dès aujourd'hui pour prix et informations nous disant le nombre d'érables que vous voulez entailler

GRIMM MFG. CO. LTD.,
700, Wellington, Montréal, P.Q.



JE SAUVE $3.00

chaque fois que j'appelle Durham pour acheter de la moulée," dit Walter Ferguson au sujet du téléphone qu'il a fait installer chez lui l'an dernier. "S'il me fallait atteler en double pour aller chercher de la moulée quand j'en ai besoin, je perdrais une demi-journée de travail. En téléphonant à M. Ewen, il me l'envoie et je n'ai pas à me déranger."

"A mon avis, quiconque peut se payer le téléphone devrait l'avoir au lieu de toujours courir chez les voisins," dit encore Ferguson.

Aucune ferme ne devrait se passer du téléphone. Il est si commode pour parler aux parents et aux amis, pour commander des provisions, des pièces de machines et pour appeler de l'aide dans les cas d'urgence.

THE BELL TELEPHONE COMPANY OF CANADA — LONG DISTANCE TELEPHONES

Le fermier Ferguson paie $1.45 pour son service téléphonique et il sait qu'il épargne ainsi de l'argent. Renseignez-vous sur les

TAUX MODIQUES pour les FERMES

Avant d'acheter consultez les pages d'annonces du Bulletin des Agriculteurs

La bonne cuisine

Choux farcis

(Pour la lectrice qui m'a demadé cette recette)

On farcit de grandes feuilles de choux avec:

(a) farce de porc ou de veau;

(b) saucisse et chapelure de pain en parts égales et on les braise au four humectées de bouillon assaisonné.

Macaroni

Les produits laitiers, comme le fromage et les autres produits alimentaires comme le macaroni, ont une place tout indiquée dans les menus d'hiver.

Salade aux dattes

Enlever les noyaux des dattes et les farcir de fromage combiné avec une quantité de céleri. Mayonnaise.

Tarte à la citrouille

1 tasse de citrouille cuite à la vapeur,
½ cuillerée à thé de sel.
1 cuillerée à thé de gingembre,
½ cuillerée à thé de clou de girofle,
2 cuillerées à thé de cannelle,
3 oeufs,
1 1/3 tasse ou une boîte de lait condensé,
1 tasse d'eau,
(Pâte cuite au four).

Bien mélanger la citrouille, le sel, le gingembre, le clou, la cannelle, les oeufs, le lait et l'eau. Verser dans les croûtes. Faire cuire à four chaud dix minutes. Laisser tomber la température et laisser cuire pendant 35 minutes. Servir froid et décorer si on le désire.

La recette peut servir pour six personnes.

Voulez-vous Écrire

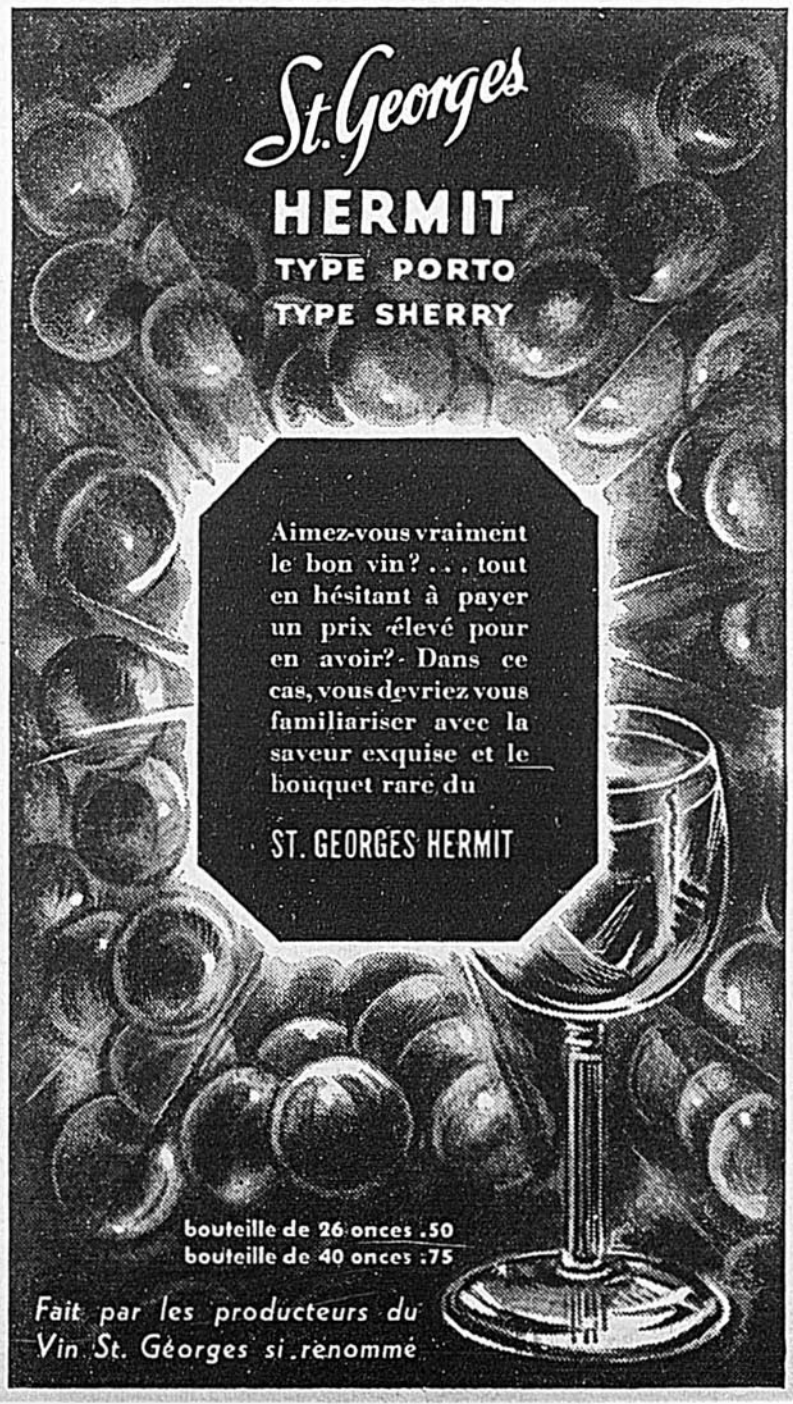
Pour nous rendre à la demande d'un grand nombre de nos lecteurs nous publions ci-après une liste de noms de personnes qui font appel soit à votre esprit soit àv otre coeur.

Mlle Yvonne Mercier, Waterville, Co. Stanstead, P.Q.—"Lolita", correspondants de 20 à 25 ans, Poste restante, S.-Georges de Beauce, P.Q., et Mlle Thérèse Lenoir, Yamachiche, P.Q., Claudette Ducharme et Cécile Guay, également de Yamachiche.—M. Lionel Kovsk, S.-Jean Port-Jli, Co. de l'Islet, P.Q., corr. d'environ 17 ans, gaies, aimant la lecture et la musique.—Mlle Violette Bell, S.-Léonard d'Aston, P.Q. corr. de langue anglaise.—Mlle Jeannine Després, S.-Isidore d'Auckland, Co. Compton, P.Q. Poste restante, Bureau Charpentier, corr. de 23 à 28 ans.—Mlle Noëlla Biladeau, Sainte-Marguerite, Co. Dorchester, P.Q.—Mlle Mireille Renaud, 18 ans, 28 b rue Windsor, Sherbrooke, P.Q.—Mlle Andrée Chevalier, 16 ans, 115 a rue Short, Sherbrooke, P.Q.—Mlle Denise Dionne, S.-Paul de la Croix, Co. Témis,. corr. de 23 à 32 ans.—Mlle Madeleine Garon, S.-Denis de Kamouraska, corr. de 18 à 30 ans. —Mlle Rose-Délima Gaudreau, S.-Vital 6-7 Clermont, Abitibi, corr. du Co. de Portneuf, désire aussi de vieux timbres.—Lili, 21 ans, Sainte-Cécile, Co. Frontenac, P.Q.—Mme Cosmas Poitras, Laforce, Via Moffette, Co. Témiscamingue, P.Q. aimerait recevoir de temps en temps un exemplaire du Bulletin et fait appel à la charité des lectrices qui voudraient lui envoyer des vêtements d'enfants, des couvertures de lit, etc. Dans le même cas, Gaspésienne, Ruisseau des Olives, Co. Gaspé, vêtements pour elle et ses enfants, dont un bébé qui vient de naître.

Alice Ber

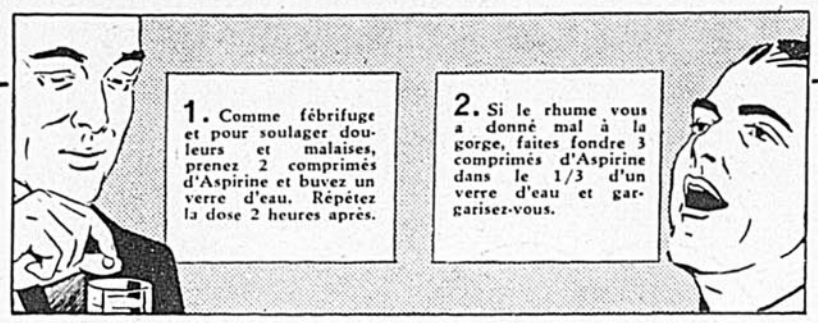


Le vrai goût de Hollande a toujours distingué ce vieux gin bienfaisant et les vrais Canadiens l'ont toujours préféré depuis plus de cent ans! 279 F



RHUMES

Il suffit de suivre ce Mode d'Emploi facile pour soulager les douleurs, malaises et maux de gorge qui accompagnent le rhume:



Des milliers de personnes savent qu'elles seront ainsi immédiatement soulagées. *Mais . . .* exigez l'Aspirine!

La méthode qu'expliquent les images ci-haut soulage souvent de façon étonnamment rapide les malaises et le mal de gorge qui accompagnent le rhume.
Essayez-la. Puis—*consultez le médecin.* Il vous dira sans doute de continuer à prendre de l'Aspirine, parce qu'elle a pour effet de calmer promptement les malaises du rhume et de diminuer la fièvre.

Simple et scientifique, cette méthode a remplacé la plupart des remèdes trop énergiques utilisés jusqu'ici pour soulager les symptômes du rhume. C'est peut-être le procédé le plus facile et le plus efficace qu'on ait découvert jusqu'ici.



EXIGEZ LA MARQUE **"ASPIRIN"** Marque déposée

"UNE BANQUE QUI ACCUEILLE BIEN LES PETITS DEPOSANTS"



Aucun compte n'est si petit, et aucun n'est si considérable, que la Banque de Montréal ne le gère avec efficacité et avec le soin le plus courtois pour les besoins de chaque client. Nous vous invitons à ouvrir un compte à notre banque.

BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817

"VOTRE BANQUE ET SES SERVICES"—*Demandez la brochurette*

A62AP

VALEURS DE PLACEMENT CANADIENNES

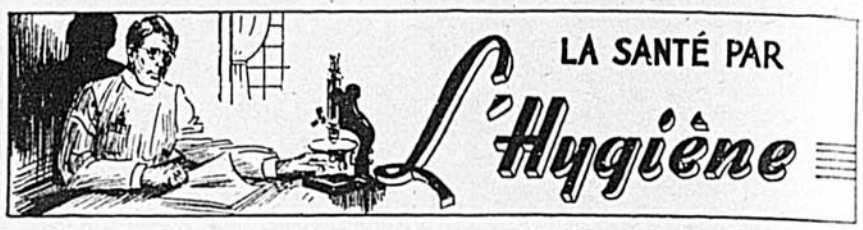
Gouvernements, Municipalités, Services Publics, Industries

NESBITT, THOMSON

& Company, Limited

355, rue St-Jacques Ouest, Montréal

Succursales dans les principales villes du Canada



Conduite à tenir en cas de fièvre

La fièvre est un des éléments de défense de l'organisme contre les maladies. Elle est, en elle-même, une réaction utile qu'il faut savoir respecter dans beaucoup de cas. Mais comme toutes les réactions, elle peut devenir excessive et c'est alors qu'il convient d'intervenir pour en modérer les exacerbations.

On y parviendra d'abord en assurant à ceux qui ont la fièvre le calme et le repos physique et moral le plus complets. Il faut les déranger le moins possible, respecter leur sommeil, ne les alimenter que légèrement de lait, de jus de fruits, de bouillon, de légumes, de tisanes ou d'eau. Le ventre devra être soigneusement maintenu en état de liberté. Pour cela, on usera judicieusement de laxatifs ou de lavements.

L'hydrothérapie rendra les plus grands services, sous forme de bains tièdes, de grands lavements froids, de vessies de glace sur l'abdomen, d'enveloppements froids partiels, de drap mouillé, d'affusion et de lotions.

Enfin, on recourra aux médicaments capables de faire tomber momentanément la fièvre. Leur emploi n'est pas sans inconvénients lorsqu'on en abuse. A doses trop élevées, ils peuvent entraîner une chute brutale de température qui ne doit jamais être recherchée. Les meilleures antithermiques ou, du moins les plus communément employées, sont la quinine, le pyramidon, la phénacétine, l'acide salicylique, l'aspirine, la cryogénine.

Mais dans la pratique courante, tous ces médicaments ne devront être employés qu'à dose modérée, faute de quoi ils auront de multiples inconvénients, tels que: sueurs profuses, sensation pénible de froid avec frisson, nausées, vomissements et diarrhée accompagnés ou non de phénomènes syncopaux et de vertiges. Jamais on ne doit provoquer de tels phénomènes qui traduisent une véritable intoxication par le remède donnée à dose trop forte.

Si l'enfant tousse . . .

Autant que possible, gardez-le tout de suite dans la maison chaude, et, s'il est un peu fiévreux, mettez-le au lit. Mieux vaut lui faire manquer la classe trois jours que l'exposer à faire une bronchite de trois semaines.

Conserve-t-il son apétit? Nourrissez-le, mais légèrement. Sinon, vous aggraveriez l'état des voies respiratoires. Tout se tient dans l'organisme. Il est même fréquent que les rhumes soient provoqués par un mauvais état du foie.

Pour hâter la guérison, faites quelques cataplasmes. Mais il va sans dire que si la fièvre durait ou augmentait, vous appelleriez tout de suite le médecin.

* * *

S'il crie, la nuit . . .

N'allez pas penser aussitôt, que l'enfant prépare quelque maladie grave. Le plus souvent, chez un enfant jeune, c'est tout au plus signe de fatigue nerveuse. L'excès suffit à agiter son sommeil.

Pour lui éviter ces nuits inquiètes, veillez sur ses jeux, sur les images qui se succèdent autour de lui dans la journée. Couchez-le tôt, après lui avoir fait prendre une cuillerée à café d'eau de fleur d'oranger dans un peu d'eau sucrée. Qu'il s'endorme paisiblement, dans une chambre où ne parvient pas le bruit des conversations ni de la radio. Et son sommeil sera meilleur.

Conseils d'hygiène

Buyez et mangez modérément: préférez l'eau, le lait et les fruits à l'alcool pour raffermir votre santé et augmenter vos capacités de travail et de bonheur.

N'ayez pas de vêtements trop chauds, ni trop justes.

L'air frais, jour et nuit, condition nécessaire à la santé, est le meilleur préservatif contre les affections pulmonaires.

L'Asthme

L'asthme est un trouble respiratoire causé par un spasme qui resserre les bronches. Ses accès éclatent, ordinairement, pendant la nuit et causent une oppression épouvantable, survenant d'habitude par crise unique.

Le malade devra éviter les refroidissements, poussières, odeurs, émotions vives, excès de table, air confiné. Il bannira de son alimentation tous les excitants pour adopter le régime lacto-végétarien.

L'asthme est une sorte de crampe des poumons; ses crises, objets d'une redoutable anxiété (poitrine dans un étau), produisant, chez les malades, les affres de l'asphyxie, il est surtout important de les éloigner, si l'on veut éviter le développement fatal de l'emphysème: c'est-à-dire l'impotence respiratoire définitive.

Soins a donner aux evanouis

L'évanouissement ou syncope est la suite de l'arrêt momentané du coeur et de la respiration, d'où perte de connaissance. Le sujet chancelle et tombe, la peau froide, le pouls imperceptible, la sueur au front.

La syncope est souvent précédée de vertiges, baillements, tintements d'oreilles.

On transporte la personne au grand air, on la couche à plat, les pieds plus haut que la tête pour favorise l'afflux du sang au cerveau. Ensuite, on déboutonne ses vêtements, pour ne pas gêner la circulation; on lui fait respirer du vinaigre, de l'éther ou des sels; on peut lui chatouiller l'entrée des fosses nasales avec un petit pinceau ou une plume d'oiseau; on lui tapote le visage avec un linge mouillé.

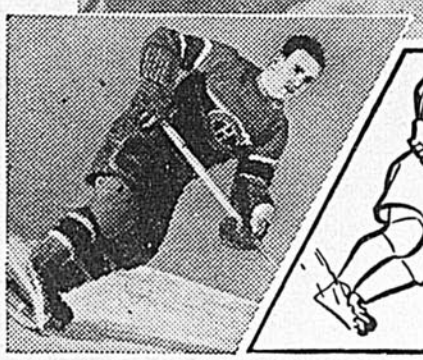
Enfin, on applique des sinapismes aux jambes, et on réchauffe les pieds.

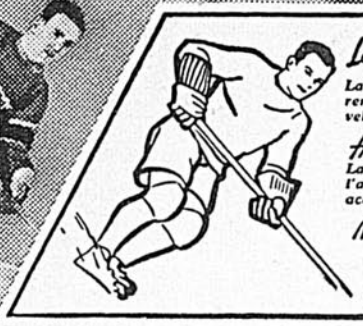
Polly Drouin dit—"C'est un plaisir que de se tenir en forme avec la bière BLACK HORSE"



LORSQUE ce bolide humain est sur la glace, les spectateurs ne manquent pas de sensations. Excellent scoreur, grâce à son lancer extrêmement rapide et précis, il se place au rang des plus brillants joueurs d'aujourd'hui.

Dès ses années d'amateurisme avec les Sénateurs d'Ottawa, Paul "Polly" Drouin fut reconnu comme un jeune homme d'une très grande résistance physique. Quelqu'un lui demandant comment il se tient en forme, Drouin répondit: "Je me suis vite aperçu que les meilleurs joueurs sont ceux qui ne faiblissent jamais—ceux qui s'astreignent à un entrainement bien équilibré. Après tout, l'entrainement ne doit pas être un travail de forçat. Je dors beaucoup . . . je mange une nourriture substantielle . . . et, après chaque partie, je prends le temps de me reposer. A ce moment, je prends toujours un ou deux verres de Bière Black Horse. Ça calme les nerfs, ça détend les muscles—et ça vous donne un appétit féroce! Essayez un ou deux verres de Black Horse et vous serez de mon avis!"





Levure pour le SANG et les NERFS
La levure purifie et enrichit le sang . . . renforcit les tissus nerveux . . . renouvelle l'énergie

Houblon pour la DIGESTION
La saveur piquante du houblon aiguise l'appétit . . . tonifie l'estomac . . . accroit la sécrétion des sucs gastriques

Malt pour les MUSCLES
Le malt apporte des substances d'une haute valeur alimentaire . . . aide aux muscles à bénéficier le plus possible des aliments

Polly Drouin

le brillant avant du Canadien, l'un des plus solides joueurs de la N.H.L.—et qui préfère une bière de bonne marque. "J'ai essayé toutes les marques, déclare "Polly", et je crois préférable d'en adopter une seule—parce que c'est un plaisir que de se tenir en forme avec la Black Horse."

La BIÈRE BLACK HORSE

FAITE À LA BRASSERIE DAWES, MONTREAL

Une source de pure satisfaction — et de bien-être

ECOUTEZ . . . .

Chaque mardi à 12.30 P.M. NE MANQUEZ PAS d'être aux écoutes aux postes CBF pour connaître les prix les plus récents des diverses denrées agricoles. Ce service et dû à la courtoisie du "Bulletin des Agriculteurs".

Le Chlorure de Calcium ENRAYE la POUSSIÈRE—améliore les routes de gravier sans dépense additionnelle



●Les travaux du ménage sont facilités et les maisons se gardent plus propres quand la surface des routes avoisinantes est consolidée au moyen du Chlorure de Calcium. L'air est plus pur et, naturellement, plus sain.



●Les dommages aux récoltes par la poussière coûtent chaque année des milliers de dollars aux cultivateurs canadiens. La poussière bouche en effet les pores des plantes et en affecte sérieusement la qualité.



●Le traitement des routes au Chlorure de Calcium facilite l'accès des marchés aux cultivateurs et rend plus faciles les communications entre les villes et villages.

LE progrès des localités agricoles du Canada dépend dans une uarge mesure de l'amélioration des routes. C'est ainsi que le traitement des routes de gravier au Chlorure de Calcium contribue sensiblement au bien être des cultivateurs canadiens. L'entretien, cependant, ne coûte pas plus cher que s'il s'agissait de routes non traitées et couvertes de poussière, car quand la surface a été consolidée, le gravier tient mieux en place, n'a pas besoin d'être renouvelé aussi souvent et les frais sont moins élevés.

BRUNNER, MOND CANADA, LIMITED
Amherstburg, Ontario.

..LES ROUTES AMELIORÉES AUGMENTENT LA VALEUR DES FERMES

TRICOTONS.....

ROBE REGENT NO. 1602
TAILLE 16 ans

REGENT BOUCLE DE LUXE

May fair Blue No. 78: 21 écheveaux
1 jeu d'aig. RECENT No. 12

1 aig. circulaire REGENT No 12

Tension: 9 m = 1 pce; 12 rangs = 1 pce
Exécution du point du patron: Nombre de m. divisible par 10 plus 3. 1er rang: 1 end. 1 env. 1 end. 1 m. glissée, 1 end. p m g p, 2 ens, 2 end. 1 jeté, 1 end. 1 jeté, reprendre de x, terminer 1 end, 1 env. 1 end.
2ème rang et tous les rangs pairs: Tri à l'env.
3ème, 5ème, 7ème, 9ème rangs: Comme le 1er rang.
11ème rang: x 1 end. 1 env. 1 end. 1 jeté, 1 end. 1 jeté, 2 end. 1 m glissée, 1 end. p m g p, 2 ens., reprendre de x, terminer 1 end. 1 env. 1 end.
13ème, 15ème, 17ème, 10ème rangs: Comme le 11ème rang.

Jupe

Monter 380 m sur l'aig. circulaire. Tri au point jersey, pendant 10 pcs.
1er tour de dim: Tri ens toutes les 37ème et 38ème m. Tri droit pendant 2 pcs.
2ème tour de dim: Tri ens toutes les 36ème et 37ème m. Tri droit pendant 2 pcs.
3ème tour de dim: Tri ens. toutes les 35ème et 36ème m. Tri droit pendant 2 pcs.
4ème tour de dim: Tri ens. toutes les 34ème et 35ème m. Tri droit pendant 2 pcs.
5ème tour de dim: Tri ens toutes les 33ème et 34ème m. Tri. droit pendant 2 pcs.
6ème tour de dim: Tri. ens toutes les 32ème et 33ème m. Tri droit pendant 2 pcs.
7ème tour de dim: Tri ens toutes les 31ème et 32ème m. Tri droit pendant 1 pce.
8ème tour de dim: Tri ens toutes les 30ème et 31ème m. Tri droit pendant 1 pce.
9ème tour de dim: Tri ens toutes les 29ème et 30ème m. Tri droit pendant 1 pce.
10ème tour de dim: Tri ens toutes les 28ème et 29ème m. Tri droit pendant 1 pce.
11ème tour de dim: Tri ens toutes les 27ème et 28ème m. Tri droit pendant 1 pce.
12ème tour de dim: Tri ens toutes les 26ème et 27ème m. Tri droit pendant 1 pce.
13ème tour de dim: Tri ens toutes les 25ème et 26ème m. Tri droit pendant 1 pce.
14ème tour de dim: Tri ens toutes les 23 et 25ème m. Tri droit pendant 1 pce.

Rabattre toutes les m. Crocheter 5 rangs b s au bas de la jupe. Au haut de la jupe, crocheter un ourlet à l'intérieur, pour insérer un élastique.

PULLOVER

DOS: Monter 131 m sur les aig No 12. Tri au point jersey, pendant 2 pcs. Puis augmenter 1 m chaque côté à tous les 8 rangs, 6 fois (143 m). Tri droit jusqu'à ce que le dos mesure 8½ pcs de hauteur totale.

Emmanchures: Rabattre 9 m au commencement des 2 rangs suivants, tri 2 ens à chaque extrémité de l'aig à tous les 2 rangs, 6 fois (113 m).

Après la dernière diminution, tri au point du patron à travers le rang, jusqu'à ce que l'emmanchure mesure 7 pcs de hauteur totale. Biaiser les épaules en rabattant 9 m au commencement des 8 rangs suivants. Rabattre les 41 m restant sur l'aig pour le décolleté du dos.

DEVANT DROIT: Monter 70 m. Tri un rang à l'env. Puis tri les 23 premières m au point du patron et les 47 dernières m au point jersey, pendant 2 pcs. Puis tri de la même manière en augmentant 1 m à tous les 8 rangs du côté de la couture, 6 fois (76 m). Tri droit jusqu'à ce que le devant mesure 9 pcs de hauteur totale.

Emmanchure: Rabattre 9 m 1 fois, tri 2 ens au commencement de tous les 2 rangs, 6 fois (61 m). Tri au point du patron à travers tout le rang. Lorsque l'ammanchure mesure 1½ pce de hauteur totale, à l'encolure tri 2 ens au commencement de tous les 2 rangs, jusqu'à m sur l'aig. Tri droit jusqu'à ce que l'emmanchure mesure 7 pcs de hauteur totale. Biaiser l'épaule en rabattant 9 m, 4 fois.



DEVANT GAUCHE: Monter 70 m. Tri un rang à l'env. Puis tri les 47 premières m au point jersey et les 23 dernières m au point du patron. Puis tri de la même manière que le côté droit.

MANCHES: Monter 53 m. Tri un rang à l'env. Tri les premières et dernières 5 m au point jersey et les 43 m du centre au point du patron, pendant 10 rangs. Puis tri les premières et dernières 15 m au point jersey et les 23 m du centre au point du patron pendant 30 rangs. Tri au point jersey à travers le rang en augmentant 1 m chaque côté à tous les 6 rangs 15 fois, puis à tous les 4 rangs 15 fois (113 m). Tri droit jusqu'à ce que la manche mesure 18 pcs de hauteur totale. Rabattre 10 m au commencement des 2 rangs suivants, tri 2 ens à chaque extrémité de l'aig à tous les 2 rangs, jusqu'à 41 m sur l'aig. Tri 3 ens à travers le rang. Rabattre.

Col: Monter 2 m. Tri au point jersey et augmenter 1 m au commencement de tous les rangs à l'env, 22 fois. Puis au commencement de tous les 4ème rangs tri à l'env, 6 fois (30 m). Tri droit jusqu'à ce que le col mesure 6 pcs de hauteur totale. Au prochain rang tri à l'endroit, x tri 20 m, tourner tri 20 m env. Tri 1 rang à l'endroit, 1 rang à l'envers. Reprendre de x 3 fois.. Tri droit jusqu'à ce que le col mesure 9 pcs de hauteur totale. Au rang suivant tri à l'end, x tri 20 m. tourner tri 20 m env. Tri 1 rang à l'end. 1 rang à l'env. Reprendre de x 1 fois. La moitié du col est terminée. Tri l'autre côté de la même manière et à l'extrémité du col diminuer au lieu d'augmenter, jusqu'à 2 m sur l'aig. Rabattre.

CEINTURE: Monter 23 m. Tri les premières et dernières 5 m au point jersey et les 13 m du centre au point du patron, pendant 30 pcs. Rabattre.

Coudre un ruban à l'intérieur de la ceinture. A une extrémité crocheter 4 boutonnières pour de petits boutons.

Crocheter 2 rangs b s au côté gauche, autour du col et un rang b s au côté droit. Au prochain rang, 6 m en l'air, passer 4 m, 1 b s dans la m suivante, répéter cette boutonnière tout le long du côté droit.

Laisser le bas de la manche ouvert sur une longueur de 2 pcs. Crocheter 2 rangs b s chaque côté de l'ouverture et au bas de la manche. Sur un côté de l'ouverture, exécuter 3 boutonnières comme pour le devant.

Coudre la jupe au pullover.

La marque REGENT signifie qualité.

Le Courrier

(*suite de la page* 30)

Q.—Un voisin qui se rend toujours à la messe avec nous, a salué mon beau-père, dernièrement, en montant en voiture, et il ne m'a pas regardé. Il prétend que j'aurais du lui dire bonjour. On me blâme en tout. Mon mari est allé veiller chez ce même voisin, un soir où il avait pris de la boisson et qu'il s'est endormi sur sa chaise, alors mon mari et la femme du voisin ont veillé ensemble jusqu'à une heure du matin. Que pensez-vous de celà?

Une qui a beaucoup pleuré

R.—Votre histoire est triste, mais ce n'est pas avec des larmes que vous pourrez améliorer votre sort, pauvre femme. Essayez plutôt, pendant qu'il en est temps, de reconquérir votre mari, par votre belle humeur, votre dévouement, vos soins à toujours paraître jeune et propre. Demandez-lui de vous emmener quand il va veiller chez le voisin et soyez aimable avec sa femme. Ne passez aucune remarque sur celui-ci même s'il s'enivre, et dites-lui bonjour la première, quand l'occasion se représentera, afin de ne pas donner prise à ces blâmes qu'on dirige trop volontiers vers vous. Ayez confiance, tout ira mieux si vous vous appliquez à faire votre part.

Q.—La dentelle tricotée au crochet est-elle encore à la mode et depuis quand la fait-on? J'aimerais avoir un correspondant instruit.

M.A.B.

R.—La dentelle est toujours à la mode; actuellement, on fait au crochet des garnitures de centres et des centres entiers, des bordures de nappes et de serviettes, des parures de robe, des empiècements de robes d'enfants et de robes de nuit, et bien d'autres choses. La dentelle remonte à la plus haute antiquité; les dames romaines en fabriquaient elles-mêmes. Il faudrait donner votre nom et votre adresse à la suite du courrier si vous désirez des correspondants.

Q.—Mes cheveux sont très difficiles à friser, par quel moyen m'y prendre?

J'aime votre courrier

R.—On prétend que de mouiller les cheveux avec de la bière avant de les mettre sur des bigoudis, les fait tenir mieux frisés. Je n'ai jamais essayé ce procédé, mais il a quelques chances de succès, étant donné que la bière doit raidir les cheveux. Si vous n'en avez pas sous la main, essayez tout simplement de l'eau dans laquelle vous aurez dilué un peu de savon.

Q.—Les boucles d'oreiles sont-elles encore portées? A table doit-on servir à droite ou à gauche?

M.C.E.P.

R.—Dans les librairies bien assorties, on vous fournira ces cahiers dont il existe des douzaines d'exemplaires différents.

Q.—Que signifient les lettres P. S. qu'on voie souvent à la fin d'une lettre, suivres d'une phrase?

P. S.

R.—Ces initiales sont celles du mot "post-scriptum" qui signifie qu'on a oublié quelque chose et qu'on l'ajoute après la lettre.

Q.—Est-ce qu'il y aura encore des patrons de tissage au métier sur le Bulletin ainsi que des patrons de tricot?

Encouragée

R.—Je prends note que ces choses vous intéressent. Nous publierons des patrons de toutes sortes.

Q.—Pourquoi défaire la graisse dans la farine avec des couteaux comme certaines recettes l'indiquent, plutôt que de faire ce travail avec les mains?

Alice Ber

ENRAYEZ LE RHUME DE BÉBÉ AVANT QU'IL S'AGGRAVE

NE LAISSEZ pas le petit rhume de votre bébé devenir un "gros rhume" ou quelque chose de pire. Permettez à Mme Geo. McBride, de Scarborough, de vous dire comment faire. "Ma fillette, qui a 26 mois, attrapa un vilain rhume; je lui donnai des Tablettes Baby's Own et elle se remit vite. J'ai certainement confiance dans les Tablettes Baby's Own".

Les Tablettes Baby's Own sont inoffensives et leur action est sûre. Elles corrigent la *cause* du malaise de bébé. Efficaces dans les cas de dentition, constipation, fièvre légère, diarrhée, dérangements d'estomac, coliques, nervosité, léger croup et autres petites maladies infantiles. Ne contiennent aucun opiat ou drogue stupéfiante. Rapport d'analyse dans chaque boîte.

Achetez-en une boîte aujourd'hui. 25 cents. Vous serez remboursée si vous n'êtes pas satisfaite.

LES RATIONS IODÉES AIDENT À PRODUIRE DES ANIMAUX VIGOUREUX ET FORTS

IODINE EDUCATIONAL BUREAU — IODINE CONTENT APPROVED — NEW YORK

Peu importe que vous vous spécialisiez dans l'élevage des vaches laitières, des porcs, des moutons, ou de la volaille, la valeur des rations iodées pour l'amélioration de la production vous intéressera. Lisez les déclarations ci-dessous appuyées par des autorités en alimentation animale:*

10% de couverture de moins ont été nécessaires aux vaches qui reçoivent de l'iode.

Une insuffisance d'iode dans la ration d'une truie en gestation cause souvent une lourde mortalité parmi les porcs nouveau-nés que l'on trouve fréquemment sans poils.

Nous nous croyons justifiés de préconiser l'alimentation iodée pour des animaux domestiques en gestation.

Les résultats de l'incubation ont donné 84% et 76% pour les oiseaux qui ne recevaient pas d'iode et 92% et 85% pour les oiseaux qui prennaient de l'iode dans leur ration.

L'iode est absolument nécessaire au maintien de l'équilibre physiologique de l'organisme animal.

Obtenez toute l'histoire des avantages des rations alimentaires iodées pour l'amélioration de la *reproduction* de même que de la production. Elle est racontée dans une intéressante et nouvelle brochurette: "Feeding for Profit". Demandez votre exemplaire aujourd'hui.

Demandez une brochurette gratuite

Ecrivez au Dépt. B Ch. 710—Edifice Confédération, Montréal.
**Noms sur demande.*

IODINE EDUCATIONAL BUREAU

FORCE ÉCONOMIQUE DE FERME

PULLFORD CONVERTIT N'IMPORTE QUEL AUTO FORD EN UN TRACTEUR



PUISSANT . . ÉCONOMIQUE

Permet de labourer cinq acres par jour, de "disquer", herser, amender, moissonner. Remplace trois ou quatre chevaux; travaille plus vite et mieux. On fixe en un rien de temps le moteur PULLFORD sur le Ford, modèle T ou A, sur le Chevrolet, modèles 1926 à 1931. Il est simple, robuste, construit pour une longue durée. Utilisez votre vieux véhicule ou achetez-en un à bon marché et jouissez des avantages de la motoculture.

ECRIVEZ pour catalogue GRATUIT illustrations, attestations, détails et PRIX MODIQUES A L'USINE

The Pullford Company, 3159 rue Cherry, Quincy, Ill.

MANUEL DE L'INVENTEUR GRATIS aux INVENTEURS sur DEMANDE

ALBERT FOURNIER

934 Ste CATHERINE EST MONTRÉAL



LETTRE DE MARRAINE

Mes chers filleuls,

Vos vacances des fêtes sont déjà finies. Je suis sûre que vous en gardez de merveilleux souvenirs. D'abord, il y a eu les réunions de famille, et dans les foyers où l'on garde encore cette belle tradition: La bénédiction paternelle. Vous avez reçu des bonbons, des jouets, vous avez chanté, vous vous êtes bien amusés. Marraine se demande si vous avez pensé, dans vos petits coeurs, à remercier le bon Jésus de la Crèche pour toutes ces faveurs . . .

Il faut reprendre votre travail à l'école maintenant. Qui sera le plus sage, le plus docile, le plus appliqué, le plus studieux? Garçons, mes chers neveux, il ne faut pas vous laisser passer par les nièces. Et vous, petites filles aimées que j'appelle mes nièces, rivalisez avec vos frères, vos cousins.

Que ce trimestre soit meilleur que le précédent, vous le pouvez tous. Dieu, vos bons parents, vos institutrices, et marraines seront si heureux.

C'est promis?

J'ai reçu de belles lettres de Charles-Eugène Levesque, Thérèse Leclerc, Thérèse Boucher qui avait glissé une belle petite croix entre les feuillets, Jeanne d'Arc Letendre, Rachel Duval, le filleul no 2367, Irène et Marthe Joncas, Rita Jodoin, Roger Patry, Carmelle, Yvette, Adonia, Bertrand et Laurier. Merci à tous ces petits amis qui reviendront je l'espère.

MARRAINE

L'ENFANT MORT QUI CHANTA UNE HYMNE

Il était autrefois, dans une grande ville d'Asie, un quartier peuplé de prêteurs d'argent juifs. La rue dans laquelle les juifs vivaient était le lieu d'un trafic constant. A une extrémité de cette rue se trouvait une petite école qui recevait des enfants chrétiens. Parmi eux était le fils d'une veuve, âgé de sept ans, et qui chantait tout le jour l'hymne "Alma Redemptoris" (Mère du Rédempteur).

Satan excita la haine des Hébreux contre le petit chanteur, et ils désignèrent un misérable pour le tuer. Le lendemain la veuve chercha partout son fils et supplia les juifs de lui dire où ils l'avaient vu. Tous dirent qu'ils ne l'avaient pas vu. Mais Jésus par sa grâce, lui inspira la pensée d'appeler son fils dans une petite place, là où il avait été jeté au fond d'un fossé. Et voici que l'enfant mort se mit à chanter l' "Alma Redemptoris" à voix si haute que toute la place en retentit; les passants envoyèrent chercher le prêtre, qui, après avoir loué Dieu du miracle, fit arrêter et enchaîner tous les juifs, et porter le corps de l'enfant à l'abbaye la plus proche. Et tout le temps on entendait le petit garçon chanter l'hymne qu'il aimait tant. A une question de l'abbé, l'enfant répondit que, au moment où il allait mourir, Marie, mère de Jésus, lui apparut et, plaçant une graine sur sa langue, lui dit qu'il continuerait à chanter jusqu'à ce que de sa langue cette graine fût retirée. L'abbé retira donc la graine, et l'enfant rendit l'âme tout doucement.

CHARADE

C'est ce qui reste d'un vieux mur
Ou d'un vêtement plutôt mûr,
Qui, tout pendant, tombe et s'écroule.
Au pied nous le voyons placé;
Mais il s'encastre, il a foncé
Dans la chaussure, formant moule.
De l'homme utile vêtement,
L'habillant confortablement
Quand il sort, se mêle à la foule.

(Cherchez bien, mes petits amis. La réponse vous sera donnée dans le Bulletin du mois prochain.)

A L'ECOLE

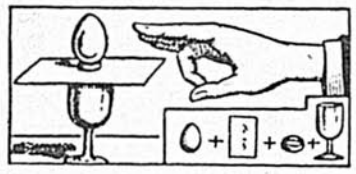
— Que savez-vous sur les verbes?

— Les verbes, c'est tout le contraire des rois, ils s'accordent toujours avec leurs sujets.

L'OEUF DANS LE VERRE

Prenez un oeuf dur, une carte de visite, une bague unie et un verre à moitié plein d'eau.

Posez la carte de visite sur le verre, placez-y la bague et l'oeuf debout sur cette bague.



Il s'agit, sans toucher au verre ni à l'oeuf, de faire tomber celui-ci dans le verre.

Pour cela, il vous suffit de donner bien horizontalement une vigoureuse pichenette sur le bord de la carte; celle-ci glisse et voltige à travers la chambre, tandis que la bague et l'oeuf sont tombés dans l'eau.

AUX ENFANTS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

Les douze commandements de la santé qu'ils doivent s'engager à observer:

1—De respirer de l'air frais partout où ils se trouvent, soit au travail ou quand ils jouent;

2—De rester au grand air autant que possible;

3—De dormir les fenêtres ouvertes;

4—De respirer par le nez et non par la bouche;

5—De prendre un bain au moins une fois par semaine;

6—De conserver ses vêtements propres et bien tenus;

7—De se tenir toujours droit à l'école;

8—De ne salir ni la classe, ni la maison;

9—De se brosser les dents surtout le soir avant d'aller se coucher;

10—De ne pas cracher à terre;

11—De ne pas porter à la bouche les objets sur lesquels la salive des autres a pu se poser;

12—De se laver les mains avant les repas.



"C'est gênant, tant de chandelles." ."Tu n'en tiendrais pas compte si. c'était des Sweet Caporals."



MÈRES!

Ne courez aucun risque avec les RHUMES de POITRINE de vos enfants!



Pourquoi risquer la santé de vos chers petits en usant de médicaments douteux—exigez l'Onguent Blanc Non Tachant de Buckley, le remède QUI A FAIT SES PREUVES, dans un pot plus gros, c'est-à-dire, plus économique! L'Onguent Blanc de Buckley—ne tachant aucunement — contient ONZE huiles médicinales analgésiques et pénétrantes. Appliqué sur la gorge, la poitrine et le dos à l'heure du coucher, il enraie la congestion—ses vapeurs salutaires apaisent les membranes enflammées. Et souvent, le matin suivant, le rhume est pratiquement passé. Si le rhume de poitrine est accompagné d'une toux, débarrassez-vous-en VITE avec la Mixture de Buckley.

W.-K. BUCKLEY LIMITED
Dépt. B, 559 rue Collège, Toronto, Ont.

Gratis, sur demande, un échantillon de l'Onguent Blanc Non Tachant de Buckley et le livre "Mystères de la Chance".

20 vgs d'étoffes a robes: $2.98

Crêpe de soie fugi, imprimé, broadeloth. Ecoulement de manufacturiers. Longueur: 4 verges; nouveaux modèles et nuances de printemps; notre valeur régulière jusqu'à $1. la verge; 20 verges pour $2.98. Envoyé payable sur livraison plus quelques sous pour frais de poste. Garanti de remboursement.

TEXTILE MILLS, Dépt. J. C. Montréal. P. Q.

Douleurs dans le dos, nerveux, rhumatisant?

Les boissons et les aliments mauvais, l'anxiété, le surcroit de travail et les rhumes fréquents exercent souvent une tension sur les reins et les troubles du rein et de la vessie sont la véritable cause de l'excès d'acidité, de l'insomnie, des échauffements, des douleurs aux jambes, de la nervosité, de l'étourdissement, des jointures enflées, du rhumatime, des paupières boursoufflées et de la sensation de se faire vieux avant le temps. Aidez vos reins à purifier votre sang avec Cystex. La première dose aide vos reins à nettoyer les excès d'acidité et cela vous fera vite revenir mieux. En vertu de l'entente de remise d'argent Cystex doit vous satisfaire complètement ou il ne coûte rien. Ayez du Cystex (siss-tex) aujourd'hui. Il ne coûte que 3 sous par dose chez les pharmaciens et la remise de l'argent vous protège.



CHERCHEZ LE "V" SUR L'OVALE

PIEGES "VICTOR"

CE SOIR

AU COUCHER

Une ou deux tablettes

ROBOL

pour la constipation

RESULTAT

DEMAIN MATIN

25c la boite

Essayez-les à nos frais en nous envoyant le coupon ci-dessous.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St.-Denis, Montréal.

● Veuillez m'envoyer GRATIS un échantillon des Tablettes ROBOL contre la constipation.

Nom .....

Adresse .....

B A .....

PATRONS pour TOUTES



TAILLE ELEVEE

No 2131.—Pour les écolières et toutes les petites filles, cette robe à taille élevée sera charmante. Ages: 4, 6, 8, 10, 12 et 14 ans. 1 vg 7/8 de tissu en 39" ¼ vg en 35" couleur contrstante, et 2 vgs ½ de biais à bordure, pour ce patron, âge 8 ans. Prix: 15 cts.



JOLIE ROBE

No 2110.—Jolie robe de coton imprimée qui donnera du charme à votre silhouette. Tailles: 14, 16, 18 et 20 ans)32, 34, 36, 38, 40, 42, 44.(3 7/8 vgs de tissu en 39", et 5/8 vg de biais en bordure pour ce patron en taille 36. Prix: 15 cts.



ROBE TRES SIMPLE

No 2697.—Une robe très chic en sa simplicité, qui donnera à votre taille des lignes flatteuses. Ce patron est fait en tailles: 14, 16, 18 et 20 ans (32, 34, 38, 40, 42, 44, 46, 48).

4 vgs de tissu en 39" pour taille 36.

Prix du patron, 15c, (en monnaie de préférence.) Ecrivez clairement votre nom et votre adresse, ainsi que le numéro du patron. N'oubliez pas de mentionner la grandeur désirée.

GRATIS



3 BELLES SERVIETTES

de bain, grandeur régulière, contre 25c pour frais de malle et emballage —avec l'achat d'un de nos 4 fameux produits, nécessaires dans toute famille.

SIROP "ROMANEX"
Approuvé par l'Assistance Publique. Pour rhumes, bronchites, asthme et toux opiniâtres. Avec Serviette GRATIS ..... .40

LINIMENT "GERAH"
Pour rhumatisme, inflammation, mal de dents, névralgie, fatigue, engourdissement. Avec Serviette GRATIS ..... .30

ONGUENT "VITHA"
Soulage rapidement eczéma, brûlures, gratelle, échauffaison. Avec Serviette GRATIS. En pot de 75c et ..... .50

ONGUENT "GERAH"
Pour Hémorroïdes — procure un soulagement immédiat et évite opération. Avec Serviette GRATIS. 75c et ..... .50

Gerah Chemical Reg'd.
72 de l'Eglise — QUEBEC

Le fumier est précieux



Doublez-en la valeur avec

"PHOSPH-ETABLE"

Le fumier peut être le produit le plus profitable de votre ferme. Phosph-Etable forme un Super-Fumier en enrrichissant et restenant l'azote du fumier et en lui fournissant de l'acide phosphorique. Dans une seule récolte de mais en Ontario, ce Super-Fumier augmenta le rendement de 6 *tonnes à l'acre* en regard d'une superficie identique engraissée au fumier ordinaire dans la même proportion.

Augmentez la valeur du fumier sur *votre* ferme avec "Phosph-Etable" et vous augmenterez vos profits!

"PHOSPH-ETABLE DESINFECTE

Renseignez-vous sur ce que "Phosph-Etable" peut faire pour vous. Son coût est très modique. Vous pouvez convertir une tonne de fumier ordinaire en Super-Fumier pour 45c et obtenir de meilleures et plus abondantes récoltes.

CANADIAN INDUSTRIES C-I-L LIMITED

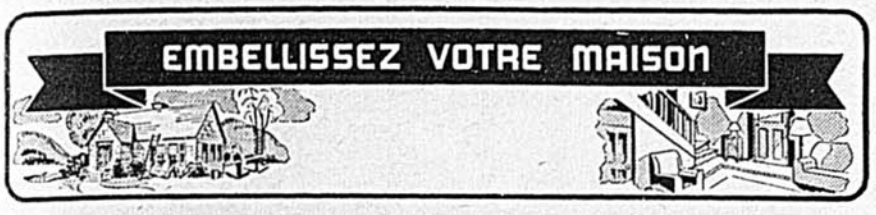
SP1

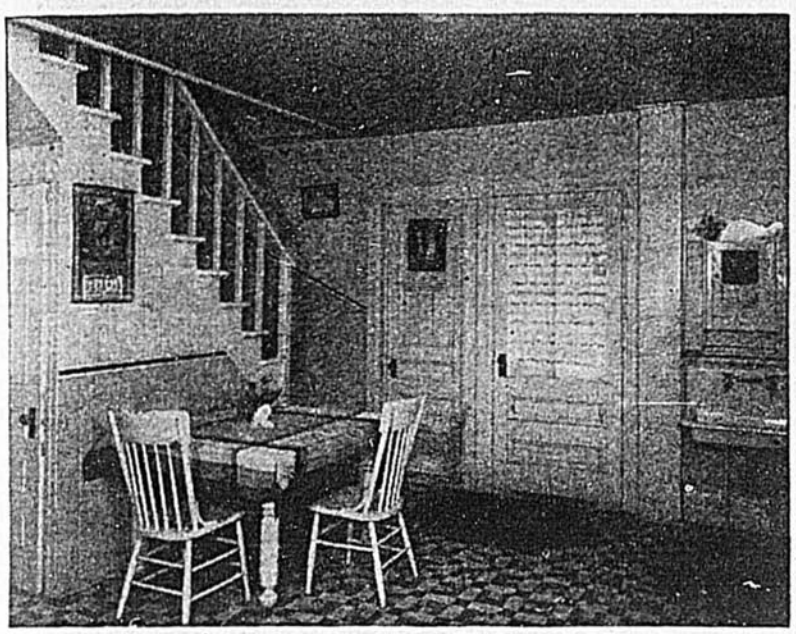
CANADIAN INDUSTRIES LTD.
Division des engrais chimiques
Siège Social: Casier 10—Montréal, P.Q.
Succursales par tout le Canada
Veuillez m'envoyer gratuitement votre brochure sur "PHOSPH-ETABLE.

Nom .....

Adresse .....

C1F166F





Un coin de la cuisine claire et gaie ou Madame Achille Ménard de Saint-Basile-le-Grand nous accueillait, il y a quelque temps. Les murs crèmes sont peints et s'harmonisent aux rideaux, au linoléum, aux meubles soulignés de bandes rouge clair.

La peinture jette une note gaie dans un intérieur

J'ai vu une belle maison de campagne, confortable et spacieuse, une maîtresse de maison accueillante qui a su nous sourire, malgré notre intrusion chez elle, en pleine saison du ménage. Un beau jour de fin d'automne, nous quittons Montréal en automobile, et nous prenons la route de Saint-Basile-le-Grand. Un photographe nous accompagne. Le décor de montagnes et de bois nus traversés de soleil nous enchante. On arrive bientôt à la maison qui nous a été signalée. C'est une merveilleuse construction en briques, dans le genre de celles qu'on construisait il y a vingt ans, et qui aurait sa place dans n'importe quel quartier fashionable des grandes villes.

Le ménage bat son plein

Le maître de la maison que nous rencontrons dans le parterre qui sépare la maison des bâtiments, hésite à nous laisser entrer, car les femmes font le grand ménage de saison. Il nous montre les tapis étalés sur les clôtures, les fenêtres sans rideaux. Je suis le porte-parole et j'insiste:

— Monsieur Ménard, on nous a dit que c'est tellement beau chez vous, et moderne comme une maison de ville. Nous aimerions voir un peu et raconter à nos lectrices le confort de votre maison.

Modestement, Monsieur Ménard se défend un peu et dit que nous tombons un mauvais jour, celui du ménage.

Ce que j'ai admiré, c'est cette manière de procéder au ménage pièce par pièce, laissant une partie de la maison en bon ordre. La cuisine est claire et gaie, avec ses rideaux de mousseline blanche brodée de dessins rouges et noirs. Sur la nappe qui s'harmonise au décor, une corbeille de fleurs met sa note poétique. Le plancher recouvert de linoléum rappelle les mêmes teintes.

La peinture

Une impression de vie saine et gaie se dégage des murs peints de couleur crème, avec une ligne rouge au-dessus de la tringle qui coupe les pans à mi-hauteur.

Le confort, l'aisance se traduisent par tous ces meubles modernes: réfrigérateur, mélangeur électrique, téléphone, mais ce qui donne un charme particulier à cet ensemble c'est bien la peinture fraîche du décor.

Cercle des Fermières

Je porte un costume tissé qui semblerait aux profanes fait d'étoffe comme une autre, mais le coup d'oeil connaisseur de Madame et de Mademoiselle Ménard a tout de suite reconnu le dessin du métier. On parle donc tissage et tricot, couture, art culinaire, tout ce qui intéresse les femmes qui savent combler leurs loisirs.

Et j'ai été édifiée. Ces femmes-là n'ont presque plus rien à apprendre. Madame Achille Ménard est présidente du Cercle des Fermières. Leur groupe est formé depuis un an à peine mais on veut en faire une grande et belle chose.

Mademoiselle Ménard a suivi les cours d'Art culinaire de l'Ecole Ménagère Provinciale, les cours de couture et de modes; une de ses soeurs est garde-malade.

C'est un vrai plaisir de converser avec ces femmes surprises en plein travail domestique. Elles sont tellement sympathiques par leur aisance à nous accueillir, leurs connaissances étendues de toutes les sciences ménagères.

La maman a laissé un ouvrage de teinturerie pour nous recevoir. Vous voyez, on sait aussi l'art de remettre à neuf rideaux et vêtements fanés.

L'été, on cultive des fleurs. Quel embellissement naturel à la grande maison où l'on respire à l'aise, dans ce site remarquable! Les jardinières doivent éprouver un véritable bonheur à choisir et à distribuer les fleurs ici et là dans les allées ombrées, dans les coins où bondit le soleil.

Qu'elle est saine et belle la vie à la campagne!

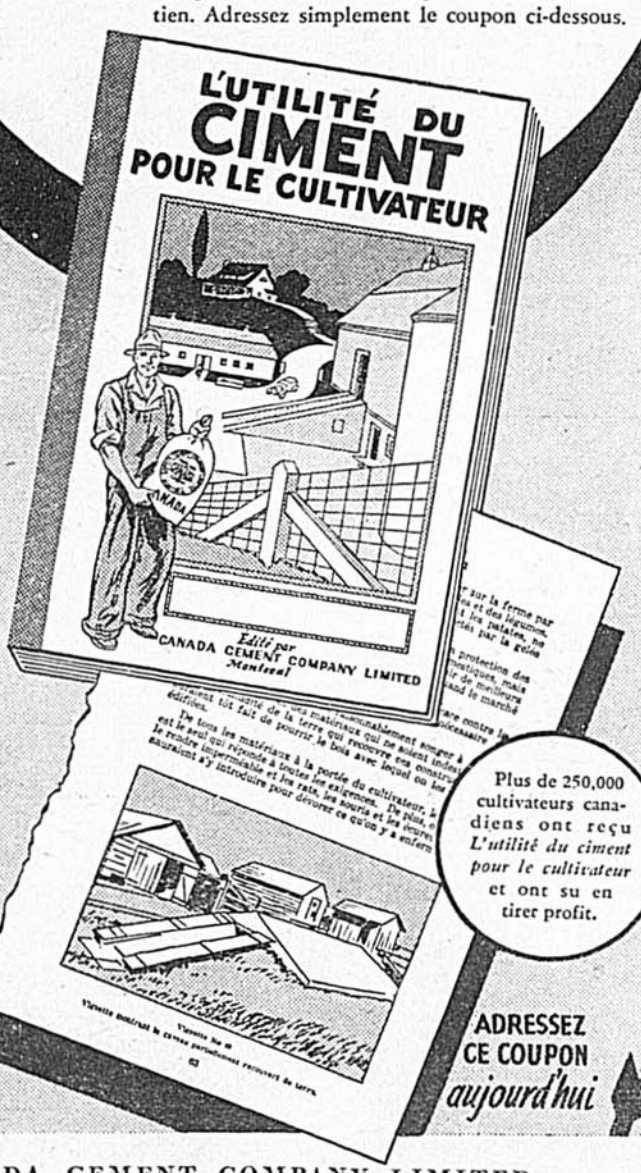
Tant qu'il y aura des femmes intelligentes, heureuses de leur sort, capables de tout embellir autour d'elles et de donner à leur maison cet air de fête perpétuelle, nos foyers canadiens seront prospères.

ALICE BER

GRATIS

aux cultivateurs

"L'utilité du ciment pour le cultivateur"—100 pages de plans et de conseils pratiques pour la construction d'ouvrages en ciment sur la ferme. Une belle brochure gratis sur demande. Procurez-vous votre exemplaire et vous verrez combien il est facile de construire des fosses à fumier, des fondations et planchers d'étable, des caveaux, laiteries, etc., qui ne vous coûteront plus un sou d'entretien. Adressez simplement le coupon ci-dessous.



CANADA CEMENT COMPANY LIMITED
Canada Cement Company Building
Square Phillips Montréal

Bureaux de vente à: Montréal Toronto Winnipeg Calgary

Canada Cement Company Limited,
851 Canada Cement Company Building, Square Phillips, Montréal.

Veuillez m'envoyer votre livre gratuit:

Nom.....

Adresse.....

Février, notre numéro avicole

Surveillez notre édition de février. Elle portera sur un sujet qui intéresse tous les ruraux. C'est notre grande édition de l'aviculture. Vous y trouverez outre des renseignements pratiques sur la sélection, l'alimentation et la production de la volaille, des exemples sur la façon de s'y prendre pour réussir en aviculture. Soyez sûrs de recevoir notre édition.

Pour vos
SEMENCES
et
Accessoires de Jardin



Rappelez-vous que:
"Chez PERRON *tout est bon."*

SPÉCIAL

Envoyez .15c en timbres et vous recevrez un paquet de nos boaux zinnias géants No 3214, et notre magnifique **catalogue de semences**, tout illustré, 172 pages, plusieurs en couleurs naturelles, le plus beau et le plus complet au pays. 8

W.H.PERRON & CIE LIMITÉE
GRAINETIERS & PÉPINIÉRISTES
935 BLVD ST LAURENT, MONTRÉAL

JOUEZ LA GUITARE HAWAIENNE

GAGNEZ DE L'ARGENT DANS VOS SOIREES



Apprenez à jouer la guitare hawaienne, par correspondance. Cours complet. Méthode facile. Examens, diplôme, etc. Superbe guitare hawaienne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiements faciles. Des milliers de jeunes gens et jeunes filles, diplômés recommandent notre cours. Informez-vous. Ecrivez AUJOURD'HUI pour plus de détails.

Le Conservatoire de Musique Hawaienne
251-D RUE ST-JOSEPH
QUEBEC, P.-Q.

JUTRAS
PRODUITS DE QUALITÉ

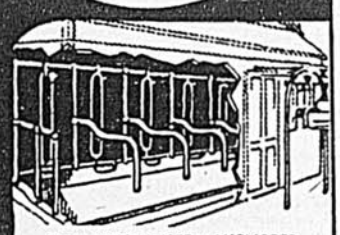


L'ÉPANDEUR D'ENGRAIS JUTRAS
est le pionnier des épandeurs légers au pays. Depuis plus de 40 années consécutives, des milliers de clients en font usage avec la plus entière satisfaction

L'EVAPORATEUR ULTRA-RAPIDE JUTRAS



Vous permettra de raccourcir les heures de la monotonie de bouillir, dépense moins de bois, épargne du temps, améliore la qualité du sirop



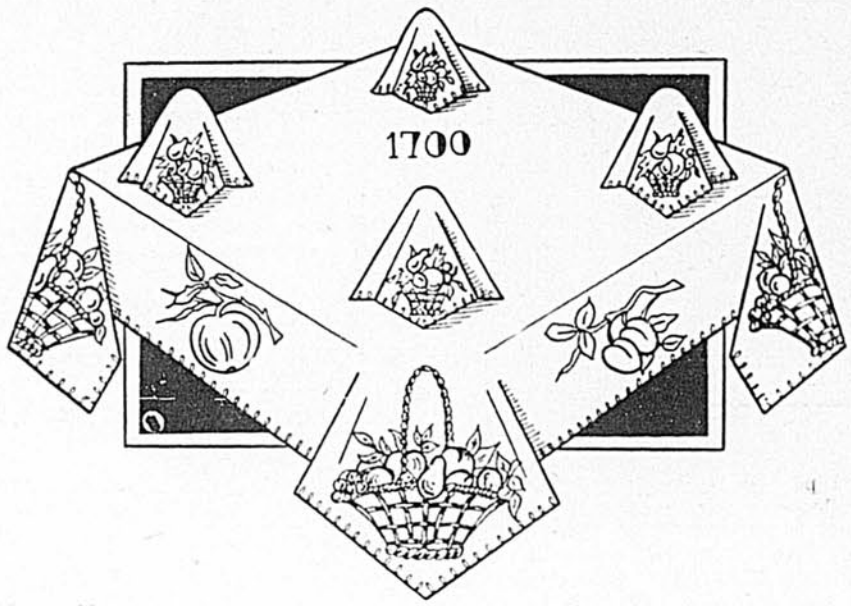
Si vous CONSTRUISEZ ou AMELIOREZ votre étable cette année... Ecrivez dès maintenant pour informations.
Nous avons l'assortiment le plus complet de stalles, parcans, abreuvoirs, chariots à litière, etc., etc. Cet outillage vous vaut une augmentation constante de la valeur de votre ferme.
● Catalogue gratis.—Ecrivez pour prix et conditions

La Cie JUTRAS Ltée.
Victoriaville Qué.

Tout en jasant avec

MON AIGUILLE

Superbe nappe au point de tige



Nappe No 1700

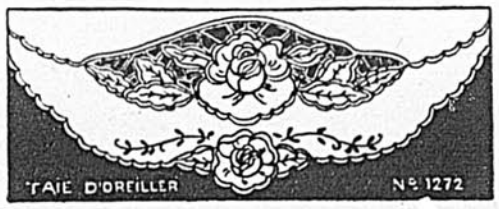
Cette superbe nappe est très simple à broder puisqu'elle se fait entièrement au point de tige dans les mêmes teintes des fruits

Patron à tracer 35 cts		au fer chaud 50 cts.		Sur Coton Jaune Régulier	
Sur Coton Jaune Spécial		Sur Coton Jaune Spécial			
1½ x 1½	.79	2 x 2	1.29	1½ x 1½	1.09
1½ x 2	1.09	2 x 2½	1.69	1½ x 2	1.39
1½ x 2½	1.39	2 x 3	1.98	1½ x 2½	1.79
1½ x 3	1.89			1½ x 3	2.09
				2 x 2	1.69
				2 x 2½	1.99
				2 x 3	2.99
Sur Coton Blanc Spécial		Sur Coton Blanc Spécial		Sur Toile Huitre	
1½ x 1½	1.39	2 x 2	1.98	1½ x 1½	1.49
1½ x 2	1.69	2 x 2½	2.29	1½ x 2	1.89
1½ x 2½	1.99	2 x 3	2.69	1½ x 2½	2.19
1½ x 3	2.39			1½ x 3	2.69

Faux draps et oreillers



1272 Faux drap et oreillers pour être brodées au richelieu la richesse de ce dessin mérite votre attention.



Prix des oreillers estampés 1ère qualité de coton blanc .98 cts la paire.
Patron à tracer 25 cts; patron au fer chaud 35 cts la pre.
Faux drap 40 pcs par 2¼ 1ère qualité de coton blanc $1.69
Faux drap 2¼ par 3 vgs 1ère qualité $2.98
Patron faux drap à tracer 40 cts au fer chaud 65 cts.
Fil pour le broder 75 cts.
Fil pour les oreillers 30 cts.

adressez vos commandes à:

MON AIGUILLE, PAGES FÉMININES

LE BULLETIN DES AGRICULTEURS

2149 est, rue Ontario, Montréal

FIT DU FEU AVEC SES VIEILLES BÉQUILLES

S'en était pourvu à cause du rhumatisme

Il avait raison cet homme de croire qu'il n'aurait plus besoin de ses vieilles béquilles. Voici ce qu'il dit de ses expériences:

"Je souffris de douleurs rhumatismales durant cinq années, au point que je croyais mon cas désespéré. J'avais aussi l'estomac détraqué, pouvant rarement prendre un repas sans en être ensuite très ennuyé. Un jour, un vieil ami me parla des Sels Kruschen et je décidai d'en essayer une bouteille.

"En très peu de temps je pus manger de bon appétit et marcher librement. Un matin, je fis brûler mes béquilles dans le poêle et fis bouillir le café sur ce feu. Ma mère croyait que j'avais perdu la tête. Cela se passa il y a six ans et j'ai maintenant repris mon ancien travail de chef cuisinier."—H.A.B.

Savez-vous ce qui, pour une bonne part, cause le rhumatisme? Ce sont les cristaux acérés d'acide urique qui se forment par suite de la paresse des organes éliminateurs. Les Sels Kruschen sont très efficaces pour débarrasser l'organisme de ces cristaux douloureux.

LE RÉSULTAT DE *DÉFICIENCE MINÉRALE*



PRÉVENEZ-LA GRÂCE À "SOL-MIN"

Le supplément minéral alimentaire pour tout le bétail

Quand le sol est pauvre en phosphore, *vos* animaux en souffrent! "Sol-Min" contient sept ingrédients essentiels qui suppléent à cette insuffisance minérale et améliorent la santé, la vigueur et la productivité du bétail, des vaches jusqu'aux poussins. Voici les sept ingrédients essentiels de "Sol-Min":

MOULÉE D'OS ASSIMILABLE—PHOSPHATE DI-SODIUM
SEL — SOUFRE — FER — CUIVRE — IODE

DES PROFITS À PEU DE FRAIS!

Ajouté à la ration chaque jour, à un coût d'un demi-cent par animal par jour, "Sol-Min" les protège contre le rachitisme, le goître, l'anémie, la stérilité et autres maladies dues à l'insuffisance de minéraux. "Sol-Min" est un placement peu coûteux . . . qui rapporte de beaux dividendes parce que le bétail produit mieux. Commandez "Sol-Min" dès AUJOURD'HUI!

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED
DIVISION DES ENGRAIS CHIMIQUES
Siège Social: Casier 10, Montréal, P.Q.
Succursales par tout le Canada.

Veuillez m'envoyer votre brochure explicative intitulée "Sol-Min".

Nom.....

Adresse..... CIFHSP

Qu'en pensez-vous?

A qu'est-il plus facile de s'adapter?

Est-il plus difficile à une personne de la ville de s'adapter à la vie de la campagne, ou à une personne de la campagne d'être heureuse à la ville? A cette première question, nous avons reçu de nombreuses et intéressantes réponses. C'est une preuve que cette chronique vous plaît. Ces colonnes restent donc ouvertes à vos opinions. Vous ête toujours invitées, chères lectrices, à les donner, mais il faudra faire les réponses courtes afin qu'il nous soit possible de publier plusieurs envois, chaque mois.

Voici ce que pensent, sur ce sujet, les lectrices dont les travaux suivent:

"Ceci dépend du tempérament et surtout de la formation de la personne. La jeune fille qui a vécu heureuse à la campagne, jouissant d'une liberté et d'amusements honnêtes, s'adapte difficilement à la ville; quand elle peut revenir à la campagne, elle le fait de tout son coeur, parce que, assez souvent, le séjour qu'elle fait à la ville, lui fait apprécier davantage la vie à la campagne en lui faisant découvrir des charmes qu'elle ignorait. D'autre part, on a vu très fréquemment des jeunes filles élevées dans les villes s'initier très facilement à la vie de la campagne et faire d'admirables femmes de cultivateurs. Les jeunes filles de la classe que je viens de nommer sont celles, de part et d'autre, qui ont su résister à l'empire du mal et garder leur coeur pur."

Une qui s'y connaît

"Il est beaucoup plus dificfile à une personne née à la campagne d'être heureuse à la ville qu'à la personne de la ville qui viendrait demeurer à la campagne. La première ne pourrait oublier le printemps si doux dans les champs alors que l'air est tiède et parfumé, qu'il y a abondance de fleurs et de verdure, que les oiseaux chantent. . . L'été avec ses journées ensoleillées, l'automne alors qu'il fait bon marcher dans les bois, entendre craquer les feuilles d'or et de souffre sous ses pas. L'hiver rigoureux mais si nécessaire à la fertilité du sol, où l'on peut s'en donner à coeur joie aux sports. Vous devinez que je suis une jeune fille de la campagne pour parler ainsi des beautés de mon coin de pays. Une personne de la ville qui viendrait demeurer ici s'habituerait vite à ce calme si reposant pour l'esprit et le corps. L'air vivifiant qu'on respire à pleins poumons distille la santé et la force.

Voici ce que je voulais exprimer en vous écrivant cette lettre, chère Alice. Je n'ai pas l'espérancé qu'élle paraisse dans le Bulletin, mais j'aurai eu une heure de plaisir à l'écrire."

Petite campagnarde attachée à son vallon

"Instruite par l'expérience, je me sens apte à exprimer mon opinion, relativement à cette adaptation, soit à la ville ou à la campagne, lorsqu'un lieu ou l'autre est plutôt coutumier a une personne que les circonstances amènent à effectuer un changement radical. Selon moi, "partir pour la campagne" c'est aller à la rencontre du bonheur en quelque sorte, si toutefois on interroge les citadins si heureux de posséder une villa tout près de "Ché Nou" où pendant quelques semaines, quelques mois, ils viennent chercher l'oubli des tracas de la ville et que sais-je!? . . . Quand à ceux qui doivent forcément y demeurer, et dont las ituation n'est pas tout à fait médiocre, ils goûtent la joie: des premiers en se souvenant toujours qu'il faut "savoir fleurir là où on a été semé."

Eva Morissette

"Comme il serait difficile pour moi de m'adapter à la ville et surtout d'y être heureuse! J'ai connu cette vie agitée, saturée de déceptions et d'amertumes, et comme je suis heureuse d'avoir retrouvé la vie calme et paisible, faite de douce quiétude qu'offre la campagne. Je suis positive qu'après avoir connu l'amitié de bon aloi, l'air pur, les prés verdoyants, les eaux limpides et le ciel enchanteur de la campagne, aucun campagnard ne peut rencontrer le bonheur à la ville. Toujours il entendra la voix délaissée des lieux champêtres où fleurit l'aubépine, lui reprocher sa fuite: ainsi, plus de joies saines pour lui. Le citadin pourra mieux s'adapter à la vie champêtre jouissant du décor féérique, il connaîtra d'emblée la vie calme, exempte de plaisirs décevants, le bonheur du sommeil paisible, la santé florissante sous le ciel pur, et surtout, oh! surtout, "le calme et la paix." Mes convictions sont sérieuses, et comme je suis heureuse de l'idée du sujet exposé."

Murmure des flots

"Une femme qui quitte la ville pour s'établir à la campagne doit être plus heureuse que celle qui agit dans le sens inverse. La vie à la campagne est si douce, si remplie de charmes. Si je pouvais mieux exprimer le bonheur qu'on éprouve à travailler sur une ferme! C'est vrai qu'à la ville, les femmes ont moins à faire. Une course chez l'épicier, et le repas est prêt pour deux, trois, et même dix personnes. Je préfère quand même aller chercher les légumes au jardin, durant l'été, à la cave, durant l'hiver. Et de plus, nous avons le grand calme."

Gilberte Q.

"La vie de tout être humain n'est qu'une course plus ou moins longue à la recherche du bonheur. Que sa migration s'effectue vers la ville ou la campagne, le but à atteindre est toujours l'obtention d'un plus grand bonheur. Dans ces conditions, le pouvoir d'adaptation est bien grand. Voyons un peu les avantages de la ville: Tout ce que le génie humain peut produire, que la science peut approfondir, tout ce que l'énergie électrique peut illuminer en une féerie merveilleuse, tout ce que l'argent peut acheter semble incarné dans ce qu'on appelle la ville. Dans certains quartiers cependant, la gêne sinon la misère, est le partage d'un grand nombre.

Mme Jeanne Gagnon-Lemieux

Nouveaux sujets

Félicitations chères lectrices et correspondantes. Voici les nouveaux sujets soumis à votre opinion:

"L'électrification rurale est-elle nécessaire et pourquoi?"

Madame Jeanne Gagnon-Lemieux

"Quel est le rêve de votre vie?' '

Murmure des flots.

Vous pouvez répondre à l'une ou l'autre de ces questions, le plus brièvement possible. J'attends vos envois.

Alice Ber

GRAINES DE SEMENCE

Plus de 30 années d'expérience dans le commerce de graines de semence et de plantes de toutes sortes. Nouveau catalogue gratuit sur demande.

Nouveau Catalogue Gratis

- - - - - COUPON - - - - -

Messieurs:—
S.V.P. m'envoyer gratuitement votre nouveau catalogue de semences, 88 pages, tout en français.

Nom.....
Adresse.....
.....

HECTOR L. DÉRY & CIE, LTÉE
Grainetiers et Pépiniéristes

Déry 1
DE CHOIX

Nouvelle adresse
931, Blvd St-Laurent, Montréal

Catalogue Avicole FISHER 1939

GRATIS

SI VOUS ETES FERMIER le haut rendement de ponte de nos poulettes vous intéressera.

SI VOUS ETES ELEVEUR ou si vous vendez des oeufs pour incubation, notre lignée vous aidera à améliorer la qualité de la production.

Poussins approuvés R.O.P. et poulettes d'un jour de nos fameuses lignées de Leghorn Blanches, Rock Barrées et New Hampshire.

Postez le coupon dès aujourd'hui afin de recevoir votre exemplaire du nouveau catalogue avicole français FISHER et les détails du

CONCOURS D'ELEVAGE
$1,000.00 en PRIX

The FISHER ORCHARDS,
Box B, Freeman, Ont.

Veuillez m'expédier votre catalogue Gratis et les détails du Concours

Nom .....
Adresse .....

LES SUPPLEMENTS MINERAUX



"BRIDGE BRAND"

ont faits leurs preuves!

Seuls les résultats déterminent la valeur d'un produit! Vous pouvez vous fier aux témoignages des éleveurs, inspirés de leur expérience personnelle, sur la valeur exceptionnelle des Suppléments Minéraux "Bridge Brand".

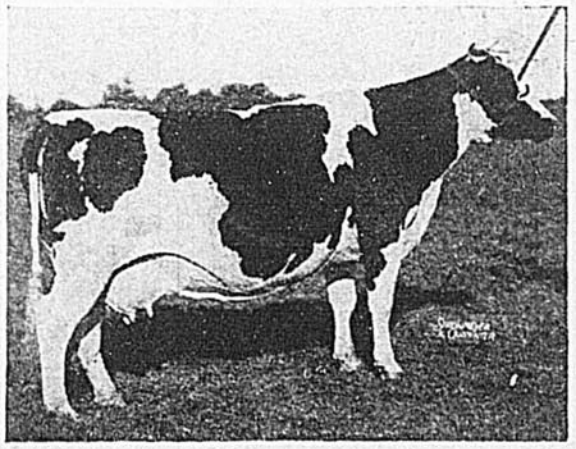
Une ration quotidienne de ces suppléments accélère la croissance, augmente la production, prévient la maladie et développe une santé robuste.

Une petite dose suffit en raison de sa qualité. En facilitant l'assimilation, les suppléments minéraux économisent beaucoup de grain et se paient d'eux-mêmes.

IODINE EDUCATIONAL BUREAU — IODINE CONTENT APPROVED — NEW YORK

Les suppléments minéraux "Bridge Brand" portent le "Sceau d'Approbation du Iodine Educational Bureau.

7 VARIETES
pour
BETAIL
PORCS
CHEVAUX
VOLAILLES
MOUTONS
RENARDS
VISONS



Une lettre de MM. Goyer & Frère —

The W. L. Corporation Ltd.,
2965 est, rue Notre-Dame,
Montréal, P.Q.
Messieurs,

St. Laurent, P.Q.

Veuillez nous envoyer cinq sacs de minéraux supplémentaires "Bridge Brand" pour bétail aussitôt que possible. Nous donnons à 75 vaches votre minéral à tous les jours, et les résultats sont plus que satisfaisants. De plus elles sont en très bonne condition et produisent régulièrement.

Goyer & Frère par Albert Goyer

W. L. HOGG CORPORATION LIMITED
2965 est, rue Notre-Dame Montréal
Maison fondée en 1893

Les rendements

PAYANTS



DE GRAINS

Commencent avec Ceresan

Constatez ce que vous perdez si vous ne soumettez pas les graines de semences à l'action du Ceresan—phosphate de mercure éthyle. Il réduit la nielle empestée du blé; la nielle de l'avoine, la nielle couverte et libre de même que la raie de l'orge. Recommandé dans le Bulletin 92 Université de Saskatchewan, pour un meilleur contrôle de la putréfaction des racines; dans les épreuves, l'augmentation réelle équivaut à 6% pour le blé et l'orge et à 3% pour l'avoine. Coûte aussi peu que 3c le boisseau de semences. Commencez maintenant, soyez prêts à semer. Demandez par écrit notre pamphlet sur les grains et notre circulaire décrivant l'appareil automatique.

Canadian Industries Ltd.
Division des Engrais—Montréal, P.Q.

DUBAY
REG. CAN. PAT. OFF.

Désinfectant des semences
Un traitement pour chaque récolte importante



Enseigne comment construire ou réparer une grange-étable des fondations à la couverture

Montre comment faire les fondations, les planchers et les égouts. Par des photographies, il montre comment ériger une charpente de grange en madrier, installer les bols à eau et le système de pompage à pression.

Donne la largeur des stalles selon la race de vaches, la largeur des allées, la grandeur des parcs pour boeufs, vaches ou veaux.

Contient 150 photographies des meilleures granges et étables—32 pages montrent des plans de construction. Ce manuel est le livre de référence le plus complet du genre au Canada étant le résultat de 60 années d'expérience dans la construction et l'aménagement des granges.

Gratis aux cultivateurs adultes qui construisent ou réparent cette année.

BEATTY BROS. LIMITED
6465 DUROCHER ST. MONTREAL

Grandeur de la Ferme?____ Nombre des vaches?____
Construirez-vous en 1939 ____ ou réparerez-vous?____
Dimensions de la grange?____
Etes-vous intéressé dans les lignes suivantes?____
Stalles en acier?____ Système de pompage à pression?____
Moulin à vent?____ Chariot à Foin?____
Accessoires de poulailler?____ Mouleuse?____
Nom ____
Bureau de Poste____
R. R. No.____ Comté____ Prov.____
B P-



Claude Paysan

Modèle de tissu pour serviette

La lingerie de maison qui est d'un usage quotidien s'use toujours plus tôt qu'on ne s'y attendait. Et la ménagère imprévoyante se voit un beau jour complètement démunie de lingerie de réserve; il ne lui reste que le grave souci de courir au magasin afin de s'approvisionner de nouveau. Quelle gêne elle aurait d'être alors surprise par une visite inattendue, un invité ou des amis. Que d'excuse il lui faudrait trouver, mais les meilleures n'arriveraient pas à remplacer ce qui manque. La femme qui possède un métier à tisser ne peut connaître un tel embarras, si elle le veut bien.

Nous avons donc pensé que pour ce mois, un modèle de serviette serait peut-être très opportun. Si la lingerie commence d'accuser un léger vide, n'attendons pas, il est temps de jeter sur le métier une nouvelle provision de fils. L'avantage de tisser de petites pièces analogues est de pouvoir les multiplier sur une même chaîne. Quelques duites de tissage simple comme séparation et déjà une autre serviette s'ajoute à la première.

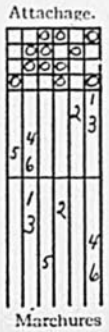
Voici un point très approprié pour un tel tissu avec un point différent, plus de fantaisie pour les bordures qui seront larges. Dans cette bordure, on peut glisser, si on le désire des fils de couleurs. La difficulté du tissage dans les serviettes n'est pas tant dans les points, mais dans la netteté du tissu. On aura grand soin de surveiller la régularité des lisières.

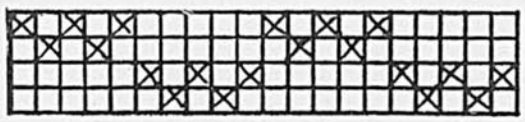
L'économie d'une lingerie tissée à la main est une économie sans prix pour nos familles presque toujours nombreuses. Si la famille se réduit à peu de personnes et que notre provision soit suffisante, il faut tisser quand même. Une occasion vient vite, d'offrir quelque chose et je ne sais pas de cadeau plus personnel. Une fiancée qui verrait dans son trousseau des douzaines de serviettes tissées serait déjà riche. Bien souvent nous voyons dans les tombolas du village, dans les parties de cartes, des prix offerts que l'on a achetés sûrement pour ce fait. Des pièces tissées remplaceraient bien avantageusement ces articles oxydés qui frappent l'oeil faussement et qui n'ont de valeur comme argent que celui que l'on a dépensé. Ne craignons pas de présenter une ou deux de ces serviettes. Une bonne lingerie est un capital domestique.

Chaque unité du tissage a sa valeur d'abord manuelle et, pour la travailleuse qui y consacre ses moments, une satisfaction morale. Installée près d'une fenêtre par laquelle arrive la lumière autant que cela se peut, la tisseuse aura cette fois le plaisir de travailler dans du blanc c'est-à-dire de la clarté dans de la clarté. On se rend trop rarement compte du bienfait d'une besogne exécutée au milieu des siens et dans une lumière saine.

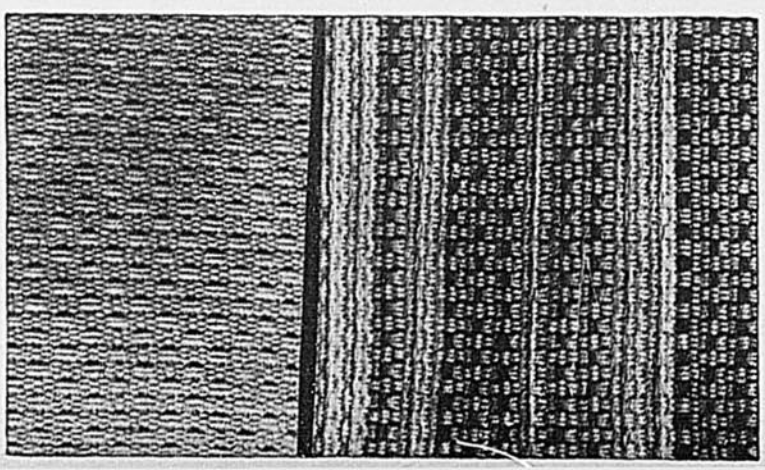
Si les femmes de la campagne pouvaient toutes visiter ces usines, ces manufactures où des jeunes filles, des femmes aux cheveux blancs accomplissent une tâche d'un bout à l'autre de l'année, constamment sous des projecteurs électriques; elles aussi font des nappes, des étoffes, des serviettes; mais toujours commandées par la vitesse, leurs mains auront un salaire mais jamais aucun sou ne paiera leurs yeux dont les bords restent souvent rougis et brûlés.

Comparer les conditions bien souvent fréquentes de l'artisanat urbain à l'artisanat rural c'est faire ressortir la misère des unes et l'avantage des autres, de celles-ci qui chez-nous au sein de leur beau foyer pourvu de confort poursuivent un travail qui donne de clairs contentements. Plus heureuses que ces pauvres petites lingères de France travaillaux à domicile pour 21 sous par jour, appréciez la richesse d'une lingerie de choix qui vous appartient bien en propre. Ne laissez pas le métier dans l'inactivité et rappelez-vous cette parole d'un écrivain qui s'est attaché à la grande valeur des arts domestiques: "Il y a autant de malheur, dit-il, pour la femme qui abandonne son métier que pour celle qui abandonne son époux."





Ros: 16 peus au pouce; deux fils en peu.
Chaine: coton 2-8 blanc ou écru.
Tramme: coton 2-8 blanc pour première partie et couleurs variées pour seconde partie qui constitue la bordure.
Adaptation: serviettes, nappes à thé, a bridge, chemins de table.



N'AYEZ PLUS LES JAMBES LOURDES COMME DU PLOMB

Enrichissez votre sang d'oxygène et vous vous sentirez débordant d'entrain

C'est par suite du manque total d'oxygène que l'on meurt suffoqué. Une suffocation lente mais tout aussi sûre vous attend s'il y a insuffisance de globules rouges dans votre sang. Les globules rouges sont vos dispensateurs d'oxygène. Ils transportent par tout l'organisme l'oxygène que vous respirez. Celui-ci vient-il à manquer, vos reins, votre foie, votre estomac et vos intestins fonctionnent au ralenti. Votre peau devient pâle, flasque, souvent pustuleuse. La nervosité vous gagne—un rien vous épuise—vous vous sentez déprimé.

Le remède tout indiqué ce sont les Pilules Pink du Dr Williams. Ces pilules renommées contribuent à accroître dans votre organisme le nombre et la valeur des globules rouges et à permettre ainsi à votre sang de véhiculer plus d'oxygène. Procurez-vous dès aujourd'hui les Pilules Pink du Dr Williams chez votre pharmacien et voyez comme ce reconstituant du sang qui a fait ses preuves vous fera vite recouvrer votre entrain. Copr. 1938. G. T. Fulford Co., Ltd.



CULTIVATEURS

Economisez en faisant tanner vos peaux en vrai cuir à harnais et à chaussures, peaux de mouton avec laine, robes à carrioles, etc. —30 ans d'expérience à votre service. Prix sur demande. Ecrivez à

Ide Bergeron 'Tanneur'
St-Gabriel de Brandon, P. Q.



GRATIS

Montre ou le cadeau de votre choix parmi 150 belles primes tels que: Marmites, coutellerie, draps, soie, coton, projecteurs, musique, missel, set de toilette, canif, etc. Ces primes sont données aux personnes qui vendent ou qui achètent directement chez-nous leurs graines de jardin au BAS PRIX de 5cts le paquet.

Demandez les graines dont vous avez besoin, ou 60 paquets pour vendre, ou le catalogue.

L'Union Des Jardiniers, Enrég.
1 Rue Victoria, Lévis, P.Q.

ARGENT À PRÊTER
et
ACHAT DE CREANCES HYPOTHECAIRES

Sur hypothèques, à, 4%, 5%, 5½% et autres taux, suivant les garanties offertes et la localité sur propriétés situées dans les villes et VILLAGES, aux particuliers, fabriques et communautés religieuses. ACHAT de créances hypothécaires, balances de prix de vente, termes de vente ou de paiement, dans villes et VILLAGES, obligations ou débentures, actions de banques et de compagnies.

ED. BOISSEAU PICHER
Notaire
24 rue Crémazie, Québec, P.Q.



Le Nouveau Meurtrier

POURQUOI VOUS LAISSEZ ENNUYER par les rats ou les souris lorsque vous pouvez les exterminer en vous procurant quelques gâteaux du NOUVEAU MEURTRIER. Ce produit est différent des autres. Il tue les rats ou les souris les fait sécher, et les laisse sans odeur. Il a l'avantage de ne pas sécher et reste en parfaite condition tant que les rats ou les souris ne l'ont pas tout mangé. Coupez seulement un petit carré du gâteau et placez-le là où vous avez noté la présence des rats, souris ou mulots. Prix. $0.60, poste payée.

W. H. PERRON CIE LTÉE
Marchands · grainetiers et pépiniéristes
935 Blvd St-Laurent · Montréal

Employez



Pour teindre vos tissus de laine, soie, coton, toile, etc.

PETITS CONSEILS

Pour nettoyer le cristal

Pour nettoyer un vase de cristal, prenez du charbon de bois pilé. Introduisez-le dans le vase et ajoutez un peu d'eau. Agitez ensuite vivement, puis videz. Pour finir, rincez largement à l'eau claire, et laissez égoutter.

Cette recette est naturellement applicable au nettoyage de tous les objets en cristal: carafes, verres, etc.

Rappelez-vous qu'il ne faut jamais y verser brusquement de liquide très chaud. Commencez par en verser très peu, remuez le récipient pour que la chaleur dilate le cristal en tous points, puis continuez à verser sans crainte.

Evitez de heurter les carafes, surtout lorsqu'elles sont pleines, ce qui les rend plus cassantes.

Le vin sur la nappe

Pour enlever une tache de vin sur une nappe, il faut couvrir la partie tachée, de sel, au moment de l'accident, et ensuite, lorsqu'on enlève la nappe, jeter dessus de l'eau bouillante en se plaçant à une certaine hauteur de la toile, afin que le jet tombe brusquement.

Atmosphère agréable

Votre chambre aura une atmosphère des plus agréables, si vous avez soin de mettre dans un récipient de l'eau bouillante contenant quelques gouttes d'essence de lavande.

La peau de chamois

Pour entretenir les peaux de chamois, lavez-les à l'eau savonneuse, jamais à l'eau pure; elles conserveront ainsi leur souplesse.

Nettoyer la dorure des cadres

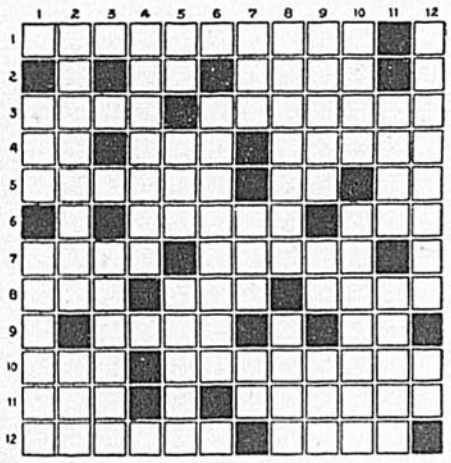
Pour nettoyer la dorure des cadres, passer une éponge bien imbibée d'un mélange d'eau et d'alcool en ayant la précaution de ne pas revenir deux fois à la même place. Faire sécher en plein soleil. Une fois sec, passer un chiffon de soie en appuyant fortement sur les endroits brunis.

L'ivoire et le celluloïd

Voici un bon moyen pour distinguer l'ivoire du celluloid: si vous frottez un objet en celluloid avec le doigt préalablement trempé dans l'alcool, il s'en dégage une odeur de camphre bien caractérisée; l'ivoire ne donne aucune odeur. Quand le celluloid a perdu son poli, on le lui rend en le frottant avec du blanc d'Espagne finement pulvérisé et délayé dans de l'eau.

MOTS-CROISÉS

PROBLEME NO 2



HORIZONTALEMENT:

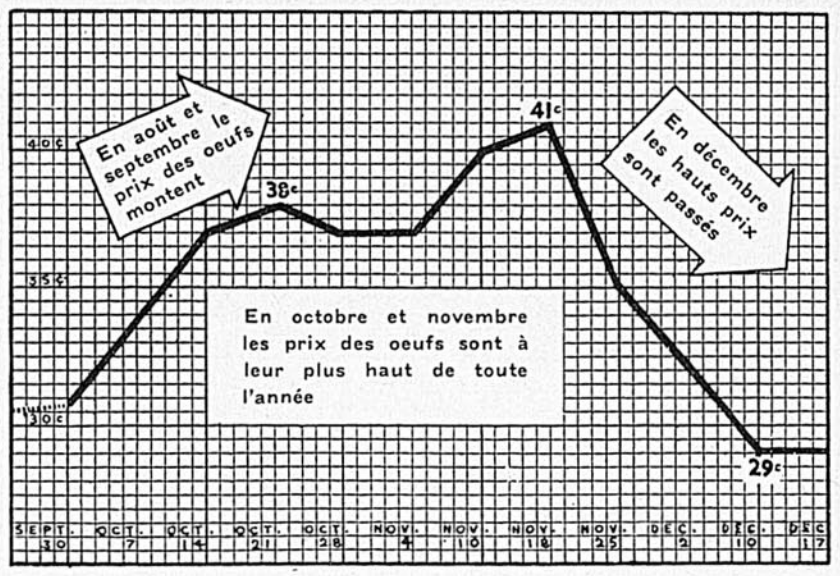
1.—Tableau des jours, des mois, etc.
2.—Créé. — Inscription mise par Pilate sur la croix.
3.—A une faible distance. — Jeune cheval de moins de 30 mois.
4.—Du verbe rire. — Sorte de petite pomme rouge. — Lainage épais et feutré, fabriqué en Alsace.
5.—Genre de conifères, voisin des sapins. —Dans. — Négation.
6.—Liqueur grasse et onctueuse qu'on extrait de diverses substances végétales. — Ce qui est contraire au bien.
7.—Extrémité supérieure. — Fatiguée.
8.—Gros perroquet. — Pacha de Janina. — Lac de l'Amérique du Nord.
9.—Titre qu'on donne aux empereurs, aux rois, etc. — Préfixe privatif.
10.—Mouvement de l'homme. — Tremble de froid.
11.—Ornement en forme d'oeuf. — Roi de France de 922 à 923.
12.—Mollusque gastéropode des mers chaudes. —Lança.

VERTICALEMENT:

1.—Petite prairie. — Sorte de bouchon de linge ou de papier.
2.—Saisir avidement. — La Salutation Angélique.
3.—Resserrer dans un petit espace.
4.—Mis en sac.
5.—Adverbe de négation. — Pas beaucoup. — Langage particulier.
6.—Se dit des oiseaux qui poussent des cris aigus et répétés.
7.—Partie du nom de la Capitale du Brésil. Petit poème du moyen-âge. — Terminaison d'infinitif.
8.—Tribu de composées, ayant pour type le genre aunée. — Petite île.
9.—Maréchal de France, né à Reims. — Pronom. — Longue ceinture en soie des Japonais.
10.—Capitale de l'Arabie saoudite. — Etre digne ou passible de . . .
11.—Point de Paris, qui suit le Champ-de-Mars à la rive droite de la Seine. — Préposition latine signifiant dans l'intérieur de . . .
12.—Genre de poissons acanthoptères. — Conjonction.

SOLUTION DU NO 89

A	C	C	O	R	D	■	P	R	I	V	E
C	O	R	■	U	■	A	I	■	L	I	N
T	U	I	L	E	■	U	L	U	L	E	■
I	L	■	O	■	A	X	E	■	■	I	L
V	E	R	G	E	S	■	■	D	E	L	A
E	U	■	I	L	I	A	D	E	■	L	I
■	V	A	Q	U	E	R	■	V	U	E	■
T	R	O	U	E	■	D	R	I	S	S	E
■	E	U	E	■	C	E	■	D	A	S	H
E	S	T	■	P	O	N	C	E	■	E	■
P	■	■	T	O	R	T	U	R	E	E	■
I	M	B	U	E	■	S	I	■	T	A	U



Regardez ce graphique—

Il signifie de l'argent dans votre poche

REGARDEZ longuement le graphique ci-dessus. Il montre les prix des oeufs à la campagne du mois de septembre au mois de décembre 1938.

Regardez encore longuement ce graphique. Il signifie de l'argent dans votre poche si vous agissez d'après ce qu'il indique .

Remarquez comment le prix monte en septembre et en octobre? (A l'heure actuelle, bien que le graphique ne l'indique pas, la hausse commence dans le mois de juillet.) Remarquez de quelle facon il se maintient au-dessus de 34c la douzaine durant octobre et novembre? Remarquez comment il tombe en décembre?

Cela arrive chaque année. Cela arrivera probablement encore en 1939.

Septembre . . . Octobre . . . Novembre sont les mois où les prix touchent leur sommet—les mois ou vous faites de beaucoup les plus gros profits. Pourvu que vous ayez des oeufs à vendre. Pourvu que vous ayez une volée de poulets en pleine production de gros oeufs en septembre, en octobre et en novembre.

Faites vos plans de bonne heure—Commencez de bonne heure

Pour que vous poulets soient en pleine production de gros oeufs à l'automne, vous devez les faire commencer à pondre en juillet ou en août, qui sont aussi les mois de la hausse des prix. Cela vous dit d'avoir vos poussins de bonne heure.

Il n'y a aucune raison pour que vous ne soyez pas un des "chanceux" l'automne prochain. Bien que ce ne soit pas une chance c'est toute une question de prévoir et de faire ses plans d'avance de commencer de bonne heure avec les poussins qu'il faut.

Les poussins Bray sont l'espèce qu'il faut. Des poussins ayant la volonté de vivre, la volonté de croitre et étant d'une race qui a la volonté de pondre. Des poussins qui voyagent, vivent et réussissent sous n'importe quel climat et à toute époque de l'année. Des poussins endurcis, vigoureux, robustes qui, si on leur donne une chance, deviennent des poulets ayant le pouvoir et la force d'une race pour commencer à pondre de bonne heure et maintenir leur production à son sommet durant tous les mois de gros profits.

Envoyez le coupon pour demander le catalogue

Pour que vos poulets soient en pleine pour cela. En faisant ces assertions nous ne faisons que citer ce que nous disent, année après année, des centaines de clients Bray satisfaits. Faites que cette expérience des autres soit votre guide dans la préparation de vos plans cette saison. Demandez notre catalogue de 1939, et lisez ce qu'ils ont fait pour augmenter les profits de leurs volailles en ordonnant des poussins Bray . . . de bonne heure. Lisez aussi, la protection qui vous est accordée, tout le temps, lorsque vous achetez des poussins Bray.

Le coupon est là pour vous accommoder Découpez-le, remplissez les blancs et adressez-le-nous. Sans obligation de votre part, il va sans dire.

FRED W. BRAY, Limited,
144 John St. N., Hamilton, Ontario

Congrès avicole mondial à Cleveland, Ohio, du 28 juillet au 7 août 1939

Découpez et mallez ce coupon

Fred W. Bray Limited
144 John St. North, Hamilton, Ontario.

S'il-vous-plaît m'adresser une copie de votre catalogue de 1939.

Je garde . . . . poules et j'ai . . . . poulaillers et . . . . . couveuses

Nom .....

Adresse .....

Le mirage

(*suite de la page* 25)

Fabien devint nerveux. Il se surmena. Il travailla plus fort. A mesure que ses revenus augmentaient son train de vie augmentait.

Il commença à trouver à la lutte un goût amer. Il regretta sa campagne, le calme de la vie de St-Chose. Les soirs qu'il passait seul, l'accablement le gagnait.

Il avait beau se creuser la tête, il ne trouvait aucun moyen de joindre les deux bouts. Oui. Il en trouva un. Il hésita. Finalement, il décida d'exécuter le projet qui venait de l'effleurer. Certains de ses confrères avaient fait des mariages d'intérêt et s'en trouvaient bien. Pourquoi pas lui?

Et Suzanne?

Suzanne! Il l'immolerait. N'était-elle pas un obstacle entre lui et la réussite?

Et puis il l'oublierait.

Son choix fut vite fait. Il décida d'épouser Lucille Mercier.

Il ne lui avait jamais parlé de ses déboires. Pour elle, comme pour tout le monde, il était le jeune homme à qui sourit le plus bel avenir.

Si elle ne l'aimait pas, elle n'en aimait pas d'autre. Elle le lui avait dit bien des fois.

A la première demande sérieuse, elle sourit . . . Il redoubla d'instance, parla du progrès de ses affaires, fit miroiter devant elle ce que leur existence aurait de magnifique, travaillant de concert, lui dépensant son énergie pour atteindre le sommet, elle l'aidant, l'encourageant, étant pour lui, ce qu'elle voulait être pour un homme, l'allumeuse d'idéal. Le mariage fut décidé. Les fiançailles annoncées.

XVI

Ignace Picard est complètement revenu de l'attaque de paralysie qui a failli le clouer au lit pour le reste de ses jours. Il s'est rétabli, du moins physiquement. Moralement, non.

Il ne voit plus personne, sauf sa petite voisine Suzanne Germain. Suzanne, c'est quelque chose de l'absent.

Le même souvenir les rapproche. Ils se recherchent pour les mêmes causes.

Jamais le nom de l'absent n'est prononcé sauf ce soir . . .

Dans le journal, où Suzanne lisait les nouvelles, elle a vu son portrait . . . et le portrait de l'autre . . .

Elle a cessé sa lecture, le journal lui est tombé des mains et elle est devenue pâle, pâle, pâle.

Le père Ignace a ramassé le papier, a regardé à son tour. Il n'a rien dit. D'avoir souffert lui fait compatir à la souffrance des autres.

Il devine ce que souffre Suzanne. Il lui pose simplement sa grosse main large sur l'épaule.

— Toi aussi ma petite suzanne, il aurait été méchant pour toi.

Et comme il voit les yeux, les beaux grands yeux frangés de cils noirs, se mouiller, il maudit son emportement à lui. Il s'accuse.

— C'est de ma faute, vois-tu . . . J'aurais pas dû lui parler de même . . .

Et le vieux se demande s'il ne doit pas humilier sa fierté, écrire, se faire humble, demander le retour du fils, quand même aimé, et l'adjurer.

A quoi bon! Il connaît Fabien. Il est comme lui, têtu, opiniâtre . . . Et il est plus jeune . . .

Suzanne s'est levée . . . Elle a regagné sa maison. Elle ne dit rien à son père, ni à ses frères, et monte à sa chambre, et s'écrase sur son lit, et pleure, pleure toutes les larmes de son corps.

* * *

Les jours passent. Suzanne dépérit. La pâleur s'accentue. Sous les yeux le cercle noir s'agrandit.

Hubert qui a vu lui aussi l'annonce des fiançailles, est demeuré quelques semaines sans venir.

Mais ce soir, ramassant son courage, il se décide. Il lui offrira de l'emmener avec lui, tenir sa maison et fonder son foyer.

A peine l'a-t-il vue qu'il constate que tout est fini, qu'il n'y a plus d'espoir.

Devant l'impossibilité, il se résigne. Il souffre de la voir tant souffrir.

— Vous l'aimez donc bien, lui demande-t-il.

A lui, son grand ami, elle avoue.

— Oui. Jusqu'à en mourir.

Il frissonne malgré lui. C'est vrai qu'elle l'aime à ce point.

Une résolution subite traverse son cerveau. Il se lève et part.

— Il reviendra Suzanne, je vous le promets.

* * *

On annonce à Fabien que quelqu'un qui ne s'est pas nommé désire le voir immédiatement.

Il fait entrer. C'est Hubert Desroches.

Froidement, il salue:

— Bonjour Hubert. Qu'est-ce que je puis faire pour toi?

— Le plaisir de monter dans le premier train pour St-Chose.

Fabien ricane et ce ricanement a pour don d'exaspérer Hubert.

— Il y a un train dans une heure. Il faut que tu le prennes.

— Et pourquoi?

— Parce qu'on te demande là-bas.

— C'était de venir eux-mêmes . . .

Hubert s'exaspère de plus en plus. Il change de tactique, essaie d'attendrir son ancien compagnon en lui parlant de son père qui se fait vieux, de Suzanne qui l'attend et pleure de le savoir fiancé à une autre.

Peine perdue.

— C'est tout ce que tu as à me dire?

Fabien se lève.

— Alors fais-moi le plaisir de me laisser la paix.

Hubert reviendra-t-il bredouille. Ce n'est pas dans ses habitudes.

Fabien est tout près de lui. Il a une idée. Tout à coup, le bras se détache du corps et le poing aux jointures de fer s'abat de toute la force dont Hubert est capable, sous le menton de Fabien. Celui-ci a ployé sur ses jambes et s'est étendu sur le pupitre.

Hubert rouvre la porte pour avertir la sténographe. Elle avait entendu le bruit.

— Faites venir vite un taxi, commande Hubert, votre patron vient d'avoir une faiblesse.

Le taxi arrive peu après. Hubert y monte Fabien, donne l'adresse: Gare Viger.

....

D'autres jours ont passé.

C'est l'automne. Un matin de septembre.

Le père Picard laboure.

Fabien arrive dans la pièce. Il tient Suzanne par la main.

Elle salue monsieur Ignace. Celui-ci arrête et répond d'un large signe de la main.

— Papa, Suzanne a quelque chose à vous dire. ....

Il prend les mancherons de la charrue et accomplit la besogne du laboureur, durant que Suzanne plaide sa cause et lui annonce leur prochain mariage.

Quant à Hubert, il fallait quelqu'un à qui conter sa bonne action.

Il a continué de voir Marie Bourdon. Maintenant qu'il n'est plus aveuglé par Suzanne, il commence à se rendre compte des qualités de la jeune fille.

On chuchotte qu'ils se marieront au printemps.

FIN

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Situation au 30 novembre 1938

PASSIF

Envers le public:

Billets en circulation	$ 5,223,209.00
Dépôts	132,204,197.97
Divers	1,080,115.27
	$138,507,522.24

Envers les actionnaires:

Capital, réserve, dividendes et profits non répartis	12,385,105.27
	$150,892,627.51

ACTIF

Disponibilités de caisse	$ 20,824,463.56
Obligations et actions (comptées au-dessous du cours du marché)	51,447,274.31
Prêts à demande (sur titres dont les cours présentent une ample marge)	5,759,469.21
Prêts et escomptes et avances aux Provinces et aux Municipalités (après provision pour créances douteuses)	63,737,828.00
Immeubles, créances hypothécaires et divers (comptés au-dessous du coût ou de la valeur)	9,123,592.43
	$150,892,627.51

COMPTE PROFITS ET PERTES

Solde créditeur au 30 novembre 1937			$ 235,024.19
Profits de l'exercice finissant le 30 novembre 1938		$1,001,792.15	
A déduire :			
Provision pour impôts fédéraux et provinciaux	$161,551.33		
Fonds de pension du personnel	60,000.00	221,551.33	780,240.82
		Total	$ 1,015,265.01
Réparti comme suit :			
Dividendes			$ 560,000.00
Amortissement des immeubles et du mobilier			90,000.00
Trésorier de la Province de Québec (14 Georges V, ch. 3)			125,000.00
Solde créditeur au 30 novembre 1938			240,265.01
			$ 1,015,265.01

L'accord canado—américain

La situation du marché des bestiaux

A partir du 1er janvier 1939, tout bétail pesant 700 livres ou plus sera soumis, à son entrée aux Etats-Unis, à une douane d'un sou et demi la livre; de même pour les veaux pesant jusqu'à 200 livres. La douane de six sous les 100 livres restera la même sur le boeuf et le veau apprêtés.

Cette diminution d'un demi-sou la livre, sur les bovins d'engrais et les bovins prêts pour l'abatage, contribue à rendre le marché des Etats-Unis plus intéressant pour l'animal canadien que le marché à bestiaux d'Angleterre. D'un autre côté, il est évident que la douane de six sous la livre sur le boeuf apprêté élimine les abattoirs canadiens, comme compétiteurs, sur le marché des Etats-Unis.

Cette situation fait que les prix du marché pour le bétail canadien dépendent des prix des bestiaux aux Etats-Unis. Notre bétail vaudra, ici (à part quelques exceptions) ce qu'il vaut pour l'exportation aux Etats-Unis et en Grande Bretagne. Y compris toute classe de bétail qui reste avec un surplus, après que le marché domestique a été approvisionné. Comme presque tout bétail peut être fini dans l'une ou l'autre des classes suivantes: veaux de lait, veaux gras, bêtes à corne de court engraissement, bovins maigres ou d'engrais, bovins finis à l'herbe ou au grain, il y aura surplus si les prix du marché domestique, pour l'une de ces classes, demeurent comparativement élevés pour un temps quelconque. Les prix de tout bétail seront donc totalement dépendants sur la valeur du bétail exporté vivant.

Dans ces conditions, on ne peut guère trop considérer l'importance et la valeur du marché des Etats-Unis, pour notre bétail sur pied. Les opinions, que des gens bien informés émettent sur l'avenir du marché et les conditions générales chez nos voisins, devraient intéresser l'agriculteur canadien en général. L'article suivant, publié par le "Bureau of Agricultural Economics", Washington, D.C. revise la situation passée et donne quelques prévisions pour l'avenir.

On note les conditions anormales du marché en 1937, particulièrement pour les "bons" bouvillons et la dégringolade vers la fin de l'année, au bas niveau des prix encore en vigueur au début de 1938. Peu à peu, heureusement, les prix du bétail sont redevenus plus normaux. Durant la période des dix années 1924-33, les prix étaient relativement élevés pour les produits de la ferme, comparativement aux perspectives pour 1939, ce qui indiquerait que le prix moyen du bétail, pendant cette période, était plus élevé que le prix normal de nos jours. Notons qu'en 1937, le prix du bétail de moyenne qualité, comme l'indique le prix des bonnes vaches, des boeufs maigres et d'engrais, n'a pas monté beaucoup au-dessus du prix ordinaire, mais en 1938, il suivit de plus près la moyenne des dix années 1924-33.

L'article suivant traite des perspectives pour 1939:

"On s'attend à ce que l'abatage total des bêtes à cornes et de veaux en 1939 soit moins considérable qu'en 1938. Les veaux et les reproducteurs surtout seront en petit nombre sur les marchés, mais il y aura peu de changement chez les bouvillons.

"Puisque les provisions alimentaires sont abondantes et les prix relativement bas, on prévoit plus d'animaux à engraisser que l'année dernière. La grande demande de bétail pour l'extension des troupeaux et les animaux d'engrais moins nombreux que d'habitude préviendront une trop grande augmentation du nombre de ces derniers.

"Le bétail abattu sera plus pesant et d'un fini général meilleur que l'année précédente, mais le total des provisions de boeuf pour la consommation sera probablement plus petit.

"Le retour de l'activité industrielle et les besoins toujours croissants du consommateur feront que la demande de viandes sera plus forte en 1939 qu'en 1938. Cette amélioration et la réduction des abatages de bestiaux seront des facteurs qui fortifieront les prix, l'année prochaine. D'un autre côté, ces derniers seront sans doute affectés, par les plus grandes provisins de porcs et de toutes sortes de viandes.

"La marge se maintiendra étroite entre les prix des bestiaux de boucherie de première qualité et ceux de qualité inférieure, vu que les provisions de bovins engraissés au grain seront plus grandes en 1939 qu'en 1938 et les ventes de vaches et de génisses, moins considérables. Le prix des vaches de boucherie, surtout, restera ferme comparativement au prix des autres classes de bétail de boucherie.

"Le nombre de bêtes à cornes au début de 1939 sera peut-être plus grand que l'année d'avant. Cette augmentation serait la première phase d'une ère nouvelle de production animale qui, à moins qu'une sécheresse non prévue ne vienne bouleverser les prévisions, se poursuivra plusieurs années.

"Impossible de déterminer à l'heure qu'il est, jusqu'à quel point cet accroissement de la population bovine se fera sentir, mais il semble peu probable qu'elle se rende au niveau de 1934, le plus haut jamais atteint. La population animale augmentera surtout dans les Provinces des Prairies où le nombre de bêtes à cornes fut tant réduit durant les sécheresses de 1934 et 1936. Il y aura aussi du progrès dans les états à l'est de la rivière Mississipi, surtout si l'on continue à produire des pâturages et du foin au lieu de cultiver des plantes textiles et alimentaires.



ACHETEZ VOTRE POISSON POUR L'HIVER—*Maintenant!*

Poisson frais, gelé, fumé et salé

Economisez maintenant—Faites votre approvisionnement d'hiver en fait de poissons chez O'CONNOR'S. Recherchez la fameuse qualité O'CONNOR'S—satisfaction garantie. Placez votre commande aujourd'hui, pendant qu'il y en a.

ASSORTIMENT NO 1
Boite de 100 livres
Comprend du saumon rouge, flétan, doré, brochet, saumon salé, alose, hareng de mer, morue, hareng salé.
$9.50

ASSORTIMENT NO 2
Boite de 100 livres
Comprend de la morue salée, hareng gelé de mer, saumon salé, hareng salé, alose, aiglefin, morue, saumon rouge. Filets d'Haddock enveloppé séparément.
$9.00

GRAND SPECIAL
Filets d'Haddock enveloppés séparément
Aucune perte—pas d'arêtes—ni peau seulement de la chair. Boite de 15 livres pour
$1.75

POISSONS FRAIS GELES

Saumon rouge .... la livre 16c
Doré .... la livre 14c
Flétan .... la livre 20c
Aiglefin .... la livre .08c
Alose .... la livre .06c
Saumon rose du Pacifique .... la livre 18c
Morue .... la livre.07c
Poisson Blanc ouvert .... la livre 14c
Truites des lacs ouvertes .... la livre 20c
Poisson Bleue ouvert et Etêté la livre .07c
Saumon de Gaspé .... la livre 22c
Filets de Saumon Rouge boite de 5 livres $1.25

Anguille Fraiche .... la livre 11c
Sole ouverte et Etêtée .... la livre 13c
Esturgeon .... la livre 18c
Tommy Cod, le baril $6.50
Tommy Cod, la boite de 35 livres $3.50
Hareng de mer .... la livre .08c
Aiglefin, boite de 25 livres $2.50
Biftecks de poisson, boite de 15 livres $1.75
Filets d'aiglefin, boite de 15 livres $1.75
Maquereau .... la livre .09c
Eperlans .... la livre .14c
Pollock .... la livre .06c
Brochet .... la livre .13c

Véritable huile de foie de morue, contenant d'une pinte. $1.00

Poissons Fumées

Ciscos fumés .... la livre 20c
Filets fumés, boite de 15 livres $2.25
Anguille Fumé .... la livre 15c
Harengs fumés 14 lbs. par boite $2.00
Morue Salée Verte Desossée la livre 20c
Aiglefin fumé .... la livre 14c
Bloaters .... la livre 14c
Maquereau Salé seau de 20 lbs. la livre 10c

POISSONS SALES

Hareng du Labrador, caque, tonnelet, de 100 livres $5.50
Sardines Muskalys, ou Sardells, épicées et marinées, seau de 7 livres ½ $1.25
Hareng gras épicé et mariné, poisson entier, seau de 7 livres ½ $1.25
Turbots salés, caque de 200 livres .... la livre .09c
Morue verte salée, boite de 100 livres .... la livre .07c
Saumon rouge salé, caque de 200 livres .... la livre .15c

Saumon rouge salé, cuve de 50 livres .... la cuve $8.00
Petits harengs fumés et salés, boite de 10 livres la livre .18c
Hareng du Labrador, seau de 20 livres $3.50
Sardines salées, seau de 20 livres $2.50
Turbots salés, seau de 20 livres $2.50
Saumon rouge salé, seau de 20 livres $3.75
Hareng salé, boites en fer-blanc No 6½ ou caques, la boite .90

Huitres (Canistre) $2.25
Huitres en écaille malpeques le brl. $8.00
Huitres en écaille malpeques 100 huitres $2.60
Sardines Séchées .... la livre 20c

O'CONNOR'S FISH CO. LTD.
Fondée depuis plus de 80 ans
141, rue King, Montréal, P. Q.
TOUS CES PRIX SONT F.A.B. MONTREAL

Livre de recettes du Gouvernement "Comment apprêter le poisson," fourni gratuitement avec chaque commande.
Prière d'accompagner votre commande d'un mandat-poste. S'il n'y a pas de chef de gare à votre endroit, ajoutez ce qu'il faut pour couvrir les frais d'envoi par fret ou grande vitesse.
Inscrivez sur votre commande: votre nom, celui du bureau de poste, de votre gare, indiquant de quelle façon le poisson doit être expédié. Référence: La Banque Royale du Canada, Succursale Montréal, Montréal. Huitres expédiées par "express" seulement.

"Achéte bien qui achète chez O'CONNORS'

PETITES ANNONCES

Capotes de fourrure neuves de grande dimension pour auto, 54 X 76, avec doublure lourde, et chaude. Prix, dix dollars, livrée par express sur réception du mandat-poste aux écuries **Bulmers, 688 rue Liverpool, Pointe St-Charles, Montréal. FRANK BULMER**

UN PETIT ESPACE CHEZ VOUS SUFFIT pour gagner $15. par semaine. Ecrivez au **Service de Publication Lemay, Buckingham P. Q.**

CHASSEZ L'ENNUI en correspondant soit pour faire nouvelles connaissances ou trouver votre idéal. Inclure timbre pour détails. **Echange Canadien, casier 19, Bulletin des Agriculteurs, Montréal, Québec.**

Rouleaux de films développés et imprimés avec agrandissement 5 x 7 GRATIS—25c. N'importe la grandeur. Impressions: 8 pour 25c, avec agrandissement GRATIS. **Service de Photographie Commerciale, Dept "A". Outremont, P. Q.**

CONFIEZ-MOI L'AIGUISAGE DE VOS LAMES TONDEUSES CLIPPEUR Prix .35c le set. Couteau d'hache viande .25c L'AJUSTEMENT des têtes Clippeurs brisés-cassés. Vendons tous accessoires, lames neuves, $2.75 set. Service Garanti. **CLEMENT FONTAINE, PIERREVILLE, P. Q.**

AIGUISONS LAMES TONDEUSES CLIPPERS toutes sortes, Prix .35c le set. Aussi couteau moulin à viande .25c ciseaux, Rasoir mèche, drille .15c. Réparons têtes clippers défectueux. Lames neuves $2.75 le set. Essayez-moi. Ouvrage garanti. **Adresse NARCISSE LAFOND, PIERREVILLE, P. Q.**

COURS DE COIFFURE DONNE GRATIS avec diplôme en achetant machines à permanente au prix du gros. Assortiment de machines de tous genres, neuves et usagées. Conditions faciles. Demandez le catalogue des nouvelles machines. **S'adresser à Noël Godbout, Salon Martha 71, rue St-Joseph, Québec.**

J'AIGUISE LAMES TONDEUSES CLIPPERS toutes sortes. Garantie. .35c le set. Moulin-à-viande. 25c REPARONS-AJUSTONS Têtes-clippers défectueux, VENDONS tous accessoires. Lames neuves $2.75 set. Confiez-nous vos envois par malle. **Adresse—ROGER FONTAINE, PIERREVILLE, P. Q.**

GINSENG DEMANDE—Nous payons les plus hauts prix pour le ginseng sauvage et cultivé de même que pour les peaux de veau marin doré. Satisfaction garantie. W. HELLER, 147 HARRISON, TORONTO, ONT.

CAOUTCHOUC POUR TRAYEUSES — de toutes marques. Qualité garantie. Prix modiques. Caoutchoucs spéciaux pour toutes sortes d'enveloppes métalliques. Nouveau gobelet-trayeur amélioré avec caoutchouc qui conservera son élasticité; s'adaptant à tous tuyaux de trayeuse. Trayage meilleur et plus rapide. Ecrivez pour recevoir documentation et prix courant. Aussi pour connaître nos prix grandement réduits pour trayeuses Rite-Way de renommée mondiale. Economisez de l'argent. **V. Dionne & Fils, 712 ouest, rue St-Paul, Montréal, P. Q.**

TRAPPEURS DE RENARDS — Méthode facile pour capturer renards au collet. Cinq fois plus chanceuse qu'au piège. Garantie de remboursement par écrit avec chaque méthode. Ecrivez pour renseignements et prix. **Louis Roy, Estcourt, Cté Témiscouata, P. Q.**

Paquet échantillon contenant 4 livres de BURLEY, ZIMMER, PRIOR en feuilles, essences et recettes; ou paquet échantillon contenant 3 livres de VIRGINIE, BURLEY, ZIMMER, PRIOR en feuilles, 2 livres de tabac manufacturé, $1.00 franco. **Ruthven Tobacco Exchange, Ruthven, Ontario.**

SOUFFREZ-VOUS DE HERNIE? Notre méthode perfectionnée vous procurera secours, confort et support. Pas d'élastique, ni de bandage, ni de lames d'acier. Ecrivez à **Smith Manufacturing Co., Dept. 198, Preston, Ontario.**

Notre liste No 31 contient les derniers prix pour les peaux de boeufs de veaux, de moutons, de daims, de chevaux, pour crin de cheval, pour la cire d'abeille. Notre liste No 32 fournit les prix pour les fourrures brutes. On vous les enverra sur demande. Ecrivez à: **Hallam, Dépt. D3, Toronto.**

FAITES PLUS D'ARGENT en vendant nos arbres connus dans toutes les parties du pays. Nouveau système, beaux échantillons signifient ventes plus faciles et plus de commission. Tout votre temps ou une partie. **Luke Frères, Pépiniéristes, Montréal.**

TABAC A VENDRE: Régalez-vous avec les tabacs que vous cherchez depuis longtemps. Bons tabacs en feuilles 10c, 12c la livre et plus. Envoyez timbre 03c pour recevoir liste de prix du gros. Adresser: **FARM TOBACCOS RGD, 12 Etchemin, Qué.**

ARGENT A PRETER à 4, 5 et 6% sur hypothèques, en ville et à la campagne aux particuliers, fabriques, communautés. S'adresser **Ed. Poisseau Picher, notaire, 24 CREMAZIE, Québec. Tél: 2-7377.**

RETOURS PAYES HEBDOMADAIREMENT pour la vente de nos produits Etiquette Rouge, universellement employés—treize cents variétés. Ouvrage toute l'année, tout votre temps ou une partie. Coopération personnelle du bureau. **Beaux échantillons. La Pépinière Dominion, Montréal.**

AIGUISONS LAMES TONDEUSES toutes sortes, prix .35c le set. Réparons, vendons tous accessoires clippers, lames neuves $2.75 set. Nouveau clippeur combiné pour chevaux, vaches, moutons $14.00. Garanti prompt service. Charrue-à-neige $40.00. Adresser: **Wilfrid Fontaine, Pierreville, P. Q.**

POURQUOI VOUS ENNUYER? pour vous distraire faites des connaissances nouvelles, rencontrez votre Idéal si intention matrimoniale, quels que soient votre âge ou position succès assuré. Correspondants/tes partout, des centaines satisfaits, demandez renseignements. **Casier 164, Place D'Armes, Montréal.**

Magie? Non! il n'y a pas de magie à faire de gros profits avec des poussins "bonded". Ils sont garantis sans condition jusqu'à trois semaines. Garantie gratuite. Catalogue gratis. Escompt spécial maintenant. **BONDED HATCHERY, DRESDEN, Ontario.**

La capacité augmentée de mon incubateur et de mes couveuses me permettent de répondre à une demande limitée de commandes postales. Les résultats de mon troupeau sont excellents et lec poussins deviendront de bonnes pondeuses et de bons cochets à "broiler"'. Vous pouvez économiser en commandant maintenant. **"PETE" PAGEL, DRESDEN, Ontario.**

Achetez maintenant les poussins Baden, provenant tous de sujets ayant subi l'épreuve du sang et approuvés par le gouvernement, aux plus bas prix. **Boite 57, Baden Electric Chick Haichery Limited, Baden, Ontario.**

Surveillez cet espace dans l'édition du mois prochain pour des nouvelles sensationnelles touchant les pousins Tweddle de 1939. D'ici là, demandez par écrit notre liste de prix de 1939 et notre circulaire. **Boite 14, Tweddle Chick Hatcheries Limited, Fergus, Ontario.**

Achetez maintenant les poussins Bray—Obtenez plus d'oeufs et de plus gros oeufs l'automne prochain alors que les prix sont les plus élevés. 14 races pures, races croisées aussi disponibles. **Bray Hatchery, 144 John Street North, Hamilton, Ontario.**

Tabac en feuille, haché, cigares. Liste de prix envoyée gratuitement. Sur réception de 10c un échantillon vous sera envoyé. **J.-A. Pilon, St-Roch de l'Achigan, comté l'Assomption.**

POUSSINS, POUSSINS. Nos grosses Leghorn blanches s'étant faite une renommée enviable dans toute la Province et la quantité étant limitée, commandez maintenant une éclosion chaque semaine, à partir du 15 février. **Boire & Frère, ferme avicole Drummond, Wickham Ouest, P. Q.**

Magnifiques agrandissements gratuits avec commande. Pellicules développées et imprimées. 25c: 10 réimpressions 25c. Ouvrage garanti. Service rapide. Agrandissements spéciaux de Luxe. Vos pellicules favorites agrandies à 4x6 dans un carton sur pied attrayant 2 pour 25c. Peinturées à l'huile à la main chacune 25c. **Flash Photo Service, Boite 73, Station J., Toronto, Ont.**

CHEVAUX à vendre ou échanger, étalons et juments classés A et B. Belges, Percherons Canadiens, Carrossiers Français importés de France. Prix raisonnables. **Wilfrid L'ABBE, R. R. No 2 VICTORIAVILLE, P. Q.**

A VENDRE: dindons bronzés, oies, canards cochets, Rhode Island rouges, chevaux Belges de race pure et chevaux croisés. **J.-E. FONTAINE, ST-GUILLAUME, P.Q.**

ATTENTION! Mme CARMEN—a de gentils correspondants—tes pour tous les âges, à votre choix, pour vous Messieurs et Mesdemoiselles—Liste, être inscrit .50c Adressez toutes demandes à **Mme CARMEN, Boite Postale 10-Bulletin des Agriculteurs, 2149 rue Ontario, MONTREAL.**

TERRE A VENDRE 106 arpents bien bâtis près de Bedford sur la route nationale. Quatorze vaches, deux chevaux, boeuf, veau, Roulant complet en bon ordre prix $6,-300.00, comptant $4,000 . **Veuillez adresser: Ernest Moreau, Bedford, Bte 322, Cté. Missisquoi P. Q.**

SERTISSEUSES: $9.75 Sertisseuses "Canada" améliorées, pour deux grandeurs, autres grandeurs aux plus bas prix. Grande amélioration au rebordeur. Garanties bien fonctionner ou argent remis. Boites aux plus bas prix , couvercles 90c le cent, au mille $8.00. Pour détails,**s'adresser à O. Fournier, St-Charles, Cté. Bellechasse.**

ETALON CANADIEN à vendre, 5 ans, noir, bon producteur, Classe A 1939, aussi un étalon canadien de 2 ans rouge brun. **JOSEPH COUTURE, Loretteville, Cté. QUEBEC, P. Q.**

Catalogues No 10 gratis, envoyez votre adresse à **P. M. Casier, 1266 Place d'Armes, Montréal.** A vendre livres, chansons, monologues, calembours, charades, tours de cartes, et de magie blanche etc.

Nous aiguisons toutes sortes de lames de tondeuses clippers aussi clippers à cheveux. Prix 35c le set. Satisfaction garantie, prompt service à chaque set. Confiez-nous vos envois par malle. **Adressez: NAPOLEON FONTAINE, Pierreville, P. Q.**

CULTIVATEURS confiez vos lames de clippers à notre aiguiserie pour être aiguisées. Un essai d'une paire seulement vous convaincra, et vous rendra satisfaits. Prix 50c la paire. Prompt service. Tout travail garanti. **Adressez: JOS. BERNARD, prop. PIERREVILLE, P. Q.**

SERVICE D'AIGUISAGE. Envoyez à notre aiguiserie par colis postal, vos plaques émoussées de clippers de toutes marques, pour les faire aiguiser. Prix 35c le set. Tout travail garanti. **Adressez: HECTOR FONTAINE. Aiguiserie, PIERREVILLE, P. Q.**

AUBAINES DANS LES INCUBATEURS USAGES: capacité de 300 à 1,000 oeufs. Faites-nous connaître vos besoins dans les incubateurs à l'huile ou électriques: nous serons heureux de vous fournir des prix. Tous les incubateurs sont garantis complets et en bon ordre de fonctionnement. Aubaines spéciales dans les Incubateurs-Couveuses Jamesway No 5880 à chauffage par l'eau chaude comme dans les Buckeye Tout-Electriques avec milieu pour l'incubation de 8,160 oeufs et milieu pour l'éclosion de 2,720 oeufs. **Eastern Steel Products Limited—1335, avenue Delorimier, Montréal.**

NOUS FINISSONS LES FILMS 8 impressions, 2 agrandissements .25c ou 8 réimpressions, 2 agrandissements .25c EICO PHOTO. 748 Broadview Ave., TORONTO, ONT.

AIGUISONS toutes sortes "Tondeuses" .30c le set—Spécialités: Tondeuses Barbier, moutons aiguisées sur machines spéciales .25c set. —Outillage parfait, garantissons aiguisage, réparations, ajustement des têtes, mains clippers. **Adresse: L'Usine d'Aiguisage Shop, Notre-Dame de Pierreville, Cté. Yamaska, P. Q.**

AIGUISONS clippers ouvrage parfait garanti .30c le set—Tondeuses Barbier et Moutons .25c le set. Réparons et ajustons Têtes clippers. Vendons lames neuves $2.75 set. Faisons essaie de chaque set après aiguisage Service prompt **Adressez: Herménégilde Fontaine & Fils, Notre-Dame de Pierreville, Cté. Yamaska, P.Q.**

AIGUISAGE GARANTI tondeuses toutes sortes .30c le set—Tondeuses Barbier et Moutons .25c Réparons et ajustons têtes ou mains de clippers. Vendons accessoires—lames neuves $2.75 set—Service prompt. **Adressez-vous toujours à STEWART SHARPENING SHOP, Notre-Dame de Pierreville, Cté. Yamaska P. Q.**

AUX CROCHETEUSES DE TAPIS: 125 modèles de tapis en couleurs. Préparez-vous pour un grand concours: tous détails envoyés avec cahier: 30 cents. **Françoise-GAUDET-SMET, case postale 25-Montréal.**

GRATIS—Porte Bonheur, quatre beaux petits cupidons portant message d'amour. Catalogue de livres français, magie, trucs. Secrets comment gagner argent, faire aimer, ennuyer, revenir, parfums charmeurs, horoscope, tirage, cartes, monologues comiques, Etc. Envoyez 10c **Ko. Darnoc, Casier 95, Station "N". Montréal.**

A VENDRE OU A ECHANGER Etalon belge, importé, 7 ans, classé "A" champion d'exposition. Percheron 6 ans importé, garanti sur tous rapports, très bien dompté. Vendrais ou échangerais pour nouveaux. **HECTOR BAZINET, St-Charles-sur-Richelieu.**

ACHETEZ DE BIG ROCK FARM
Vos poussins pour augmenter vos profits. Gros pousins domestiuqes leghorn, rouges et rock. Soumis à l'épreuve du ang. Choisis pour leur vigeur et en vue d'une production profitable. Engendrés de 240-300 mâles. Mélangés ou sexés, aussi poulets de six emaines. Escompte sur commande donnée de bonne heure. Demandez notre circulaire et notre calendrier gratuits. **Big Rock Farme. Mille Roches, Ontario.**

LEGHORNS 8c ROCK-ROUGES 9c
Poulets garantis 95% 17c pour toute race. Viabilité garantie 212 jours. Notre catalogue gratuit donne les records du nid-trappe des pères et mères de ces poussins. **Cornwall Hatchery, Cornwall, Ontario.**

Employez



Pour teindre vos tissus de laine, soie, coton, toile, etc.

pour vos achats utilisez ce

SERVICE D'INFORMATION

Le Bulletin des Agriculteurs, par ce service, vous offre une foule de renseignements pratiques, tels que: catalogues, dépliants, listes de prix, etc. Si vous désirez une information particulière, veuillez nous écrire une lettre séparée à cet effet. Ce service a été créé pour vous, afin de faciliter le problème des achats à faire durant l'année. Il est gratuit, utilisez-le aussi souvent que vous le voudrez.

Comme le nombre de catalogues dont dons à nos abonnés d'indiquer seulenous disposons est limité, nous demanment les marchandises qu'ils sont intéressés à acheter actuellement.

DIVERS:—
Batteries
Automobiles
Camions
Harnais
Pièges
Métiers à tisser
Peinture
Clôture
Explosifs
Tondeuses
Moulins à vent
Pompes

NECESSITES DOMESTIQUES:—
Laveuses électriques
Laveuses mécaniques
Radios
Poêles
Lampes à essence
Meubles

POUR LA LAITERIE:—
Ecremeuses
Trayeuses
Chaudières à eau
Systèmes à eau
Couloirs réfrigérateurs
Balances
Réservoirs
Bidons à lait

OUTILLAGE DE FERME:—
Tracteurs
Epandeurs d'engrais
Moteurs à gazoline
Cribles séparateurs
Bancs de scie — scies
Wagons

INSTALLATION D'ETABLE.—
Stalles pour bétail
Charriots à litière
Dômes de ventilation

MATERIAUX DE CONSTRUCTION:—
Papier à silos
Tôle à couverture
Tôle à lambris
Papier à couverture
Ciment
Clous
Tuyaux de drainage

ALIMENTATION ANIMALE:—
Moulée
Mélasse
Sel en bloc
Sel en sac

ENGRAIS:—
Engrais chimique

CHAULAGE:—
Amendements calcaires

SYSTEME DE CHAUFFAGE:—
Fournaises à air chaud.

Marquez d'une croix les item sur lesquels vous désirez des renseignements pour vos achats futurs; retournez cette liste et le coupon ci-dessous avec vos noms et adresse et nous vous ferons parvenir toutes les informations requises.

LE BULLETIN des AGRICULTEURS
2149 est, rue Ontario,
Montréal.

Veuillez me fournir, sans aucune obligation de ma part, les renseignements que m'offre votre service sur les item marqués sur la liste que je vous inclus.

Nom .....

R. R. ..... Comté .....

Bureau de poste .....

Le Bulletin des Agriculteurs

Toute l'année 1939 en un coup d'oeil

JANVIER

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
		3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

P. Lune, 5, 4.30PM—D. Quar., 12, 8.10AM
N. Lune, 20, 8.27AM—P. Quar., 28, 10.00AM

FEVRIER

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28				

P. Lune, 4, 2.55AM — D. Quar., 10, 11.12PM
N. Lune, 19, 3.28AM — P. Quar., 26, 10.26PM

MARS

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

P. Lune, 5, 1.00PM—D. Quar., 12, 4.37PM
N. Lune, 20, 8.49PM—P. Quar. 28, 7.15AM

AVRIL

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

P. Lune, 3, 11.18PM
D. Quar., 11, 11.11AM
N. Lune, 19, 11.35AM
O. Quar., 26, 1.25PM

MAI

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

P. Lune, 3, 10.15AM—D. Quar., 11 5.40AM
N. Lune, 18, 11.25PM—P. Quar., 25, 6.20PM

JUIN

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

P. Lune, 1, 10.11PM — D. Quar., 9, 11.07PM
N. Lune, 17, 8.37AM — P. Quar., 23, 11.35PM

JUILLET

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

P. Lune, 1, 11.16AM—D. Quar., 9, 2.49PM — N. Lune, 16, 4.03PM
P. Quar. 23, 6.34AM
P. Lune, 31, 1.37AM.

AOÛT

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

D. Quar., 8, 4.18AM—N. Lune, 14, 10.63PM
P. Quar., 21, 4.21PM—P. Lune, 29, 6.09PM

SEPTEMBRE

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

D. Quar., 6, 3.24PM—N. Lune, 13, 6.22AM
P. Quar. 20, 5.34AM—P. Lune, 28, 9.27AM

OCTOBRE

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

D. Quar. 6, 12.27PM—N. Lune, 12, 3.30PM
P. Quar., 19, 10.24PM—P. Lune, 28, 1.42AM

NOVEMBRE

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

D. Quar. 4, 8.12AM — N. Lune 11, 2.51AM
P. Quar. 18, 6.21PM — P. Lune 26, 4.51 PM

DÉCEMBRE

DIM	LUN	MAR	MER	JEU	VEN	SAM
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

D. Quar., 3, 3.01PM
N. Lune, 10, 4.45PM
P. Quar., 18, 4.01PM
P. Lune, 26, 6.28AM



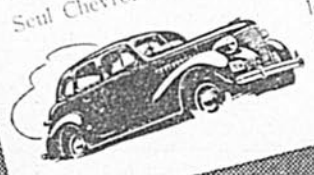
les gens de la ferme connaissent la qualité



et...CHEVROLET EST LEUR CHOIX!

FAMEUX MOTEUR SIX A SOUPAPES EN TÊTE

Seul Chevrolet vous apporte un moteur six à soupapes en tête à de si bas prix. Plus de puissance et meilleure performance générale—au plus faible coût d'essence, d'huile et d'entretien.



FREINS HYDRAULIQUES (à quadruple effet) PERFECTIONNÉS

Maximum d'efficacité avec un minimum de pression sur la pedale. Une *double* protection résulte du levier de frein d'urgence qui, placé sous le tablier, agit sur les sabots de frein des deux roues arrière.



SYSTÈME DE ROULEMENT AVANCÉ A GENOUX MÉCANIQUES

(Sur les modèles Master de luxe



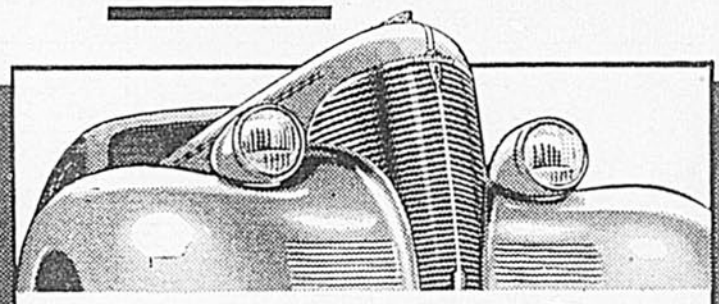
Construit en une *unité complète* . . . Ressorts à boudin sans friction . . . amortisseurs à double effet (avant et arrière) . . . stabilisateur de marche . . . et direction croisée double, à *l'épreuve des chocs.*



Nouveau "Roulement Puiman" Doux

(Sur les modèles Master 85)

Longs ressorts semi-elliptiques, à lames diminuées, à l'avant et à l'arrière. Amortisseurs à double effet. Stabilisateur de marche . . . gaines de métal sur les ressorts . . . éliminateur de chocs de route.



FACILE A POSSEDER AUX NOUVEAUX BAS PRIX

Avec toutes ces caractéristiques remarquables qui en font l'auto de la plus haute qualité dans l'histoire de l'automobilisme à bas prix . . . et grâce à de nouveaux prix très réduits qui en font la plus grande valeur jamais offerte pour le prix . . . . CHEVROLET EST LE CHOIX du Canada rural! Visitez aujourd'hui le marchand de Chevrolet et laissez cette fameuse voiture nouvelle vous convaincre elle-même. Conduisez-la. Rendez-vous compte de ses nombreux perfectionnements . . . et comparez ses nouveaux bas prix sur livraison. Convainquez-vous que le Chrevolet pour 1939 est la voiture la plus économique que vous puissiez acheter aujourd'hui . . . . la plus économique en fait de possession et d'usage. ACHETEZ UN CHEVROLET ET SOYEZ SATISFAIT.

Faibles mensualités suivant le mode General Motors de paiments à termes

"TOUT LE MEILLEUR DU TOUT NOUVEAU"

CHEVROLET

NOUVEAU STYLE AÉROPROFILÉ — NOUVELLES CARROSSERIES FISHER—NOUVELLE VISIBILITÉ D'AUTOCAR — EMBRAYAGE TIPTOE-MATIC PERFECTIONNÉ



NOUVELLE COMMANDE DE VITESSES AU VOLANT

avec "auxiliaire à vide"

Vous n'avez qu'à le guider sur le bout des doigts, et le dispositif dit "auxiliaire à vide" fournit 80% de l'effort! Le compartiment avant est plus net, plus spacieux. Articulation mécanique, simple, positive. S'obtient sur tous les modèles moyennant coût additionnel nominal.

NOUVEAU CHEVROLET 1939